



Pacto Mundial  
PARA LA Migración

# Incorporar la migración en los análisis comunes de las Naciones Unidas sobre el país y los Marcos de Cooperación

Capacitación destinada a los equipos de las Naciones Unidas en los países

Guía para el equipo facilitador



Red de las Naciones Unidas  
sobre la migración

*Trabajando mejor juntos*

Las opiniones expresadas en la presente publicación no reflejan necesariamente las visiones de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración y sus miembros. Las denominaciones empleadas y la forma en que aparece presentado este material no implican juicio alguno por parte de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración y sus miembros sobre la condición jurídica de ningún país, territorio, ciudad o zona, o de sus autoridades, ni respecto del trazado de sus fronteras o límites.

La Red de las Naciones Unidas sobre la Migración se estableció para garantizar un apoyo eficaz y coherente a todo el sistema de la implementación, el seguimiento y la revisión del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular. La Red está compuesta por los miembros del sistema de las Naciones Unidas que desean formar parte de ella y quienes consideran que la migración reviste importancia para sus mandatos.

El Pacto Mundial es el primer acuerdo intergubernamental negociado bajo los auspicios de las Naciones Unidas, cuyo objetivo es cubrir todas las dimensiones de la migración internacional de una manera holística e integral. Se trata de un documento no vinculante que respeta el derecho soberano de los Estados a determinar quiénes pueden entrar y permanecer en su territorio y demuestra el compromiso con la cooperación internacional en materia de migración. Este documento representa una gran oportunidad para mejorar la gobernanza de la migración, superar los obstáculos que presenta la migración en la actualidad y fortalecer las contribuciones de los migrantes y de la migración al desarrollo sostenible.

Se permite su reproducción siempre y cuando se tenga el permiso previo del editor.

Editor:  
Red de las Naciones Unidas sobre la Migración  
17, Route des Morillons  
P.O. Box 17  
Apartado Postal 1211 - Ginebra 19  
Suiza

Correo electrónico: [unmignet@iom.int](mailto:unmignet@iom.int)  
Sitio web: <https://migrationnetwork.un.org/es>

# **Incorporar la migración en los análisis comunes de las Naciones Unidas sobre el país y los Marcos de Cooperación**

Capacitación destinada a los equipos  
de las Naciones Unidas en los países

Guía para el equipo facilitador

# Reconocimientos

El presente documento ha sido elaborado por el Grupo de Trabajo Principal 2.1<sup>1</sup>: fortalecimiento del sistema de las Naciones Unidas para implementar el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, que conforma la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración.

- Autora principal: Marianne Lane, en estrecha colaboración con Cécile Riallant y Kristin Eitel de la OIM, y Henny Ngu, Monika Peruffo y Erick Hernandez del PNUD.
- Equipo facilitador mundial: Cécile Riallant (OIM), Henny Ngu (PNUD), Kristin Eitel (OIM), Monika Peruffo (PNUD), Katherine Barwise (Secretaría de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración), Erick Hernandez (PNUD), Paul Tacon (OIT), Samuel Boutruch (ACNUR), Lawrence Huang (OIM) y Sarah Doyel (OIM).

Agradecemos en especial al Grupo de Trabajo Principal 2.1 por sus orientaciones y críticas constructivas durante la elaboración, las pruebas piloto y la finalización de los materiales de capacitación.

Se puso a prueba el contenido y el material incluido en esta guía mediante una serie de capacitaciones piloto con los equipos de país de las Naciones Unidas en Armenia, Georgia, Marruecos, Tailandia y Ucrania en junio y julio de 2021. El grupo autoral agradece a los equipos de las Naciones Unidas en los países que participaron en las pruebas piloto por su inestimable contribución al paquete de capacitación definitivo.

---

1 A raíz de la integración de los Grupos de Trabajo Principales 2.1 y 2.2, consecuente con la creación del Grupo de Trabajo 'Apoyar a los Estados miembros y a las Naciones Unidas en la implementación del Pacto Mundial para las Migraciones' (resolución final del Plan de Trabajo de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración 2022 - 2024), actualmente ya no existe una denominación mediante la cual referirse específicamente al Grupo de Trabajo Principal 2.1. No obstante, encontrará referencias a lo largo de esta capacitación en las cuales se menciona específicamente al Grupo de Trabajo Principal 2.1, ya que esta capacitación fue elaborada bajo los auspicios del Grupo de Trabajo Principal 2.1

# Índice

Introducción.....	7
Acrónimos .....	8

## Sección 1. Descripción general de la capacitación ..... 10

Objetivo de la capacitación.....	11
Público destinatario de la capacitación.....	11
Estructura de la capacitación.....	11
Metodología de la capacitación.....	12

## Sección 2. Preparación de la capacitación..... 13

Conformación del equipo de capacitación.....	14
Coordinación preparatoria: equipo facilitador y equipo de las Naciones Unidas en el país.....	15
Capacitación en línea: consideraciones tecnológicas .....	16
Contextualización de los materiales de capacitación .....	17

## Sección 3. Dictado de la capacitación..... 21

Materiales de capacitación básicos .....	22
--	----

## Sección 4. Conclusión, sostenibilidad y acciones posteriores a la capacitación ..... 140

## Anexos ..... 142

# Qué incluye la guía para el equipo facilitador

Esta guía comienza con una **descripción general de la capacitación**, donde se define su objetivo global y público destinatario. Incluye un resumen de la estructura de la capacitación, una explicación de los enfoques para impartir la capacitación y un resumen de las funciones de capacitación básicas.

Posteriormente, la guía orienta la **preparación de la capacitación**, organizada en función de los diferentes pasos secuenciales que deberán seguir los facilitadores y asociados para planificar las sesiones y conteniendo, incluso, preguntas que orienten la participación inicial con los equipos de las Naciones Unidas en los países y plantillas para analizar el contexto de cada país.

La guía, posteriormente, se centra en los **materiales de capacitación básicos**, que incluyen un modelo del programa de capacitación y los pormenores de la estructura, el plazo, las modalidades y los objetivos de aprendizaje específicos de cada sesión. Cada sesión incluye temas de referencia minuciosamente explicados y vinculados a las diapositivas de PowerPoint.

Además, el documento establece las **acciones posteriores a la capacitación**, que incluyen sugerencias de seguimiento con los equipos de las Naciones Unidas en los países posteriores a la capacitación y modalidades para evaluar el éxito de la capacitación, entre otras iniciativas para robustecer la sostenibilidad.

Los **Anexos** ofrecen más información y recursos, incluyendo un modelo de programa de capacitación, hojas de ejercicios, sugerencias de facilitación de la capacitación y orientaciones sobre el uso de las herramientas en línea para dictar la capacitación, modelos de ejercicios para romper el hielo y de dinámica de grupos y una lista de referencias que incluye algunos recursos útiles para facilitar la incorporación del contenido de la capacitación.

# Sesiones de capacitación

## Apertura oficial y primera sesión

### La migración, el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, y la Agenda 2030 ..... 23

#### MATERIAL COMPLEMENTARIO



##### Ejemplo de comentarios de apertura para el equipo facilitador y el Coordinador Residente

Presentación de PowerPoint de la primera sesión: disponible en el

[sitio web de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración](#)

[Hojas de ejercicios](#) de la primera sesión

[Preguntas para intercambiar opiniones](#) de la primera sesión

## Segunda sesión

### La migración y el análisis común sobre el país ..... 49

#### MATERIAL COMPLEMENTARIO



Presentación de PowerPoint de la segunda sesión: disponible en el

[sitio web de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración](#)

[Hojas de ejercicios](#) de la segunda sesión

[Preguntas para intercambiar opiniones](#) de la segunda sesión

## Tercera sesión

### La migración y el Marco de Cooperación ..... 69

#### MATERIAL COMPLEMENTARIO



Presentación de PowerPoint de la tercera sesión: disponible en el

[sitio web de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración](#)

[Hojas de ejercicios](#) de la tercera sesión

[Preguntas para intercambiar opiniones](#) de la tercera sesión

## Cuarta sesión y cierre

### La aplicación de la gobernanza de la migración y cierre ..... 101

#### MATERIAL COMPLEMENTARIO



Presentación de PowerPoint de la cuarta sesión: disponible en el

[sitio web de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración](#)

[Hojas de ejercicios](#) de la cuarta sesión

[Preguntas para intercambiar opiniones](#) de la cuarta sesión

[Ejemplo de comentarios finales](#)

### Reunión estratégica ..... 129

#### MATERIAL COMPLEMENTARIO



Presentación de PowerPoint de la Reunión estratégica:

disponible en el [sitio web de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración](#)

# Anexos

I	Modelo de programa.....	142
II	Descripción general de las funciones de capacitación .....	145
III	Orientación técnica: herramientas en línea.....	148
IV-A	Sugerencias de facilitación .....	153
IV-B	Ejemplos de ejercicios de dinámica de grupo y de motivación .....	154
V	Plantilla de comentarios de apertura/cierre .....	158
VI	Plantilla del país: herramienta de revisión rápida del contexto del país.....	163
VII	Ejemplos de enlaces: La migración y el desarrollo sostenible .....	169
VIII	Encuesta previa a la capacitación y crítica posterior a la capacitación .....	177
IX	Plantilla de comunicación .....	185
X	Lista de referencias .....	186

## Entender la guía

- Teoría y mensajes de capacitación básicos
- ✓ Información de contexto
- ⚙ Información técnica
- 👤 Ejercicios de interacción, involucramiento de los participantes y preguntas y respuestas, entre otras dinámicas. Se incluyen diferentes sugerencias en los temas de referencia; el equipo facilitador debe decidir cuándo usarlas según el contexto y el tiempo disponible. Vale recordar que realizar ejercicios de interacción con regularidad durante la capacitación es fundamental para garantizar un enfoque participativo y una experiencia atractiva para los participantes.
- 🌐 Ejemplos de países/contextualización (más allá de la teoría)

# Introducción

La inclusión del fenómeno migratorio en la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y la adopción del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular<sup>2</sup> es una oportunidad histórica para que los equipos de las Naciones Unidas en el país (o UNCT en inglés) incorporen la migración de forma sistemática en todas las áreas y etapas pertinentes de su trabajo de conformidad con la aplicación de estos dos marcos y como parte de esa implementación. La reforma en curso del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo ha generado una gran oportunidad de trabajar en conjunto, en todo este sistema y más allá, a fin de multiplicar el potencial de la migración para alcanzar resultados de desarrollo sostenible.

No debe subestimarse la importancia que reviste la migración para la Agenda 2030. La migración guarda relación directa con los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) (o SDGs, en inglés) de la Agenda 2030 y muchas de sus metas, puesto que es un tema transversal; es decir, no puede cumplirse la Agenda 2030 sin la debida consideración de los migrantes y la movilidad humana. Además, el Pacto Mundial para la Migración puede acelerar la implementación de la Agenda 2030 porque ofrece una referencia integral para la implementación de las cuestiones migratorias.

En 2018, el Secretario General de las Naciones Unidas creó la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración (en adelante, la “Red”) para garantizar el apoyo coordinado de todo el sistema de las Naciones Unidas a los Estados en la aplicación del Pacto Mundial para la Migración. El Grupo de Trabajo Principal de la Red 2.1 se dedica a mejorar la capacidad de la Red a nivel mundial, regional y nacional con el propósito de respaldar a los Estados Miembros en la implementación del Pacto Mundial para la Migración. Como parte del plan de trabajo del Grupo de Trabajo Principal 2.1, se ha elaborado un paquete de capacitación que ofrece guías para los equipos de las Naciones Unidas en los países y otras partes interesadas pertinentes respecto de cómo integrar la migración de forma sistemática en los Marcos de Cooperación<sup>3</sup> de las Naciones Unidas y los análisis comunes sobre el país<sup>4</sup> que los acompañan. En última instancia, esta capacitación pretende acelerar el logro de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, incluso mediante el fortalecimiento de la implementación general del Pacto Mundial para la Migración. La capacitación adopta un enfoque que abarca a toda la Red de las Naciones Unidas, a todos los gobiernos y a toda la sociedad, de modo que promueve la coherencia de las políticas de conformidad con el proceso de reforma en curso del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo.

Este documento —la Guía para el equipo facilitador de la capacitación destinada a los equipos de las Naciones Unidas en el país para Integrar la migración en los análisis comunes sobre el país y los Marcos de Cooperación (en adelante, la “Guía para el equipo facilitador”)— busca brindar todas las orientaciones y herramientas necesarias para que el equipo facilitador designado capacite a los equipos de las Naciones Unidas en los países y las partes interesadas pertinentes, ya sea en línea o de forma presencial. A lo largo de la guía se hace referencia a material complementario (por ejemplo, presentaciones de PowerPoint, instrucciones de la actividad y otros materiales) que se ha elaborado para facilitar la capacitación.

- 
- 2 El Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, que lleva la sigla “GCM” en inglés, también es reconocido con la sigla “PMM” en algunos textos redactados en español.
  - 3 En inglés, recibe el nombre “United Nations Sustainable Development Cooperation Framework” o la sigla “UNSDCF” y, a menudo, se lo llama “Cooperation Framework” o “CF”.
  - 4 En inglés recibe el nombre “Common Country Analysis” y lleva la sigla “CCA”.

# Acrónimos

<b>AAAA</b>	Agenda de Acción de Addis Abeba
<b>ACNUDH</b>	Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos
<b>ACNUR</b>	Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados
<b>AG</b>	Asamblea General de las Naciones Unidas
<b>CMW</b>	Comité para la Protección de los Derechos de Todos los Trabajadores Migratorios y de sus Familiares
<b>CR</b>	Coordinador/a Residente
<b>DAES</b>	Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas
<b>ECOSOC</b>	Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas
<b>ENV</b>	Examen Nacional Voluntario
<b>EPU</b>	Examen Periódico Universal
<b>FEMI</b>	Foro de Examen de la Migración Internacional
<b>FMMD</b>	Foro Mundial sobre Migración y Desarrollo
<b>FPAN</b>	Foro Político de Alto Nivel sobre el Desarrollo Sostenible
<b>GMM</b>	Grupo Mundial sobre Migración
<b>GNUDS</b>	Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible
<b>IGM</b>	Indicadores de Gobernanza de la Migración
<b>OCDE</b>	Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos
<b>OCR</b>	Oficina del/de la Coordinador/a Residente
<b>ODS</b>	Objetivos de Desarrollo Sostenible
<b>OIM</b>	Organización Internacional para las Migraciones
<b>OIT</b>	Organización Internacional del Trabajo
<b>PNUD</b>	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
<b>UNICEF</b>	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia
<b>UNODC</b>	Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito



## Sección 1

# Descripción general de la capacitación



# Objetivo de la capacitación

Al finalizar esta capacitación, los participantes podrán hacer lo siguiente:

Incorporar la migración de forma sistemática en los Marcos de Cooperación y en los análisis comunes sobre los países que los acompañan.

En última instancia, esta capacitación pretende acelerar el logro de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, incluso mediante el fortalecimiento de la implementación general del Pacto Mundial para la Migración.

## Público destinatario de la capacitación

La capacitación está destinada a los miembros de los equipos de las Naciones Unidas en los países y las oficinas del Coordinador Residente de las Naciones Unidas. En caso de que se considere que es pertinente para el entorno y que enriquece la capacitación, puede extenderse la participación a fin de incluir otras partes interesadas relevantes a nivel nacional o regional, como los representantes gubernamentales, la sociedad civil, el mundo académico, las asociaciones de empleadores y trabajadores, y el sector privado. Las capacitaciones, tanto presenciales como remotas, pretenden alcanzar a grupos de 15 a 25 participantes. Esto se debe al valor de la naturaleza participativa e interactiva de la capacitación.

## Estructura de la capacitación

La capacitación consta de cuatro sesiones básicas, cada una con un máximo sugerido de una hora y media y una sesión oficial de apertura y de cierre breves. Se sugiere un tiempo de capacitación total máximo de seis horas. El cuadro a continuación incluye una descripción general de la capacitación:

Sesión <sup>5</sup>	Título
PRIMER DÍA (3 horas máximo)	
Sesión de apertura	Apertura oficial (15 minutos), presentaciones y ejercicio para romper el hielo
Primera sesión	La migración, el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, y la Agenda 2030 (90 minutos)
<i>Receso (15 minutos)</i>	
Segunda sesión	La migración y el análisis común sobre el país (60 minutos)
SEGUNDO DÍA (3 horas máximo)	
Apertura del segundo día	Bienvenida y repaso de los temas del primer día (15 minutos)
Tercera sesión	Migración y el Marco de Cooperación (75 minutos)
<i>Receso (10 minutos)</i>	
Cuarta sesión	La aplicación de la gobernanza de la migración: asociaciones, financiación, vigilancia y evaluación (60 minutos)
Sesión de cierre	Recapitulación, reflexiones para el futuro y cierre oficial (20 minutos)

5 Se incluye un modelo de programa de capacitación en el [Anexo I](#)

El programa de capacitación que se incluye en el [anexo I](#) a modo de ejemplo detalla los pormenores de las cuatro sesiones de capacitación propuestas. El plazo sugerido para estas sesiones en el modelo de programa es de dos días y medio en la medida en que se dedique un máximo de tres horas diarias a la capacitación. Esta distribución es preferible a un día completo, en especial para la modalidad en línea. Sin embargo, pueden adaptarse el enfoque, los plazos y la distribución de las sesiones para satisfacer las necesidades, la disponibilidad y la preferencia del equipo de las Naciones Unidas en el país participante.

La capacitación básica puede complementarse con una **reunión estratégica para los jefes de agencias** de las Naciones Unidas y otros altos cargos pertinentes. Esta reunión estratégica tiene por objeto favorecer la reflexión estratégica de alto nivel sobre la gobernanza de la migración, los ODS y el Pacto Mundial para la Migración, y las vinculaciones con el Marco de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible y otros procesos pertinentes, puesto que se centra en el contexto del país en el que se imparte la capacitación. La duración propuesta de la reunión estratégica es de unos 90 minutos (consulte el [Anexo I](#)). También puede modificarse el plazo según el contexto.

## Metodología de la capacitación

La capacitación a los equipos de las Naciones Unidas en los países acerca de la incorporación de la migración en los análisis comunes sobre el país y los Marcos de Cooperación puede ser en línea o presencial. Las capacitaciones piloto se dictaron en línea debido a las restricciones por la pandemia de COVID-19. Algunas secciones de esta guía se diseñaron específicamente para facilitar el dictado remoto, en el que los participantes de la capacitación y el equipo facilitador se conectan en línea. La capacitación puede adoptar un enfoque híbrido, aunque el equipo facilitador debe tener en cuenta que un formato híbrido plantea otras tantas consideraciones técnicas y logísticas que exigen una planificación detallada y apoyo para que no surjan problemas. Esto es particularmente cierto para la interacción entre los participantes y las actividades grupales, que son más adecuadas para las modalidades completamente en línea o presenciales.

## Sección 2

# Preparación de la capacitación



Esta sección sugiere los pasos que puede seguir el equipo facilitador para preparar la capacitación. Abarcan desde conformar el equipo facilitador hasta completar la plantilla del país con información básica del contexto del país y guías sobre cómo adaptar el material de la capacitación al contexto local y los preparativos técnicos para que no haya problemas en el dictado de la capacitación. Las especificidades locales no siempre requieren o permiten avanzar con todos los pasos. Sin embargo, es fundamental garantizar que: (i) el contenido de la capacitación responda adecuadamente al contexto del país; (ii) se coordinen las metodologías de la capacitación de antemano para que no haya problemas.

## Conformación del equipo de capacitación

El dictado de la capacitación estará a cargo, idealmente, de facilitadores que sean miembros del equipo facilitador mundial del Grupo de Trabajo Principal 2.1 de la Red o bien capacitadores formados en el contenido del curso, ya sea a nivel mundial, regional o nacional. De ser posible, es aconsejable que el equipo facilitador tenga una experiencia previa sólida en capacitación (incluso capacitación en línea para los entornos en los que las sesiones se dicten de forma remota). No obstante, el propósito de esta guía y los diferentes materiales complementarios es que todos los facilitadores puedan dirigir dicha capacitación para garantizar que esté a disposición de todos los equipos de las Naciones Unidas en los países.

Dada la diversidad de los equipos de las Naciones Unidas en los países en las diferentes regiones del mundo, la identificación de los miembros del **equipo facilitador** será diferente según el contexto del país. Sin embargo, el equipo idealmente debe estar compuesto por al menos dos facilitadores para cada capacitación, preferentemente de diferentes organismos de las Naciones Unidas. El equipo facilitador asumirá la responsabilidad general de coordinar la capacitación y serán el enlace primario con el equipo de las Naciones Unidas en el país durante todo el curso y trabajará en estrecha colaboración con los puntos focales del país (consulte a continuación).

Más allá de los facilitadores, el equipo de capacitación también incluirá, idealmente, las siguientes funciones, en los casos en que sea viable:

- **Punto focal administrativo:** para facilitar la logística, tomar notas, emitir comunicaciones y llevar a cabo otras tareas generales administrativas que ayuden al equipo facilitador.
- **Puntos focales de apoyo técnico:** para garantizar el dictado fluido de la capacitación, en especial si se hace en línea.
- **Puntos focales del país:** para favorecer la coordinación logística y la organización, y aportar información a fin de adaptar los materiales de capacitación al contexto del país.
- **Moderadores de los grupos reducidos:** con el apoyo del equipo facilitador, serán fundamentales para la coordinación y ejecución eficaz de las actividades grupales que se realicen durante la capacitación.
- **Relatores** (para el trabajo grupal): se designará un relator para que tome notas durante las actividades de trabajo en grupo reducido, presente las conclusiones en los debates grupales en las sesiones plenarios, incluso lleve un registro de las devoluciones o los resúmenes de las actividades o los puntos a los que hay que darle seguimiento, y escriba las preguntas para el equipo facilitador.

Estas funciones se analizan con más minuciosidad en el [Anexo II](#).

# Coordinación preparatoria: equipo facilitador y equipo de las Naciones Unidas en el País

## Consultas iniciales

Una vez que se han identificado los puntos focales en el país, una primera acción destacada es mantener una llamada entre el equipo facilitador y los colegas del país. Será una gran oportunidad para informar plenamente a los colegas del país acerca del alcance de la capacitación, las metodologías y los diferentes preparativos. Esta llamada también sirve para que el equipo facilitador adquiera una comprensión inicial del contexto del país a fin de que pueda adaptar y preparar contenido de capacitación, que incluya, por ejemplo, la conformación del equipo de las Naciones Unidas en el país, el estado de desarrollo de los análisis comunes sobre los países y los Marcos de Cooperación, la confirmación del establecimiento de una Red de las Naciones Unidas sobre la Migración nacional, y las consideraciones clave respecto de la tecnología y los plazos.

A continuación, se incluyen preguntas orientadoras que el equipo facilitador puede usar para tener una comprensión más acabada de las consideraciones prácticas, administrativas y sustantivas del país con el objeto de adaptar los materiales de capacitación en consecuencia. Además, el equipo facilitador debe solicitar a los puntos focales del país las copias de los documentos pertinentes relacionados con: migración nacional o estrategias de desarrollo, los Marcos de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo, los Marcos de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible, los Análisis Comunes sobre el País, los términos de referencia o planes de trabajo de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración (u otro grupo de trabajo de las Naciones Unidas relacionado), los informes sobre migraciones, los textos de las políticas y los planes de respuesta humanitaria.

## Consideraciones prácticas y administrativas

- ¿Qué entidades de las Naciones Unidas: (a) están presentes en el país; (b) no son residentes, pero participan en el equipo de las Naciones Unidas en el país?
- ¿Cuáles son las modalidades habituales de las reuniones del equipo de las Naciones Unidas en el país? (presencial o remota)
- La capacitación está diseñada para que dure dos días. Sin embargo, también puede realizarse en cuatro sesiones específicas. ¿Cuál es la opción de programación preferida del equipo de las Naciones Unidas en el país?
- ¿Cómo calificaría la conexión general a Internet en el país (por ejemplo, para dictar una capacitación en línea)?

## Consideraciones relativas al fondo y al tema

- ¿Cuáles son las fechas del plan nacional de desarrollo actual?
- ¿Cuáles son las fechas del Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo/Marco de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible actual? ¿Hay planes en curso para elaborar un nuevo Marco de Cooperación?
- ¿Cuándo se realizó el análisis común sobre el país más reciente? ¿Hay planes en curso para realizar un nuevo análisis común sobre el país?
- ¿El país ha participado en algún Examen Nacional Voluntario (en inglés, Voluntary National Review, o VNR) de los Objetivos de Desarrollo Sostenible?
- ¿El país ha participado en algún proceso de transversalización, aceleración y apoyo a las políticas?
- ¿El país ha realizado una evaluación rápida integrada de los Objetivos de Desarrollo Sostenible?
- ¿El país tiene una Red de las Naciones Unidas sobre la Migración nacional o una estructura de coordinación nacional sobre la migración conducida por el Gobierno?
- ¿El país tiene un perfil migratorio? (La oficina de país de la Organización Internacional para las Migraciones deberá prestar asesoramiento)

- ¿El país cuenta con una política migratoria nacional? (La oficina de país de la Organización Internacional para las Migraciones deberá prestar asesoramiento)
- ¿El país ha participado en algún proceso relacionado con los Indicadores de Gobernanza de la Migración? (La oficina de país de la Organización Internacional para las Migraciones deberá prestar asesoramiento)
- ¿El país apoyó la adopción del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular?
- Sírvase incluir información respecto de la ratificación por parte del país de derechos humanos básicos y otros instrumentos internacionales relacionados con la migración (es decir, normas laborales internacionales y Protocolos de Palermo, entre otros).
- ¿El equipo de las Naciones Unidas en el país participa en algún tipo de respuesta humanitaria?
- ¿Alguna vez el país solicitó financiación del fondo común para la realización de los Objetivos de Desarrollo Sostenible o del Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración<sup>6</sup>?

Después de la reunión inicial, los colegas deben seguir coordinados para definir las fechas de la capacitación y alcanzar una comprensión más acabada del contexto del país, incluidas las prioridades de desarrollo, e identificar documentos nacionales y regionales importantes que puedan usarse para contextualizar la capacitación. Deben programarse las consultas que sean necesarias entre el equipo facilitador y los puntos focales del país para intercambiar, analizar y validar los materiales de capacitación. La siguiente sección, [Contextualización de los materiales de capacitación](#), incluye más información al respecto.

## Invitar a los participantes

Los puntos focales del país, normalmente mediante la Oficina del/de la Coordinador/a Residente de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración (de estar presente), repartirán las invitaciones a la capacitación. El [Anexo IX](#) incluye una plantilla para facilitar la preparación de las invitaciones e incluso notificar a los participantes del objetivo, el alcance, las modalidades, los horarios y las lecturas preparatorias de la capacitación, de corresponder.

En la invitación se le sugiere al público que se inscriba en la lista de participantes y complete una encuesta previa a la capacitación (consulte el [Anexo VIII](#)). La lista de participantes, que idealmente se distribuye como un enlace a una plantilla de Excel compartida o algún documento similar, debe detallar el nombre completo, el cargo/organismo y la dirección de correo electrónico de quienes desean participar. Se usará para favorecer la comunicación y planificación pormenorizada de la capacitación; por ejemplo, para organizar los grupos de trabajo de las actividades grupales. La encuesta previa tiene como objeto recabar información acerca de las funciones, la experiencia y los conocimientos especializados de las personas que asistirán a la sala física o virtual de la capacitación. Ayudará al equipo facilitador a adaptar los materiales según las necesidades de aprendizaje de los participantes, incluso determinar qué experiencia y conocimientos previos tienen en gobernanza de la migración y el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, y según su participación en los procesos del Marco de Cooperación.

## Capacitación en línea: consideraciones tecnológicas

Esta sección incluye guías para las capacitaciones en línea. Las capacitaciones remotas exigen planificación metódica y consideraciones especiales, incluso un buen conocimiento de la plataforma técnica y el formato seleccionados, para fomentar la interacción y el aprendizaje.

## Hacer una evaluación técnica

Antes de la capacitación, el equipo facilitador deberá establecer el nivel de soporte de tecnología de la información disponible del país y garantizar que se cuente con soporte complementario y solución de problemas para que se pueda dictar la capacitación sin problemas. La coordinación del soporte informático debe integrarse en la planificación inicial con el equipo de las Naciones Unidas en el país, que incluya preguntas como:

- ¿El equipo de las Naciones Unidas en el país tiene problemas comunes de conexión a Internet o dificultades técnicas?
- ¿El equipo de las Naciones Unidas en el país suele usar Zoom u otra plataforma para las reuniones en línea?
- ¿Supondrá un problema que se conecten todos los miembros del equipo de las Naciones Unidas en el país? En ese caso, ¿hay otras alternativas?
- ¿Habrán soporte informático dedicado disponible del país?

## Seleccionar la plataforma de capacitación

El equipo facilitador deberá trabajar junto con los puntos focales del país y los puntos focales técnicos para seleccionar una plataforma de capacitación. La prueba piloto se hizo por Zoom, que es la plataforma sugerida para dictar las capacitaciones porque tiene opción de pantalla compartida, grabado de sesiones (con el consentimiento de los participantes), actividades en grupos pequeños, chat de texto e interpretación, entre otras funcionalidades de utilidad. Sin embargo, si el equipo de capacitación prefiere usar otra plataforma, el contenido más amplio de esta guía también debe servir a tal fin. Debe designarse a un miembro del equipo facilitador para que sea el punto focal técnico que garantice que la plataforma y otras plataformas interactivas funcionen bien antes y durante la capacitación.

Consulte el [Anexo III](#) para encontrar sugerencias sobre las funcionalidades de estas plataformas y una guía detallada acerca de cómo familiarizar a los participantes con la plataforma al inicio de la sesión.

## Realizar la prueba técnica

Es importante realizar una prueba técnica dedicada antes de la capacitación. La prueba técnica debe incluir al equipo de facilitación, los puntos focales del país, el equipo moderador y otros colegas del equipo de las Naciones Unidas en el país que participarán como oradores o asistentes. De ser necesario, la prueba puede combinarse con una deliberación respecto del contenido temático de la capacitación, pero debe centrarse en garantizar que todos los miembros del equipo facilitador se sientan a gusto con las funcionalidades de la plataforma en línea. Algunas de estas funciones son compartir pantalla, mostrar el uso de las salas para las sesiones en grupos pequeños y poner a prueba el chat, entre otras. El [Anexo III](#) incluye una lista completa de las consideraciones para realizar la prueba técnica.

## Contextualización de los materiales de capacitación

Contextualizar los materiales de capacitación es uno de los pilares de los preparativos de la capacitación. Ayuda a asegurar que la capacitación cumpla las necesidades de los participantes específicos y refleje las dinámicas migratorias en el país dado y las prioridades de desarrollo.

Esta capacitación ha sido diseñada para alcanzar un equilibrio entre garantizar contenido teórico y práctico fundamental y permitir la adaptación del material a fin de que refleje las particularidades del contexto del país. Por ejemplo, las sesiones de apertura incluyen diapositivas que deben actualizarse para dar cuenta de las prioridades de desarrollo nacional, la situación del Marco de Cooperación y la presencia de una Red de las Naciones Unidas sobre la Migración nacional en el país en cuestión. Durante la capacitación, se usan ejemplos prácticos para conectar el contenido temático con ejemplos de la vida real. También hay guías en los PowerPoint y los temas de referencia acerca de dónde y cómo reflejar los datos, ejemplos y temas que son pertinentes para el país en el que se dicta la capacitación.

Además de incorporar información propia del país en los materiales de capacitación, los materiales y las actividades también deben adaptarse según la situación del análisis común sobre el país y el Marco de Cooperación del país. Por ejemplo, si el país todavía no ha elaborado el análisis común sobre el país o el Marco de Cooperación, es probable que se necesite más información sobre los procesos y cómo incluirlos en la migración desde el principio. Sin embargo, si ya se ha hecho un análisis común sobre el país o si ya se han definido las prioridades del Marco de Cooperación, entonces el material debe centrarse en la información que se incluye en esos documentos y cómo seguir integrando la migración en el futuro.

Esta guía incluye material y herramientas para que el equipo facilitador pueda contextualizar el material con eficacia. La herramienta primaria a tal fin es la [plantilla del país](#).

## Completar la plantilla del país

La plantilla del país, que está disponible en el [Anexo VI](#), se ha diseñado para reunir información decisiva sobre los temas que se tratarán en las sesiones de capacitación. Explica resumidamente los recursos y documentos sugeridos que pueden usarse para adquirir una comprensión más exhaustiva de estos temas en el contexto del país; por ejemplo, las prioridades básicas de las políticas de migración y desarrollo, y el Marco de Cooperación de las Naciones Unidas para el país.

El equipo facilitador debe revisar la plantilla del país con los puntos focales del país utilizando los documentos nacionales clave. Esto incluye el plan nacional de desarrollo más reciente, el análisis común sobre el país, el Marco de Cooperación, los informes de los perfiles migratorios y los Indicadores de Gobernanza de la Migración, entre otros. Consulte la plantilla del país para acceder a una lista completa de los documentos pertinentes y más instrucciones.

Con los recursos proporcionados y la experiencia y conocimientos disponibles, el equipo facilitador debe revisar la literatura y completar la plantilla del país. Esa plantilla facilitará el proceso de consulta en curso entre el equipo facilitador y los puntos focales del país para garantizar que se contemplen los temas, los datos, las oportunidades y los desafíos más importantes del país en cuestión en la capacitación. Una vez que los puntos focales del país validen la plantilla, se usará para adaptar las diapositivas de PowerPoint y los temas de referencia del facilitador para poder proporcionar ejemplos prácticos y consideraciones adaptadas que den cuenta del contexto nacional.

El equipo facilitador debe iniciar este proceso cuanto antes durante la etapa de planificación.

## Incorporar ejemplos en los materiales de capacitación

Las plantillas de las presentaciones de PowerPoint y los temas de referencia (consulte la [Sección 3 Dictado de la capacitación](#)) cubren todas las sesiones de la capacitación. Sin embargo, se contempla que todos los documentos pueden adaptarse al contexto del país y las necesidades de capacitación.

Una vez que se ha elaborado la plantilla del país, puede usarse como punto de referencia básico cuando se revisen las presentaciones de PowerPoint y los temas de referencia asociados de cada sesión. Sería aconsejable encontrar un equilibrio entre los estándares y las normas internacionales, los ejemplos de buenas prácticas de otros contextos y poner de relieve de qué manera la información se relaciona directamente con el país en el que se realiza la capacitación. Con eso en mente, el equipo facilitador debe revisar los materiales de capacitación de forma sistemática, incorporando datos, ejemplos o temas de los países, cuando sea posible y adecuado. Además de volver más atractivo el material, ayudará a promover el diálogo entre los participantes y garantizar que el trabajo grupal sea fructífero. Se resaltan en las presentaciones de PowerPoint y en los temas de referencia las áreas en las que se sugiere contextualizar el material.

El recurso denominado “Ejemplo de enlaces: la migración y el desarrollo sostenible” ([Anexo VII](#)) también está diseñado para que el equipo facilitador disponga de más recursos y ejemplos ilustrativos para contextualizar los materiales mediante ejemplos concretos. Organizado temáticamente, el documento hace referencia a otros documentos y recursos en línea que brindan ejemplos concretos relacionados con cada sesión de capacitación.



Una referencia fundamental para el equipo facilitador es el Centro de la Red sobre la Migración (<https://migrationnetwork.un.org/es/migration-network-hub>). El Centro es una plataforma de conocimientos y espacio de reunión virtual que conforma una comunidad de práctica de apoyo recíproco para la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular. El equipo facilitador puede acceder a información, iniciativas, buenas prácticas, deliberaciones en línea y otros recursos relacionados con la migración para adaptar la capacitación al contexto del país.

Una vez que ha contextualizado el material de capacitación, debe compartirlo con los puntos focales del país para su revisión antes de la finalización. En esta instancia quizá sea necesario ampliar el abanico de miembros del equipo de Naciones Unidas en el país con quien se va a trabajar cuando sus conocimientos especializados enriquezcan el material.

## Planificar las actividades grupales

Las actividades grupales son un componente fundamental del proceso de capacitación. Las actividades facilitan el aprendizaje entre pares y fomentan la reflexión de los participantes acerca de las oportunidades para integrar los aprendizajes de la capacitación en su trabajo cotidiano, puesto que estimulan el debate y el intercambio activo entre los participantes. Dedicar tiempo a planificar y organizar actividades, incluso personalizar las actividades de acuerdo con el contexto del país y asignar moderadores, ayuda a alcanzar los resultados.

Se sugieren actividades para cada una de las cuatro sesiones de capacitación, que pueden adaptarse para los cursos en línea o presenciales. Las plantillas incluidas en la **Sección 3 Dictado de la capacitación** incluyen los PowerPoint que pueden usarse para dar apoyo a los grupos de trabajo virtuales en las capacitaciones en línea. En las capacitaciones presenciales, pueden imprimirse estos materiales para repartirlos entre los participantes en la sala. Los participantes también deben recibir otros recursos, como pizarras y sus marcadores, papeles y bolígrafos, para facilitar la interacción en las actividades grupales durante la capacitación presencial.

Se incluyen los recursos de cada actividad sugerida o las actividades de la sesión en la **Sección 3 Dictado de la capacitación**. Los recursos se encuentran después de los temas de referencia de cada sesión e incluyen los siguientes elementos:



**Instrucciones para el equipo facilitador:** las instrucciones de las actividades están diseñadas para ayudar a que el equipo facilitador planifique la capacitación, por lo que incluyen consideraciones clave acerca de la actividad sugerida, como recomendaciones para las preguntas orientadoras, sugerencias de distribución del tiempo y organización de los grupos de trabajo. Las instrucciones de las actividades guían al equipo facilitador por todos los pasos necesarios para planificar, adaptar y facilitar las actividades.



**Instrucciones para el equipo moderador:** están diseñadas para ayudar a quienes fueron elegidos para conducir los grupos pequeños de trabajo durante las actividades, por lo que ofrecen información e instrucción para guiar las deliberaciones e interacciones al interior de los grupos pequeños de trabajo. Las instrucciones deben actualizarse para reflejar los contenidos que se adaptaron al contexto del país. De ser posible, es aconsejable compartir estas instrucciones con los moderadores identificados antes de la capacitación así tienen tiempo para entender la tarea y estar preparados para las deliberaciones en los grupos pequeños de trabajo. También se sugiere que el equipo facilitador mantenga una planificación dedicada o un intercambio con los moderadores para garantizar la claridad de los objetivos de la actividad, las instrucciones y el contenido temático. El **Anexo II** incluye más información acerca de la función y las responsabilidades de los moderadores.



**Plantilla de notas/del orador:** está diseñada para facilitar el trabajo de los participantes de la capacitación que serán los representantes/oradores del grupo, puesto que es un resumen que ayuda a que tomen notas y reúnan la información compartida durante las deliberaciones de los grupos pequeños de trabajo. Además, las plantillas buscan estructurar las presentaciones de los relatores en las sesiones plenarias a fin de realzar los resultados clave de las deliberaciones grupales para favorecer el aprendizaje e intercambio general del equipo de las Naciones Unidas en el país. El equipo facilitador debe compartir la plantilla de notas/del orador con los moderadores antes de ingresar a las salas para actividades grupales (en capacitaciones en línea) o formar grupos reducidos (en los cursos presenciales) así el moderador puede compartir la plantilla con el relator designado rápidamente una vez que empiece la actividad. Al final de la deliberación del grupo reducido, se le debe pedir al relator que devuelva la plantilla completa al moderador del grupo o al facilitador de la capacitación. Luego se pueden compilar las notas de estas plantillas con otro material de capacitación y documentación para redactar un informe de capacitaciones definitivo que esboce los temas centrales, las lecciones aprendidas o las acciones sugeridas para el equipo de las Naciones Unidas en el país.

El equipo facilitador debe revisar atentamente estos documentos y adaptarlos según el contexto del país.

El equipo facilitador debe usar sus conocimientos generales, conocimientos especializados y experiencia cuando planifique y organice las actividades grupales. Puede adaptar las preguntas orientadoras sugeridas para que respondan al contexto nacional o a las necesidades del equipo de las Naciones Unidas en el país. Esta tarea puede hacerse en coordinación con los puntos focales del país. También se alienta al equipo facilitador a usar otras plataformas, herramientas o métodos de facilitación que sepa usar. El diseño de las actividades es flexible justamente para permitir esos cambios a fin de que cumplan el resultado esperado; esto es, promover la participación significativa de los participantes para, en definitiva, fomentar la colaboración e integración futura del aprendizaje en el trabajo del equipo de las Naciones Unidas en el país. Dedicar tiempo para adaptar y preparar el material de las actividades es imprescindible para alcanzar este resultado.

### Un comentario sobre la gestión del tiempo

Es necesario distribuir adecuadamente el tiempo y organizar las actividades para que la participación sea fructífera. Se sugiere un máximo de 10 a 11 personas por grupo reducido de trabajo, en especial en las capacitaciones en línea, para fomentar la interacción de todo el público. La cantidad de grupos reducidos para cada ejercicio se decidirá según la cantidad total de participantes y el tiempo disponible. Tanto en las capacitaciones en línea como en las presenciales, el equipo facilitador y los puntos focales técnicos pueden usar la lista de los participantes para organizar grupos aproximados antes de la capacitación, que luego pueden ajustarse rápidamente según quién está en la sala, y para asegurar un equilibrio en la representación de los organismos y las partes interesadas de cada grupo (es decir, para distribuir a los participantes del mismo organismo en diferentes grupos). Se recomienda dedicar al menos 25 minutos para las deliberaciones en grupos reducidos y 30 minutos para algunas actividades a fin de generar debates productivos y darles suficiente tiempo a los participantes para que ahonden en temas complejos.

Si se necesita adaptar la capacitación en tiempo real para seguir el cronograma general (es decir, si el dictado de la capacitación viene demorado), es preferible, de ser posible, que el equipo facilitador no modifique el tiempo asignado a las deliberaciones grupales. En caso de situaciones imprevistas, **el equipo facilitador debe poder adaptar las actividades grupales con rapidez para realizar una sesión plenaria**. A continuación se incluyen algunas sugerencias para el equipo facilitador respecto de cómo hacer cambios en tiempo real en una actividad de una sesión plenaria:

- El equipo facilitador debe priorizar una parte de la actividad, por ejemplo, un Objetivo de Desarrollo Sostenible, para la [actividad de la primera sesión](#) o una situación hipotética para la [actividad de la tercera sesión](#).
- El punto focal técnico todavía puede proyectar o distribuir las diapositivas o materiales en la sala virtual principal o la sala física para fomentar una participación significativa.
- Al igual que en las capacitaciones en línea, se les puede pedir a los participantes que usen las funciones para levantar la mano, reaccionar y usar el chat para que los debates sean animados. En las capacitaciones en línea, el equipo facilitador debe promover la participación de toda la clase. Sirve alentar al público a que haga intervenciones breves para que nadie se quede sin participar.

Sección 3

# Dictado de la capacitación



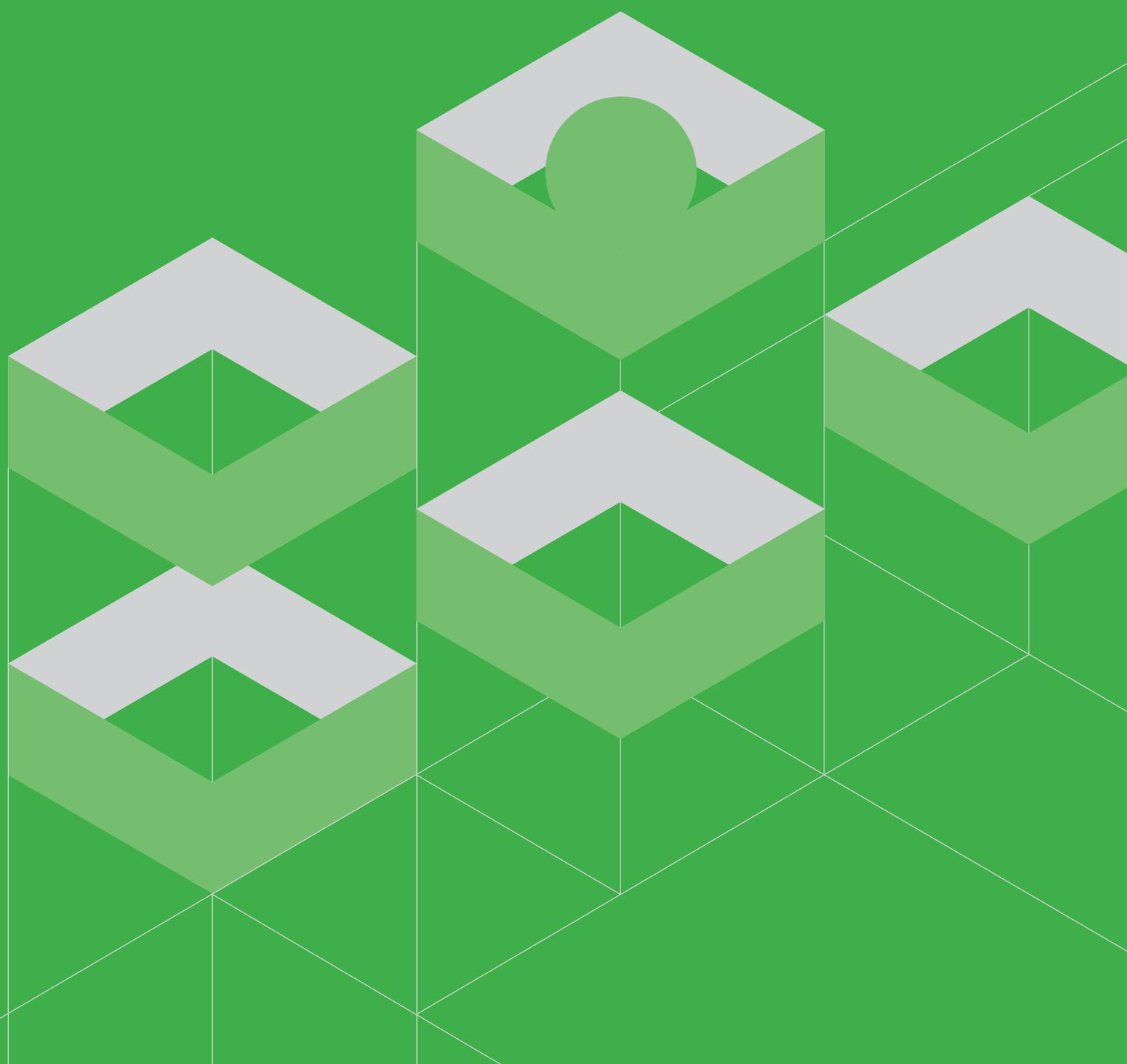
Por lo general, el dictado de la capacitación es el foco principal de las capacitaciones. Con preparación adecuada, esta etapa debería salir a la perfección. Sin embargo, deben tenerse presente algunas consideraciones importantes para que la capacitación alcance los resultados esperados.

El estilo de facilitación reviste quizá la misma importancia que garantizar que el contenido de la capacitación sea adecuado para el propósito. Por ejemplo, la capacitación será más atractiva si el equipo facilitador adopta un enfoque participativo, que involucre a los participantes en todas las sesiones. Por otro lado, es importante que el equipo facilitador esté bien preparado, pero también que sepa adaptarse a las particularidades de cada sesión. Por ejemplo, si la sesión se demora porque a los participantes les cuesta entender un tema, el equipo facilitador debe estar preparado para manejar esa situación. El [Anexo IV \(a\)](#) incluye sugerencias y guías más específicas para el equipo facilitador. El [Anexo IV \(b\)](#) incluye ejemplos de ejercicios para romper el hielo, de dinámica de grupos y motivación para que el equipo facilitador use durante la capacitación, en particular al inicio de la sesión, para crear el ambiente o dividir sesiones técnicas prolongadas.

La parte restante de la Sección 4 describe los elementos básicos de la capacitación y los materiales para facilitar su preparación y dictado. Se presentan como temas de referencia detallados para cada sesión. Los recursos de los ejercicios de cada sesión se incluyen después de los temas de referencia detallados.

# La migración, el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, y la Agenda 2030

Apertura oficial y primera sesión





## Apertura oficial y primera sesión

# La migración, el Pacto Mundial para la Migración, y la Agenda 2030

<b>TÍTULO DE LA SESIÓN:</b>	La migración, el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, y la Agenda 2030
<b>FECHA:</b>	--/--/----
<b>EQUIPO FACILITADOR:</b>	.....  ..... 
 <b>OBJETIVO DE APRENDIZAJE DE LA SESIÓN:</b>	Al finalizar esta sesión, los participantes podrán hacer lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"><li>➤ Entender que la migración es una cuestión transversal en los Objetivos de Desarrollo Sostenible</li><li>➤ Explicar el vínculo entre el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, y la Agenda 2030</li></ul>
 <b>DURACIÓN DE LA SESIÓN:</b>	105 minutos: 15 minutos para la apertura oficial y 90 minutos para el contenido de la primera sesión
 <b>DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA SESIÓN:</b>	<p>Esta sesión se compone de la apertura oficial de la capacitación y la primera sesión de capacitación básica. La apertura oficial es una oportunidad para que el Coordinador Residente de las Naciones Unidas y la persona designada hagan los comentarios de apertura. El equipo facilitador también debe presentarse brevemente durante la apertura oficial y preparar el escenario de la capacitación.</p> <p>El material básico de la primera sesión se ocupa en especial de la gobernanza de la migración y la coherencia de las políticas. Esta sesión también presenta el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, y establece las vinculaciones entre la migración y la Agenda 2030.</p> <p> La primera sesión incluye un ejercicio en grupos pequeños para sustentar el aprendizaje de los participantes: vincular el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular con los Objetivos de Desarrollo Sostenible a nivel nacional.</p>
 <b>MATERIAL COMPLEMENTARIO:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ <a href="#">Ejemplo de comentarios de apertura para el equipo facilitador y el Coordinador Residente</a></li><li>➤ Presentación de PowerPoint de la primera sesión: <a href="#">disponible en el sitio web de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración</a></li><li>➤ <a href="#">Hojas de ejercicios</a> de la primera sesión</li><li>➤ <a href="#">Preguntas para intercambiar opiniones</a> de la primera sesión</li></ul>

# Apertura oficial y temas de referencia de la primera sesión

## APERTURA OFICIAL (15 MINUTOS)

### Diapositivas 1 y 2

#### NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

##### 🔗 Para la sesión de apertura:

El maestro de ceremonias/líder del equipo facilitador da inicio a la capacitación.

Recuerde saludar a las personas verbalmente y en el chat.



## TÍTULO DE LA DIAPOSITIVA, BIENVENIDA Y PRESENTACIONES

🕒 10m

### Temas de referencia para el equipo facilitador

- ✓ Al comienzo de la capacitación, el maestro de ceremonias les dará la bienvenida a todas las personas de la capacitación. Puede ser el punto focal a nivel nacional de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración, un representante del equipo de las Naciones Unidas en el país o el líder del equipo facilitador.
- ✓ El maestro de ceremonias presentará al funcionario designado que hará los comentarios de apertura y presentará brevemente al equipo facilitador. También mencionará que los participantes se conocerán mejor mediante un ejercicio para romper el hielo, que se hará antes de comenzar la sesión de capacitación.
- ✓ Los siguientes puntos también pueden incluirse en las palabras de bienvenida: Revise y coteje el discurso del maestro de ceremonias con las palabras del funcionario designado para la apertura oficial a fin de evitar repeticiones.
- La inclusión del fenómeno migratorio en la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y la adopción del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular es una oportunidad histórica para que los equipos de las Naciones Unidas en los países incorporen la migración de forma sistemática en todas las áreas y etapas pertinentes de su trabajo de conformidad con la aplicación de estos dos marcos y como parte de esa implementación. La reforma en curso del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo ha generado una gran oportunidad de trabajar en conjunto, en todo el sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo y más allá, a fin de multiplicar el potencial de la migración para alcanzar resultados de desarrollo sostenible.
- No debe subestimarse la importancia que reviste la migración para la Agenda 2030. La migración guarda relación directa con los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible de la Agenda 2030 y muchas de sus metas, puesto que es una cuestión transversal; es decir, no puede cumplirse la Agenda 2030 sin la debida consideración de las personas migrantes y la movilidad humana. Además, el Pacto, arraigado en la Agenda 2030, puede acelerar la implementación de la Agenda 2030 porque ofrece una referencia integral para la implementación de las cuestiones migratorias.
- En 2018, el Secretario General de las Naciones Unidas creó la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración, (en adelante, ocasionalmente, también denominada la “Red”) para garantizar el apoyo coordinado de todo el sistema de las Naciones Unidas a los Estados en la aplicación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular. Se ha confeccionado un paquete de capacitación en el contexto del plan de trabajo de la Red; más específicamente, mediante el eje de trabajo básico 2.1 de la Red que se dedica a “mejorar la capacidad de la Red a nivel mundial, regional y nacional con el propósito de respaldar a los Estados Miembros en la implementación del Pacto”.
- Esta capacitación está diseñada para facilitar el aprendizaje acerca de cómo integrar la migración en los Marcos de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible (también llamados “Marcos de Cooperación”) y los análisis comunes sobre los países que los acompañan. Pretende respaldar la adopción exitosa del Pacto, que, a su vez, acelerará el logro de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.

- Si bien la capacitación está diseñada principalmente para los equipos de las Naciones Unidas en los países, también reconoce que es fundamental colaborar con otras partes interesadas más allá de la capacitación, como los representantes gubernamentales, la sociedad civil, el mundo académico, las asociaciones de empleadores y trabajadores, y el sector privado.
- La capacitación reconoce la importancia de adoptar un enfoque pangubernamental, pansocial y que abarque a todo el sistema de las Naciones Unidas para promover la coherencia de las políticas de conformidad con el proceso de reforma en curso del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo. El enfoque se ha elaborado de acuerdo con el modelo del Marco de Cooperación y sus piezas complementarias y los aportes valiosos de los colegas de los diferentes organismos de las Naciones Unidas para garantizar un criterio común que contemple todas las capacidades y los conocimientos especializados del sistema de las Naciones Unidas.
- La capacitación busca complementar las iniciativas disponibles y en curso relacionadas con la reforma del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo. Para los equipos de las Naciones Unidas en los países, puede servir para subrayar la importancia de la migración en la adopción de la Agenda 2030 y brindarles un marco práctico para integrar la migración en sus Marcos de Cooperación, análisis comunes sobre el país y actividades.

### Diapositiva 3

#### NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

- ⚙ Se sugiere dejar de compartir pantalla e iluminar al orador designado para favorecer una interacción personal.



#### COMENTARIOS DE APERTURA



#### Palabras de apertura del Coordinador Residente de las Naciones Unidas o la persona designada

- Primero se invitará al oficial designado a que haga los comentarios de apertura, seguido por el líder del equipo facilitador.
- ✓ Consulte el [Anexo V](#) para acceder a los ejemplos de comentarios de apertura y cierre.

### PRIMERA SESIÓN 1 (90 MINUTOS)

#### NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

- ⚙ **Para la primera sesión:**
  - El facilitador imparte el contenido de la capacitación
  - El cofacilitador comparte pantalla
  - El punto focal técnico comienza a grabar (confirme que puede grabar la sesión antes de empezar)
  - El punto focal técnico responde las preguntas del chat

### Diapositiva 4

**Objetivos de la capacitación**

**Al final de la capacitación:**

- Los participantes estarán equipados para integrar sistemáticamente la migración en los Marcos de Cooperación y en los análisis comunes sobre los países correspondientes.
- Los equipos de las Naciones Unidas en los países y otras partes interesadas habrán comprendido cómo la integración de los estándares delineados en el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular en los Marcos de Cooperación contribuye remarcablemente a la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS).

#### OBJETIVOS GENERALES DE LA CAPACITACIÓN



#### Temas de referencia para el equipo facilitador

Después de la apertura oficial, el equipo facilitador explica los objetivos generales de la capacitación, que se detallan a continuación:

- Los equipos de las Naciones Unidas en los países y otras partes interesadas comprenden cómo integrar la migración de forma sistemática en los Marcos de Cooperación y en los análisis comunes sobre el país que los acompañan.
- Los equipos de las Naciones Unidas en los países y otras partes interesadas comprenden de qué manera integrar la migración en los Marcos de Cooperación contribuye con la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, y cómo esto, a su vez, favorece el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

Descripción general de la formación	
<b>Descripción general a actualizar según sea necesario</b>	
Formato	Presencial
Objetivo	Apertura oficial (20 minutos)
Contenido	La Migración, el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular y la Agenda 2030 (90 minutos)
Contenido	La Migración y el análisis común sobre el país (60 minutos)
Contenido	La Migración y el Marco de Cooperación (75 minutos)
Contenido	La Aplicación de la Gobernanza de la Migración: Asociaciones, Financiación, Vigilancia y Evaluación (60 minutos)
Contenido	Cierre, preguntas y respuestas (20 minutos)

## DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA CAPACITACIÓN



### Temas de referencia para el equipo facilitador

- El equipo facilitador hará una descripción general de la capacitación, incluso del programa de las cuatro sesiones.
- En términos generales, la estructura es la siguiente:
  - Sesión de apertura
  - Primera sesión: la migración, el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, y la Agenda 2030 (90 minutos)
  - Segunda sesión: la migración y el análisis común sobre el país (60 minutos)
  - Tercera sesión: la migración y el Marco de Cooperación (75 minutos)
  - Cuarta sesión: la aplicación de la gobernanza de la migración: asociaciones, financiación, vigilancia y evaluación (60 minutos)
  - Sesión de cierre
- 🌐 Actualice la diapositiva según el programa de capacitación acordado para el país en cuestión.

## Diapositivas 6-9

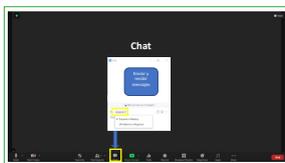
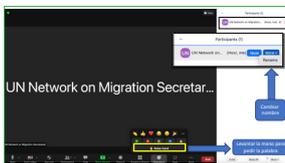


## INTRODUCCIÓN A LA PLATAFORMA DE CAPACITACIÓN



### Punto focal técnico

- ⚙️ Antes de comenzar la capacitación en sí, se hará un resumen técnico sobre la plataforma de la capacitación (Zoom, por ejemplo).
- ⚙️ El punto focal técnico recorrerá la plataforma con los participantes. Pueden adaptarse las capturas de pantalla de las diapositivas, según sea necesario.
- ✓ Consulte los temas de referencia técnicos en el PowerPoint y la guía técnica asociada en el [Anexo III](#).
- 🗣️ Invite a los participantes a que prueben algunas de las funcionalidades.



## Diapositiva 10

## NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

- ⚙ La comunicación previa a la capacitación debe incluir la encuesta que responderán los participantes antes de comenzar la instrucción. Muestre los resultados clave de la encuesta en la diapositiva para que el equipo facilitador y los participantes estén al tanto de la experiencia y los conocimientos especializados de las personas en la sala.



## QUIÉN ES QUIÉN



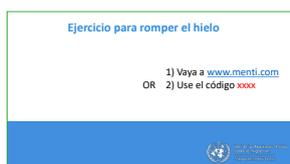
## Temas de referencia para romper el hielo para el moderador

- ⊕ Actualice la diapositiva con los puntos destacados de la encuesta previa a la capacitación.
- El equipo facilitador debe destacar la información clave de la encuesta previa a la capacitación para demostrar el conocimiento general, la experiencia y los conocimientos especializados en la sala.
- Para celebrar la experiencia y el conocimiento de la sala, el equipo facilitador puede mencionar de qué manera la experiencia de los participantes enriquecerá el intercambio y el aprendizaje a lo largo de la capacitación y resaltar el modo en el que esta capacitación puede reforzar las áreas en las que los participantes tienen menos experiencia o conocimientos.

## Diapositiva 11

## NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

- ⚙ El moderador de la actividad para romper el hielo brinda las siguientes instrucciones:  
Hagan clic en el enlace en el chat. Si no funciona, sigan las instrucciones en la pantalla. Mentimeter permite hacer votaciones interactivas, de modo que permite ver los resultados en tiempo real.  
Una vez que hagan clic en el enlace, abran un navegador de Internet (Safari, Edge o Chrome, entre otros) para responder las preguntas.  
Cuando hayan respondido la primera pregunta, regresen a la pantalla de Zoom para ver los resultados. Espere a que suficientes personas se sumen a la sala y responda la primera pregunta.  
Modere la primera pregunta y avance a las siguientes.  
La segunda pregunta debería aparecer ahora en la pantalla de su navegador así que vuelvan al navegador de Internet para responder las preguntas y miren los resultados en la pantalla de la plataforma web/de Zoom. .
- ⚙ El punto focal técnico copia el enlace en el chat y comparte la pantalla. Mensaje:  
Colegas, para participar en el intercambio de ideas, hagan clic en el siguiente enlace.  
El enlace abrirá una nueva ventana en el navegador de Internet (Edge, Safari y Chrome, entre otros). A través del navegador, envíen su respuesta a la pregunta. Miren la pantalla de Zoom en línea para ver los resultados a medida que aparecen en tiempo real.



## EJERCICIO PARA ROMPER EL HIELO

## Ejercicio para romper el hielo para el moderador

- El moderador puede volver a presentar al equipo facilitador y hacer un ejercicio interactivo para romper el hielo.
- 🗣 Una actividad de ese tipo usa una votación para recopilar respuestas de los participantes en tiempo real.
- ✓ Las notas para el equipo facilitador incluyen más instrucciones respecto de cómo preparar y hacer la votación.
  - El equipo facilitador debe seleccionar o formular las preguntas para la votación antes de la capacitación. Una vez preparada la votación, debe agregarse el enlace al sondeo en la diapositiva de PPT.
- 🗣 Formule las siguientes preguntas:
  - Xxx
  - Xxx
- ✓ Consulte también el Anexo VI (b), que incluye ejemplos de actividades para romper el hielo, de motivación y de dinámica de grupo.

## PRESENTACIÓN DE LA PRIMERA SESIÓN (30 MINUTOS)

### Diapositiva 12



### OBJETIVOS DE APRENDIZAJE DE LA PRIMERA SESIÓN



#### Temas de referencia para el equipo facilitador

- Ya finalizadas las presentaciones, el equipo facilitador dará comienzo a la primera sesión de la capacitación, que trata acerca de la migración, el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, y la Agenda 2030.
- Mencione los objetivos de la capacitación.  
Al finalizar la sesión, los participantes deben poder hacer lo siguiente:
  - Explicar por qué la migración es una cuestión transversal y fundamental para el cumplimiento de la Agenda 2030.
  - Estar familiarizados con el vínculo entre el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, y la Agenda 2030.

### Diapositiva 13



### GOBERNANZA DE LA MIGRACIÓN



#### Temas de referencia para el equipo facilitador

- Cuando se gobierna de forma adecuada, la migración puede acelerar el desarrollo y el cumplimiento de la Agenda 2030.
- La gobernanza de la migración puede definirse como [lea la definición en la diapositiva]: Los marcos conjuntos de normas jurídicas, leyes, reglamentos, políticas y tradiciones, así como de estructuras organizativas (subnacionales, nacionales, regionales e internacionales), y procesos pertinentes que regulan y determinan la actuación de los Estados en respuesta a la migración en todas sus formas, abordando los derechos y obligaciones y fomentando la cooperación internacional.
- La gobernanza de la migración y la política relacionada pueden ayudar a obtener los beneficios y el potencial positivo de la migración mediante los siguientes elementos:
  - Evidencia
  - Enfoques pangubernamentales que coordinan todos los sectores de las políticas y niveles de gobierno nacionales, regionales y locales
  - Asociaciones estrechas, incluso mediante Marcos de Cooperación internacional, como el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular

### Diapositiva 14



### EL PACTO MUNDIAL PARA LA MIGRACIÓN SEGURA, ORDENADA Y REGULAR



#### Temas de referencia para el equipo facilitador

- El Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular es un marco cooperativo sobre la migración que se fundamenta en los compromisos acordados por los Estados Miembros en la Declaración de Nueva York para los Refugiados y los Migrantes.
- Es el primer marco integral de las Naciones Unidas adoptado tras un período de negociaciones intergubernamentales con el objeto de mejorar la cooperación internacional en materia de gobernanza de la migración mundial.
- Mediante la creación de este Marco de Cooperación sobre la migración internacional, los Estados han definido una terminología común para analizar las cuestiones relacionadas con la migración y una referencia para formular políticas migratorias integrales basadas en los derechos humanos.
- Se basa en una comprensión colectiva de que sin cooperación bilateral, regional o mundial, ningún gobierno por sí solo puede gobernar la migración con eficacia; esto es, alcanzar el pleno potencial de la movilidad humana mundial o proteger a las personas de las dimensiones más perniciosas de la migración.
- El enfoque del Pacto para mejorar la gobernanza de la migración se fundamenta en su visión, principios rectores y panorama completo de la migración (se analiza en más detalle a continuación).

## Diapositiva 15



## VISIÓN DEL PACTO MUNDIAL PARA LA MIGRACIÓN SEGURA, ORDENADA Y REGULAR

2-3m

### Temas de referencia para el equipo facilitador

- La visión del Pacto se basa en un compromiso colectivo de mejorar la cooperación sobre la migración internacional.
- Reconoce la necesidad de que los desafíos y las oportunidades de la migración internacional sean algo que nos una en lugar de dividirnos (párrafos 8 y 9).
- En el Pacto se enuncia nuestra concepción común, nuestras responsabilidades compartidas y nuestra unidad de propósito respecto de la migración, para conseguir que esta funcione para todos (párrafo 9).
- 🗣️ **Interactividad:** (de haber tiempo)
  - Pregunta para los participantes:
  - ¿Saben cuáles son los principios rectores del Pacto? Escriba las sugerencias en el chat.
  - El facilitador debe resumir los aportes y usarlos como punto de partida para avanzar a la siguiente diapositiva, que resume los principios.

## Diapositiva 16

### NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

- ✓ Se puede hacer referencia a las siguientes directrices sobre varios de los principios rectores del Pacto y ponerlas a disposición de los participantes para que se familiaricen con el tema e interactúen con estas herramientas (en la medida que sea posible):
  - Enfoque basado en los derechos humanos (usa los [indicadores de derechos humanos de la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos](#) como guía)
  - Enfoque sensible a la infancia (se guía por [UNICEF](#))
  - Enfoque con perspectiva de género (se rige por las directrices de [ONU Mujeres](#))



## PRINCIPIOS RECTORES DEL PACTO

2m

### Temas de referencia para el equipo facilitador

- El Pacto se enuncia de conformidad con una serie de principios rectores transversales e interdependientes que rigen la implementación de sus objetivos. A continuación, se enumeran los principios (párrafo 15):
  - Centrarse en las personas
  - Cooperación internacional
  - Soberanía nacional
  - Estado de derecho y garantías procesales
  - Desarrollo sostenible
  - Derechos humanos
  - Perspectiva de género
  - Perspectiva infantil
  - Enfoque pangubernamental
  - Enfoque pansocial
- Los principios rectores deben aplicarse en conjunto y sustentar todas las iniciativas relativas a la implementación del Pacto.
- Si bien la política de la migración es parte de la gobernanza de la migración y el Pacto es una herramienta útil para garantizar una gobernanza de la migración exhaustiva, solo puede lograrse si se siguen los principios rectores.
- 🗣️ **Interactividad:** (de haber tiempo)
  - Pregunta para los participantes: ¿Cómo se relacionan estos principios rectores con el contexto de su país?
  - Levante la mano para comentar cuáles de estos principios rectores son particularmente urgentes en su país.
  - El equipo facilitador puede complementar esta información y mencionar que el tema se analizará más exhaustivamente en la actividad en grupos reducidos.



## OBJETIVOS DEL PACTO

### Temas de referencia para el facilitador

- El Pacto define 23 objetivos que abarcan todas las dimensiones de la migración (vuelva a referirse al Pacto como un panorama completo, como se describe continuación) a través de una amplia variedad de acciones posibles basadas en las mejores prácticas, que los Estados pueden usar para implementar sus políticas nacionales de migración.
- Explique el amplio espectro de los objetivos y mencione que se repartirá la copia impresa de la diapositiva proyectada.

<b>PMM OBJETIVOS</b>	<b>1 DATOS</b>	<b>2 REDUCIR LOS EFECTOS ADVERSOS</b>	<b>3 PROVISIÓN DE INFORMACIÓN</b>	<b>4 IDENTIDAD Y DOCUMENTACIÓN</b>	<b>5 VÍAS DE MIGRACIÓN REGULAR</b>	<b>6 CONTRATACIÓN Y TRABAJO DECENTE</b>	<b>7 REDUCIR VULNERABILIDADES</b>
<b>8 SALVAR VIDAS</b>	<b>9 COMBATIR EL TRÁFICO ILÍCITO DE MIGRANTES</b>	<b>10 ERRADICAR LA TRATA DE PERSONAS</b>	<b>11 GESTIÓN DE FRONTERAS</b>	<b>12 CONTROL, EVALUACIÓN Y ORIENTACIÓN</b>	<b>13 ALTERNATIVAS A LA DETENCIÓN</b>	<b>14 PROTECCIÓN CONSULAR</b>	<b>15 ACCESO A SERVICIOS BÁSICOS</b>
<b>16 INCLUSIÓN Y COHESIÓN SOCIAL</b>	<b>17 ELIMINAR LAS DISCRIMINACIONES</b>	<b>18 DESARROLLO Y CONJUNTAMIENTO DE CUALIFICACIONES</b>	<b>19 CONTRIBUCIÓN DE LOS MIGRANTES Y LAS EMPRESAS</b>	<b>20 TRANSFERENCIAS DE REMESAS</b>	<b>21 RETORNO DIGNO Y REINTEGRACIÓN</b>	<b>22 PROTECCIÓN SOCIAL</b>	<b>23 COOPERACIÓN INTERNACIONAL</b>

### 🗣️ Interactividad: (de haber tiempo)

- Pregunta para los participantes:  
¿Se les ocurren ejemplos específicos del contexto de su país en el que estos objetivos dificulten el desarrollo? ¿O se tengan en cuenta para favorecer el desarrollo?
- Levanten la mano para compartir sus ideas.
- El equipo facilitador debe resumir los aportes y usarlos como punto de partida para avanzar a la siguiente diapositiva, que resume los principios.



## EL PANORAMA COMPLETO DEL PACTO MUNDIAL PARA LA MIGRACIÓN SEGURA, ORDENADA Y REGULAR

### Temas de referencia para el equipo facilitador

- El panorama completo del Pacto sobre la migración internacional reconoce que se necesita un enfoque exhaustivo para alcanzar los siguientes objetivos:
  - Multiplicar los beneficios de la migración.
  - Combatir los riesgos y desafíos en materia migratoria.
- Este enfoque exhaustivo se refleja en los 23 objetivos del Pacto, que buscan cubrir todas las dimensiones relevantes de la migración.
- Si bien diferentes objetivos del Pacto se centran en diversos aspectos de la migración, desde acceso a servicios para migrantes hasta gobernanza de fronteras y vías de migración disponibles, tomados conjuntamente representan un panorama completo de la migración.
- En consecuencia, los objetivos del Pacto no deben considerarse por separado, sino que los 23 objetivos deben implementarse en conjunto. El panorama completo deja en claro que centrarse en combatir el tráfico sin ocuparse al mismo tiempo de garantizar la protección no funciona; que concentrar la atención en las remesas sin darle prioridad al trabajo decente no funciona; que dedicarse de lleno a las vías de migración sin tratar las narrativas y la inclusión no funciona; que ningún enfoque sobre la gobernanza de la migración funciona si no busca entender quién se desplaza y por qué, y que sin la cooperación internacional todos los esfuerzos son limitados.

## Diapositiva 19



## DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA AGENDA 2030

2-3m

## Temas de referencia para el equipo facilitador

- Recuerde a los participantes que ya estamos bien entrados en el Decenio Internacional para la Acción con el fin de contribuir al logro de los Objetivos.
- Se están logrando avances en muchos lugares, pero, en general, las medidas encaminadas a lograr los Objetivos todavía no se están desarrollando a la velocidad ni en la escala necesarias (como también se informó en el Foro Político de Alto Nivel sobre el Desarrollo Sostenible [en inglés, High-level Political Forum on Sustainable Development, o HLPF]).
- Además, la pandemia de la COVID-19 amenaza con anular el avance logrado.
- La COVID-19 y sus repercusiones afectan los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible. Lo que comenzó como una crisis sanitaria rápidamente se convirtió en una crisis humana y socioeconómica.
- Por supuesto, esto tiene muchos vínculos claros con la migración.
- 🌐 Agregue un ejemplo del Plan Nacional de Desarrollo u otro documento nacional pertinente.
- 🗣️ **Interactividad:** (de haber tiempo)
  - Pregunta para los participantes: Pregunte a los participantes si pueden hacer otras conexiones entre la COVID-19 y la migración, incluso su repercusión en el desarrollo. Levanten la mano para compartir sus ideas.
  - El facilitador resume los aportes antes de avanzar a la próxima diapositiva.

## Diapositiva 20

## NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

Antes de comunicar los mensajes destacados, es aconsejable revisar las principales referencias a la migración en la Agenda 2030, incluido cómo se formulan. Se incluyen referencias a continuación:

- Párrafo 14: Nos hemos reunido en un momento en que el desarrollo sostenible afronta inmensos desafíos. Miles de millones de nuestros ciudadanos siguen viviendo en la pobreza y privados de una vida digna. Van en aumento las desigualdades, tanto dentro de los países como entre ellos. Existen enormes disparidades en cuanto a las oportunidades, la riqueza y el poder. La desigualdad entre los géneros sigue siendo un reto fundamental. Es sumamente preocupante el desempleo, en particular entre los jóvenes. Los riesgos mundiales para la salud, el aumento de la frecuencia y la intensidad de los desastres naturales, la escalada de los conflictos, el extremismo violento, el terrorismo y las consiguientes crisis humanitarias y desplazamientos forzados de la población amenazan con anular muchos de los avances en materia de desarrollo logrados durante los últimos decenios.
- Párrafo 23: Es necesario empoderar a las personas vulnerables. Por ello, esta Agenda refleja las necesidades de todos los niños, los jóvenes, las personas con discapacidad (más del 80% de las cuales viven en la pobreza), las personas que viven con el VIH/SIDA, las personas de edad, los pueblos indígenas, los refugiados y los desplazados internos y los migrantes, entre otros. Estamos resueltos a emprender más acciones y medidas eficaces, de conformidad con el derecho internacional, para eliminar obstáculos y restricciones, fortalecer el apoyo a las personas que viven en zonas afectadas por emergencias humanitarias complejas y en zonas afectadas por el terrorismo, y atender sus necesidades especiales.
- Párrafo 27: Procuraremos sentar bases económicas sólidas en todos nuestros países. El crecimiento económico sostenido, inclusivo y sostenible es esencial para lograr la prosperidad, lo que solo será posible si se comparte la riqueza y se combate la desigualdad de los ingresos. Trabajaremos para construir economías dinámicas, sostenibles, innovadoras y centradas en las personas, promoviendo en particular el empleo de los jóvenes y el empoderamiento económico de las mujeres, así como el trabajo decente para todos. Erradicaremos el trabajo forzoso y la trata de personas y pondremos fin al trabajo infantil en todas sus formas.
- Párrafo 29: Reconocemos la positiva contribución de los migrantes al crecimiento inclusivo y al desarrollo sostenible. Reconocemos también que la migración internacional es una realidad pluridimensional de gran pertinencia para el desarrollo de los países de origen, tránsito y destino que exige respuestas coherentes e integrales. Cooperaremos en el plano internacional para garantizar la seguridad, el orden y la regularidad de las migraciones, respetando plenamente los derechos humanos y dispensando un trato humanitario a los migrantes, sea cual sea su estatus migratorio, y a los refugiados y los desplazados. Esa cooperación también deberá fortalecer la resiliencia de las comunidades que acogen a los refugiados, particularmente en los países en desarrollo. Subrayamos que los migrantes tienen derecho a regresar a su país de nacionalidad y recordamos que los Estados deben velar por que se reciba adecuadamente a los nacionales que regresen a su país.



## LA MIGRACIÓN Y EL DESARROLLO SOSTENIBLE

2-3m

### Temas de referencia para el equipo facilitador

- La relación entre la migración y el desarrollo es compleja y varía según el contexto. Es una relación bidireccional; esto es, la migración afecta el desarrollo y el desarrollo afecta la migración.
- El contexto de desarrollo puede influenciar por qué, cuándo y cómo migran las personas.
- La migración es un fenómeno multifacético, dinámico y complejo que requiere un enfoque integral que vincule todas las esferas sectoriales y los niveles de gobernanza. Esto también se conoce como vinculaciones horizontales y verticales.
- La COVID-19, como ya se mencionó, es solo un ejemplo de la pertinencia transversal y multidireccional de la migración en materia de desarrollo sostenible. Las respuestas, incluso a los efectos socioeconómicos inmediatos y de mediano plazo, pueden beneficiarse sobremanera de integrar la migración y a los migrantes.
- La Agenda 2030 es el prisma a través del cual podemos analizar esta relación.
- La Agenda 2030 incorpora las cuestiones de la migración y la movilidad de las personas de otras maneras importantes, a saber:
  - Reconoce que la migración internacional es una realidad pluridimensional de gran pertinencia para el desarrollo de los países de origen, tránsito y destino que exige respuestas coherentes e integrales en todos los niveles (párrafo 29).
  - Contempla el empoderamiento de los grupos vulnerables (incluso refugiados, desplazados internos y migrantes) (párrafo 23).
  - Pone de relieve el impacto de las crisis humanitarias y los desplazamientos forzados en el desarrollo (párrafo 14).
  - Se compromete a erradicar el trabajo forzoso y la trata de personas (párrafo 27).
  - Por primera vez en una política de desarrollo mundial, la Agenda 2030 reconoce la contribución positiva de los migrantes al crecimiento inclusivo y al desarrollo sostenible (párrafo 29).
  - La Agenda 2030 compromete a los Estados y otras partes interesadas a cooperar en el plano internacional para garantizar la seguridad, el orden y la regularidad de las migraciones, respetando plenamente los derechos humanos y dispensando un trato humanitario a los migrantes, sea cual sea su estatus migratorio, y a los refugiados y los desplazados (párrafo 29).

## Diapositiva 21

### NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

- ✓ Consulte a continuación el enlace al documento que incluye ejemplos de la manera en la que cada uno de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y muchas de sus metas son pertinentes para los migrantes y la movilidad de las personas, y pueden, en definitiva, traducirse en intervenciones específicas de la migración: [La migración en la Agenda 2030: Guía para profesionales, OIM, 2018](#). Se alienta al equipo facilitador a que revise esta guía.



## META 10.7

2m

### Temas de referencia para el equipo facilitador

- La referencia central a la migración se incluye en el Objetivo de Desarrollo Sostenible 10, que pretende reducir las desigualdades.
- Específicamente, este compromiso se refleja en la meta 10.7 de la Agenda 2030, que insta a los Estados Miembros a “facilitar la migración y movilidad ordenadas, seguras y responsables de las personas, entre otras cosas mediante la aplicación de políticas migratorias planificadas y bien gestionadas”.
- Aluda a la similitud léxica entre la Meta 10.7 de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular.
- Sin embargo, la importancia de la migración abarca toda la Agenda 2030 y los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible.



## LA MIGRACIÓN Y LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE (MÁS ALLÁ DE LA META 10.7)

⌚ 2-3m

### Temas de referencia para el equipo facilitador

- No puede cumplirse la Agenda 2030 sin la debida atención de la migración.
- La implementación provechosa de los Objetivos de Desarrollo Sostenible depende de proteger y empoderar a los migrantes (entre otros grupos) para que alcancen su potencial de desarrollo con dignidad e igualdad en un ambiente saludable.
- El logro de ese potencial por parte de los migrantes beneficia a las personas, las comunidades y los países a nivel mundial.
- Más allá de hacer una contribución positiva a la dimensión económica del desarrollo sostenible, los migrantes también hacen grandes aportes incuantificables que mejoran la dimensión social del desarrollo sostenible.
- Por ejemplo, mediante las remesas sociales (definidas como “los flujos de ideas, conocimientos, comportamientos y capital social transmitidos de los migrantes a sus familias, amistades y comunidades en sus países de origen”), los migrantes pueden usar sus vínculos lingüísticos y culturales para hacer contribuciones concretas y ser agentes de cambio.
- A continuación se incluyen algunas conexiones básicas mencionadas en la Agenda 2030:
  - La migración es una realidad pluridimensional pertinente para todos los países.
  - Es necesario empoderar a los grupos vulnerables (incluidos los migrantes).
  - Es necesario erradicar el trabajo forzoso y la trata de personas.
- 🌐 De ser posible, dé un ejemplo del contexto nacional :  
Ejemplo: En Tailandia, por ejemplo, el plan de trabajo de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración se centra en tres prioridades temáticas, que incluyen proteger a los migrantes en situaciones de vulnerabilidad y garantizar que los trabajadores migrantes puedan acceder a canales de migración seguros, ordenados, regulares y asequibles.
- Es necesario cooperar en el plano internacional para garantizar la seguridad, el orden y la regularidad de las migraciones, respetando plenamente los derechos humanos y dispensando un trato humanitario a los migrantes.
- 🌐 De ser posible, dé un ejemplo del contexto nacional :  
Por ejemplo, las recomendaciones vertidas en el informe de la región de Asia y el Pacífico del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, que se elaboró en marzo de 2021, hacen referencia a lo siguiente:  
un llamado a una mejor colaboración entre los países de la región para que implementen este marco global de acción a fin de aprovechar los beneficios de la migración para todas las personas.
- Más allá de esto, la migración se vincula con todos los Objetivos de Desarrollo Sostenible, como se ve en la diapositiva.
- 🗣️ **Interactividad**, de haber tiempo:
  - El equipo facilitador puede hacer una pausa y preguntar a los participantes qué Objetivos de Desarrollo Sostenible consideran que son particularmente pertinentes para los migrantes y el contexto de migración nacional.
  - Pida a los participantes que escriban los Objetivos de Desarrollo Sostenible en el chat.
  - Según el tiempo disponible, el equipo facilitador puede cederle la palabra a un participante para que ahonde en el tema.

## Diapositiva 23

Objetivo de los ODS	Tema del estudio de la migración	Indicadores clave
4	Educación	4.A
5	Equidad de género	5.4
8	Trabajo decente y crecimiento económico	8.1, 8.2, 8.3, 8.4, 8.5, 8.6, 8.7, 8.8
10	Reducción de las desigualdades	10.7, 10.8
17	Alianzas para lograr objetivos	17.18

## CONEXIONES DIRECTAS ENTRE LA MIGRACIÓN Y LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE

2m

### Temas de referencia para el equipo facilitador

- La Agenda 2030 incluye varias conexiones directas entre la migración y los Objetivos de Desarrollo Sostenible; por ejemplo:
  - Movilidad estudiantil (meta 4B)
  - Trata y explotación de seres humanos (metas 5.2; 8.7; 16.2)
  - Migración laboral y empleo (8.5, 8.7, 8.8)
  - Gobernanza de la migración (10.7)
  - Remesas (10.C)
  - Datos sobre migración (17.18)
- Esta diapositiva y el contenido anterior ejemplifican las conexiones directas. Sin embargo, hay un sinnúmero de otros vínculos transversales. Se muestran en la siguiente diapositiva.

## Diapositiva 24

Objetivo de los ODS	Tema del estudio de la migración	Indicadores clave
1	Eradicación de la pobreza	1.4, 1.5
2	Hambre cero	2.1, 2.2, 2.3, 2.4, 2.5
3	Salud y bienestar	3.6, 3.9, 3.10
7	Energía asequible y limpia	7.1, 7.2, 7.3, 7.4, 7.5
13	Acción por el clima	13.1, 13.2, 13.3, 13.4, 13.5, 13.6, 13.7, 13.8, 13.9, 13.A, 13.B, 13.C
15	Vida de ecosistemas terrestres	15.1, 15.2, 15.3, 15.4, 15.5, 15.6, 15.7, 15.8, 15.9, 15.A, 15.B, 15.C, 15.D, 15.E
16	Paz, justicia y sociedades fuertes	16.1, 16.2, 16.3, 16.4, 16.5, 16.6, 16.7, 16.8, 16.9, 16.A, 16.B, 16.C, 16.D, 16.E, 16.F, 16.G, 16.H, 16.I
17	Alianzas para lograr objetivos	17.1, 17.2, 17.3, 17.4, 17.5, 17.6, 17.7, 17.8, 17.9, 17.A, 17.B, 17.C, 17.D, 17.E, 17.F, 17.G, 17.H, 17.I, 17.J, 17.K, 17.L, 17.M, 17.N, 17.O

## CONEXIONES TRANSVERSALES ENTRE LA MIGRACIÓN Y LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE

2m

### Temas de referencia para el equipo facilitador

- La Agenda 2030 también incluye metas que se relacionan indirectamente con la migración. En estos casos, la migración es un tema transversal y la implementación de esas metas debe incorporar la migración.
- Algunos ejemplos son la pobreza y el crecimiento, la protección social, la salud, el cambio climático, la educación y el género, entre otros.
- Mencione las metas que aparecen en la pantalla para leer el ejemplo sobre cambio climático.

## Diapositiva 25



## LA PROMESA DE LA AGENDA 2030

2m

### Temas de referencia para el equipo facilitador

- La Agenda 2030 asume la audaz promesa de no dejar a nadie atrás (en inglés, Leave no-one behind, o LNOB).
- La Agenda se centra explícitamente no solo en invertir en varios grupos vulnerables, sino también en empoderarlos. Estos grupos son: los niños, los jóvenes, las personas con discapacidad, las personas que viven con el VIH/SIDA, las personas de edad, los pueblos indígenas, los refugiados y los desplazados internos y los migrantes (párrafo 23).
- Si queremos cumplir esa promesa, primero debemos entender de qué manera las personas desplazadas pueden estar en riesgo de quedarse atrás y luego asegurarnos de proteger y empoderar a esos individuos mediante políticas y asignación de recursos.
- El Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular está arraigado en la Agenda 2030, y ofrece una hoja de ruta para que podamos cumplir esa promesa.
- La aplicación del Pacto nos permite multiplicar los beneficios generales de la migración mediante la adopción de un enfoque centrado en las personas, que combate los riesgos y desafíos que enfrentan las personas y las comunidades en los países de origen, tránsito y destino.

## Diapositiva 26



## MARCOS DE DERECHOS HUMANOS EN LOS QUE SE SUSTENTA EL PACTO

2m

### Temas de referencia para el equipo facilitador

- Si bien no son jurídicamente vinculantes, los principios rectores, los objetivos y las acciones del Pacto se fundamentan en obligaciones y principios establecidos, que se sustentan en la Declaración Universal de Derechos Humanos, la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y la legislación internacional.
- Marcos para coordinar la acción, multiplicar los beneficios y combatir los riesgos y desafíos
- La Agenda 2030 y la complementariedad del Pacto ofrecen marcos clave para coordinar la acción a nivel individual, comunitario, local, nacional, regional y mundial.
- Los elementos relacionados con la migración de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y el Pacto se sustentan en los marcos internacionales de derechos humanos, incluidos los siguientes:
  - Declaración Universal de Derechos Humanos
  - Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, y Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales
  - Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial
  - Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer
  - Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes
  - Convención sobre los Derechos del Niño
  - Convención Internacional sobre la Protección de los Derechos de Todos los Trabajadores Migratorios y de sus Familiares
  - Convención Internacional para la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas
  - Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad

## Diapositiva 27



## HACIA LA COHERENCIA DE LAS POLÍTICAS: MARCOS INTERNACIONALES RELACIONADOS

2m

### Temas de referencia para el equipo facilitador

- Además de lo señalado en la diapositiva anterior, también es importante considerar la relevancia de los marcos orientadores internacionales y los tratados y marcos rectores destinados a informar las acciones de los Estados, así como el trabajo de las Naciones Unidas. Algunos son vinculantes, como estos:
  - Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional y sus Protocolos complementarios contra la trata y el tráfico ilícito
  - Convención sobre la Esclavitud y Convención Suplementaria sobre la Abolición de la Esclavitud, la Trata de Esclavos y las Instituciones y Prácticas Análogas a la Esclavitud
  - Convenciones de la Organización Internacional del Trabajo que promueven el trabajo y la migración laboral decentes, como las núm. 97, 143, 181 y 189, entre otras.
- Otros no son vinculantes, como los siguientes:
  - Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático
  - Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación
  - Acuerdo de París sobre el Cambio Climático
  - Agenda de Acción de Addis Abeba (sobre el financiamiento del desarrollo)
  - Marco de Sendái para la Reducción del Riesgo de Desastres
  - Nueva Agenda Urbana



## COHERENCIA DE LAS POLÍTICAS

### Temas de referencia para el equipo facilitador

- Comience explicando qué es la coherencia de las políticas con la definición de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE): Enfoque y herramienta para las políticas que respalda la integración de las dimensiones económica, social, medioambiental y de gobernanza del desarrollo sostenible en todas las etapas de la formulación de políticas.
- Señale la relevancia de la coherencia normativa en esta discusión, dado que la migración conecta todos estos factores (es decir, económico, social, medioambiental, etcétera).

Coherencia de las políticas:

- La coherencia normativa también es esencial para cumplir con la Agenda 2030, en la que se basa el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular. En particular: La meta 17.14 de los Objetivos de Desarrollo Sostenible consiste en mejorar la coherencia normativa para el desarrollo sostenible y su cumplimiento se mide con el indicador 17.14.1, que refiere al número de países que cuentan con mecanismos para mejorar la coherencia de las políticas de desarrollo sostenible.
- Dada la naturaleza transversal de la migración dentro de los ODS, la coherencia normativa tiene una importancia central en la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular.
- La coherencia normativa vertical entre los distintos niveles de gobierno (nacional y subnacionales) es esencial, ya que las autoridades locales suelen estar en la primera línea de respuesta a la migración.
- La coherencia normativa horizontal entre distintos ministerios y sectores políticos tiene la misma importancia, ya que la migración es una realidad multidimensional que afecta a todos los niveles de gobernanza (que, a su vez, afectan a la migración), por ejemplo:
  - Trabajo/Empleo
  - Salud
  - Educación
  - Medioambiente y cambio climático
  - Aplicación de la ley/Seguridad
  - Acceso a la justicia
  - Política exterior
  - Intercambio y comercio
  - Cohesión social Igualdad de género
  - Bienestar infantil y de la familia
  - Desarrollo industrial/del sector privado
  - Políticas humanitarias
  - Protección social
  - Desarrollo rural y urbano
- El cumplimiento de los principios rectores del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular y el enfoque pangubernamental y pansocial permiten mantener la coherencia de las políticas y mejorar la gobernanza de la migración a nivel local, nacional, regional y mundial, todos relevantes para cumplir los ODS, además de que refuerzan el logro de estos objetivos.
- La integración de la migración a la hora de implementar los ODS es una oportunidad clave para la gobernanza de la migración, ya que puede generar lo siguiente:
  - una mayor colaboración entre los sectores de migración y desarrollo;
  - una mayor colaboración entre países sobre la migración.
- Destaque que, para que la gobernanza de la migración sea exitosa e integral, es importante considerar todas las conexiones verticales y dimensiones horizontales. Por ejemplo, se debe considerar la migración en las políticas de todos los sectores (horizontal), como salud, educación, empleo, etc.; también debe estar presente en la formulación de políticas a nivel nacional, regional y local, ya que afecta la gobernanza en todos estos niveles.
- Haga hincapié en que eso garantiza que se maximicen los beneficios de desarrollo de la migración y que se traten los problemas en todos los niveles, incluida la planificación y asignación de recursos a nivel local.

## Diapositiva 29

Preguntas y reflexión en grupo

Analizar la relevancia de los ODS para la movilidad y para las personas migrantes y desplazadas y sus derechos:

- ¿Las personas migrantes y desplazadas figuran entre los que están siendo dejados atrás en su país?
- ¿Qué los detiene de ir a Zoom en Participantes > Participantes > Directorio > (Reuniones)?
- ¿Cómo y por qué?



## PREGUNTAS Y REFLEXIÓN EN GRUPO



## Temas de referencia para el equipo facilitador

- Analizar la relevancia de los ODS para la movilidad y para las personas migrantes y desplazadas y sus derechos.
- 🗣️ **Elemento interactivo:** Haga estas preguntas a los participantes:
  - ¿Las personas migrantes y desplazadas quedan relegadas en el contexto de este país?
  - Aquí puede hacer una encuesta para que los participantes respondan por sí o por no, o bien puede pedirles que muestren un pulgar hacia arriba o levanten la mano para responder que sí.
  - ¿Cómo y por qué?
  - El equipo facilitador ahora pide a uno o dos participantes que se ofrezcan voluntariamente que tomen la palabra y expliquen un ejemplo en el que las migraciones o las personas desplazadas quedan relegadas en el contexto nacional.

## TRABAJO EN GRUPO (50 MINUTOS)

## Diapositiva 30

## NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

- ✓ Antes de hacer la capacitación, consulte las instrucciones para la preparación de esta actividad en las hojas de ejercicios de la primera sesión.  
Presente la actividad en grupos pequeños:
- Cada grupo hablará de la migración y un ODS diferente. Se le han preasignado grupos en coordinación con colegas en cada país.
- Diga a los participantes que recibirán una advertencia 5 minutos y 1 minuto antes de que cierre la discusión en grupos pequeños.
- Si hace esta capacitación en línea con Zoom, dígalos también que uno de los facilitadores puede brindarles asistencia si tienen algún problema técnico, pero que también pueden tocar el botón Ask for help (Pedir ayuda) en la sala para grupos pequeños si necesitan más ayuda. Informe a los participantes que las reuniones en las salas para grupos pequeños se grabarán solo para uso interno con el fin de mejorar las capacitaciones futuras y espere su confirmación de que están de acuerdo antes de comenzar a grabar.
- ⚙️ El punto focal técnico agregará en el chat la plantilla para la toma de notas o para los oradores correspondiente a cada grupo (que se centrará cada uno en un ODS diferente) y la hoja para vincular los objetivos del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular y las metas de los Objetivos de Desarrollo Sostenible.  
Se asignará a los integrantes del equipo facilitador a las salas para grupos pequeños.  
El punto focal técnico de cada grupo pequeño proyectará la presentación en la pantalla y, de ser posible, grabará la sesión de la sala (si la capacitación es en línea).

**Instrucciones de la actividad**

**Discusión en grupos reducidos (25 minutos)**

- Divida a los participantes en 2 a 3 (dependiendo de la planificación del equipo facilitador) grupos.
- Cada grupo tratará un ODS (consulte los ODS y las preguntas orientadoras en la próxima diapositiva).
- Designe a uno de las personas del grupo para que haga una breve presentación (de 3 a 4 minutos) a los demás en el momento de la discusión grupal.

**Nota:** Considere cómo formular la intervención del/de la analista del grupo en la plantilla para la presentación. La presentación no debe ser un resumen de todo lo que se habló en el grupo, sino un ejemplo con el que respondan las tres preguntas y que consideren interesante para el resto del grupo.

**Discusión en plenario (20 minutos)**

Cada grupo pequeño presentará un ejemplo de su discusión al resto de los participantes.

## ACTIVIDAD: RELACIÓN ENTRE EL PACTO MUNDIAL PARA LA MIGRACIÓN SEGURA, ORDENADA Y REGULAR Y LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE



- ✓ Consulte las hojas de **ejercicios de la primera sesión**. El equipo facilitador revisará, ajustará y actualizará la actividad de ser necesario.
- 🌐 De ser necesario, actualice las diapositivas del PPT y los temas de referencia antes de la capacitación.
- Presente la actividad grupal en plenario y dé las instrucciones a los participantes.
- El objetivo de la actividad es explorar los vínculos que hay entre el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular y los Objetivos de Desarrollo Sostenible a través de una discusión concreta de la situación, los problemas y los desafíos a nivel nacional.
- Explique que cada grupo pequeño se turnará para tratar las tres preguntas sobre los ODS que se les asignarán (en la siguiente diapositiva).
- Recuérdeles que el objetivo del ejercicio es intercambiar ideas, explorar y hacer una puesta en común como equipo de las Naciones Unidas en el país. Recuérdeles también que un relator de cada grupo presentará en plenario un ejemplo de los tratados en las discusiones grupales para compartir lo aprendido con todo el equipo de las Naciones Unidas en el país.
- Explique cómo funcionará la tecnología.
- 🗣️ **Discusión en grupos pequeños (25 minutos)**
  - Divida a los participantes en grupos.
  - Cada grupo tratará un ODS (consulte los ODS y las preguntas orientadoras en la próxima diapositiva).
  - Designe a un relator por grupo pequeño, que presentará un ejemplo de su discusión al resto de los participantes en plenario.
  - Nota: Consulte cómo formular la intervención del/de la relator/a del grupo en la plantilla para la presentación. La presentación no debe ser un resumen de todo lo que se habló en el grupo, sino un solo ejemplo que consideren interesante para el resto del grupo.
- 🗣️ **Discusión en plenario (20 minutos)**
  - Cada grupo pequeño presentará un ejemplo de su discusión al resto de los y las participantes.

### Diapositiva 31

#### NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

- 🔊 El punto focal técnico da inicio a las salas para grupos (si la capacitación es en línea). Envíe un anuncio a todas las salas cuando queden 5 minutos. Cierre las salas para grupos. Vuelva a activar la grabación.

**Grupos en las salas y preguntas**

En su grupo, analicen el ODS que se les ha asignado. La diapositiva se actualizará con los ODS correspondientes que se han seleccionado para la capacitación.

**PREGUNTAS ORIENTADORAS:**

- ¿Cómo se relaciona el punto focal del logro de este objetivo? ¿Cuál es la relación entre este ODS y la migración?
- ¿Qué objetivos del Pacto Mundial para la Migración son más relevantes para lograr esta meta?
- ¿Cómo se aplican los principios rectores del Pacto Mundial para la Migración a este ODS?

Consulte la siguiente herramienta:  
<https://www.migrationdataportal.org/es/sdgs?node=0> y  
<https://migration4development.org/es/aprendizaje/migraci%C3%B3n-desarrollo%20sostenible>

#### DIAPPOSITIVAS PARA LOS GRUPOS PEQUEÑOS

- Los participantes se dividirán y harán el trabajo grupal en sesiones independientes en las salas para grupos pequeños.
- 🌐 Asegúrese de que todos los grupos tengan los materiales necesarios con la actividad adaptada. En las hojas de **ejercicios de la primera sesión** tendrá más información sobre cómo preparar los materiales.
- 🗣️ Dentro de su grupo, analice el ODS que se le ha asignado.
  - Grupo 1: ODS xx
  - Grupo 2: ODS xx
  - Grupo adicional: ODS xx
- PREGUNTAS ORIENTADORAS:
  - ¿Por qué la movilidad humana podría afectar el logro de este objetivo? (¿Cuál es la relación entre este ODS y la migración?)
  - ¿Qué objetivos del Pacto Mundial para la Migración son más relevantes para lograr esta meta?
  - ¿Cómo se aplican los principios rectores del Pacto Mundial para la Migración a este ODS?
- Consulte estas herramientas: <https://www.migrationdataportal.org/es/sdgs?node=0> y <https://migration4development.org/es/aprendizaje/migraci%C3%B3n-desarrollo%20sostenible>

## Diapositiva 32

**Presentaciones y debate**

**Analyze the relevance of the SDGs for mobility and for migrants and displaced persons and their rights:**

The representative designated by group 1 will give an example of a discussion proposal to which he/she will respond to the three questions.

Then, the representative designated by group 2 will give an example of a discussion proposal to which he/she will respond to the three questions.

*(Do this in order of preference in case of more than three groups)*

Note: Consult the template of the presentation, which should be used to formulate the presentations of the presenters.

## PRESENTACIÓN DE LOS GRUPOS Y DISCUSIÓN

 20m

## Equipo facilitador

Analizar la relevancia de los Objetivos de Desarrollo Sostenible para la movilidad y para las personas migrantes y desplazadas y sus derechos:

- El relator del grupo 1 presentará un ejemplo de su discusión.
- Luego, el relator del grupo 2 presentará un ejemplo de su discusión.
- Si hay tres grupos, el relator del grupo 3 presentará un ejemplo de su discusión.
- ✓ Nota: Consulte la [plantilla para la toma de notas o para la presentación de los oradores](#). Debe usarse para formular las presentaciones de los relatores.
- Después de las presentaciones, el facilitador cederá la palabra a quienes quieran intercambiar más ideas o reflexiones.

## Diapositiva 33

Recapitulación de la primera sesión



## CONCLUSIÓN DE LA PRIMERA SESIÓN Y CÓMO AVANZAR

 5m

## Temas de referencia para el equipo facilitador

- Ahora que han completado la primera sesión de capacitación, reflexione sobre los objetivos de la capacitación en esta sesión, que se ha centrado en la migración, el Pacto Mundial para la Migración y la Agenda 2030.
- Repase los objetivos de aprendizaje.
- Al finalizar la sesión, las y los participantes:
  - deben saber explicar por qué la migración es un asunto transversal y fundamental para el cumplimiento de la Agenda 2030;
  - deben conocer el vínculo entre el Pacto Mundial para la Migración y la Agenda 2030.
- Reflexione con los participantes si han cumplido estos objetivos y trate las inquietudes o preguntas que hayan quedado pendientes.
- Señale que la segunda sesión de la capacitación se centrará en cómo integrar la migración en los análisis comunes sobre el país.
- Agradezca a todos y todas por su participación activa y cierre la sesión.

## Diapositiva 34

## NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

- ⚙ El facilitador técnico o administrativo: Cuando proceda, haga una puesta en común de [comentarios de los participantes sobre la primera sesión](#).



Por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos  
 Oficina de Migración y Asesoramiento  
 11 de octubre de 2020  
 www.unhcr.org

## CIERRE DE LA PRIMERA SESIÓN

## Ejercicios de la primera sesión

# Vincular el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular con los Objetivos de Desarrollo Sostenible a nivel nacional

### VINCULAR EL PACTO MUNDIAL PARA LA MIGRACIÓN SEGURA, ORDENADA Y REGULAR CON LOS ODS A NIVEL NACIONAL



#### OBJETIVO

Explorar la relación entre la migración y el desarrollo sostenible analizando concretamente Objetivos de Desarrollo Sostenible específicos y los objetivos y principios rectores del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular.



#### TIEMPO

50 minutos (25 minutos para la discusión en grupos pequeños y 20 minutos para los informes y la discusión en plenario)



#### FUNCIONES

- **Facilitador** (usted): Antes de la sesión, determine el número de integrantes y la composición de los grupos pequeños e identifique los ODS específicos para cada grupo. Luego ajuste las diapositivas de PPT en consecuencia. Identifique y confirme a un moderador y un punto focal técnico para cada grupo (a continuación tendrá más instrucciones para la preparación de la actividad). Durante la sesión, presente los objetivos de la actividad y las instrucciones, y explique el formato de grupos reducidos. Después de las discusiones grupales, dirija la sesión en plenario.
- **Moderador** de cada grupo reducido: Presente la actividad, haga las preguntas orientadoras, invite a los colegas a tomar la palabra y fomente que participen activamente. Por si la conversación no fluye, tenga pensada de antemano alguna idea o ejemplo para estimular la discusión.
- **Relator**: (Se ofrece voluntariamente o lo asigna el moderador). Esta persona tomará notas durante toda la discusión grupal usando la plantilla para la toma de notas o para la presentación de los oradores. Después de la discusión grupal, esta persona hará una breve intervención para poner en común con el resto del grupo las ideas principales en una discusión en plenario. Después de la discusión grupal, esta persona hará una breve intervención para poner en común las ideas principales con todo el grupo en una discusión en plenario.



#### HERRAMIENTAS/ RECURSOS

- Instrucciones para el moderador
- Materiales/PPT para los grupos pequeños (tenga en cuenta que cada grupo pequeño necesitará materiales/diapositivas de PPT específicos).
- Plantilla para la toma de notas o para los oradores
- Material: Vincular los objetivos del Pacto Mundial para la Migración y las metas de los ODS



## Instrucciones para el equipo facilitador

**La primera sesión** incluye una actividad en grupos pequeños que reforzará el aprendizaje de los participantes: Vincular el Pacto Mundial para la Migración con los ODS a nivel nacional.

### Principales consideraciones:

#### Debe adaptar la actividad al contexto nacional en cuestión.

- Debe seleccionar los ODS de acuerdo con los temas esenciales o las prioridades del país.
- Los ODS deben analizarse y validarse a través de discusiones técnicas entre el equipo de facilitadores y los puntos focales del país.
- Un importante resultado del aprendizaje de esta actividad es que sepan explorar los vínculos que tal vez sean menos evidentes y que fortalezcan la capacidad del equipo de las Naciones Unidas en el país para que, en el futuro, incluyan las consideraciones sobre la migración en distintas discusiones de diversos temas (por ejemplo, pobreza, salud, género, urbanización, etc.). Por eso, no se limite a la hora de seleccionar la variedad de ODS para la discusión en grupos pequeños.

#### El número de grupos pequeños dependerá del número de participantes y del tiempo disponible.

- Los grupos pequeños necesitarán 25 minutos para abordar las tres preguntas orientadoras.
- La presentación de cada grupo (que expondrá en plenario cada orador/a después de las discusiones en grupos pequeños) llevará 3 o 4 minutos como mínimo. (Nota: Según indica la experiencia, los oradores suelen hablar más tiempo que el asignado; si pide presentaciones de 3 minutos, considere en su planificación que durarán 5 minutos, de modo que la gestión del tiempo sea realista).
- Calcule y verifique los tiempos minuciosamente antes de confirmar la agenda para garantizar que haya una participación de calidad. Por ejemplo:

#### Con dos grupos pequeños:

- Debate en grupos pequeños: 25 minutos
- Presentaciones grupales: 2 grupos x 5 minutos cada uno = 10
- minutos de reflexión en plenario: 10 minutos

 TIEMPO TOTAL DE ACTIVIDAD: 45 minutos

#### Con tres grupos pequeños:

- Debate en grupos pequeños: 25 minutos
- Presentaciones grupales: 3 grupos x 5 minutos cada uno = 15
- minutos de reflexión en plenario: 10 minutos

 TIEMPO TOTAL DE ACTIVIDAD: 50 minutos



La dedicación en las actividades de grupos pequeños es un elemento crucial de esta capacitación. Debe hacerse todo lo posible para garantizar una planificación adecuada y una buena gestión del tiempo para garantizar que en las actividades en grupos pequeños haya participación e intercambio significativos.

En caso de que no haya tiempo por circunstancias inesperadas, el equipo facilitador debe prepararse siempre para convertir una actividad de grupos reducidos en un ejercicio en plenario. Si hace falta algún ajuste de último momento para esta actividad, el facilitador puede escoger uno de los Objetivos de Desarrollo Sostenible que se identificaron y prepararon en las discusiones técnicas y guiar a los participantes con las tres preguntas orientadoras en el plenario. El punto focal técnico puede proyectar de todas formas la actividad correspondiente del PPT en la pantalla y repartir los materiales a los participantes en la sala durante el debate para estimular una participación más significativa. Como siempre, puede pedir a los participantes que usen las funciones de levantar la mano y reaccionar y el chat para que haya debates dinámicos.

Consulte la [Planificación de actividades grupales](#) para respaldar estas actividades.

## Instrucciones:

### Preparación de la actividad

- Determine el número de grupos pequeños e identifique los Objetivos de Desarrollo Sostenible específicos para cada grupo. Consulte las consideraciones clave más arriba si necesita ayuda con este proceso.
- Cree o ajuste las diapositivas de PPT para cada grupo reducido. Cada grupo debe tener un Objetivo de Desarrollo Sostenible diferente; el resto de los materiales e instrucciones puede ser el mismo para todos.
- Identifique y confirme a un **moderador** (idealmente un punto focal del país) y un **punto focal técnico** (ya sea a nivel mundial o nacional) para cada grupo reducido.
  - Dé a los moderadores de los grupos pequeños y a los puntos focales técnicos las instrucciones que debe dar el moderador para la actividad y las herramientas y recursos necesarios (consulte arriba).
  - Responda las preguntas que se presenten o, si es posible, haga una llamada especial para asegurarse de que los moderadores y los puntos focales técnicos estén bien preparados para dirigir el debate.
- Planifique los grupos pequeños.
  - Repase la lista de participantes para formar los grupos pequeños antes de la capacitación.
  - Cuando forme los grupos pequeños, tenga en cuenta la gama de organismos, perfiles, antecedentes y experiencia, según corresponda, para que los grupos sean equilibrados y tengan perspectivas diversas. Desde luego, el equipo facilitador y sus colegas del país deben repasar y debatir cuanto sea necesario para asegurarse de que todos los grupos sean apropiados para el contexto nacional y que se promueva un intercambio entre pares.
- Actualice o confirme las instrucciones y la información de la actividad dentro del PPT de la primera sesión (consulte la diapositiva 30). Por ejemplo, actualice el ícono del Objetivo de Desarrollo Sostenible, la cantidad de grupos, los tiempos, etc.

## Ejecución de la actividad (durante la capacitación)

- Cuando comience la sesión de capacitación, el punto focal técnico tendrá que crear los grupos pequeños según se estableció durante la preparación de la capacitación (consulte lo que se indica anteriormente).
- Cuando sea el momento de la actividad, el equipo facilitador enunciará en voz alta el objetivo de la actividad.
- Lea las instrucciones de la actividad, junto con las preguntas orientadoras si corresponde y el tiempo lo permite.
- Destaque cualquier otro recurso o material complementario; incluya hipervínculos en el chat si corresponde.
- Explique que los colegas se dividirán en grupos pequeños y se dirigirán a un salón (si la capacitación es en persona) o se los enviará a una sala virtual (en las capacitaciones en línea). Confirme que cada sala virtual para grupos reducidos tenga un moderador y un punto focal técnico para guiar el debate y en caso de que surjan preguntas.
  - Si lo desea, invite al punto focal técnico a que brinde más información. Esto puede ser particularmente útil en la primera sesión, ya que es la primera vez que los participantes entrarán en salas virtuales para grupos reducidos en esta capacitación.
- Recuérdeles que el objetivo del ejercicio es intercambiar ideas, explorar y hacer una puesta en común como equipo de las Naciones Unidas en el país. Recuérdeles también que un relator de cada grupo pequeño presentará en plenario un ejemplo de los tratados en las discusiones grupales para compartir lo aprendido con todo el equipo de las Naciones Unidas en el país.
- Pida al punto focal técnico que active la sala virtual para grupos reducidos o a los participantes que se dirijan al grupo asignado.

## Presentaciones de los relatores después de los debates en grupos pequeños

- Dé la bienvenida a los participantes cuando regresen a la sala principal. Asegúrese de que todos los participantes hayan regresado de los grupos antes de comenzar con las presentaciones. Recuerde al relator que entregue sus notas al miembro designado del equipo facilitador, ya sea en persona, por correo electrónico o enviándolo al chat de la plataforma web.
- Ceda la palabra al relator del grupo 1. Recuerde amablemente que las presentaciones no deben ser resúmenes de toda la conversación. En cambio, la presentación debe destacar un ejemplo que el relator crea que será interesante para el resto de sus colegas y que estimulará el debate.
  - Repita hasta que los relatores de todos los grupos hayan hecho su presentación.

## Debate en plenario después de la presentación de los relatores

- Agradezca a todos los relatores por sus presentaciones.
- Invite a todos a comentar las ideas y reflexiones que hayan despertado las presentaciones. Es muy importante que les pida que levanten la mano para tener la palabra y comentar lo que piensan. Si no se abre el debate, puede dar las siguientes consignas:
  - Piensen en algo que los haya sorprendido (por ejemplo, una nueva conexión).
  - Identifiquen las conexiones entre las presentaciones.
  - Identifiquen áreas temáticas u oportunidades para seguir explorando y debatiendo dentro del equipo de las Naciones Unidas en el país.



# Instrucciones para moderadores



## OBJETIVO

Explorar los vínculos que hay entre el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular y los Objetivos de Desarrollo Sostenible a través de una discusión concreta de la situación, los problemas y los desafíos a nivel nacional.



## TIEMPO

Se asignarán 25 minutos a estos debates.

Después de los debates, un orador de cada grupo pequeño hará una presentación de 3 minutos en plenario.



## FUNCIONES

- **Moderador** (usted): presente la actividad, haga las preguntas orientadoras, invite a los colegas a tomar la palabra e incentive la participación activa. Por si la conversación no fluye, piense de antemano alguna idea o ejemplo para estimular la discusión.
- **Relator**: (Se ofrece voluntariamente o lo asigna el facilitador). Esta persona tomará notas durante toda la discusión grupal usando la plantilla para la toma de notas o para la presentación de los oradores. Después del debate en grupos pequeños, esta persona hará una breve intervención para poner en común las ideas principales en un debate en plenario.



## CONSIDERACIONES TÉCNICAS

Un miembro del equipo de facilitadores estará en la sala de su grupo virtual para officiar de punto focal técnico a fin de ocuparse de problemas técnicos, de modo que usted pueda enfocarse en moderar el debate. Funciones del punto focal técnico:

- ⚙ Grabar las sesiones en salas virtuales para grupos reducidos.
- ⚙ Proyecta el PPT en la pantalla.
- ⚙ Si surge algún problema técnico, pulsa el botón "Pedir ayuda" para que venga a la sala el anfitrión de la plataforma web.

## Repaso de la actividad

Antes de ingresar a la sala virtual para grupos reducidos, se entregarán a través del chat de la plataforma web la plantilla para la toma de notas o para la presentación de los oradores y las hojas de trabajo para relacionar el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular con los Objetivos de Desarrollo Sostenible. El punto focal técnico puede volver a compartir estos hipervínculos una vez que estén dentro de la sala virtual para grupos reducidos.

### El punto focal técnico compartirá su pantalla para proyectar la diapositiva 1 del PPT.

- Dé la bienvenida a los participantes y, si es necesario, pídale que se presenten brevemente (solo su nombre y el organismo al que pertenecen).
  - Pregunte quién se ofrece como voluntario para representar al grupo como relator en el debate en plenario. Esta persona completará la plantilla para la toma de notas o para la presentación de los oradores y usará la plantilla para presentar un ejemplo o conclusión del debate. Si nadie se ofrece como voluntario, asigne amablemente este rol a uno de los participantes. (Nota: No pierda mucho tiempo esperando a que alguien se ofrezca, ya que, si no, el grupo no tendrá tiempo suficiente para completar la actividad).
  - Una vez confirmado el relator, lea el Objetivo de Desarrollo Sostenible asignado al grupo.
  - Luego lea las tres preguntas orientadoras para guiar al grupo en lo que se debatirá durante la actividad.
- ¿Por qué la movilidad podría afectar el logro de este Objetivo? ¿Cuál es la relación entre este Objetivo de Desarrollo Sostenible y la migración?

- ¿Qué objetivos del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular son más relevantes para lograr este objetivo?
- ¿Cómo se aplican los principios rectores del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular a este Objetivo de Desarrollo Sostenible?
- Abra el debate grupal centrándose en la primera pregunta orientadora. Lea la primera pregunta orientadora y coméntela con el grupo. Durante el debate, los participantes pueden consultar las hojas de trabajo para relacionar el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular con los Objetivos de Desarrollo Sostenible o el portal de datos sobre migración.

#### El punto focal técnico proyecta la diapositiva 2 del PPT en la sala virtual para grupos reducidos.

- Lea la segunda pregunta orientadora y coméntela con el grupo.

#### El punto focal técnico proyecta la diapositiva 3 del PPT en la sala virtual para grupos reducidos.

- Lea la tercera pregunta orientadora y coméntela con el grupo.
- Si el tiempo lo permite, abra un debate general sobre el Objetivo de Desarrollo Sostenible asignado y sus vínculos con la migración y el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular.

#### Recibirá una alerta (en el caso de las capacitaciones en línea, en la pantalla) 5 minutos antes de que termine la sesión en la sala virtual para grupos reducidos.

- Antes de que se cierre la sesión en la sala virtual para grupos reducidos, agrádzcales por su participación.
- Revise que el relator haya completado la plantilla y esté listo para hacer la presentación. Recuérdele que envíe la plantilla por correo electrónico a usted y al equipo facilitador.



#### Notas generales para respaldar su función de moderador

- Durante el debate, anime a los colegas a hacer referencia al contexto nacional, por ejemplo, a documentos nacionales como estrategias de desarrollo nacional o estrategias de migración, y a los temas que se mencionaron durante el debate en el debate temático previo o más temprano en la presentación.
- El propósito es que los colegas debatan sobre cómo se relacionan la migración y los migrantes con los Objetivos de Desarrollo Sostenible en el contexto nacional.
- Un importante resultado del aprendizaje de este ejercicio es que sepan explorar los vínculos que tal vez sean menos evidentes y que fortalezcan la capacidad del equipo de las Naciones Unidas en el país para que, en el futuro, incluyan las consideraciones sobre la migración en distintas discusiones de diversos temas (por ejemplo, pobreza, salud, género, urbanización, etc.).
- Las preguntas tienen el fin de orientar el debate. Según el interés y la experticia de los participantes, puede guiar la discusión y las hacer preguntas de seguimiento que considere más útiles.
- Siempre y cuando lo permita la conexión a Internet, pida a los colegas que tengan la cámara encendida y que levanten la mano o usen las funciones de reacciones para que el debate sea más dinámico.
- Si la conexión a Internet es débil o usted no oye claramente a los participantes, recuerde a los colegas que también pueden intercambiar ideas a través del chat.
- Recuérdeles que la idea es intercambiar ideas basándose en la experiencia y los conocimientos de los colegas en la sala virtual para grupos reducidos. Como moderador, usted no tendrá todas las respuestas: su rol es el de apoyar y fomentar una conversación constructiva que estimule el aprendizaje.



# Plantilla para la toma de notas o para la presentación de los oradores

En los materiales de la capacitación que se encuentran en el sitio web de la [Red de las Naciones Unidas sobre la Migración](#) está la versión editable de esta plantilla.

## Instrucciones:

Complete la siguiente plantilla basándose en el debate de su grupo pequeño. Esta plantilla se utilizará para hacer una presentación breve (de no más de 3 a 5 minutos) ante todo el grupo después del debate en grupos pequeños.

Una vez que tenga la plantilla completa, por favor, envíela por correo electrónico al moderador de su grupo pequeño y al **equipo facilitador**.

..... ✎ (PARA EL EQUIPO FACILITADOR: INSERTAR AQUÍ LOS CORREOS ELECTRÓNICOS DE CONTACTO).

Las presentaciones no deben ser un resumen de todo lo debatido en el grupo reducido. Por cuestiones de tiempo, las presentaciones deben incluir un ejemplo o conclusión del debate en grupos pequeños. El ejemplo o la conclusión debe responder brevemente a las tres preguntas orientadoras. Escoja un ejemplo que considere que le servirá a todo el grupo y que promoverá el debate o el aprendizaje en el equipo de las Naciones Unidas en el país.

Las presentaciones se consolidarán y se enviarán a todos los participantes después de la capacitación a fin de reunir todas las ideas que surgieron en los debates de grupos pequeños y que todos los participantes tengan acceso a ellas.

## GRUPO SOBRE EL OBJETIVO DE DESARROLLO SOSTENIBLE

..... ✎

Nuestro grupo analizó el Objetivo de Desarrollo Sostenible .....

Estos son dos vínculos importantes entre la migración y este Objetivo de Desarrollo Sostenible ..... ✎ :

1. .... ✎

2. .... ✎

*Nota: Puede incluir más vínculos en las notas, según surjan en el debate grupal. Para la presentación, solo debe escoger uno y conectarlo con las siguientes preguntas.*

En nuestro debate, identificamos los siguientes objetivos del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular que nos podrían servir de referencia para abordar estos vínculos y respaldar el trabajo necesario para lograr el Objetivo de Desarrollo Sostenible .....

### Objetivos del Pacto:

■ ..... ✎

■ ..... ✎

■ ..... ✎

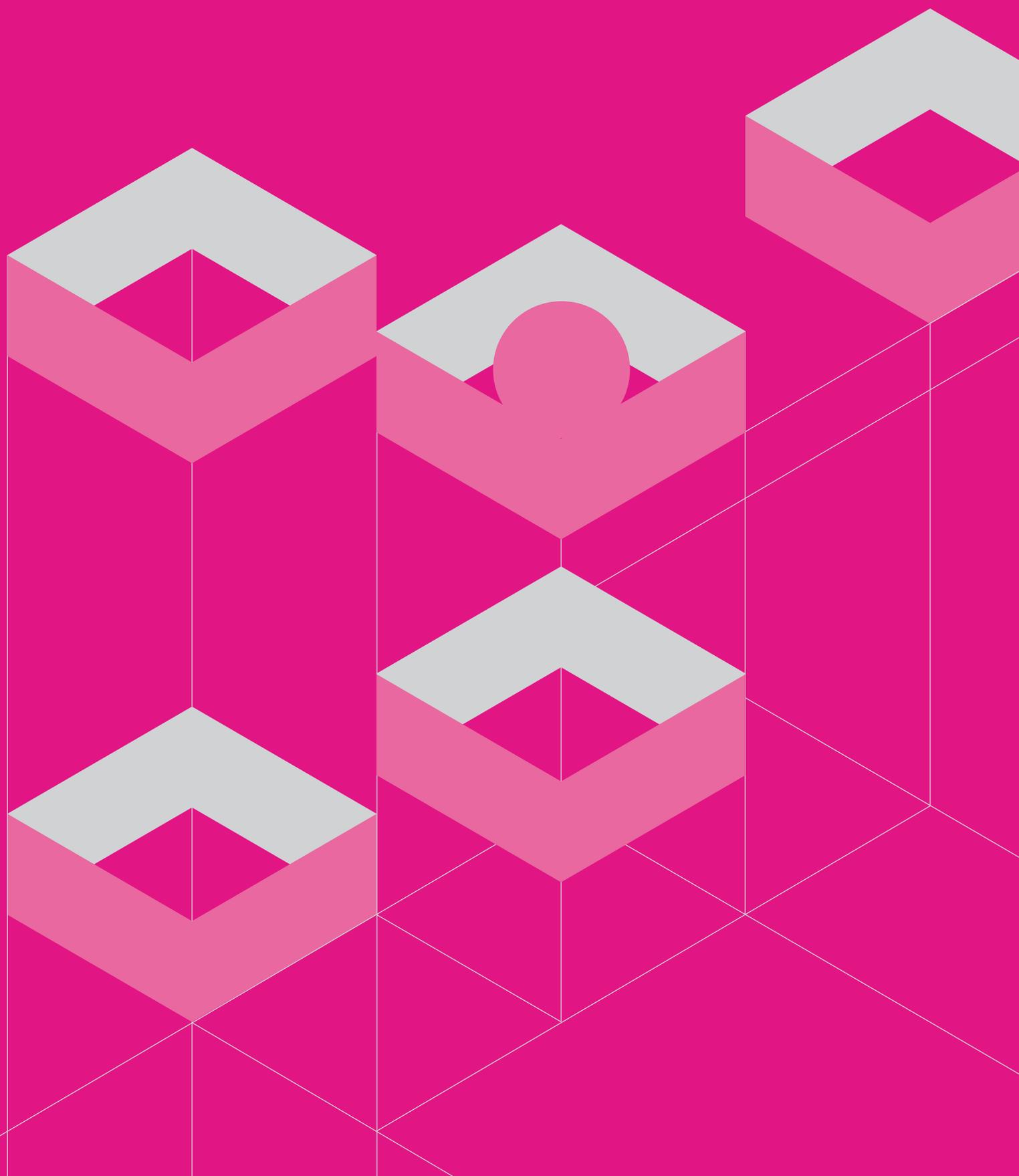
Principio rector del Pacto ..... ✎ Es importante considerar (inserte el principio rector aquí) al momento de abordar estos temas.

Por ejemplo ..... ✎

*(En este espacio, indique una manera en la que se debe aplicar el principio rector cuando se elaboren los programas o las políticas o se presten los servicios).*

# La migración y el análisis común sobre el país

Segunda sesión



## REFERENCIAS DE LA GUÍA

---



Teoría y mensajes de capacitación básicos

---



Información de contexto

---



Información técnica

---



Oportunidades de interacción, participación de los colegas y preguntas y respuestas, entre otras dinámicas. Se incluyen diferentes sugerencias en los temas de referencia; el equipo facilitador debe decidir cuándo usarlos según el contexto y el tiempo disponible. Cabe recordar que realizar ejercicios de interacción con regularidad durante la capacitación es fundamental para garantizar un enfoque participativo y una experiencia atractiva para quienes participan.

---



Ejemplos de países/contextualización (más allá de la teoría)

---

## Segunda sesión

# La migración y el análisis común sobre el país

<b>TÍTULO DE LA SESIÓN:</b>	La migración y el análisis común sobre el país
<b>FECHA:</b>	--/--/----
<b>EQUIPO FACILITADOR:</b>	.....  ..... 
 <b>OBJETIVO DE APRENDIZAJE DE LA SESIÓN:</b>	Al finalizar esta sesión, los participantes podrán hacer lo siguiente: ➤ Identificar dónde buscar datos y pruebas sobre la migración.
 <b>DURACIÓN DE LA SESIÓN:</b>	60 minutos
 <b>DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA SESIÓN:</b>	<p>La segunda sesión se centra en el análisis común sobre el país y la relevancia que tiene la migración en este análisis. Reflexionaremos sobre los distintos elementos del análisis común sobre el país y la conexión de cada uno con la migración. También se detalla el concepto de invisibilidad estadística y la importancia de los datos sobre la migración, entre otras cosas, para garantizar que nadie quede atrás. Reflexionaremos sobre metodologías, herramientas y recursos útiles para la integración de la migración en el análisis común sobre el país.</p> <p>Al momento de planificar la sesión, es importante que el equipo facilitador considere la situación actual del análisis común sobre el país en el país en el que se está dando la capacitación y que adapten los materiales según corresponda. Las etapas que se definen en la <b>Sección 2 - Preparación de la capacitación</b> son esenciales en este sentido.</p> <p>Esta sesión incluye dos actividades sugeridas para llevar a cabo en plenario, donde los participantes tendrán la oportunidad de poner en común ideas y sugerencias sobre cuál es la mejor manera de integrar la migración al análisis común sobre el país.</p>
 <b>MATERIAL COMPLEMENTARIO:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Presentación de PowerPoint de la segunda sesión: <b>disponible en el sitio web de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración</b></li><li>➤ <b>Hojas de ejercicios</b> de la segunda sesión</li><li>➤ <b>Preguntas para intercambiar opiniones</b> de la segunda sesión</li></ul>

# Temas de referencia de la segunda sesión

## SEGUNDA SESIÓN (60 MINUTOS)

### Diapositiva 1

#### NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

- ⚙ El cofacilitador comparte la pantalla.
- ⚙ El punto focal técnico comienza a grabar. (Antes de comenzar, debe confirmar que todos están de acuerdo).



#### PÁGINA DE TÍTULO/DIPOSITIVA DE INTRODUCCIÓN

⌚ 2-3m

##### Temas de referencia para el equipo facilitador

- Dé la bienvenida a los participantes.
- Haga un repaso de la primera sesión y relaciónela brevemente con lo que tratarán en la segunda sesión.
- Presente la sesión, que se centrará en los vínculos entre la migración y el análisis común sobre el país.
- ⊕ Explique que esta sesión también incluirá una reflexión sobre cómo se ha integrado o cómo se podría integrar la migración en el análisis común sobre el país en cuestión (los facilitadores adaptarán esta reflexión según el estado del análisis común sobre el país en cuestión).
- En esta sesión, se obtendrá una guía para maximizar la integración eficaz de la migración y se indagará cómo hacerlo a través del trabajo grupal.
- Objetivos de la sesión:  
Al finalizar esta sesión, los participantes podrán hacer lo siguiente:
  - Identificar dónde buscar datos y pruebas sobre la migración.

### Diapositiva 2



#### EL ANÁLISIS COMÚN DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE EL PAÍS: DESCRIPCIÓN GENERAL

⌚ 2m

##### Temas de referencia para el equipo facilitador

- En este contexto, es esencial que se integren sistemáticamente en el análisis común sobre el país las consideraciones sobre la migración y las necesidades y los derechos de los migrantes. Así es como se sostienen los principios centrales que respaldan el Marco de Cooperación, que incluyen los siguientes:
  - llegar a los más vulnerables y marginalizados;
  - hacer valer los derechos humanos;
  - promover la igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres;
  - profundizar la resiliencia;
  - garantizar la sostenibilidad;
  - reafirmar la rendición de cuentas.
- Existen claras conexiones con la migración en cada caso.

## Diapositiva 3



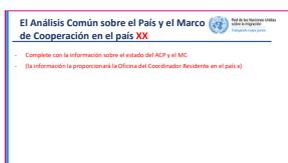
## CONTEXTUALIZAR EL MARCO DE COOPERACIÓN Y EL ANÁLISIS COMÚN SOBRE EL PAÍS

2m

### Temas de referencia para el equipo facilitador

- Contextualizar con un repaso del análisis común sobre el país:
- Si bien muchos de los participantes posiblemente ya conozcan bien el análisis común sobre el país, e incluso algunos pueden haber asistido a capacitaciones puntuales sobre el tema, es bueno hacer un repaso de algunos de los puntos principales para asegurarse de que estén todos en la misma sintonía. Esto será útil para el resto de la sesión, que se centrará más en el vínculo entre la migración y el análisis común sobre el país, más que en el proceso del análisis común sobre el país.
- En todo caso, cabe reconocer que, para muchos participantes, la información de la diapositiva no será nueva.
- Nociones básicas del análisis común sobre el país:
  - Todos los Marcos de Cooperación comienzan con un análisis común de las Naciones Unidas sobre el país.
  - El análisis común sobre el país es la evaluación y el análisis independiente, imparcial y colectivo e la situación de un país que hace el sistema de Naciones Unidas para usar internamente cuando elabora el Marco de Cooperación.
  - El análisis común sobre el país se basa en datos nacionales, perspectivas diversas y los mejores recursos intelectuales de Naciones Unidas.
  - Ahonda en los factores de riesgo y vulnerabilidad, hace hincapié en los vínculos con los derechos humanos y considera cómo las cuestiones de desarrollo se intersecan con las inquietudes sobre la paz y la seguridad.

## Diapositiva 4



## EL ANÁLISIS COMÚN SOBRE EL PAÍS Y EL MARCO DE COOPERACIÓN EN ..... (ESTADO DEL ANÁLISIS COMÚN SOBRE EL PAÍS Y DEL MARCO DE COOPERACIÓN)

6-8m

### Oficina del/de la Coordinador/a Residente

#### Temas de referencia

- Diapositiva reservada para el contexto nacional.
- Incluya información sobre el estado actual del análisis común sobre el país y el Marco de Cooperación en el país.
- ⊕ Se debe trabajar en estrecha colaboración con la Oficina del/de la Coordinador/a Residente para que esta información se ajuste al contexto del país en cuestión. El objetivo es que todos los participantes de la capacitación comprendan bien cuál es el estado del análisis común sobre el país y el Marco de Cooperación en el país a fin de que el debate y el intercambio que se harán más adelante en la capacitación se basen en las necesidades y el contexto que correspondan.
- ⊕ Tenga en cuenta que lo ideal es que un representante de la Oficina del/de la Coordinador/a Residente presente estas diapositivas.

## Diapositiva 5



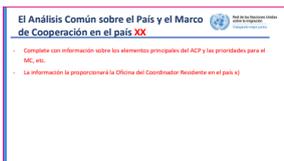
### EL ANÁLISIS COMÚN SOBRE EL PAÍS Y EL MARCO DE COOPERACIÓN EN EL PAÍS X (PLAZOS DEL ANÁLISIS COMÚN SOBRE EL PAÍS Y EL MARCO DE COOPERACIÓN)

#### Oficina del/de la Coordinador/a Residente

##### Temas de referencia

- Diapositiva reservada para el contexto nacional.
- Describa resumidamente los plazos actuales y el proceso para elaborar el análisis común sobre el país y el Marco de Cooperación en el país.
- ⊕ Se debe trabajar en estrecha colaboración con la Oficina del/de la Coordinador/a Residente para que esta información se ajuste al contexto del país en cuestión. El objetivo aquí también es que todos los participantes de la capacitación comprendan bien cuál es el estado del análisis común sobre el país y el Marco de Cooperación en el país a fin de que el debate y el intercambio que se harán más adelante en la capacitación se basen en las necesidades y el contexto que correspondan.
- ⊕ Se debe incluir información sobre la elaboración del análisis común sobre el país y el Marco de Cooperación, los plazos y los procesos (cómo se elaboran y negocian estos documentos).
- ⊕ Tenga en cuenta que lo ideal es que un representante de la Oficina del/de la Coordinador/a Residente proporcione estas diapositivas.

## Diapositiva 6



### EL ANÁLISIS COMÚN SOBRE EL PAÍS Y EL MARCO DE COOPERACIÓN EN EL PAÍS X (ELEMENTOS PRINCIPALES DEL ANÁLISIS COMÚN SOBRE EL PAÍS Y PRIORIDADES DE LA OFICINA DEL/DE LA COORDINADOR/A RESIDENTE PARA EL MARCO DE COOPERACIÓN)

#### Oficina del/de la Coordinador/a Residente

##### Temas de referencia

- Diapositiva reservada para el contexto nacional.
- Complete con información sobre los elementos principales del análisis común sobre el país y las prioridades para el Marco de Cooperación, como las prioridades temáticas.
- ⊕ Se debe trabajar en estrecha colaboración con la Oficina del/de la Coordinador/a Residente para que esta información se ajuste al contexto del país en cuestión. El objetivo aquí también es que todos los participantes de la capacitación comprendan bien cuál es el estado del análisis común sobre el país y el Marco de Cooperación en el país a fin de que el debate y el intercambio que se harán más adelante en la capacitación se basen en las necesidades y el contexto que correspondan.
- ⊕ Incluya información sobre temas nuevos (o bien definidos o acordados), prioridades u otros elementos fundamentales del análisis común sobre el país y el Marco de Cooperación. Incluso si los documentos están en la etapa de borrador (es decir, no están terminados), es importante proporcionar toda la información que sea posible. De esa manera, la participación de los colegas que asisten a la capacitación será más significativa y sustancial, y responderá a las prioridades temáticas que surgen en todo el equipo de las Naciones Unidas en el país en el proceso de elaboración del análisis común sobre el país y el Marco de Cooperación.
- ⊕ La contextualización también podrá incluir información sobre otros procesos y prioridades nacionales o de las Naciones Unidas que sean relevantes, como el trazado de estrategias nacionales, políticas, trabajos de promoción o prioridades establecidas.
- ⊕ Tenga en cuenta que lo ideal es que un representante de la Oficina del/de la Coordinador/a Residente proporcione estas diapositivas.



## INCORPORAR A LOS MIGRANTES Y LA MIGRACIÓN EN EL ANÁLISIS COMÚN SOBRE EL PAÍS

6-8m

### Temas de referencia para el equipo facilitador

- El análisis común sobre el país contiene los siguientes elementos centrales, aunque se pueden adaptar, y secciones adicionales que se agregan de acuerdo con el contexto nacional:
  - Poblaciones en riesgo de quedar atrás
  - Análisis del desarrollo social y la exclusión
  - Análisis de la transformación económica y del panorama financiero
  - Análisis del medio ambiente y el cambio climático y avance en los compromisos mundiales
  - Análisis político y de gobernanza
  - Análisis del riesgo multidimensional de los Objetivos de Desarrollo Sostenible
  - Nexos entre la acción humanitaria, la asistencia para el desarrollo y la consolidación de la paz
- Vuelva a recordarles que la migración afecta el desarrollo y el desarrollo afecta la migración. La migración es una dimensión transversal en la Agenda 2030 y, por lo tanto, se debe considerar en el análisis común sobre el país y el Marco de Cooperación más amplio. Se la debe considerar también como medio para respaldar el logro de los Objetivos de Desarrollo Sostenible por parte de los Estados Miembros.
- En consecuencia, se debe considerar a los migrantes y la migración en cada etapa para que el análisis común sobre el país sea completo y sirva para que el Marco de Cooperación elaborado a partir de él sea inclusivo y viable.
- Se debe considerar en todas las esferas sectoriales (horizontal) y todos los niveles de gobernanza (vertical).
- ⊕ El análisis común sobre el país de < NOMBRE DEL PAÍS > se completó en < MES AÑO > e incluye los siguientes elementos centrales:
  - XX
  - XX
  - XX
  - Se alienta al equipo facilitador a actualizar esta diapositiva con toda la información sustancial que sea posible del documento más reciente del análisis común sobre el país y anotar si la información es de un documento borrador o de la versión final. El contenido se debe debatir y validar con los colegas de la Oficina del/de la Coordinador/a Residente.
- Explique que en todas las etapas del análisis común sobre el país hay acciones y productos clave.
- ✓ Consulte el [Anexo VI](#) de este documento, donde se destacan consideraciones clave sobre la migración que deben tenerse en cuenta y analizar en cada capítulo del análisis común sobre el país.

Por ejemplo:

Poblaciones en riesgo de quedar atrás

- Haga un resumen de las poblaciones que ya han quedado o estén en riesgo de quedar atrás y el porqué, es decir, distintas formas de exclusión y su intersección, causas, manifestaciones, patrones y consecuencias para el cumplimiento de la Agenda 2030, y señale la interseccionalidad entre los subgrupos.
- Considere los cinco elementos de un análisis del principio de no dejar a nadie atrás: (1) discriminación, (2) gobernanza, (3) situación socioeconómica, (4) geografía (5) vulnerabilidad y crisis.
- Analice qué causa que se dejen atrás a las personas y haga un análisis de causas profundas, patrones de roles y brecha de capacidad de conformidad con la metodología del enfoque basado en los derechos humanos.

Análisis de desarrollo social y de exclusión

- Analice las tendencias en inversión y los resultados para el desarrollo humano (por ejemplo, educación, salud, etc.), el principio de no dejar a nadie atrás, igualdad de género y empoderamiento de las mujeres, resiliencia, rendición de cuentas y la estructura social subyacente de la sociedad y sus repercusiones para un desarrollo más equitativo.
- Al momento de hacer este análisis, tiene particular importancia identificar a las personas que quedaron atrás en el contexto de cada país y también los que quedaron más atrás, por ejemplo, con un análisis de la situación de estos grupos basado en datos desagregados.

---

#### Análisis de la transformación económica y del panorama financiero

- Analice en qué grado se promueve la transformación económica para maximizar en simultáneo los resultados sociales, medioambientales y económicos sostenibles y crear un nuevo contrato social.
- El capítulo puede incluir referencias al perfil del país elaborado por las comisiones económicas regionales de Naciones Unidas o a datos y pruebas de las fuentes indicadas en la pieza complementaria de transformación económica.
- Con un enfoque centrado en las personas se investigará el efecto de la transformación económica sobre los grupos vulnerables y los riesgos de exclusión.
- Analice el volumen, la combinación, la duración y la secuencia de las estrategias internacionales, internas, privadas y públicas, y cómo se analiza su consonancia con las estrategias de desarrollo nacional y los planes para los Objetivos de Desarrollo Sostenible.
- Identifique obstáculos y oportunidades para desbloquear y movilizar la financiación y nuevas fuentes e instrumentos financieros.

#### Análisis del medio ambiente y el cambio climático

- Evalúe el progreso, las dificultades y las oportunidades de los asuntos del medio ambiente y el cambio climático, incluidos los compromisos mundiales, y sus vínculos con el crecimiento económico y la inclusión social; el “valor” económico y social del medio ambiente; las tendencias en la gestión de recursos naturales, la combinación de fuentes de energía, la adaptación al cambio climático y la gestión del riesgo de desastres, la economía azul y la protección de los ecosistemas, entre otros.
- Incluya un análisis sobre el efecto de los problemas ambientales en las personas, incluidos los grupos particularmente afectados, y un análisis de la causa profunda de los problemas ambientales, con análisis relacionados de patrones de roles relacionados y brechas de capacidad.

#### Análisis político y de gobernanza

- Analice las tendencias de la gobernanza democrática (apertura, transparencia, rendición de cuentas, representación, estado de derecho, espacio cívico, derechos humanos) y las repercusiones de las dinámicas políticas y las estructuras institucionales para el desarrollo sostenible.

#### Análisis del riesgo multidimensional de los Objetivos de Desarrollo Sostenible

- Use el marco de riesgo basado en los Objetivos de Desarrollo Sostenible para resumir los principales riesgos y las capacidades de prevención, resistencia, absorción, adaptación, respuesta y recuperación frente a peligros y crisis.

#### Nexo entre la acción humanitaria, la asistencia para el desarrollo y la consolidación de la paz

- Realice un análisis de conflicto e identifique las causas de la fragilidad que ponen en riesgo la estabilidad y el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y que requerirán que se tomen medidas previsoras.
- Considere si hay un plan de respuesta humanitaria, un marco de respuesta integral para los refugiados o un marco estratégico integrado; analice el progreso y las dificultades de la interfaz y el nexo entre los contextos de acción humanitaria, derechos humanos, desarrollo y paz.

#### Elementos principales para la contextualización de acuerdo con el país

- ⊕ Poblaciones en riesgo de quedar atrás  
Revise si los migrantes están reflejados entre los grupos vulnerables a ser dejados atrás en el análisis común sobre el país del país en cuestión. Los grupos en riesgo de ser dejados atrás identificados en el análisis común sobre el país están compuestos por:
  - ⊕ Análisis económico:  
Considere cómo contribuyen la migración y los migrantes a la economía a través de distintas contribuciones al desarrollo, como las remesas financieras, entre otras contribuciones.
  - ⊕ Otros:  
Considere otras referencias pertinentes.
-

## Diapositiva 8

## NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

- ✓ Antes de hacer la capacitación, consulte las instrucciones para la preparación de esta [actividad en las hojas de ejercicios de la segunda sesión](#).
- 🔗 El punto focal técnico copia el enlace en el chat y comparte la pantalla. Mensaje:  
Colegas, para participar en el intercambio de ideas, hagan clic en el siguiente enlace. Inserte el enlace.  
El enlace abrirá una nueva ventana en el navegador de internet (Edge, Safari, Chrome). Agregue sus respuestas y ejemplos a cada columna en su navegador. Coloque un pulgar para arriba en las respuestas con las que esté de acuerdo. Miren la pantalla de Zoom en línea para ver los resultados a medida que aparecen en tiempo real.



## ACTIVIDAD EN GRUPO: ANÁLISIS DEL PRINCIPIO DE NO DEJAR A NADIE ATRÁS

10m

### Temas de referencia para el equipo facilitador

- ✓ Consulte todas las instrucciones en las [hojas de ejercicios de la segunda sesión](#) y una guía técnica para iniciar la actividad en el [Anexo III](#).
- 🔗 Explore la relevancia que tienen los cinco factores para el análisis del principio de no dejar a nadie atrás en (nombre del país).
- ¿Qué factores son (más) relevantes y qué ejemplos hay de cada uno?
- Aquí se incluirá una lista de EasyRetro de los cinco factores del análisis del principio de no dejar a nadie atrás para que el grupo intercambie ideas en tiempo real:
  - Discriminación
  - Gobernanza
  - Situación socioeconómica
  - Geografía
  - Vulnerabilidad y crisis

## Diapositiva 9



## MIGRACIÓN, DATOS Y EL ANÁLISIS COMÚN SOBRE EL PAÍS

2-3m

### Temas de referencia para el equipo facilitador

Identificar deficiencias de los datos y limitaciones a través del análisis común sobre el país.

- El proceso del análisis común sobre el país es un ejercicio importante y valioso para evaluar los datos existentes, incluidos los datos relacionados con la migración, e identificar deficiencias y limitaciones, en particular, en lo que respecta a cantidad, precisión, oportunidad, accesibilidad y comparabilidad (con el paso del tiempo y en distintos países).
- Los datos relacionados con la migración están disponibles en distintas fuentes de datos nacionales, como censos nacionales, encuestas demográficas y de salud, índices de control de condiciones de vida, encuestas de población activa, etc. Los datos sobre la migración también se encuentran en fuentes administrativas, como datos de inmigración o de las fronteras, así como en los informes de los Indicadores de Gobernanza de la Migración y en los perfiles migratorios del país (donde se han llevado a cabo).
- Las alianzas son importantes para acceder a los datos disponibles, por ejemplo, con organismos gubernamentales, el mundo académico, asociaciones de migrantes, etc.
- Además de aplicarse directamente en el análisis común sobre el país, los datos sobre la migración son también útiles para los Exámenes Nacionales Voluntarios (del progreso de los Objetivos de Desarrollo Sostenible), la transversalización, aceleración y apoyo a las políticas y el control y la implementación de la Agenda 2030 en general.

Datos y el análisis del principio de no dejar a nadie atrás

- En la segunda etapa del análisis común sobre el país, el análisis del principio de no dejar a nadie atrás, es particularmente esencial examinar qué datos están disponibles y cuáles faltan. La migración y los migrantes son un aspecto fundamental de este principio.
- Para evaluar a quién se está dejando atrás o quiénes están corriendo ese riesgo, se requiere lo siguiente:
  - Comprender las deficiencias existentes en los datos; qué desconocemos y sobre quiénes contamos con información limitada o nula (porque no se han desglosado los datos), por ejemplo, mujeres migrantes, migrantes de la comunidad LGBTIQ, niños y migrantes con discapacidades.

- Pedir aportes, información y comentarios a diversas partes interesadas, incluidos los grupos que han quedado atrás.
- Estos son los pasos para identificar los datos y la investigación sobre la migración durante el desarrollo del análisis común sobre el país:
  - Evalúe. Reunir y analizar los datos que revelen deficiencias y tendencias en la implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible entre subpoblaciones y regiones. Esto permite responder las preguntas: “¿Para quiénes está funcionando la implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y a quién falta llegar?” y “¿Cuál es la relevancia para los migrantes o las comunidades afectadas por la migración?”.
  - Examine los datos disponibles de acuerdo con las características demográficas.
  - Use fuentes de datos diversas pero confiables. Integre datos de distintas fuentes, como estadísticas nacionales, la sociedad civil, organizaciones de derechos humanos y mecanismos.
  - Trabaje para desglosar los datos por situación migratoria.
- Los perfiles migratorios y los informes de Indicadores de Gobernanza de la Migración también pueden ser útiles para la contextualización en el análisis común sobre el país.
- 🌐 Reflexione sobre los ejemplos de buenas fuentes de datos disponibles sobre la migración o de deficiencias significativas que haya en el contexto del país.

#### Invisibilidad estadística

- Para esto es fundamental poner fin a la invisibilidad estadística de grupos vulnerables, como los migrantes que están en situación de vulnerabilidad o en riesgo de “quedar atrás”.
- Meta del Objetivo de Desarrollo Sostenible 17.18: “De aquí a 2020, mejorar el apoyo a la creación de capacidad prestado a los países en desarrollo, incluidos los países menos adelantados y los pequeños Estados insulares en desarrollo, para aumentar significativamente la disponibilidad de datos oportunos, fiables y de gran calidad desglosados por ingresos, sexo, edad, raza, origen étnico, estatus migratorio, discapacidad, ubicación geográfica y otras características pertinentes en los contextos nacionales”.

## Diapositiva 10



## DATOS SOBRE LA MIGRACIÓN (CONT.)

⌚ 2-3m

### Temas de referencia para el equipo facilitador

- Desglosar los datos por situación migratoria nos permite:
  - ver más allá de los promedios estadísticos;
  - entender las características socioeconómicas de los migrantes, como su salud, educación, empleo y estado de los ingresos;
  - reconocer las situaciones y necesidades de los migrantes en distintos sectores.
- También es importante reconocer que el desglose por situación migratoria por sí solo probablemente no ofrezca un panorama completo de un grupo individual. Los datos sobre la migración también deben desglosarse por edad, género y otras variables. Grupos como los niños migrantes, por ejemplo, son invisibles en los datos sobre la migración (como niños) y en los datos específicos sobre niños (como migrantes).

#### Formas de fortalecer la capacidad de transmisión de datos sobre la migración

- Se puede fortalecer la capacidad de transmisión de datos sobre la migración de distintas maneras, por ejemplo:
  - fortaleciendo la capacidad de todas las instituciones gubernamentales que producen datos para que integren las variables de la migración en sus sistemas de registro;
  - fortaleciendo la cooperación y las prácticas armonizadas entre las oficinas de estadística nacionales, los ministerios y otros organismos gubernamentales que producen datos sobre la migración;
  - fortaleciendo la cooperación entre organismos y agentes no estatales, como los migrantes, que producen datos sobre la migración;
  - empeñándose en elaborar marcos legales e institucionales que respalden la recolección de datos sobre la migración de calidad;
  - usando mejor las herramientas de datos existentes; creando planes de acción sobre la migración.
- ✓ Consulte más información en el manual para mejorar la producción y el uso de datos de migración para el desarrollo (*Handbook for Improving the Production and Use of Migration Data for Development*), elaborado por el Grupo Mundial sobre Migración. Disponible en inglés [aquí](#).

## Diapositiva 11

**Datos y derechos humanos**

La buena calidad de los datos permite hacer valer los derechos de los migrantes mediante:

- la revisión de las ratificaciones de los tratados y la evaluación de las medidas para defender los derechos de los migrantes; y
- la evaluación de la independencia y adecuada protección que brindan las leyes y las políticas de un país a los migrantes.

Es importante identificar las deficiencias en los datos relacionados con la migración a través del Análisis Común sobre el País. Para ello, se puede:

- mejorar el uso de las herramientas de datos disponibles;
- crear planes de acción basados en datos específicamente recogidos sobre la migración;
- fortalecer la cooperación entre los actores que producen y usan los datos sobre la migración;
- sancionar marcos legales e institucionales que respalden la recolección de datos sobre la migración de calidad.

## DATOS Y DERECHOS HUMANOS

 2-3m

## Temas de referencia para el equipo facilitador

La importancia de los datos para proteger los derechos humanos de los migrantes:

- Los datos también son esenciales para evaluar la protección de los derechos de los migrantes.
- Si bien en principio es relativamente simple evaluar los derechos de los migrantes —observando las ratificaciones de tratados internacionales y regionales, y leyes nacionales de protección de los migrantes—, para evaluar el ejercicio de los derechos de los migrantes en la práctica se necesitan datos significativos, y esta es una tarea difícil. No se puede lograr sin pruebas cualitativas y sin asociarse con los migrantes y sus familias para la recolección de datos y la generación de pruebas, y también con los actores que trabajan con las comunidades migrantes en el terreno y las apoyan.

Es importante identificar las deficiencias en los datos relacionadas con la migración a través del análisis común sobre el país. Para ello, se puede:

- mejorar el uso de las herramientas existentes de datos;
- crear planes de acción de datos específicos sobre la migración;
- fortalecer la cooperación entre los actores que producen y usan los datos sobre la migración;
- sancionar marcos legales e institucionales que respalden la recolección de datos sobre la migración de calidad.

## Diapositiva 12

## NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

- ✓ Antes de la capacitación, consulte las instrucciones para preparar esta actividad en las [hojas de ejercicios de la segunda sesión](#).
- 🔗 El punto focal técnico deja el enlace en el chat, comparte la pantalla y envía el siguiente mensaje en el chat: Colegas, para participar en el intercambio de ideas, hagan clic en el siguiente enlace. Inserte el enlace. El enlace abrirá una nueva ventana en el navegador de internet (Edge, Safari, Chrome, etc.) que estén usando. Envíen sus respuestas a la pregunta desde sus propios navegadores. Miren la pantalla de Zoom o de la plataforma web en línea para ver los resultados a medida que aparecen en tiempo real.

Reforzar los datos relacionados con la migración en el Análisis Común sobre el País

¿Qué tipos de datos e información (cualitativos y cuantitativos) están disponibles en país A y respaldan el análisis?

1) Ingresen en [www.merit.com](http://www.merit.com)  
2) Ingresen el código del tanto.

Inserten código QR (imagen) del enlace. Miren aquí.

Preguntas y reflexión en grupo

## PREGUNTAS Y REFLEXIÓN EN GRUPO: REFORZAR LOS DATOS RELACIONADOS CON LA MIGRACIÓN EN EL ANÁLISIS COMÚN SOBRE EL PAÍS

 10m

## Temas de referencia para el equipo facilitador

- ✓ Consulte las [hojas de ejercicios de la segunda sesión](#)
- 🗣️ Explore cómo reforzar las dimensiones de la migración en el análisis común sobre el país en el futuro considerando lo siguiente:
  - ¿Qué tipos de datos e información (cualitativos y cuantitativos) están disponibles en el país y respaldan el análisis?
  - Aquí pondremos una nube de palabras para intercambiar ideas en grupo en tiempo real.
  - Haga clic en el enlace que está en el chat. Si no funciona, siga las instrucciones que están en la pantalla. Mentimeter (u otra herramienta de encuesta en línea) permite hacer encuestas interactivas y ver los resultados en tiempo real. Una vez que haga clic en el enlace, abra un navegador de internet (Safari, Edge, Chrome) para responder las preguntas. Cuando hayan respondido la primera pregunta, regresen a la pantalla de Zoom o la plataforma web para ver los resultados.
  - Otras preguntas orientadoras para considerar (que señalará el equipo facilitador según su criterio y si el tiempo lo permite)
    - ¿Cuáles son las principales deficiencias que existen en los datos (por ejemplo, el desglose)?
    - ¿Qué dificultades hay para acceder a estos datos en el país para el que se hace esta capacitación (oportunidad, exactitud, invisibilidad de migrantes indocumentados)?
    - ¿Cómo podrían afectar estas deficiencias y dificultades al momento de cumplir con los Objetivos de Desarrollo Sostenible? (Para ayudar a los participantes, mencione Objetivos de Desarrollo Sostenible específicos, como pobreza, salud, educación, prevención de la violencia, justicia, etc.).



## EL CENTRO DE LA RED SOBRE LA MIGRACIÓN

3-5m

### Temas de referencia para el equipo facilitador

- El Centro de la Red sobre la Migración es el espacio virtual de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración para acceder a información sobre el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, sus temas y espacios de debate interactivo, y también a información sobre proyectos, eventos y enlaces relevantes.
- Tras la adopción del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular en 2018, la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración estableció un mecanismo de desarrollo de capacidades que consta de un centro de conexión vinculado a una plataforma de conocimientos (el “Centro de la Red sobre la Migración”). El Centro es parte de las tareas de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración para lograr una mayor cohesión en el trabajo del sistema de las Naciones Unidas sobre la migración.
- El Centro de la Red sobre la Migración:
  - Respalda la eficacia del aprendizaje entre pares al momento de cumplir los compromisos del pacto y crea una comunidad de práctica de apoyo recíproco.
  - Es un “espacio de encuentro” virtual donde los Gobiernos, las partes interesadas, los socios y los expertos pueden acceder a información y servicios relacionados con la migración, o solicitarlos.
  - Provee contenido, análisis e información seleccionados sobre todos los aspectos de la migración que se tratan en el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular.
- Como incorpora el compromiso de las Naciones Unidas a un enfoque de todo el sistema, el Centro de la Red sobre la Migración es una parte fundamental del sitio web disponible de la Red.
- El Centro respalda a los Estados Miembros de las Naciones Unidas en la implementación, el seguimiento y la revisión del Pacto Mundial para la Migración de la siguiente manera:
  - Facilita el acceso al intercambio de conocimientos, a una base de datos especializada y a soluciones personalizadas bajo demanda.
  - Funciona como repositorio de pruebas, prácticas e iniciativas vigentes.
- El Centro de la Red sobre la Migración permite a los usuarios buscar información:
  - por objetivo del Pacto;
  - por tema transversal (los principios rectores del Pacto);
  - por alcance geográfico (global, regional, nacional).
- ✓ Más información de referencia, si es necesaria:

#### Repositorio mundial de conocimientos

- El Centro de la Red sobre la Migración indica información disponible, plataformas externas y portales sobre datos y conocimientos sobre la migración para evitar la duplicación de recursos y orienta a los usuarios para que accedan rápida y fácilmente a los recursos clave que se necesitan para la implementación, el seguimiento y la revisión del Pacto. Cualquier parte interesada de cualquier nivel (mundial, regional, nacional, local) puede enviar contenido a través de un formulario en línea, que garantiza la inclusión y un enfoque pangubernamental y de toda la Red. El Centro de la Red sobre la Migración tiene todos los productos del conocimiento de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración.

#### Comunidad de práctica

- El Centro de la Red sobre la Migración proporcionará las herramientas y las oportunidades para el intercambio de conocimientos e información, por ejemplo, a través de debates en línea y una función de asistencia a los usuarios bajo demanda. Los Estados Miembros de las Naciones Unidas tendrán acceso a asistencia especializada y bajo demanda a través de la base de datos especializada y una función de asistencia personalizada ya que se beneficiarán del aprendizaje interactivo entre pares y podrán llamar a expertos para que los asesoren sobre diferentes temas de la migración.

- 🔗 Puede abrir el enlace durante la sesión y explorar brevemente los ejemplos de recursos:

<https://migrationnetwork.un.org/es/migration-network-hub>

## Diapositiva 14



## OTRAS FUENTES DE DATOS



## Temas de referencia para el equipo facilitador

➤ Otros recursos clave que se desprenden del Centro, y de otros sitios relacionados:

➤ División de Estadística de las Naciones Unidas: Indicadores de los ODS

<https://unstats.un.org/sdgs/metadata/>

➤ Portal de datos sobre migración

<https://www.migrationdataportal.org/es/sdgs?node=0>

➤ No dejar a ningún migrante atrás:

<https://publications.iom.int/es/node/2673>

⊕ Agregue información o edite/actualice la diapositiva para que refleje ejemplos específicos del contexto del país o la región.

## Diapositiva 15

## NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

⊕ Punto focal técnico o administrativo: Si corresponde, comparta el formulario de comentarios de los participantes sobre la segunda sesión.



## CIERRE DE LA SESIÓN: CONCLUSIONES DEL PRIMER DÍA



## Temas de referencia para el equipo facilitador

Breve repaso

➤ En este punto de la capacitación, haga un breve repaso de lo que han tratado en las primeras dos sesiones, en caso de que se hayan hecho el mismo día.

➤ Si no, comente las conclusiones de lo que se vio en la segunda sesión, haciendo hincapié en las principales oportunidades y puntos de acción para incorporar la migración en el análisis común sobre el país de aquí en adelante.

Recuerde cuándo se han agendado la tercera y la cuarta sesión.

➤ Antes de cerrar la sesión, recuerde a los participantes todos los detalles que deben conocer para las próximas sesiones, como la fecha y el horario y cualquier otro anuncio administrativo que corresponda.

➤ Si corresponde, comparta el formulario de comentarios de los participantes sobre la segunda sesión.

# Ejercicios de la segunda sesión

## La migración y el Análisis Común sobre el País



### OBJETIVO

La segunda sesión incluye dos actividades sugeridas para llevar a cabo en plenario:

- **Debate sobre el análisis del principio de no dejar a nadie atrás:** exploren los cinco factores de este análisis para determinar cómo los resultados del desarrollo – a través de estos cinco factores – impactan a (y a su vez, son impactados por) los migrantes y la migración.
- **Intercambio de ideas sobre los datos de la migración:** Intercambien ideas sobre fuentes de datos e información existentes o posibles que faciliten una inclusión eficaz de las dimensiones de la migración en el análisis común sobre el país.



### DURACIÓN

10 minutos por actividad



### FUNCIONES

- **Equipo facilitador (usted):** Determine cuál de las dos actividades propuestas se ajusta mejor al contexto del país en cuestión. Si alcanza el tiempo, el equipo facilitador puede llevar a cabo las dos actividades. Prepare una tabla con EasyRetro o una encuesta con Mentimeter, según corresponda, y guíe a los participantes en el ejercicio o los ejercicios con las siguientes instrucciones.



### HERRAMIENTAS/ RECURSOS

- EasyRetro (si la capacitación se hace en línea)
- Mentimeter (si la capacitación se hace en línea)
- Rotafolio, pizarra, hojas, marcadores o bolígrafos (si la capacitación es en persona)



## Instrucciones para el equipo facilitador

El ejercicio debe ajustarse de acuerdo con el estado del Análisis Común sobre el País en el país y con las necesidades y las prioridades del equipo de las Naciones Unidas en el país.

Se proponen dos actividades para complementar la [segunda sesión: La migración y el Análisis Común sobre el País](#).

- Debate sobre el análisis del principio de no dejar a nadie atrás
- Intercambio de ideas sobre los datos de la migración

Los dos ejercicios se idearon para hacer en plenario y usar EasyRetro y Mentimeter si la capacitación es en línea. Si la modalidad de la capacitación es presencial, el equipo facilitador llevará a cabo los ejercicios con materiales físicos, como rotafolios, pizarras, hojas, marcadores y bolígrafos.

*Nota: EasyRetro y Mentimeter son ejemplos de herramientas que permiten hacer un intercambio de ideas visual (EasyRetro) y encuestas interactivas (Mentimeter), pero el equipo facilitador puede elegir otras herramientas.*

**Las actividades deben adaptarse según el estado del ciclo del Marco de Cooperación a nivel nacional.** Por ejemplo, si se está por redactar un borrador de un nuevo análisis común sobre el país, las preguntas deben centrarse en cómo incluir las consideraciones sobre la migración, las necesidades de los migrantes, las contribuciones de los migrantes y los datos relacionados en el proceso de elaboración del borrador del análisis común sobre el país. Si ya se redactó el borrador del análisis común sobre el país o si ya se firmó, las preguntas deben centrarse en cómo mejorar el contenido a través de revisiones periódicas del análisis común sobre el país. Animamos al equipo facilitador a revisar en detalle y adaptar las diapositivas y los temas de referencia para que se correspondan con las realidades del país.

**Será fundamental que la Oficina del/de la Coordinador/a Residente participe y colabore activamente** a fin de asegurar que los ejercicios reflejen las realidades nacionales, cubran las necesidades del equipo de las Naciones Unidas en el país y se avance con las metas en común. Antes de hacer la adaptación del ejercicio, confirme con la Oficina del/de la Coordinador/a Residente cuál es el estado del Marco de Cooperación. Un representante de la Oficina del/de la Coordinador/a Residente incluso podría hacer algunos comentarios introductorios durante la presentación de la sesión para describir la situación actual y los mecanismos o procesos que guían el proceso del análisis común sobre el país, si los hay (grupos de trabajo especializados, plazos, revisión o proceso de elaboración del borrador).

*Si el equipo facilitador y el equipo del país lo consideran más eficiente o útil, los ejercicios pueden llevarse a cabo en grupos pequeños, cada uno centrado en elementos o preguntas orientadoras en particular, según las instrucciones para el ejercicio que se encuentran a continuación.*

*En caso de que los ejercicios se modifiquen para realizarse en grupos pequeños o con preguntas adicionales o diferentes, debe revisarse cuidadosamente la duración de la actividad para garantizar que pueda completarse en el tiempo asignado según el cronograma general de la capacitación. Consulte la [Planificación de actividades grupales de la tercera sección](#) para respaldar estas actividades.*



El tiempo mínimo sugerido para un debate en grupos pequeños es de 15 minutos. Ese tiempo posibilitará el debate en función de una pregunta.

*Nota: En esos 15 minutos se contempla el tiempo necesario para que los colegas se muevan de lugar, lean las instrucciones, identifiquen un orador, etc. Se contempla la posibilidad de que distintos grupos se centren en diferentes preguntas para poder tratar la mayor cantidad de áreas temáticas o contenido posible.*

Después del debate en grupos pequeños, cada uno de ellos dispondrá de entre tres y cinco minutos para compartir los resultados principales de su debate. La duración de la puesta en común en plenario deberá calcularse en función de la cantidad de grupos.

Consulte la [Planificación de actividades grupales](#) para respaldar estas actividades.

## DEBATE SOBRE EL ANÁLISIS DEL PRINCIPIO DE NO DEJAR A NADIE ATRÁS



### OBJETIVO

Explorar los cinco factores de este análisis para determinar cómo los resultados del desarrollo – a través de estos cinco factores – impactan a (y a su vez, son impactados por) los migrantes y la migración.



### DURACIÓN

10 minutos



### HERRAMIENTAS

■ EasyRetro (si la capacitación es virtual)

En el [Anexo III](#) encontrará más información sobre cómo usar EasyRetro.

*Nota: EasyRetro y Mentimeter son ejemplos de herramientas que permiten hacer un intercambio de ideas visual (EasyRetro) y encuestas interactivas (Mentimeter), pero el equipo facilitador puede elegir otras herramientas. Si la modalidad de la capacitación es presencial, pueden utilizarse rotafolios, pizarras, hojas, marcadores, bolígrafos y otros materiales.*

## Instrucciones:

### Preparación de la actividad

- Prepare una lista en EasyRetro de los 5 factores del análisis del principio de no dejar a nadie atrás (en el [Anexo III](#) encontrará orientación técnica para hacerlo).
  - Discriminación
  - Gobernanza
  - Situación socioeconómica
  - Geografía
  - Vulnerabilidad y crisis
- Realice modificaciones según sea necesario en función del tiempo y la relevancia.

*Si la falta de tiempo lo demanda, el equipo facilitador puede enfocarse en solo dos de los cinco factores durante la puesta en común en plenario. Incluso si el debate en plenario se centra en menos factores, la presentación del equipo facilitador igual debe incluir claramente los cinco factores.*

- Agregue la plantilla o el enlace a la presentación de PowerPoint (consulte la diapositiva 8).

### Ejecución de la actividad (durante la capacitación)

- Exprese el objetivo de la actividad en voz alta. Al mismo tiempo, comparta el enlace a EasyRetro en el chat de la capacitación.
- Indique a los colegas que hagan clic en el enlace, lo que abrirá en un navegador la plataforma mediante la cual pueden hacer sus aportes.
- Explique que la actividad comenzará con la reflexión individual y en silencio. Pida a los participantes que registren sus comentarios y reflexiones debajo de cada factor. Destine dos o tres minutos a que piensen y registren sus respuestas en silencio.

- Después de dos o tres minutos, comience a comentar las respuestas enviadas hasta el momento. La idea es hacer comentarios breves y generales que inviten a un debate más profundo. El equipo facilitador puede...
  - ... destacar las áreas de congruencia y enfatizar la importancia del tema en el contexto nacional.
  - ... identificar las contribuciones innovadoras o que podrían requerir más explicación o debate.
- Invite a los colegas a levantar la mano y exponer sus ideas en voz alta. Si no se abre el debate, puede...
  - ... identificar una contribución que se destaca, pero que requiere de mayor indagación, y preguntar a quienes participan si les genera alguna reacción o pensamiento, o si tienen información que deseen agregar.
  - ... hacer preguntas de seguimiento sobre la incorporación de estos temas en el análisis común sobre el país.

## INTERCAMBIO DE IDEAS SOBRE LOS DATOS DE LA MIGRACIÓN



### OBJETIVO

Intercambiar ideas sobre fuentes de datos e información existentes o posibles que faciliten una inclusión eficaz de las dimensiones de la migración en el análisis común sobre el país.



### DURACIÓN

10 minutos



### HERRAMIENTAS

■ Mentimeter (si la capacitación es virtual)

En el [Anexo III](#) encontrará más información sobre cómo usar Mentimeter.

*Nota: EasyRetro y Mentimeter son ejemplos de herramientas que permiten hacer un intercambio de ideas visual (EasyRetro) y encuestas interactivas (Mentimeter), pero el equipo facilitador puede elegir otras herramientas. Si la modalidad de la capacitación es presencial, pueden utilizarse rotafolios, pizarras, hojas, marcadores, bolígrafos y otros materiales.*

## Instrucciones:

### Preparación de la actividad

■ Cree una nube de palabras en Mentimeter con las siguientes preguntas:

- ¿Qué tipos de datos e información (cualitativos y cuantitativos) están disponibles en <NOMBRE DEL PAÍS> y respaldan el análisis?



→ A continuación se incluyen algunas preguntas adicionales o de seguimiento. En función de las necesidades del equipo de las Naciones Unidas en el país y del tiempo disponible o las necesidades que existan a nivel nacional, el equipo facilitador puede hacer una de las siguientes preguntas en vez de la que se destacó arriba. Si no, el equipo facilitador puede incluir más de una pregunta en un cuestionario de Mentimeter. En caso de que se modifiquen los ejercicios, debe revisarse cuidadosamente la duración de la actividad para garantizar que pueda completarse en el tiempo asignado.

Mentimeter es una opción de herramienta para hacer encuestas interactivas en línea, pero el equipo facilitador puede elegir utilizar otras herramientas.

■ Otras preguntas orientadoras posibles:

- ¿Cuáles son las principales deficiencias en los datos (por ejemplo, desglose)?
- ¿Qué dificultades hay para acceder a estos datos en <NOMBRE DEL PAÍS> (oportunidad, exactitud, invisibilidad de migrantes indocumentados)?
- ¿Cómo podrían afectar estas deficiencias y dificultades al momento de cumplir con los Objetivos de Desarrollo Sostenible? (Para ayudar a los participantes, mencione Objetivos de Desarrollo Sostenible específicos, como pobreza, salud, educación, prevención de la violencia, justicia, etc.).
- ¿Cómo podrían solucionarse estas deficiencias y problemas?

■ Inserte el código de 8 dígitos de menti.com en el PPT (consulte la diapositiva 12).

## Ejecución de la actividad (durante la capacitación)

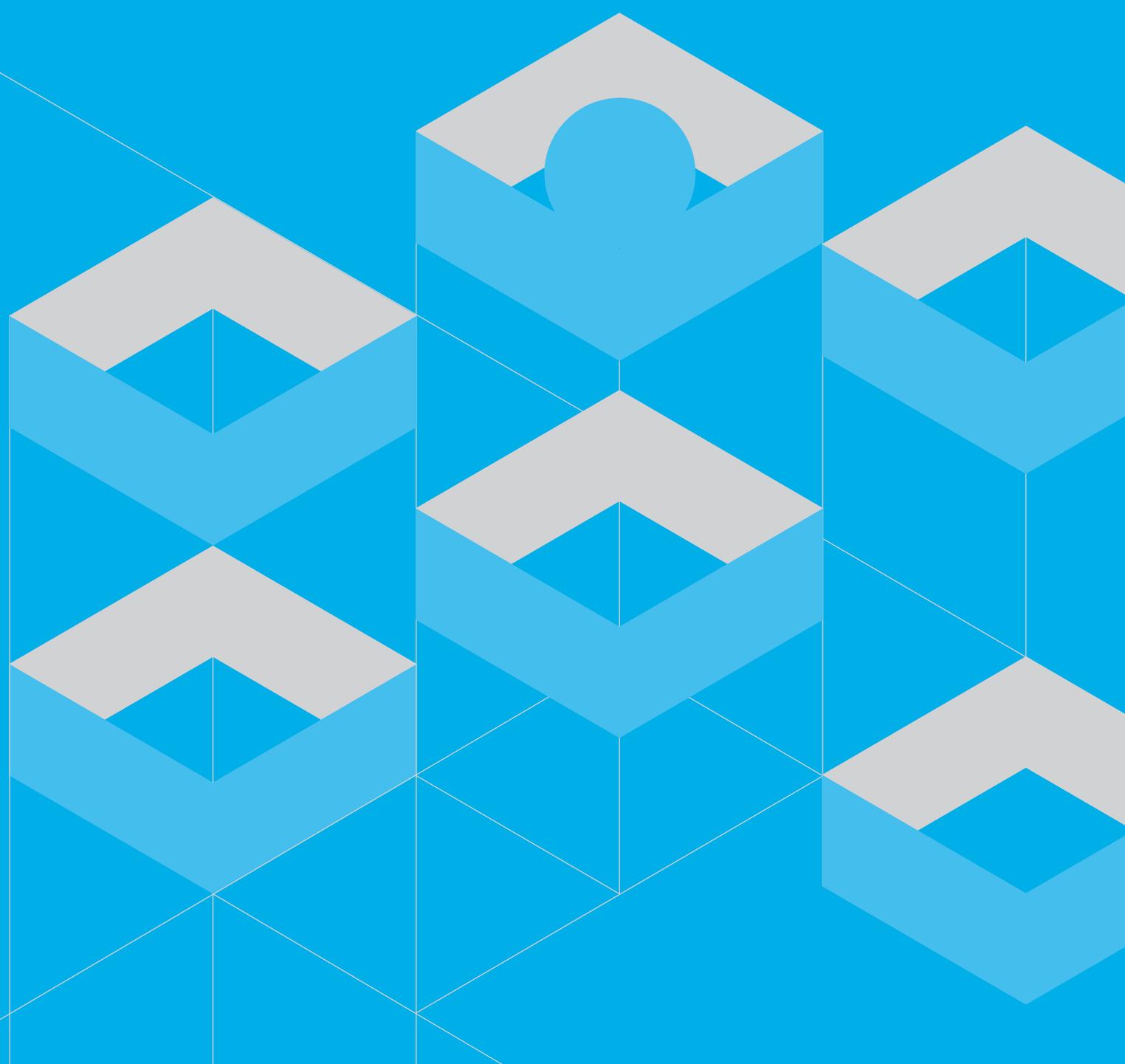
- Exprese el objetivo de la actividad en voz alta. Mientras tanto, deje el enlace a Mentimeter (u otra herramienta de encuestas) en el chat de la capacitación.
- Indique a los colegas que hagan clic en el enlace, lo que abrirá en un navegador la plataforma mediante la cual pueden hacer sus aportes.
- Explique que la actividad comenzará con la reflexión individual y en silencio. Indique a quienes participan que envíen sus respuestas a las preguntas. Destine un minuto a que piensen y registren sus respuestas en silencio. Si se hace más de una pregunta, los colegas deberán moderar el debate después de cada pregunta.
- Después de uno o dos minutos (cuando se haya acumulado un número considerable de respuestas en la pantalla), comience a comentar las respuestas enviadas hasta el momento. La idea es hacer comentarios breves y generales que inviten a un debate más profundo. El equipo facilitador puede...
  - ... destacar las áreas de congruencia y enfatizar la importancia del tema en el contexto nacional.
  - ... identificar las contribuciones innovadoras o que podrían requerir más explicación o debate.
- Invite a los colegas a levantar la mano y exponer sus ideas en voz alta. Si no se abre el debate, puede...
  - ... identificar una contribución que se destaca, pero que requiere de mayor indagación, y preguntar a quienes participan si les genera alguna reacción o pensamiento, o si tienen información que deseen agregar.
- Si el tiempo lo permite, realice las siguientes preguntas contextualizadas según el país para profundizar el debate:
  - ¿Cuáles son las principales deficiencias en los datos (por ejemplo, desglose)?
  - ¿Qué dificultades hay para acceder a estos datos en <NOMBRE DEL PAÍS> (oportunidad, exactitud, invisibilidad de migrantes indocumentados)?
  - ¿Cómo podrían afectar estas deficiencias y dificultades al momento de cumplir con los Objetivos de Desarrollo Sostenible? (Para ayudar a los participantes, mencione Objetivos de Desarrollo Sostenible específicos, como pobreza, salud, educación, prevención de la violencia, justicia, etc.).
  - ¿Cómo podrían solucionarse estas deficiencias y problemas?

*Como ya se ha mencionado, en función del tiempo disponible o las necesidades que existen a nivel nacional, el equipo facilitador puede hacer alguna de las preguntas sugeridas o proponer una pregunta diferente. Si no, el equipo facilitador puede incluir más de una pregunta en un cuestionario de Mentimeter. Si las preguntas de seguimiento están integradas en Mentimeter, el equipo facilitador tendrá que hacer comentarios e invitar a los colegas a presentar sus ideas después de cada pregunta. Al momento de planificar la actividad, destine tiempo suficiente para varias preguntas.*



# La migración y el Marco de Cooperación

Tercera sesión





## Tercera sesión

# La migración y el Marco de Cooperación

<b>TÍTULO DE LA SESIÓN:</b>	La migración y el Marco de Cooperación
<b>FECHA:</b>	--/--/----
<b>EQUIPO FACILITADOR:</b>	.....  ..... 
 <b>OBJETIVO DE APRENDIZAJE DE LA SESIÓN:</b>	Al finalizar la sesión, los participantes deben entender: <ul style="list-style-type: none"><li>➤ la importancia de integrar la migración en los Marcos de Cooperación para lograr los Objetivos de Desarrollo Sostenible;</li><li>➤ cómo integrar la migración en los Marcos de Cooperación.</li></ul>
 <b>DURACIÓN DE LA SESIÓN:</b>	90 minutos: 15 minutos para repasar la primera y la segunda sesión, y 75 minutos para dar el contenido de la tercera sesión
 <b>DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA SESIÓN:</b>	<p>La tercera sesión se centra en el Marco de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible. Se presentan las distintas etapas del desarrollo del Marco de Cooperación y cómo integrar la migración en cada una. Se retoma el contenido de las sesiones anteriores.</p> <p>En esta sesión también se lleva a cabo una actividad en grupos pequeños sobre cómo integrar la migración en los Marcos de Cooperación y una sesión de presentaciones y debate en plenario.</p> <p>Al igual que en la sesión sobre el análisis común sobre el país, el equipo facilitador deberá estar familiarizado con la situación y el contenido central del Marco de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible en el país cuando lleve adelante esta sesión. Como ya se ha indicado, el proceso se explica en la preparación de la capacitación de la <a href="#">tercera sección</a>.</p>
 <b>MATERIAL COMPLEMENTARIO:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Presentación de PowerPoint de la tercera sesión disponible en el <a href="#">sitio web de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración</a>.</li><li>➤ <a href="#">Hojas de ejercicios</a> de la tercera sesión</li><li>➤ <a href="#">Preguntas para intercambiar opiniones</a> de la tercera sesión</li></ul>

# Temas de referencia de la tercera sesión

## REPASO DE LAS PRIMERAS DOS SESIONES (15 MINUTOS)

### Diapositiva 1

#### NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

- ✓ Nota: La sesión de bienvenida y repaso tal vez no lleve 15 minutos, pero, si se destina este tiempo, los participantes podrán hacer todas las preguntas que les hayan quedado pendientes de las sesiones anteriores y usted tendrá cierta flexibilidad para manejar el tiempo en las actividades que siguen en la sesión si lo necesita.
- 🔗 El punto focal técnico comienza a grabar.
- 🔗 El punto focal técnico escribe una pregunta para abrir el debate en el chat.



### ¡LES DAMOS LA BIENVENIDA!

🕒 10m

- 🌐 La sesión de repaso debe modificarse en función de la estructura de la capacitación en el contexto de cada país. Por ejemplo, si la capacitación durara dos días, la parte de bienvenida puede adaptarse como un repaso del primer día y una descripción general del segundo día. Si no, puede ser simplemente un repaso de la sesión anterior.
- 🔗 A medida que van llegando los participantes, dígalos que escriban en el chat un aporte clave de las primeras dos sesiones de la capacitación.

### Diapositiva 2



### REPASO DEL PRIMER DÍA/DE LAS SESIONES ANTERIORES

#### Temas de referencia

- Cuando ya estén todos los participantes en la sala, deses la bienvenida formal y reflexione acerca de algunas de las contribuciones sobre las primeras sesiones que hicieron los participantes en el chat.
- Luego repase brevemente el contenido central que se vio hasta el momento:
- Gobernanza de la migración, el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular y la Agenda 2030
  - El concepto de gobernanza de la migración
  - Conexiones centrales entre la migración y la Agenda 2030
  - Introducción al Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular
  - La importancia de la coherencia de las políticas
- La migración y el análisis común sobre el país
  - Consideraciones sobre la migración a través de la invisibilidad estadística del análisis común sobre el país
  - La importancia de los datos sobre la migración
  - Fuentes de datos sobre la migración
- 🔗 Si alcanza el tiempo y, particularmente, si esta sesión comienza el segundo día de la capacitación, puede realizar una breve actividad para establecer la dinámica de la sesión.
- ✓ En el [Anexo VI \(b\)](#) encontrará ejemplos de actividades para romper el hielo, de motivación y de dinámica de grupo.

## Diapositiva 3

Descripción general del SEGUNDO DÍA	
Modifique la diapositiva de acuerdo con las características específicas de la capacitación.	
Tema	Duración
Tercera sesión	La migración y el Marco de Cooperación (25 min)
Cuarta sesión	La aplicación de la gobernanza de la migración: asociaciones, financiación, miembros y evaluación (30 min)
Sesión de cierre	Recapitulación, problemas pendientes y cierre (20 minutos)

## DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA TERCERA Y LA CUARTA SESIÓN

 3-5m

## Temas de referencia

- Describa brevemente cómo serán las dos sesiones pendientes:
  - Tercera sesión: La migración y el Marco de Cooperación
  - Cuarta sesión: La aplicación de la gobernanza de la migración: asociaciones, financiamiento, vigilancia y evaluación
- En esta parte, pregunte a los participantes si les quedó alguna duda de las sesiones anteriores antes de comenzar con el material central de la tercera sesión.

## TERCERA SESIÓN (75 MINUTOS EN TOTAL)

## PRESENTACIÓN DE LA TERCERA SESIÓN (20 MINUTOS)

## Diapositiva 4



## OBJETIVOS DE LA TERCERA SESIÓN

 2m

## Temas de referencia para el equipo facilitador

- Explique a los participantes que reflexionarán sobre el trabajo que hicieron hasta ahora en relación con los Marcos de Cooperación.
- En esta sesión, se obtendrá una guía para maximizar la integración eficaz de la migración y se indagará cómo hacerlo a través del trabajo grupal.
- Objetivos de la sesión:
 

Al finalizar esta sesión, los participantes podrán hacer lo siguiente:

  - comprender la importancia de integrar la migración en los Marcos de Cooperación para lograr los Objetivos de Desarrollo Sostenible;
  - comprender cómo integrar la migración en los Marcos de Cooperación.

## Diapositiva 5



## EL MARCO DE COOPERACIÓN (REPASO)

 2-3m

## Temas de referencia para el equipo facilitador

- Al igual que con la sesión sobre el análisis común sobre el país, es probable que los participantes ya conozcan bien el Marco de Cooperación (y seguramente ya conocen el Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo, su predecesor) y tengan experiencia práctica con el desarrollo de este marco.
- Sin embargo, será útil repasar algunos de los principios y procesos fundamentales a fin de reflexionar sobre los aspectos teóricos centrales del Marco de Cooperación. Esto servirá para prepararse para el resto de la sesión, en la que se pondrá más énfasis en la integración de la migración en el Marco de Cooperación, más que en los procesos del marco en sí mismo.
- Los facilitadores deberían explicar esto para gestionar las expectativas de los participantes.
- El ciclo más amplio del programa del Marco de Cooperación está compuesto de cuatro fases básicas, cada una de las cuales tiene sus propias subfases y subpasos:
  - análisis, que incluye cada análisis común sobre el país;
  - desarrollo del Marco de Cooperación, que incluye su elaboración, firma y financiamiento, así como la configuración del equipo de las Naciones Unidas en el país para apoyar el Marco de Cooperación;
  - implementación;
  - monitoreo y evaluación.
- Se supone que la mayoría de los Marcos de Cooperación durarán cinco años, aunque esto puede variar según el país.
- 🌐 Contemple la posibilidad de invitar a la Oficina del/de la Coordinador/a Residente a fin de complementar con información o actualizaciones sobre el proceso del Marco de Cooperación para enfocarse en detalles o matices relevantes en el ámbito nacional. Esta intervención debe basarse en (más que repetir) la información compartida durante la Segunda sesión sobre el análisis común sobre el país. La intervención de la Oficina del/de la Coordinador/a Residente no debería durar más de 5 minutos como máximo.

## INTEGRAR LA MIGRACIÓN AL MARCO DE COOPERACIÓN

2-3m

**Integrando la migración en el Marco de Cooperación**

**Fase de diseño:**

- El ACP brindará una base para la integración de la migración al Marco de Cooperación
- El desarrollo del Marco de Cooperación incluye los siguientes elementos básicos:
  - Determinar las prioridades estratégicas (y, para nuestro objetivo, su vinculación con la migración);
  - Identificar los cambios de alto nivel que el sistema de las Naciones Unidas propone considerar en el Marco de Cooperación;
  - Identificar las soluciones necesarias para que ocurran dichos cambios (cómo pueden las personas migrantes/la migración apoyar estos cambios);
  - Identificar los socios y las partes interesadas necesarias para el cambio;
  - Identificar y explicar las hipótesis clave que respaldan las soluciones identificadas y los riesgos principales que pueden afectar a la efectividad de las soluciones.

### Temas de referencia para el equipo facilitador

- El análisis común sobre el país brindará una base para la integración de la migración al Marco de Cooperación.
- El desarrollo del Marco de Cooperación incluye los siguientes elementos básicos:
  - Determinar prioridades estratégicas (y, para nuestro objetivo, su vínculo con la migración);
  - Identificar los cambios de alto nivel con los que las Naciones Unidas se proponen contribuir durante el Marco de Cooperación;
  - Identificar las soluciones necesarias para que ocurra el cambio (cómo pueden las personas migrantes/la migración apoyar estos cambios);
  - Identificar a los socios y las partes interesadas que se necesitan para el cambio (considerar a los socios identificados en la Cuarta sesión);
  - Identificar y explicitar las hipótesis clave que respaldan las soluciones identificadas, y los riesgos principales que pueden afectar la efectividad de las soluciones.
- 🌐 Aquí sería bueno mencionar lo siguiente:
  - Todos los asuntos relativos a la recuperación socioeconómica promovida por las Naciones Unidas en relación con la COVID-19 (por ejemplo, su vínculo con la migración, lo que puede incluir el sustento, las remesas, el acceso a la atención médica de las personas migrantes, las barreras para la movilidad, etc.).
  - Las hipótesis y los riesgos pueden incluir el desplazamiento, las consideraciones ambientales y otros temas mencionados anteriormente en la sesión, así como los efectos de la COVID-19, entre otros.

## PRIORIZACIÓN ESTRATÉGICA

5m

**Priorización estratégica**

**Se enfoca en:**

- Examinar las prioridades de desarrollo nacional, los impedimentos y los puntos de partida más urgentes;
- Encontrar posibles soluciones a esas prioridades de desarrollo entre la variedad de mandatos y prioridades sectoriales del sistema de las Naciones Unidas;
- Observar las ventajas comparativas y la complementariedad del sistema de las Naciones Unidas con otros actores interesados;
- Identificar modos en que las personas migrantes y la migración pueden contribuir a alcanzar los resultados deseados.

**Recordar las prioridades de desarrollo nacional (insertar detalles para el país):**

- ODS
- ODI
- ODA

### Temas de referencia para el equipo facilitador

El proceso para determinar prioridades estratégicas:

- Una pieza fundacional de la fase de diseño —de la cual dependen la mayoría de los pasos de esta fase— es el proceso de priorización de estrategias.
- Cuando se determinan prioridades estratégicas, el sistema de desarrollo de las Naciones Unidas no puede y no debería intentar abordar todos los asuntos de desarrollo en un país.
- En cambio, debe escoger —consultando con los socios nacionales— las prioridades estratégicas y los resultados de desarrollo vinculados para invertir allí sus iniciativas, capacidades y recursos.
- La elección de prioridades estratégicas tiene que basarse en una evaluación franca de las ventajas comparativas del sistema de las Naciones Unidas ante otros actores de desarrollo.
- La elección de prioridades estratégicas también debe basarse en la observación de los ámbitos que catalizarán el progreso hacia la consecución de la Agenda 2030.
- En lugar de enfocarse en áreas temáticas amplias, el proceso de priorización estratégica debe enfatizar los posibles puntos de inflexión para lograr los ODS y respetar su principio fundamental de no dejar a nadie atrás.
- Idealmente, cada prioridad estratégica debería comprender una cantidad limitada de resultados y productos.
- ✓ Hay numerosos filtros para definir prioridades estratégicas, todos los cuales pueden vincularse con la migración. La herramienta “Ejemplos de vínculos entre la migración y el desarrollo sostenible” en el [Anexo VII](#) sugiere algunos de estos ejemplos, tales como:
  - Examinar las prioridades de desarrollo nacional, los impedimentos y los puntos de partida más urgentes;
- 🌐 INSERTAR ejemplo de país, según sea relevante
  - Encontrar posibles soluciones a esas prioridades en la variedad de mandatos y prioridades sectoriales del sistema de las Naciones Unidas.
- 🌐 INSERTAR ejemplo de país, según sea relevante
  - Observar la complementariedad del sistema de las Naciones Unidas con otras partes interesadas haciendo un mapa y analizando las respectivas fortalezas, debilidades, oportunidades y amenazas;

- ⊕ INSERTAR ejemplo de país, según sea relevante
  - Evaluar de manera franca los recursos financieros, el conocimiento, la tecnología, las redes, las eficiencias e ineficiencias del sistema de las Naciones Unidas.
- Tal como se demostró anteriormente, todos estos puntos tienen vínculos claros con la migración, incluyendo las dimensiones que se enfatizaron en las sesiones anteriores, tales como el vínculo entre la migración y el desarrollo sostenible, el hecho de que las personas migrantes a menudo se encuentran entre quienes “quedan atrás” en el contexto de cualquier país, y la migración y la coherencia de las políticas (incluyendo los elementos horizontales y verticales).
- El trabajo desplegado en el análisis común sobre el país, incluyendo el análisis situacional de la migración, será útil para llevar esto adelante.
- ⊕ insertar ejemplos adicionales según sea relevante para el contexto del país aquí
- ⊕ Recordar aquí las prioridades: (en la medida que sea posible)
- Prioridades estratégicas
  - INSERTAR para el contexto del país
  - INSERTAR para el contexto del país
  - INSERTAR para el contexto del país etc.
- ✓ Nota: si una **Reunión estratégica** ya ha tenido lugar, los resultados clave y las prioridades identificadas por los jefes de agencias pueden recordarse en este momento. Si no se ha realizado una reunión estratégica, puede ser útil invitar a la OCR para que describa brevemente las prioridades identificadas por el sistema de las Naciones Unidas y el Gobierno, y así enmarcar el debate de la capacitación.

Diapositiva 8



LA MIGRACIÓN: UNA OPORTUNIDAD PARA ACELERAR LOS RESULTADOS DEL DESARROLLO SOSTENIBLE

⌚ 2-3m

Temas de referencia para el equipo facilitador

- La integración de la migración al ciclo del programa del Marco de Cooperación es una herramienta facilitadora y aceleradora de las metas de desarrollo y derechos humanos.
- Cuando se las empodera para que persigan sus aspiraciones y apliquen sus capacidades, y cuando se las apoya para desbloquear su potencial, las personas migrantes pueden mejorar sus propios resultados de desarrollo, así como los de su familia y su comunidad. Tal como reconoce el Pacto Mundial para la Migración, esto se aplica los países de origen, de tránsito y de destino.
- Según el Pacto, la migración es parte de la experiencia humana desde los albores de la historia, y reconoce que “ genera prosperidad, innovación y desarrollo sostenible en nuestro mundo globalizado, y que estos efectos positivos pueden optimizarse mejorando la gobernanza de las migraciones” (ver párrafo 8 del Pacto).
- Usando el Pacto Mundial para la Migración como marco para una eficaz gobernanza de la migración, el sistema de las Naciones Unidas debe integrar la migración a los Marcos de Cooperación para garantizar que estos incorporen elementos y oportunidades importantes que, de modo contrario, podrían perderse (por ejemplo, la participación de las diásporas en el desarrollo).
- Integrar la migración al ciclo del programa del Marco de Cooperación también ayuda a los equipos de las Naciones Unidas en los países a comprender cómo las intervenciones de desarrollo afectan a la dinámica de la migración, además de conectar de manera coherente con otros aspectos del nexo entre la acción humanitaria, la asistencia para el desarrollo y la consolidación de la paz, incluyendo la degradación ambiental y el cambio climático, las catástrofes naturales, el conflicto, la violencia y el desplazamiento.

Diapositiva 9



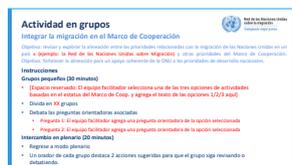
PREGUNTAS

⌚ 2-3m

Equipo facilitador

- 🗣️ En esta parte de la sesión, pregúntele a los participantes si tienen dudas sobre los temas que se tocaron hasta el momento.

- 🗣️ Cada grupo debatirá uno de los siguientes temas (dependiendo de la opción que elija el facilitador durante la preparación de la capacitación)
  - Opción 1: La integración de la migración en las prioridades hipotéticas del Marco de Cooperación (el facilitador debe esbozarlas de antemano)
  - Opción 2: La alineación de las prioridades estratégicas del Marco de Cooperación con las prioridades existentes, y el efecto de estas prioridades sobre los migrantes y viceversa (estas deben determinarse de antemano).
  - Opción 3: La alineación de las prioridades nacionales de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración con las prioridades estratégicas del Marco de Cooperación (los elementos del plan de trabajo de dicha Red y las prioridades del Marco deben determinarse de antemano).
- ✓ Consulte las [hojas de ejercicios de la Sesión 3](#) para obtener instrucciones para la preparación de esta actividad previo a la capacitación.
- 🗣️ El punto focal técnico agregará la plantilla de presentación de oradores como archivos adjuntos al chat
  - El equipo facilitador se unirá a las salas para las actividades grupales
  - Proyectar el PowerPoint en la pantalla
  - Grabar la sala para actividades grupales
  - El punto focal técnico escribe una pregunta para abrir el debate en el chat



### ACTIVIDAD GRUPAL: INTEGRAR LA MIGRACIÓN AL MARCO DE COOPERACIÓN



#### El moderador presenta los temas de referencia para los grupos pequeños

- ✓ Consulte las [hojas de ejercicios de la tercera sesión](#). El equipo facilitador debe evaluar la situación en un país y adaptar el ejercicio para estimular un debate lo más concreto posible, anclado en las realidades nacionales.
- Exprese el objetivo de la actividad: Revisar y explorar la alineación entre el Marco de Cooperación y las prioridades de migración, con el objetivo de fortalecer la alineación en pos de un apoyo coherente de las Naciones Unidas a las prioridades de desarrollo nacionales.
- 🗣️ Grupos pequeños (30 minutos)
  - Se dividen en 2 o 3 grupos (el equipo facilitador arma los grupos al preparar la capacitación)
  - Se revisan las referencias de los resultados del Marco de Cooperación de la zona, ya sean situaciones hipotéticas o tomadas del Marco existente
  - Se debaten las preguntas orientadoras asociadas según la opción seleccionada y preparada por el equipo facilitador de antemano (30 min.)-(ver diapositiva siguiente)
- 🗣️ **Opción 1: Situación hipotética**
  - Su grupo se ha formado para garantizar que el nuevo Marco de Cooperación en su país integre de manera eficaz la migración. Les han indicado que una de las prioridades principales del borrador del nuevo Marco de Cooperación es:”
  - Leer lista de prioridades hipotéticas redactadas por el equipo facilitador.
  - Preguntas orientadoras:
    - ¿Cómo afecta este resultado a las personas migrantes y desplazadas? ¿Cómo pueden las personas migrantes y desplazadas ayudar a lograr este resultado?
    - En una reflexión sobre debates anteriores (vínculos entre los ODS y el Pacto Mundial para la Migración, alianzas, datos, etc.), identifiquen dos acciones concretas que podría realizar el equipo de las Naciones Unidas en el país para garantizar que las personas migrantes y desplazadas se incluyan de manera efectiva en el Marco de Cooperación.

### 🔗 Opción 2: Prioridades estratégicas y resultados del Marco de Cooperación

- Revisar el Marco de Cooperación y seleccionar prioridades estratégicas y resultados para usar en la actividad. Cada grupo debería enfocarse en una prioridad estratégica o resultado diferentes.
- Preguntas orientadoras:
  - ¿Cómo afecta este resultado a las personas migrantes y desplazadas? ¿Cómo pueden las personas migrantes y desplazadas ayudar a lograr este resultado?
  - A partir de los debates anteriores (alianzas, datos, etc.), identifique dos acciones concretas que podría realizar el equipo de las Naciones Unidas en el país para garantizar que las personas migrantes y desplazadas se incluyan de manera efectiva en el Marco de Cooperación.

### 🔗 Opción 3: Prioridades del Marco de Cooperación, plan de trabajo nacional de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración y prioridades escritas

Revisar el Marco de Cooperación y el plan de trabajo nacional de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración, o las prioridades escritas. Seleccione elementos para que cada grupo pequeño explore más profundamente. Recuerde que cada grupo debe trabajar sobre elementos diferentes.

- Preguntas orientadoras:
  - ¿Cómo se alinean las prioridades de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración de <INSERTAR NOMBRE DE PAÍS> con las prioridades estratégicas del Marco de Cooperación?
  - ¿Qué hace falta para promover sinergias y garantizar que las prioridades de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración de <INSERTAR NOMBRE DE PAÍS> respalden la obtención de resultados del Marco de Cooperación?
- Más orientación:
  - ¿Cómo se superponen o se alinean las áreas temáticas específicas?
  - ¿Qué áreas temáticas podrían expandirse o seguir desarrollándose (por ejemplo, dentro de las prioridades de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración, o viceversa, dentro del Marco de Cooperación) para garantizar que las prioridades se alineen en pos de un apoyo coherente y amplio del sistema de las Naciones Unidas?
  - Piensen en acciones concretas en términos de alianzas, programas conjuntos, datos, intercambio y coordinación de información, financiamiento, etc.

## Diapositiva 11

### NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

- 🔗 El punto focal técnico abre las salas de actividades en grupo
- Envíe un anuncio a todas las salas de actividades en grupo cuando queden 5 minutos para terminar.
- Cierre las salas grupales
- Vuelva a grabar

**Actividad grupal: Contexto general**

El punto focal técnico abre las salas de actividades en grupo cuando queden 5 minutos para terminar.

Envíe un anuncio a todas las salas de actividades en grupo cuando queden 5 minutos para terminar.

Cierre las salas grupales

Vuelva a grabar

### ACTIVIDAD GRUPAL: CONTEXTO GENERAL

#### Para el equipo facilitador

- 🔗 Integrar la migración al Marco de Cooperación
- 🌐 Esta actividad tendrá que ajustarse según las prioridades y el contexto del país; ver más detalles en las [hojas de ejercicios de la tercera sesión](#)

## Diapositiva 12

**Actividad en grupo: Contexto**  
**Plan de trabajo sobre la migración en la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración regional**

El objetivo es que los participantes identifiquen las prioridades regionales relacionadas con el trabajo, los temas, los roles, la responsabilidad, entre otros.

- 1. Por qué es importante la migración?
- 2. ¿Qué es la migración?
- 3. ¿Qué es la migración?

**El objetivo es que los participantes identifiquen las prioridades regionales del Marco de Cooperación. Ejemplo:**

**Resumen de los puntos clave:**

- 1. Analizar el contexto regional y contextualizarlo en el mundo de la OCU.
- 2. Identificar los actores clave y sus roles en el contexto regional.
- 3. Identificar los desafíos y oportunidades para promover la migración en el contexto regional.

**El objetivo es que los participantes identifiquen las prioridades regionales del Marco de Cooperación de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración regional.**

**Presentar la actividad:** El facilitador debe garantizar que los participantes entiendan el propósito de la actividad de respuesta y que los participantes estén preparados para participar.

- 1. Los participantes deben tener un tiempo de 15 minutos para responder a las preguntas y discutir las respuestas.
- 2. Los participantes deben tener un tiempo de 15 minutos para responder a las preguntas y discutir las respuestas.
- 3. Los participantes deben tener un tiempo de 15 minutos para responder a las preguntas y discutir las respuestas.

**Cada la palabra para escuchar más reacciones y seguir el debate.**

## ACTIVIDAD GRUPAL: CONTEXTO (EN MÁS DETALLE)

### Equipo facilitador

- Integrar la migración al marco de cooperación
- Esta actividad tendrá que ajustarse según las prioridades y el contexto del país; consulte las [hojas de ejercicios de la tercera sesión](#).

## Diapositiva 13

**Presentaciones y debate**

**Integrar la migración al Marco de Cooperación**

El orador de cada grupo presentará [agregar más grupos según sea necesario]

**Grupo 1 (3-5 minutos)**  
Insertar tema del grupo

**Grupo 2 (3-5 minutos)**  
Insertar tema del grupo

**Cada la palabra para escuchar más reacciones y seguir el debate.**

## ACTIVIDAD EN GRUPO: PRESENTACIONES Y DEBATE

### Equipo facilitador

- Intercambio en plenario (20 min)**
    - Regresar al plenario
    - Un relator de cada grupo compartirá los puntos principales sobre sus respuestas para cada una de las preguntas, que consideren útiles para los otros colegas.
- Presentaciones y debate
- El relator de cada grupo presentará:
    - Observaciones clave del ejercicio (1 punto principal por pregunta)
  - Ceda la palabra para seguir reflexionando sobre el ejercicio:
    - Note todo aquello que haya sorprendido a los participantes
    - Identifique si hay zonas de incongruencia; en ese caso, ¿cómo pueden abordarse?
    - Identifique las áreas y oportunidades temáticas para seguir explorando y debatiendo dentro del equipo de las Naciones Unidas en el país.

## Diapositiva 14

### NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

- Facilitador técnico o administrativo: Cuando proceda, haga una puesta en común de [comentarios de los participantes sobre la tercera sesión](#).

**Cierre de la tercera sesión: presente conclusiones e inicie un receso de 10 minutos**

## CIERRE DE LA TERCERA SESIÓN: PRESENTE CONCLUSIONES E INICIE UN RECESO DE 10 MINUTOS

### Equipo facilitador

# Ejercicio de la tercera sesión

## Integrar la migración al Marco de Cooperación

### INTEGRAR LA MIGRACIÓN AL MARCO DE COOPERACIÓN



#### OBJETIVO

Revisar y explorar la alineación entre el Marco de Cooperación y las prioridades de migración, con el objetivo de fortalecer la alineación en pos de un apoyo coherente de las Naciones Unidas a las prioridades de desarrollo nacionales.



#### TIEMPO

50 minutos (30 minutos para la discusión en grupos pequeños y 20 minutos para los informes y el debate en plenario)



#### FUNCIONES

- **Equipo facilitador** (usted): Para prepararse para la actividad, identifique la opción que mejor se adecúe al contexto nacional y determine la cantidad y la composición de los grupos pequeños. Identifique y confirme un moderador y un punto focal técnico en cada grupo. Introduzca la actividad y las preguntas orientativas a quienes participan; encontrará más pautas abajo.
- **Moderador de los grupos pequeños:** Presente la actividad, haga las preguntas orientadoras, invite a los colegas a tomar la palabra y fomente la participación activa. Por si la conversación no fluye, piense de antemano alguna idea o ejemplo para estimular la discusión.
- **Relator:** Esta persona tomará notas durante toda la discusión grupal usando la plantilla para la toma de notas o para la presentación de los oradores. Después de la discusión grupal, esta persona hará una breve intervención para poner en común las ideas principales con todo el grupo en un debate en plenario.



#### HERRAMIENTAS/ RECURSOS

- Instrucciones para moderadores
- Materiales/PPT para los grupos pequeños (tenga en cuenta que cada grupo pequeño necesitará materiales/diapositivas de PPT específicos).
- Plantilla para la toma de notas o para oradores
- Material: si están disponibles, pueden enviar los documentos sobre el Marco de Cooperación o los planes de trabajo o estrategias de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración para usar como referencia.



## Instrucciones para el equipo facilitador

**La tercera sesión** incluye una actividad en grupos pequeños que reforzará el aprendizaje de los participantes: Integrar la migración al Marco de Cooperación

### Principales consideraciones:

**Esta actividad debe ajustarse según el estatus del Marco de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible actual, y teniendo en cuenta también el plan de trabajo de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración y otros documentos estratégicos.**

El objetivo es que los participantes debatan de manera concreta cómo las personas migrantes y la migración deben incluirse en el Marco de Cooperación según las prioridades, estrategias y planes de trabajo que existen en el ámbito nacional. La actividad incluye 3 opciones para estimular el debate más enfocado y concreto posible a partir del progreso de las prioridades del Marco de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible y la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración. El equipo facilitador debe revisar todas las opciones y elegir la que más se adecúe a la situación del país. Más adelante encontrará opciones que incluyen preguntas para cada una.

**La cantidad de grupos pequeños dependerá de la cantidad de participantes y del tiempo disponible.**

- Los grupos pequeños necesitarán 30 minutos para abordar 2 preguntas orientadoras.
- La presentación de cada grupo, que expondrá en plenario cada relator después de los debates en grupos pequeños, llevará entre 3 y 5 minutos como mínimo. (Nota: Según indica la experiencia, los oradores suelen hablar más tiempo del asignado; si pide presentaciones de 3 minutos, en su planificación considere que durarán 5 minutos, de modo que el cálculo del tiempo sea realista).
- Calcule y verifique los tiempos minuciosamente antes de confirmar la agenda para garantizar que haya una participación de calidad. Por ejemplo:

#### Con dos grupos pequeños:

- Debates grupales: 30 minutos
- Presentaciones grupales: 2 grupos x 5 minutos cada uno = 10
- Minutos de reflexión en plenario: 10 minutos



TIEMPO TOTAL DE ACTIVIDAD 50 minutos

#### Con tres grupos pequeños:

- Debates grupales: 30 minutos
- Presentaciones grupales: 3 grupos x 5 minutos cada uno = 15
- Minutos de reflexión en plenario: 10 minutos



TIEMPO TOTAL DE ACTIVIDAD 55 minutos



La dedicación en las actividades grupales es un elemento crucial de esta capacitación. Debe hacerse todo lo posible para garantizar una planificación adecuada y una buena gestión del tiempo para que en las actividades en grupo la participación y el intercambio sean valiosos.

En caso de que no haya tiempo por circunstancias inesperadas, el equipo facilitador debe prepararse siempre para convertir una actividad de grupos reducidos en un ejercicio en plenario. Si hace falta algún ajuste de último momento para esta actividad, el equipo facilitador podría escoger una de las situaciones hipotéticas acordadas con el equipo de facilitadores antes de la capacitación y guiar a los participantes en las 2 preguntas orientadoras en la situación del plenario. El punto focal técnico puede proyectar de todas formas la actividad correspondiente del PPT en la pantalla durante el debate para fomentar una participación más activa. Como siempre, se les puede pedir a los participantes que usen las funciones para levantar la mano, reaccionar y usar el chat para que haya debates animados.

Consulte la [Planificación de actividades grupales](#) para respaldar estas actividades.

El tiempo mínimo sugerido para un debate en grupos pequeños es de 15 minutos. Esto le permitirá al grupo debatir 1 pregunta.

## Instrucciones:

### Preparación de la actividad

- Identifique la mejor opción de actividad a partir del contexto nacional y determine la cantidad de grupos pequeños. *Consulte las consideraciones clave más arriba si necesita ayuda con este proceso.*

#### OPCIÓN 1: Situación hipotética

El país no cuenta con prioridades ni con una descripción de los resultados del Marco de Cooperación; tampoco tiene un plan de trabajo ni prioridades escritas de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración. Por lo tanto, la actividad se basará en situaciones hipotéticas.

Use la siguiente premisa para el ejercicio:

“Su grupo se ha formado para garantizar que el nuevo Marco de Cooperación en su país integre de manera eficaz la migración. Se les ha indicado que una de las prioridades principales del borrador del nuevo Marco de Cooperación es:”

Luego, escoja entre las siguientes prioridades hipotéticas del Marco de Cooperación y asigne un resultado hipotético diferente para cada grupo.

- Resiliencia ante el cambio climático y la sostenibilidad ambiental.
- Crecimiento económico inclusivo y equitativo.
- Gobernanza inclusiva y participativa que rinda cuentas.

*El equipo facilitador está invitado a hacer un borrador de sus propios resultados hipotéticos en particular que reflejen el contexto nacional. Cuanto más se acerquen los resultados hipotéticos al contexto del ámbito nacional, más significativa será la actividad.*



### Preguntas orientadoras:

Teniendo en cuenta el contexto nacional de <INSERTAR NOMBRE DEL PAÍS>, responda las siguientes preguntas:

- ¿**Cómo afecta** este resultado a las personas migrantes y desplazadas? ¿Cómo pueden las personas migrantes y desplazadas **ayudar a lograr** este resultado?
- A partir de los debates anteriores (vínculos entre los Objetivos de Desarrollo Sostenible y el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, alianzas, datos, etc.), identifique **dos acciones concretas** que podría llevar adelante el equipo de las Naciones Unidas en el país para garantizar que las personas migrantes y desplazadas se incluyan de manera efectiva en el Marco de Cooperación. *Cuando (y donde) sea posible, mencione los documentos nacionales más importantes (por ejemplo, las estrategias nacionales) y los modos en que el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular (ya sean sus principios rectores o sus objetivos) pueden usarse para apoyar o informar estas acciones.*

### OPCIÓN 2: Prioridades estratégicas y resultados del Marco de Cooperación

El país tiene un Marco de Cooperación que describe las prioridades o los resultados estratégicos (pueden ser un borrador o una versión final, o prioridades o resultados acordados), pero no tiene un plan de trabajo nacional ni prioridades escritas. Por lo tanto, la actividad usa resultados reales del Marco de Cooperación como eje del debate.

Revisar el Marco de Cooperación y seleccionar prioridades estratégicas y resultados para usar en la actividad. Cada grupo debería enfocarse en una prioridad estratégica o resultado diferentes.



### Preguntas orientadoras:

Teniendo en cuenta el contexto nacional de <INSERTAR NOMBRE DEL PAÍS>, responda las siguientes preguntas:

- ¿**Cómo afecta** este resultado a las personas migrantes y desplazadas? ¿Cómo pueden las personas migrantes y desplazadas **ayudar a lograr** este resultado?
- A partir de los debates anteriores (alianzas, datos, etc.), identifique **dos acciones concretas** que podría llevar adelante el equipo de las Naciones Unidas en el país para garantizar que las personas migrantes y desplazadas se incluyan de manera efectiva en el Marco de Cooperación. *Cuando (y donde) sea posible, mencione los documentos nacionales más importantes (por ejemplo, las estrategias nacionales) y los modos en que el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular (ya sean sus principios rectores o sus objetivos) pueden usarse para apoyar o informar estas acciones.*

### OPCIÓN 3: Resultados del Marco de Cooperación y plan de trabajo y prioridades escritas nacionales de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración

El país tiene prioridades estratégicas o resultados en el Marco de Cooperación, además de un plan de trabajo nacional u otros documentos que describan prioridades acordadas o escritas. Por lo tanto, la actividad usará ambos documentos para llevar adelante un debate cuyo eje sea el modo en que se alinean estos documentos.

Revise el Marco de Cooperación y el plan de trabajo nacional o las prioridades escritas de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración. Seleccione elementos para que cada grupo pequeño explore más profundamente. Recuerde que cada grupo debe trabajar sobre elementos ligeramente diferentes.



### Preguntas orientadoras:

A la hora de revisar las prioridades del Marco de Cooperación y la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración:

- ¿Cómo se alinean las prioridades de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración de <INSERTAR NOMBRE DE PAÍS> con las prioridades estratégicas del Marco de Cooperación?
  - Más orientación:
    - ¿Cómo se superponen o se alinean las áreas temáticas específicas? ¿Qué áreas temáticas podrían expandirse o seguir desarrollándose (por ejemplo, dentro de las prioridades de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración, o viceversa, dentro del Marco de Cooperación) para garantizar que las prioridades se alineen en pos de un apoyo coherente y amplio del sistema de las Naciones Unidas?
- ¿Qué hace falta para promover sinergias y garantizar que las prioridades de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración de <INSERTAR NOMBRE DE PAÍS> respalden la obtención de resultados del Marco de Cooperación?
  - Más orientación:
    - Piense en acciones concretas en términos de alianzas, programas conjuntos, datos, intercambio y coordinación de información, financiamiento, etc.

- Desarrolle o ajuste las presentaciones de PowerPoint correspondientes para cada grupo pequeño. Recuerde que cada grupo debe enfocarse en una prioridad o resultado distinto del Marco de Cooperación; sin embargo, las preguntas orientadoras e instrucciones siguen siendo las mismas para todos los grupos y los materiales.
- Identifique y confirme a una persona que modere (idealmente un punto focal del país) y un punto focal técnico si corresponde (ya sea del ámbito internacional o nacional) para cada grupo pequeño.
  - Comparta las instrucciones y las herramientas y recursos para moderadores con los moderadores (ver arriba) y los puntos focales técnicos de los grupos pequeños.
  - Responda las preguntas que se presenten o, si es posible, haga una llamada especial para garantizar que las personas que moderan y ofician de puntos focales técnicos estén bien preparadas para dirigir el debate.
- Planificar los grupos pequeños.
  - Repase la lista de participantes para formar los grupos pequeños antes de la capacitación.
  - Cuando forme los grupos pequeños, tenga en cuenta la gama de agencias, perfiles, antecedentes y experiencia, según corresponda, para garantizar grupos equilibrados con perspectivas diversas. Desde luego, los equipos facilitadores y sus colegas del país deben repasar y debatir cuanto sea necesario para garantizar que todos los grupos sean apropiados para el contexto del ámbito nacional y que se promoverá un intercambio entre pares.
- Actualice o confirme las instrucciones y la información de la actividad en el PPT de la tercera sesión (consulte las diapositivas 10 a 13). Por ejemplo, actualice el texto del Marco de Cooperación, la cantidad de grupos, los tiempos, etc.

## Ejecución de la actividad (durante la capacitación)

- Cuando comience la sesión de capacitación, el punto focal técnico tendrá que crear los grupos pequeños tal como se estableció durante la preparación de la capacitación.
- Cuando sea el momento de la actividad, el equipo facilitador enunciará en voz alta el objetivo de la actividad. Lea las instrucciones de la actividad, junto con las preguntas orientadoras si corresponde y si el tiempo lo permite.
- Destaque cualquier otro recurso o material complementario; incluya hipervínculos en el chat si corresponde.
- Explique que se enviará a los colegas a grupos pequeños (virtuales). Confirme que cada grupo pequeño tendrá una persona que modere y un punto focal técnico (si corresponde) para guiar el debate y en caso de que surjan preguntas.
  - Si lo desea, invite al punto focal técnico a que brinde más información. Esto puede ser particularmente útil si es la primera vez que los participantes entrarán en salas grupales en esta capacitación.
- Recuérdeles que el objetivo del ejercicio es intercambiar ideas, explorar y hacer una puesta en común como equipo de las Naciones Unidas en el país. Recuérdeles también que un relator de cada grupo presentará en plenario los puntos destacados de los tratados en las discusiones grupales para compartir lo aprendido con todo el equipo de las Naciones Unidas en el país.
- Pídale al punto focal técnico que inicie las salas virtuales para grupos reducidos (si corresponde).

## Después de los debates grupales: Presentaciones de relatores

- Dé la bienvenida a los participantes cuando regresen a la sala principal. Asegúrese de que todos los participantes hayan regresado de los grupos antes de comenzar con las presentaciones.
- Ceda la palabra al relator del Grupo 1. Recuerde amablemente que las presentaciones no deben ser resúmenes de toda la conversación. En cambio, la presentación debe destacar las observaciones clave o sugerencias que el relator crea que serán interesantes para el resto de sus colegas, y que pueden estimular el debate.
  - Repita hasta que todos los oradores de cada grupo hayan hecho su presentación

## Después de la presentación del relator: Debate en plenario

- Agradezca a todos los relatores por sus presentaciones
- Invite a todos a que compartan opiniones y reflexiones. Es importante que invite a los colegas a que levanten la mano para tomar la palabra y expresar sus ideas en voz alta. Si el debate es muy lento, puede pedirles a los participantes que...
  - noten todo aquello que los haya sorprendido;
  - identifiquen si hay zonas de incongruencia; en ese caso, ¿cómo pueden abordarse?;
  - identifiquen las áreas y oportunidades temáticas para seguir explorando y debatiendo dentro del equipo de las Naciones Unidas en el país.

# Opción 1: Instrucciones para moderadores



## OBJETIVO

Revisar y explorar la alineación entre el Marco de Cooperación y las prioridades de migración, con el objetivo de fortalecer la alineación en pos de un apoyo coherente de las Naciones Unidas a las prioridades de desarrollo nacionales.

Los participantes debatirán **los vínculos temáticos y las consideraciones** (pregunta orientadora 1) así como **las acciones prácticas sugeridas** que deben realizarse (pregunta orientadora 2) para garantizar que se están aprovechando las sinergias para maximizar el impacto.



## TIEMPO

Se apartarán 30 minutos para estos debates; un representante de cada grupo hará una presentación de 3 o 4 minutos durante el debate en plenario a continuación.



## FUNCIONES

- **Moderador** (usted): Presente la actividad, haga las preguntas orientadoras, invite a los colegas a tomar la palabra e incentive la participación activa. Por si la conversación no fluye, piense de antemano alguna idea o ejemplo para estimular el intercambio.
- **Relator** (le corresponde a usted asignar uno): Esta persona tomará notas durante toda la discusión grupal usando la plantilla para la toma de notas o para la presentación de los oradores. Después de la discusión grupal, esta persona hará una breve intervención para poner en común con el resto del grupo las ideas principales en una discusión en plenario.



## CONSIDERACIONES TÉCNICAS

Un miembro del equipo de facilitadores estará en la sala de su grupo virtual para officiar de punto focal técnico a fin de ocuparse de problemas técnicos, de modo que usted pueda enfocarse en moderar el debate. Funciones del punto focal técnico:

- ⚙ Grabar las sesiones en salas virtuales para grupos reducidos.
- ⚙ Proyectar la presentación de PowerPoint en la pantalla.
- ⚙ Si surge algún problema técnico, pulsar el botón "Pedir ayuda" para que el anfitrión de Zoom se una a la sala.

## Repaso de la actividad

*Antes de ingresar a las salas (virtuales) para grupos reducidos, se compartirá en copia física (en las capacitaciones presenciales) o a través del chat de Zoom (en las capacitaciones virtuales) la plantilla para la toma de notas o para la presentación de los oradores. El punto focal técnico puede volver a compartir estos hipervínculos una vez que esté dentro de la sala para grupos pequeños.*

*Cuando ya esté en el grupo, el equipo facilitador compartirá el PPT para grupos pequeños.*

## Bienvenida y organización de los grupos

- Dé la bienvenida a los participantes y, si es necesario, pídeles que se presenten brevemente (solo su nombre y la agencia a la que pertenecen).
- Pregunte quién se ofrece como voluntario para representar al grupo como relator en el debate en plenario. Esta persona completará la plantilla para la toma de notas o para la presentación de los oradores y usará la plantilla para presentar un ejemplo o conclusión del debate.

## Brinde contexto y prepare el terreno para la primera diapositiva de PPT

- Presente o lea la primera diapositiva del PPT, que define la situación hipotética para el debate e incluye una prioridad estratégica y/o un resultado del Marco de Cooperación.

Situación hipotética: "Su grupo se ha formado para garantizar que el nuevo Marco de Cooperación en su país integre de manera eficaz la migración. Les han indicado que una de las áreas de resultados principales del borrador del nuevo Marco Cooperación es:"

<LOS EQUIPOS FACILITADORES DEBEN INSERTAR LAS SITUACIONES HIPOTÉTICAS SELECCIONADAS AQUÍ Y DIRECTAMENTE EN EL PPT DEL GRUPO PEQUEÑO>

- Puede ampliar el texto del PPT usando su conocimiento sobre el contexto nacional.

## Debate grupal

### Lea las preguntas orientadoras

- Teniendo en cuenta el contexto nacional de <INSERTAR NOMBRE DEL PAÍS>, responda las siguientes preguntas:
  - ¿Cómo afecta este resultado a las personas migrantes y desplazadas? ¿Cómo pueden las personas migrantes y desplazadas ayudar a lograr este resultado?
  - En una reflexión sobre debates anteriores (vínculos entre los Objetivos de Desarrollo Sostenible y el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, alianzas, datos, etc.), identifiquen dos acciones concretas que podría llevar a cabo el equipo de las Naciones Unidas en el país para garantizar que las personas migrantes y desplazadas se incluyan de manera efectiva en el Marco de Cooperación. *Cuando (y donde) sea posible, mencione los documentos nacionales más importantes (por ejemplo, las estrategias nacionales) y los modos en que el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular (ya sean sus principios rectores o sus objetivos) pueden usarse para apoyar o informar estas acciones.*

- Debatan en grupo las preguntas orientadoras.

*El objetivo es garantizar que los migrantes y la migración se incorporen para que el Marco de Cooperación refleje y al mismo tiempo aborde estas consideraciones. Articular vínculos y consideraciones claros en este ejercicio servirá para garantizar un apoyo coherente de las Naciones Unidas para las prioridades de desarrollo nacional respetando la promesa de no dejar a nadie atrás. Ver más abajo las notas adicionales de ayuda para la moderación.*

### Registro del tiempo y cierre

*Recibirá una alerta (en el caso de las capacitaciones en línea, en la pantalla) 5 minutos antes de que termine la sesión en la sala para grupos pequeños.*

- Antes de que se cierre la sesión en la sala para grupos pequeños, agrádzcales su participación.
- Revise que el relator haya completado la plantilla y esté listo para hacer la presentación. Recuérdele que envíe la plantilla por correo electrónico a usted y al equipo facilitador mundial.

*Cuando quede un minuto, todos los participantes recibirán un aviso de que se cerrará la sala, y aparecerá una cuenta regresiva en una ventana emergente en la pantalla.*

- Por favor, use este tiempo para hacer un cierre y agradecer a los colegas si aún no lo ha hecho.

## Notas generales

- Durante el debate, aliente a los colegas a hacer referencia al contexto nacional; por ejemplo, a documentos nacionales como estrategias de desarrollo nacional o estrategias de migración, y a los temas que se mencionaron durante el debate temático previo o más temprano en la presentación.
- El objetivo es que los colegas debatan cómo garantizar la coherencia entre las prioridades de las personas migrantes y la migración con las actividades del equipo de las Naciones Unidas en el país tal como se definen en el Marco de Cooperación. Esta alineación es crucial para garantizar que las personas migrantes no quedan atrás en el avance hacia la consecución de los resultados del Marco de Cooperación y que los aportes de las personas migrantes se dirigen hacia este avance.
- Un resultado de aprendizaje importante de este ejercicio es desarrollar ideas concretas que puedan aplicarse en varias actividades dentro del equipo de las Naciones Unidas en el país y en diversos sectores.
- Las preguntas tienen el fin de orientar el debate. Guíe el debate en función del interés, el conocimiento y la experiencia de los participantes, y haga las preguntas de seguimiento que considere más útiles.

## Notas contextuales sobre las prioridades del Marco de Cooperación y las prioridades y el plan de trabajo de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración

### LOS EQUIPOS FACILITADORES DEBEN COMPLETAR ESTAS NOTAS.

Es posible que no se haya redactado un Marco de Cooperación ni se haya acordado un plan de trabajo nacional de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración, pero aun así puede haber datos clave o más información que los moderadores pueden utilizar para prepararse para el debate. Si lo desean, los equipos facilitadores pueden insertar aquí más notas contextuales u otra información que pueda ayudar a los moderadores a prepararse para la actividad.

Por ejemplo, si se ha establecido una Red de las Naciones Unidas sobre la Migración en el ámbito nacional y se han acordado Términos de Referencia, estos pueden compartirse como información contextual. Si el equipo de las Naciones Unidas en el país ha destacado otros asuntos clave o un proceso indicativo para el desarrollo del Marco de Cooperación, esa información también podría compartirse aquí.

Incluir toda la información en un lugar (a través de este documento) ayudará a los moderadores a preparar un debate participativo.



# Opción 1: Plantilla para la presentación de los oradores

En los materiales de la capacitación que se encuentran en el [sitio web de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración](#) está la versión editable de esta plantilla.

GRUPO \_\_

.....   
PARA EL EQUIPO FACILITADOR: INSERTE AQUÍ LA PRIORIDAD ESTRATÉGICA/RESULTADO DEL MARCO DE COOPERACIÓN

## Instrucciones:

Complete la siguiente plantilla basándose en el debate de su grupo pequeño. Esta plantilla se utilizará para formular y hacer una presentación breve (de no más de 3 a 4 minutos) ante todo el grupo después de la actividad en grupos pequeños.

Una vez que tenga la plantilla completa, por favor, envíela por correo electrónico al moderador de su grupo pequeño y al **equipo facilitador**.

.....  (PARA EL EQUIPO FACILITADOR: INSERTAR AQUÍ LOS CORREOS ELECTRÓNICOS DE CONTACTO).

Las presentaciones no deben ser un resumen de todo lo debatido en el grupo pequeño. Por cuestiones de tiempo, la presentación debe brindar un ejemplo o un resultado del debate grupal que sea útil para todos los participantes y que sirvan para estimular el debate.

Las presentaciones se reunirán y se enviarán a todos los participantes después de la capacitación a fin de unir todas las ideas que surgieron en los debates de grupos pequeños y que todos los participantes tengan acceso a ellas.

Nota: El contexto del Marco de Cooperación presentado en la diapositiva de PowerPoint se incluye a continuación de la plantilla para mayor comodidad.

GRUPO \_\_

## Resultado hipotético del Marco de Cooperación:

.....   
PARA EL EQUIPO FACILITADOR: INSERTAR RESULTADO HIPOTÉTICO DEL MARCO DE COOPERACIÓN AQUÍ

## Las personas migrantes o desplazadas a quienes afecta este resultado incluyen:

- ..... 
- ..... 
- ..... 

Nota: Agregue la cantidad de respuestas que desee si el tiempo lo permite. En la presentación, elija un ejemplo para destacar.

**Las personas migrantes o desplazadas aportan a este resultado de los siguientes modos:**

- ..... 
- ..... 
- ..... 

*Nota: Agregue la cantidad de respuestas que desee si el tiempo lo permite. En la presentación, elija un ejemplo para destacar.*

**Dos acciones concretas que puede realizar el equipo de las Naciones Unidas en el país para garantizar que las personas migrantes o desplazadas se incluyan de manera efectiva en el Marco de Cooperación:**

1. .... 
2. .... 

Cuando (y donde) sea posible, mencione los documentos nacionales más importantes (por ejemplo, las estrategias nacionales) y los modos en que el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular (ya sean sus principios rectores o sus objetivos) pueden usarse para apoyar o informar estas acciones.

*Nota: Puede agregar más de dos acciones si el tiempo lo permite. Para la presentación, elija solamente 2 acciones para presentar en plenario.*

**Contexto del Marco de Cooperación:** .....   
 PARA EL EQUIPO FACILITADOR: INSERTE AQUÍ EL NOMBRE DEL PAÍS

## Resultados del Marco de Cooperación

Estudio de caso: Su grupo se ha formado para garantizar que el nuevo Marco de Cooperación en su país integre de manera eficaz la migración. Les han indicado que una de las áreas de resultados principales del borrador del nuevo Marco de Cooperación es:

.....   
 PARA EL EQUIPO FACILITADOR: INSERTAR RESULTADO HIPOTÉTICO DEL MARCO DE COOPERACIÓN AQUÍ



## Opción 2: Instrucciones para moderadores



### OBJETIVO

Revisar y explorar la alineación entre el Marco de Cooperación y las prioridades de migración, con el objetivo de fortalecer la alineación en pos de un apoyo coherente de las Naciones Unidas a las prioridades de desarrollo nacionales.

Los participantes debatirán los **vínculos temáticos y las consideraciones** (pregunta orientadora 1) así como **las acciones prácticas sugeridas** que deben realizarse (pregunta orientadora 2) para garantizar que se están aprovechando las sinergias para maximizar el impacto.



### TIEMPO

Se apartarán 30 minutos para estos debates; un representante de cada grupo hará una presentación de 3 o 4 minutos durante el debate en plenario a continuación.



### FUNCIONES

- **Moderador** (usted): Presente la actividad, haga las preguntas orientadoras, invite a los colegas a tomar la palabra e incentive la participación activa. Por si la conversación no fluye, piense de antemano alguna idea o ejemplo para estimular el intercambio.
- **Relator** (le corresponde a usted asignar uno): Esta persona tomará notas durante toda la discusión grupal usando la plantilla para la toma de notas o para la presentación de los oradores. Después de la discusión grupal, esta persona hará una breve intervención para poner en común con el resto del grupo las ideas principales en una discusión en plenario.



### CONSIDERACIONES TÉCNICAS

Un miembro del equipo de facilitadores estará en la sala de su grupo virtual para oficiar de punto focal técnico a fin de ocuparse de problemas técnicos, de modo que usted pueda enfocarse en moderar el debate. Funciones del punto focal técnico:

- ⚙ Grabar las sesiones en salas virtuales para grupos reducidos.
- ⚙ Proyectar la presentación de PowerPoint en la pantalla.
- ⚙ Si surge algún problema técnico, pulsar el botón "Pedir ayuda" para que el anfitrión de Zoom se una a la sala.

### Repaso de la actividad

*Antes de ingresar a las salas (virtuales) para grupos reducidos, se compartirá en copia física (en las capacitaciones presenciales) o a través del chat de la plataforma web (en las capacitaciones virtuales) la plantilla para la toma de notas o para la presentación de los oradores. El punto focal técnico puede volver a compartir estos hipervínculos una vez que esté dentro de la sala para grupos pequeños.*

*Cuando inicie el grupo, el equipo facilitador compartirá la presentación de PowerPoint para el grupo reducido.*

### Bienvenida y organización de los grupos

- Dé la bienvenida a los participantes y, si es necesario, pídale que se presenten brevemente (solo su nombre y la agencia a la que pertenecen).
- Pregunte quién se ofrece como voluntario para representar al grupo como relator en el debate en plenario. Esta persona completará la plantilla para la toma de notas o para la presentación de los oradores y usará la plantilla para presentar un ejemplo o conclusión del debate.

## Brinde contexto y prepare el terreno para la primera diapositiva de PPT

- Presente o lea la primera diapositiva del PPT, que define la situación hipotética para el debate e incluye una prioridad estratégica y/o un resultado del Marco de Cooperación.

Situación hipotética: "Su grupo se ha formado para garantizar que el nuevo Marco de Cooperación en su país integre de manera eficaz la migración. Les han indicado que una de las áreas de resultados principales del borrador del nuevo Marco de Cooperación es:"

<LOS EQUIPOS FACILITADORES DEBEN INSERTAR AQUÍ LA PRIORIDAD ESTRATÉGICA O EL RESULTADO DEL MARCO DE COOPERACIÓN QUE HAYAN ELEGIDO ADEMÁS DE AGREGARLO DIRECTAMENTE EN EL PPT DEL GRUPO PEQUEÑO>

- Puede ampliar el texto del PPT usando su conocimiento sobre el contexto nacional.

## Debate grupal

### Lea las preguntas orientadoras

- Teniendo en cuenta el contexto nacional de <INSERTAR NOMBRE DEL PAÍS>, responda las siguientes preguntas:
  - ¿**Cómo afecta** este resultado a las personas migrantes y desplazadas? ¿Cómo pueden las personas migrantes y desplazadas **ayudar a lograr** este resultado?
  - En una reflexión sobre debates anteriores (vínculos entre los Objetivos de Desarrollo Sostenible y el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, alianzas, datos, etc.), identifiquen **dos acciones concretas** que podría realizar el equipo de las Naciones Unidas en el país para garantizar que las personas migrantes y desplazadas se incluyan de manera efectiva en el Marco de Cooperación. *Cuando (y donde) sea posible, mencione los documentos nacionales más importantes (por ejemplo, las estrategias nacionales) y los modos en que el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular (ya sean sus principios rectores o sus objetivos) pueden usarse para apoyar o informar estas acciones.*
- Debatan en grupo las preguntas orientadoras.

*El objetivo es garantizar que los migrantes y la migración se incorporen para que el Marco de Cooperación refleje y al mismo tiempo aborde estas consideraciones. Articular vínculos y consideraciones claros en este ejercicio servirá para garantizar un apoyo coherente de las Naciones Unidas para las prioridades de desarrollo nacional respetando la promesa de no dejar a nadie atrás. Ver más abajo las notas adicionales de ayuda para la moderación.*

## Registro del tiempo y cierre

*Recibirá una alerta (en el caso de las capacitaciones en línea, en la pantalla) 5 minutos antes de que termine la sesión en la sala para grupos pequeños.*

- Antes de que se cierre la sesión en la sala para grupos pequeños, agradézcales por su participación.
- Revise que el relator haya completado la plantilla y esté listo para hacer la presentación. Recuérdele que envíe la plantilla por correo electrónico a usted y al equipo de facilitadores.

*Cuando quede un minuto, todos los participantes recibirán un aviso de se cerrará la sala, y aparecerá una cuenta regresiva en una ventana emergente en la pantalla.*

- Por favor, use este tiempo para hacer un cierre y agradecer a los colegas si aún no lo ha hecho.



## Notas generales

- Durante el debate, aliente a los colegas a hacer referencia al contexto nacional; por ejemplo, a documentos nacionales como estrategias de desarrollo nacional o estrategias de migración, y a los temas que se mencionaron durante el debate temático previo o más temprano en la presentación.
- El objetivo es que los colegas debatan cómo garantizar la coherencia entre las prioridades de las personas migrantes y la migración con las actividades del equipo de las Naciones Unidas en el país tal como se definen en el Marco de Cooperación. Esta alineación es crucial para garantizar que las personas migrantes no quedan atrás en el avance hacia la consecución de los resultados del Marco de Cooperación y que los aportes de las personas migrantes se dirigen hacia este avance.
- Un resultado de aprendizaje importante de este ejercicio es desarrollar ideas concretas que puedan aplicarse en varias actividades dentro del equipo de las Naciones Unidas en el país y en diversos sectores.
- Las preguntas tienen el fin de orientar el debate. Guíe el debate en función del interés, el conocimiento y la experiencia de los participantes, y haga las preguntas de seguimiento que considere más útiles.



## Notas contextuales sobre las prioridades del Marco de Cooperación y las prioridades y el plan de trabajo de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración

### LOS EQUIPOS FACILITADORES DEBEN COMPLETAR ESTAS NOTAS

Inserte todas las notas contextuales o la información que puedan ayudar a los moderadores a prepararse para la actividad.

Por ejemplo, puede pegar abajo fragmentos del Marco de Cooperación o las iniciativas de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración. Si hay hipervínculos a los documentos completos, que estén disponibles o públicos, agréguelos para la preparación y como material de lectura complementario.

Incluir toda la información en un lugar a través de este documento ayudará a los moderadores a preparar un debate participativo.



## Opción 2: Plantilla para la presentación de los oradores

En los materiales de la capacitación que se encuentran en el [sitio web de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración](#) está la versión editable de esta plantilla.

GRUPO \_\_

.....   
 PARA EL EQUIPO FACILITADOR: INSERTE AQUÍ LA PRIORIDAD ESTRATÉGICA/RESULTADO DEL MARCO DE COOPERACIÓN

### Instrucciones:

Complete la siguiente plantilla basándose en el debate de su grupo pequeño. Esta plantilla se utilizará para formular y hacer una presentación breve (de no más de 3 a 5 minutos) ante todo el grupo después de la actividad en grupos pequeños.

Una vez que tenga la plantilla completa, por favor, envíela por correo electrónico al moderador de su grupo pequeño y al **equipo facilitador**

.....  (PARA EL EQUIPO FACILITADOR: INSERTAR AQUÍ LOS CORREOS ELECTRÓNICOS DE CONTACTO).

Las presentaciones **no** deben ser un resumen de todo lo debatido en el grupo pequeño. Por cuestiones de tiempo, la presentación debe brindar **un ejemplo o un resultado** del debate grupal que sea útil para todos los participantes y que sirvan para estimular el debate.

Las presentaciones se reunirán y se enviarán a todos los participantes después de la capacitación a fin de unir todas las ideas que surgieron en los debates de grupos pequeños y que todos los participantes tengan acceso a ellas.

Nota: El contexto del Marco de Cooperación presentado en la diapositiva de PowerPoint se incluye a continuación de la plantilla para mayor comodidad.

GRUPO \_\_

### Resultados del Marco de Cooperación:

.....   
 PARA EL EQUIPO FACILITADOR: INSERTE AQUÍ EL RESULTADO DEL MARCO DE COOPERACIÓN

Entre las personas migrantes y desplazadas afectadas por este resultado se incluyen las siguientes:

- ..... 
- ..... 
- ..... 

Nota: Agregue la cantidad de respuestas que desee si el tiempo lo permite. En la presentación, elija un ejemplo para destacar.

Las personas migrantes y desplazadas ayudan a lograr este resultado de los siguientes modos:

- ..... 
- ..... 
- ..... 

*Nota: Agregue la cantidad de respuestas que desee si el tiempo lo permite. En la presentación, elija un ejemplo para destacar.*

**Dos acciones concretas que puede realizar el equipo de las Naciones Unidas en el país para garantizar que las personas migrantes o desplazadas se incluyan de manera efectiva en el Marco de Cooperación:**

1. .... 
2. .... 

Cuando (y donde) sea posible, mencione los documentos nacionales más importantes (por ejemplo, las estrategias nacionales) y los modos en que el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular (ya sean sus principios rectores o sus objetivos) pueden usarse para apoyar o informar estas acciones.

*Nota: Puede agregar más de dos acciones si el tiempo lo permite. Para la presentación, elija solamente 2 acciones para presentar en plenario.*

**Contexto del Marco de Cooperación :** .....   
*PARA EL EQUIPO FACILITADOR: INSERTE AQUÍ EL NOMBRE DEL PAÍS*

### Resultados del Marco de Cooperación

Estudio de caso: Su grupo se ha formado para garantizar que el nuevo Marco de Cooperación en su país integre de manera eficaz la migración. Les han informado que una de las áreas de resultados principales del borrador del nuevo Marco de Cooperación es la siguiente:

.....   
*PARA EL EQUIPO FACILITADOR: INSERTE AQUÍ EL RESULTADO DEL MARCO DE COOPERACIÓN SELECCIONADO*

## Opción 3: Instrucciones para el equipo moderador



### OBJETIVO

Revisar y explorar la alineación entre el Marco de Cooperación y las prioridades de migración, con el objetivo de fortalecer la alineación en pos de un apoyo coherente de las Naciones Unidas a las prioridades de desarrollo nacionales.

Los participantes debatirán los **vínculos temáticos y las consideraciones** (pregunta orientadora 1) así como las **acciones prácticas sugeridas** que deben realizarse (pregunta orientadora 2) para garantizar que se están aprovechando las sinergias para maximizar el impacto.



### TIEMPO

Se apartarán 30 minutos para estos debates; un representante de cada grupo hará una presentación de 3 o 4 minutos durante el debate en plenario a continuación.



### FUNCIONES

- **Moderador** (usted): Presente la actividad, haga las preguntas orientadoras, invite a los colegas a tomar la palabra e incentive la participación activa. Por si la conversación no fluye, piense de antemano alguna idea o ejemplo para estimular el intercambio.
- **Relator** (le corresponde a usted asignar uno): Esta persona tomará notas durante toda la discusión grupal usando la plantilla para la toma de notas o para la presentación de los oradores. Después de la discusión grupal, esta persona hará una breve intervención para poner en común con el resto del grupo las ideas principales en una discusión en plenario.



### CONSIDERACIONES TÉCNICAS

Un miembro del equipo facilitador estará en la sala virtual para su grupo reducido como punto focal técnico, a fin de ocuparse de problemas técnicos, de modo que usted pueda enfocarse en moderar el debate. Funciones del punto focal técnico:

- ⚙ Grabar las sesiones en salas virtuales para grupos reducidos.
- ⚙ Proyectar la presentación de PowerPoint en la pantalla.
- ⚙ Si surge algún problema técnico, pulsar el botón "Pedir ayuda" para que el anfitrión de Zoom se una a la sala.

### Repaso del ejercicio

*Antes de ingresar a las salas (virtuales) para grupos reducidos, se compartirá en copia física (en las capacitaciones presenciales) o a través del chat de la plataforma web (en las capacitaciones virtuales) la plantilla para la toma de notas o para la presentación de los oradores. El punto focal técnico puede volver a compartir estos hipervínculos una vez que esté dentro de la sala virtual para grupos reducidos.*

*Cuando inicie el grupo, el equipo facilitador compartirá la presentación de PowerPoint para el grupo reducido.*

### Bienvenida y organización de los grupos

- Dé la bienvenida a los participantes y, si es necesario, pídales que se presenten brevemente (solo su nombre y el organismo al que pertenecen).
- Pregunte quién se ofrece como voluntario para representar al grupo como relator en el debate en plenario. Esta persona completará la plantilla para la toma de notas o para la presentación de los oradores, y la usará para presentar un ejemplo o conclusión del debate.

## Brinde contexto y prepare el terreno para la primera diapositiva de la presentación de PowerPoint

- Presente o lea la primera diapositiva de la presentación de PowerPoint, que describe una de las prioridades del Marco de Cooperación y todas las prioridades nacionales de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración. *Consulte el final de este documento para obtener más información contextual sobre las prioridades del Marco de Cooperación.*
- Puede ampliar el texto de la presentación de PowerPoint usando su conocimiento sobre el Marco de Cooperación o sobre las prioridades o el plan de trabajo de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración.

## Segunda diapositiva de la presentación de PowerPoint para el debate en grupos

### Lea las preguntas orientadoras:

Dadas las prioridades del Marco de Cooperación y la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración de <INSERTAR NOMBRE DE PAÍS>

- **¿Cómo se alinean las prioridades de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración de <INSERTAR NOMBRE DE PAÍS> con las prioridades estratégicas del Marco de Cooperación?**

*Nota para el equipo facilitador: La idea es garantizar que las prioridades de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración y las del Marco de Cooperación se retroalimenten y se apoyen mutuamente en pos de un apoyo coherente por parte de las Naciones Unidas a las prioridades de desarrollo nacional.*

Puede incentivar la participación con las siguientes preguntas:

- ¿Cómo se superponen o se alinean las áreas temáticas específicas?
- ¿Qué áreas temáticas podrían expandirse o seguir desarrollándose (por ejemplo, dentro de las prioridades de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración, o viceversa, dentro del Marco de Cooperación) para garantizar que las prioridades se alineen en pos de un apoyo coherente y amplio del sistema de las Naciones Unidas?
- **¿Qué hace falta para promover sinergias y garantizar que las prioridades de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración de <INSERTAR NOMBRE DE PAÍS> respalden la obtención de resultados del Marco de Cooperación?**

*Nota para el equipo facilitador: El objetivo aquí es identificar acciones concretas que el equipo de las Naciones Unidas en el país y los miembros de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración pueden realizar tanto ahora como en el futuro para establecer y mantener la coherencia - entre ellas, hacer revisiones y ajustes, si es necesario, para orientar la programación conjunta, la defensa de los intereses y el apoyo.*

Puede incentivar la participación con las siguientes preguntas:

- Piensen en acciones concretas en términos de alianzas, programas conjuntos, datos, intercambio y coordinación de información, fondos, etc.
- Por ejemplo, ¿cómo se comparte o revisa la información por lo general? ¿Qué fuentes de información se utilizan para informar la planificación con base empírica en las prioridades tanto de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración como del Marco de Cooperación?
- Debatan en grupo las preguntas orientadoras.

## Registro del tiempo y cierre

*Recibirá una alerta en la pantalla 5 minutos antes de que termine la sesión en la sala virtual para grupos reducidos.*

- Antes de que se cierre la sesión en la sala virtual para grupos reducidos, agradezca por la participación.
- Revise que el orador o la persona que toma notas haya completado la plantilla y esté lista para la presentación. Recuérdele que envíe la plantilla por correo electrónico a usted y al equipo facilitador mundial (<insertar aquí el correo electrónico del punto focal del equipo facilitador>).

Cuando quede un minuto, todos los participantes recibirán en una ventana emergente un aviso de que se cerrará la sala, y aparecerá una cuenta regresiva.

- Use este tiempo para hacer un cierre y agradecer a los colegas si aún no lo ha hecho.

## Notas generales

- Durante el debate, anime a los colegas a hacer referencia al contexto nacional —por ejemplo, a documentos nacionales clave como estrategias de desarrollo nacional o estrategias de migración— y a los temas que se mencionaron durante el debate temático previo o más temprano en la presentación.
- El objetivo es que debatan cómo garantizar la coherencia entre las actividades de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración y los organismos de las Naciones Unidas a través del equipo de las Naciones Unidas en el país y el Marco de Cooperación. Esta alineación es esencial para garantizar que las personas migrantes no queden rezagadas en el avance hacia la consecución de los resultados del Marco de Cooperación, y que los aportes de las personas migrantes se aprovechen para ello.
- Un resultado de aprendizaje importante de este ejercicio es desarrollar ideas concretas que puedan aplicarse en varias actividades dentro del equipo de las Naciones Unidas en el país y en diversos sectores.
- Las preguntas tienen el fin de orientar el debate. Guíe el debate en función del interés, el conocimiento y la experiencia de los participantes, y haga las preguntas de seguimiento que considere más útiles.

## Notas contextuales sobre las prioridades del Marco de Cooperación y las prioridades y el plan de trabajo de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración

### LOS EQUIPOS FACILITADORES DEBEN COMPLETAR ESTAS NOTAS

Incluya todas las notas contextuales e información que puedan ayudar al equipo moderador a prepararse para la actividad.

Por ejemplo, puede pegar a continuación fragmentos del Marco de Cooperación y el plan de trabajo o las prioridades escritas de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración. Si hay hipervínculos a los documentos completos, que estén o sean públicos, agréguelos para la preparación y como material de lectura complementario.

Incluir toda la información en un solo lugar (a través de este documento) ayudará al equipo moderador a preparar un debate participativo.



## Opción 3: Plantilla para la presentación de los oradores

En los materiales para capacitación que se encuentran en el [sitio web de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración](#) está la versión editable de esta plantilla.

GRUPO \_\_

.....   
PARA EL EQUIPO FACILITADOR: INSERTE AQUÍ LA PRIORIDAD ESTRATÉGICA/RESULTADO DEL MARCO DE COOPERACIÓN

### Instrucciones:

Complete la siguiente plantilla en función del debate de su grupo pequeño. Esta plantilla se utilizará para hacer una presentación breve (de no más de 3 a 5 minutos) ante todo el grupo después de la actividad en grupos pequeños.

Una vez que tenga la plantilla completa, por favor, envíela por correo electrónico al moderador de su grupo pequeño y al **equipo facilitador**

.....  (PARA EL EQUIPO FACILITADOR: INSERTE AQUÍ LOS CORREOS ELECTRÓNICOS DE CONTACTO).

Las presentaciones no deben ser un resumen de todo lo debatido en el grupo reducido. Por cuestiones de tiempo, las presentaciones deben brindar una o dos sugerencias o ideas concretas sobre cómo alinear las prioridades temáticas de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración para respaldar el logro de las prioridades del Marco de Cooperación. Escoja una idea o un enfoque para el debate en grupos reducidos que considere que le servirá a todo el grupo general y que incentivará más debates.

Las presentaciones se reunirán y se enviarán a todos los participantes después de la capacitación, a fin de compilar todas las ideas que surgieron en los debates de grupos reducidos y que todos los participantes tengan acceso a ellas.

### Nuestro grupo revisó la siguiente prioridad estratégica/resultado del Marco de Cooperación

.....   
PARA EL EQUIPO FACILITADOR: INSERTE AQUÍ LA PRIORIDAD ESTRATÉGICA Y RESULTADO DEL MARCO DE COOPERACIÓN

### Y también revisó las prioridades temáticas de la Red de las Naciones Unidas sobre la

Migración en .....

PARA EL EQUIPO FACILITADOR: INSERTE AQUÍ EL NOMBRE DEL PAÍS

### A partir de nuestro debate:

Ejemplos de cómo las prioridades de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración en

.....  PARA EL EQUIPO FACILITADOR: INSERTE AQUÍ

EL NOMBRE DEL PAÍS se alinean con la prioridad estratégica del Marco de Cooperación propuesta:

- .....
- .....

Modos en que las prioridades de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración en

.....  PARA EL EQUIPO FACILITADOR: INSERTE AQUÍ

EL NOMBRE DEL PAÍS o la prioridad estratégica del Marco de Cooperación podrían seguir elaborándose para garantizar coherencia y fortalecer la alineación:

■ ..... 

■ ..... 

Dos acciones concretas que podrían realizarse a fin de garantizar y promover sinergias para que las prioridades de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración en .....

PARA EL EQUIPO FACILITADOR: INSERTE EL NOMBRE DEL PAÍS respalden la obtención de resultados del Marco de Cooperación:

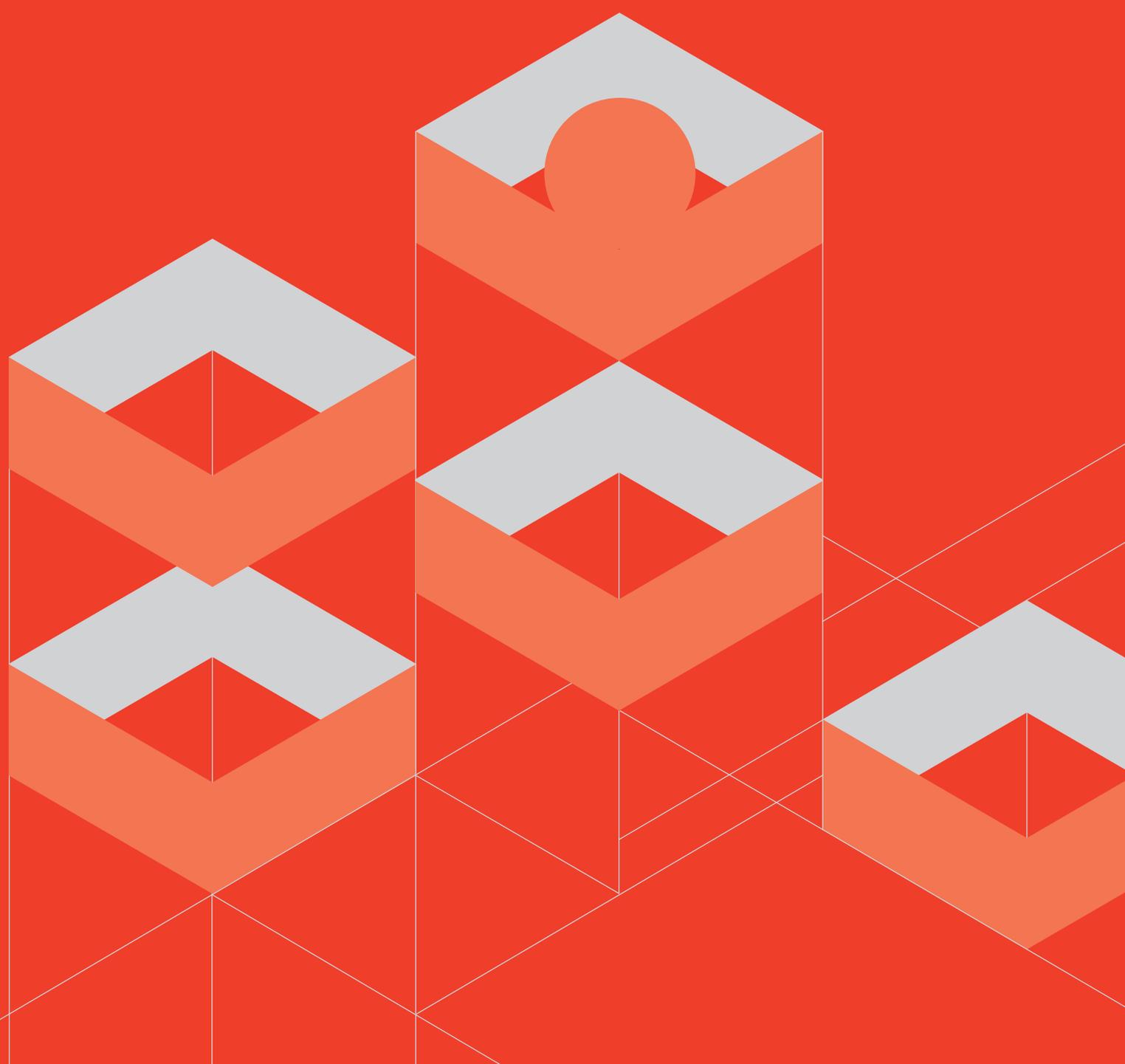
■ ..... 

■ ..... 



# La aplicación de la gobernanza de la migración

Cuarta sesión y cierre



## REFERENCIAS DE LA GUÍA

---



Teoría y mensajes de capacitación básicos

---



Información de contexto

---



Información técnica

---



Oportunidades de interacción, participación de los colegas y preguntas y respuestas, entre otras dinámicas. Se incluyen diferentes sugerencias en los temas de referencia; el equipo facilitador debe decidir cuándo usarlos según el contexto y el tiempo disponible. Vale recordar que realizar ejercicios de interacción con regularidad durante la capacitación es fundamental para garantizar un enfoque participativo y una experiencia atractiva para quienes participan.

---



Ejemplos de países/contextualización (más allá de la teoría)

---

## Cuarta sesión y cierre

# La aplicación de la gobernanza de la migración y cierre

### TÍTULO DE LA SESIÓN:

La aplicación de la gobernanza de la migración: alianzas, financiamiento, seguimiento y presentación de informes

### FECHA:

--/--/----

### EQUIPO FACILITADOR:

.....   
..... 



### OBJETIVO DE APRENDIZAJE DE LA SESIÓN:

Al finalizar la sesión, los participantes:

- Tendrán un conocimiento básico de cómo fomentar alianzas en pos de una integración eficaz de la migración.
- Tendrán una comprensión inicial de los vínculos entre la gobernanza de la migración y los dos mecanismos principales de seguimiento y presentación de informes para la Agenda 2030 y el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular: el Examen Nacional Voluntario y el Foro de Examen de la Migración Internacional (en inglés, "International Migration Review Forum" o "IMRF", a menudo también "United Nations Forum on International Migration").
- Se habrán familiarizado con el Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración.



### DURACIÓN DE LA SESIÓN:

80 minutos: 60 minutos para el contenido de la cuarta sesión y 20 minutos para las conclusiones y el cierre de la capacitación



### DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA SESIÓN:

La cuarta sesión incluye material sobre otros elementos relacionados con modos en que el equipo de las Naciones Unidas en el país puede respaldar la buena gobernanza de la migración más allá de la capacitación. Esto incluye una descripción general de las alianzas relevantes para la migración. Además, se hará énfasis en el vínculo entre la migración y el "financiamiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible". Esta sesión también incluye un resumen del Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración y sobre los mecanismos disponibles para presentar informes y hacer un seguimiento del progreso hacia los Objetivos de Desarrollo Sostenible, entre los que se incluyen los exámenes regionales y el Foro de Examen de la Migración Internacional. La cuarta sesión incluye tres ejercicios sugeridos para llevar a cabo en plenario.

Como parte del cierre, el equipo facilitador repasará los objetivos de la capacitación y hará una reflexión general sobre las expectativas de los participantes. El equipo facilitador debe incentivar a los participantes a comprometerse a actuar después de la capacitación y debe recordarles que, a partir de ese momento, tienen la responsabilidad de aplicar el contenido de la capacitación en su trabajo diario. Para ello, podría pedirles a los participantes que piensen en cómo transferirán e implementarán lo que aprendieron. También puede compartirles las herramientas y plantillas que tenga que podrían serles útiles (como planes de acción individuales, por ejemplo).

---

La capacitación terminará con un cierre oficial. Esto incluirá comentarios breves de parte del equipo de capacitación, así como del Coordinador Residente de las Naciones Unidas o el representante de la Oficina del/de la Coordinador/a Residente, o la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración nacional.

Después de la capacitación, se pedirá a los participantes que realicen una evaluación de la capacitación y completen un formulario de opinión. Esto ayudará a evaluar si la capacitación fue exitosa, si se cumplieron los objetivos, si las modalidades fueron adecuadas y si se cumplieron las expectativas de los participantes con respecto a ella.



**MATERIAL  
COMPLEMENTARIO:**

- Presentación de PowerPoint de la cuarta sesión: disponible en el [sitio web de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración](#)
  - [Hojas de ejercicios](#) de la cuarta sesión
  - [Preguntas para intercambiar opiniones](#) de la cuarta sesión
  - [Ejemplo de comentarios de cierre](#)
-

# Temas de referencia de la cuarta sesión

## CUARTA SESIÓN (60 MINUTOS)

### Diapositiva 1

#### NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

🔗 El punto focal técnico



### OBJETIVOS DE LA SESIÓN

⌚ 2-3m

#### Temas de referencia para el equipo facilitador

- Presente la última sesión de la capacitación, cuyo tema son las alianzas, el financiamiento, el seguimiento y la presentación de informes
- Explique que esta sesión profundizará los temas de las sesiones anteriores y considerará los pasos importantes para realizar avances en el ámbito nacional.
- Los objetivos de esta sesión son los siguientes:  
Al finalizar la sesión, los participantes...
  - ... tendrán un conocimiento básico de cómo fomentar alianzas en pos de una integración eficaz de la migración.
  - ... tendrán una comprensión inicial de los vínculos entre la gobernanza de la migración y los dos mecanismos principales de seguimiento y presentación de informes para la Agenda 2030 y el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular: el Examen Nacional Voluntario (en inglés, Voluntary National Review) y el Foro de Examen de la Migración Internacional.
  - ... se habrán familiarizado con el Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración.

### Diapositiva 2



### ALIANZAS: UN ELEMENTO CLAVE DEL PACTO MUNDIAL PARA LA MIGRACIÓN SEGURA, ORDENADA Y REGULAR Y LA AGENDA 2030

⌚ 2-3m

#### Temas de referencia para el equipo facilitador

- Las alianzas son esenciales para cumplir con el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular y la Agenda 2030.
- La promoción de las alianzas es una de las 5 "P" de la Agenda 2030: personas, prosperidad, planeta, paz y promoción de alianzas.

Los principios de programación de las Naciones Unidas priorizan las alianzas y el compromiso con una amplia gama de actores. También reconocen:

- El valor de la innovación que surge de combinar recursos diversos.
- El aprendizaje colectivo y la consolidación mutua de capacidades.
- Las posibilidades de crecer combinando la capacidad de respuesta en diversas geografías.
- El valor de la creación de redes, la conexión y el establecimiento de relaciones para impulsar la acción en pos de lograr los Objetivos de Desarrollo Sostenible.
- Estos elementos tienen una gran importancia para la migración, como asunto intersectorial.



## ALIANZAS, AGENDA 2030 Y PACTO MUNDIAL PARA LA MIGRACIÓN SEGURA, ORDENADA Y REGULAR

### Temas de referencia para el equipo facilitador

El Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular se implementará con una amplia gama de alianzas.

- En consonancia con los enfoques pansociales y pangubernamentales (presentados en sesiones anteriores), el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular se implementará con una amplia gama de actores. Entre ellos:
  - Migrantes
  - La sociedad civil
  - Organizaciones de migrantes y de las diásporas
  - Organizaciones confesionales
  - Autoridades y comunidades locales
  - Jóvenes y niños
  - Mujeres
  - El sector privado
  - Sindicatos
  - Los parlamentarios
  - Instituciones nacionales de derechos humanos
  - El Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja
  - Los círculos académicos
  - Los medios de comunicación
  - Otras alianzas
- Las alianzas no tradicionales e innovadoras son de gran importancia



## ALIANZAS MULTIDIRECCIONALES

### Temas de referencia para el equipo facilitador

Alianzas horizontales y verticales

- En el país, las alianzas verticales entre los ámbitos nacionales y subnacionales del gobierno —junto con alianzas en diferentes ministerios gubernamentales y sectores políticos— son esenciales para el cumplimiento del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular.



## ALIANZAS TRANSFRONTERIZAS

### Temas de referencia para el equipo facilitador

- Las alianzas transfronterizas también son un elemento que aparece en el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular y son esenciales para la implementación exitosa del Pacto. La cooperación transfronteriza a través de los corredores migratorios y más allá, por ejemplo, se destaca como una necesidad para implementar varias de las acciones propuestas en el Pacto, entre ellas las siguientes (la lista no es exhaustiva):
  - ⊕ Agregar puntos que elaboren sobre las alianzas transfronterizas necesarias para el contexto del país, si corresponde (consultar el ejemplo que se da a continuación como referencia). Por ejemplo: En Georgia, la gestión de la migración se implementa a través de un sistema institucional altamente descentralizado que incluye varios ministerios y agencias gubernamentales. Los entes regionales, locales o municipales participan activamente en las políticas migratorias y en los proyectos operacionales en los ámbitos regionales y locales. El Estado también promueve el modelo pansocial de gestión de la migración, que involucra a las organizaciones de la sociedad civil, la academia, el sector privado, etc.

## Diapositiva 6

## NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

- ✓ Antes de la capacitación, consulte las instrucciones para la preparación de esta actividad en las [hojas de ejercicios de la cuarta sesión](#).
- ⚙ Quien se desempeña como punto focal técnico envía el enlace de EasyRetro y comparte pantalla: Colegas, para participar en el intercambio de ideas, hagan clic en el siguiente enlace. El enlace abrirá una nueva ventana en el navegador de internet (Edge, Safari, Chrome, etc.) que estén usando. Envíen sus respuestas a la pregunta desde sus propios navegadores.



## REFLEXIÓN GRUPAL: FORTALECER LAS ALIANZAS SEGÚN LA VISIÓN Y LOS PRINCIPIOS RECTORES DEL PACTO MUNDIAL PARA LA MIGRACIÓN SEGURA, ORDENADA Y REGULAR



2m

### Equipo facilitador

- 🗣 Preguntas y reflexión en grupo (consulte la [hoja de ejercicios de la cuarta sesión](#))

### Temas de referencia

- Exprese el objetivo de la actividad en voz alta: indagar sobre cómo pueden fortalecerse las alianzas vigentes y nuevas para brindar apoyo a la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular.
- Lea las preguntas orientadoras en voz alta:
- Según la visión y los principios rectores del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular...
  - ... ¿qué alianzas actuales son esenciales para la implementación eficaz del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular en su país?
  - ... ¿qué alianzas faltan o deberían fortalecerse para garantizar la implementación eficaz del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular en su país?
- 🗣 Si lo desea, el equipo facilitador también puede usar una pregunta orientadora alternativa para incentivar más debates:
  - ¿A qué obstáculos se han enfrentado en el pasado para establecer alianzas en el área de migración?
  - ¿Cómo pueden superarse esos obstáculos?
- 🗣 Después de dos minutos, comience a comentar las respuestas enviadas hasta el momento. La idea es hacer comentarios breves y generales que inviten a un debate más profundo. El equipo facilitador puede...
  - ... destacar las áreas de congruencia y enfatizar la importancia del tema en el contexto nacional.
  - ... identificar las contribuciones innovadoras o que podrían requerir más explicación o debate.
- 🗣 Invite a quienes participan a levantar la mano y exponer sus ideas en voz alta. Si no se abre el debate, puede...
  - ... identificar una contribución que se destaca, pero que requiere de mayor indagación, y preguntar a quienes participan si les genera alguna reacción o pensamiento, o si tienen información que deseen agregar.
  - ... preguntar si estas alianzas pueden fortalecerse mediante la participación del equipo de las Naciones Unidas en el país —o mediante el trabajo de cada organismo— y cómo sucedería.

## Diapositiva 7



### PREGUNTAS



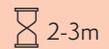
#### Equipo facilitador

- 🗣️ En esta instancia, haga una pausa para obtener posibles preguntas u observaciones sobre lo que se ha visto hasta el momento.

## Diapositiva 8



### SEGUIMIENTO, EVALUACIÓN Y PRESENTACIÓN DE INFORMES



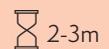
#### Temas de referencia para el equipo facilitador

- Breve introducción o transición hacia el seguimiento, la evaluación y la presentación de informes

## Diapositiva 9



### EXÁMENES NACIONALES VOLUNTARIOS



#### Temas de referencia para el equipo facilitador

Exámenes Nacionales Voluntarios (un resumen):

- Exámenes Nacionales Voluntarios: Los Exámenes Nacionales Voluntarios son el principal mecanismo en el ámbito nacional para evaluar el progreso en la implementación de la Agenda 2030.
  - La Agenda 2030 promueve que los Estados Miembros realicen “exámenes periódicos e inclusivos, liderados e impulsados por los países, de los progresos nacionales y subnacionales” (párrafo 79).
  - Estas evaluaciones nacionales —conocidas como “Exámenes Nacionales Voluntarios” (ENV)— se proponen facilitar el intercambio de experiencias, logros, desafíos y lecciones aprendidas, con la perspectiva de acelerar la implementación de la Agenda 2030.
  - Estos exámenes también procuran fortalecer las políticas y las instituciones de los gobiernos y movilizar el apoyo de múltiples partes interesadas y alianzas para la implementación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible.
- Los Exámenes Nacionales Voluntarios y el Foro Político de Alto Nivel sobre el Desarrollo Sostenible
  - Los Exámenes Nacionales Voluntarios sirven de base para los exámenes regulares por parte del Foro Político de Alto Nivel sobre el Desarrollo Sostenible, que se reúne bajo los auspicios del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (ECOSOC).
  - Más específicamente, los gobiernos presentan estos exámenes durante las reuniones anuales del Foro Político de Alto Nivel sobre el Desarrollo Sostenible en Nueva York.
  - Este Foro Político de Alto Nivel es la plataforma principal de las Naciones Unidas sobre el desarrollo sostenible y tiene un papel central en el seguimiento y la revisión de la Agenda 2030.
  - Según lo estipula la Agenda 2030, los exámenes regulares del Foro Político de Alto Nivel son voluntarios y liderados por el estado. Tanto los países desarrollados como en desarrollo deben realizarlos, e involucran a múltiples partes interesadas.
  - Se espera que los países que participan en los exámenes entreguen informes integrales por escrito, que quedarán disponibles en la base de datos de los Exámenes Nacionales Voluntarios. Además, los países que participan en los exámenes también proporcionarán un resumen de los hallazgos más importantes, que se publicarán en la base de datos de los Exámenes Nacionales Voluntarios.

## Diapositiva 10



## LOS EXÁMENES NACIONALES VOLUNTARIOS Y LA MIGRACIÓN



## Temas de referencia para el equipo facilitador

Desarrolle cómo pueden apoyarse los Exámenes Nacionales Voluntarios considerando las alineaciones en torno a la migración; por ejemplo, los exámenes pueden:

- ayudar a llamar la atención sobre la situación de los migrantes.
  - garantizar que los indicadores relacionados con la migración se reflejen en los Exámenes Nacionales Voluntarios
  - visibilizar otras áreas de progreso hacia los Objetivos de Desarrollo Sostenible vinculados con la migración
  - enfatizar el vínculo entre la migración y los Objetivos de Desarrollo Sostenible
  - destacar zonas en las que la migración ha afectado el progreso de los Objetivo de Desarrollo Sostenible.
- 🌐 Nota: Agregue más información o un análisis del Examen Nacional Voluntario más reciente, si corresponde.
- 🗣️ Si queda tiempo, pregúnteles a los participantes (como ejemplo): ¿Cómo puede este análisis utilizarse como base para la implementación, el seguimiento y la evaluación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular en el país X?

## Diapositiva 11



## SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN DEL PACTO MUNDIAL PARA LA MIGRACIÓN SEGURA, ORDENADA Y REGULAR



## Temas de referencia para el equipo facilitador

Examen del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular en los ámbitos mundial, regional y nacional:

- Los Exámenes Nacionales Voluntarios son el principal mecanismo en el ámbito nacional para evaluar el progreso en la implementación de la Agenda 2030.
- El párrafo 48 del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular afirma: “Examinaremos los progresos alcanzados a nivel local, nacional, regional y mundial para aplicar el Pacto Mundial en el marco de las Naciones Unidas mediante un enfoque dirigido por los Estados y con participación de todos los interesados pertinentes”.
- El Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular establece los siguientes procesos:
  - Evaluación nacional; inicio en 2020
  - Evaluación mundial, Foro de Examen de la Migración Internacional (FEMI; en inglés, recibe el nombre “International Migration Review Forum”); inicio en 2022 (más información sobre el FEMI en la diapositiva siguiente)
- Se alientan los exámenes regulares y voluntarios sobre el estatus de la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular en el ámbito nacional; estos deberían ser la base de las evaluaciones regionales y el Foro de Examen de la Migración Internacional.



## FORO DE EXAMEN DE LA MIGRACIÓN INTERNACIONAL (FEMI)



### Temas de referencia para el equipo facilitador

- La Resolución 73/195 de la Asamblea General de las Naciones Unidas (“Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular”) incluye una sección de seguimiento y evaluación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, que menciona los procesos de evaluación en los tres ámbitos: mundial, regional y nacional.
- “El Foro de Examen de la Migración Internacional será la principal plataforma mundial intergubernamental donde los Estados Miembros discutirán y expondrán los progresos conseguidos en la aplicación de todos los aspectos del Pacto Mundial, incluidos los relacionados con la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, con participación de todos los interesados pertinentes” (Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular párr. 49 b).
- Por lo tanto, el Foro de Examen de la Migración Internacional debe considerarse complementario al Examen Nacional Voluntario (y el Foro Político de Alto Nivel). Tal como se destacó en las primeras sesiones, el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular (y los procesos vinculados) se ancla en la Agenda 2030, y puede promover su aceleración y el logro de los Objetivos de Desarrollo Sostenible.
- El Foro de Examen de la Migración Internacional se reúne cada cuatro años desde el 2022, y permite la participación y la interacción con otras partes interesadas a fin de basarse en los logros e identificar oportunidades para seguir cooperando.
- Se espera que el resultado de cada Foro de Examen de la Migración Internacional sea una Declaración de Progreso acordada de manera intergubernamental, que el Foro Político de Alto Nivel pueda tomar en consideración.



## EXÁMENES REGIONALES Y NACIONALES



### Temas de referencia para el equipo facilitador

Exámenes regionales: preparando el terreno para el 2022

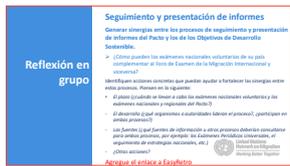
- En el ámbito regional, el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular invita a procesos, plataformas y organizaciones relevantes de carácter subregional, regional e interregional, —lo que incluye a las comisiones económicas regionales de las Naciones Unidas y los procesos consultivos sobre la migración— a fin de revisar la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular (párr. 50).
- Los exámenes regionales —que comenzaron en 2020 y van a conformar la base de cada edición del Foro de Examen de la Migración Internacional— son importantes, particularmente porque la mayor parte de la migración internacional ocurre entre regiones.
- Los exámenes regionales en 2020 y en 2021 presentaron una primera oportunidad para un debate liderado por los Estados acerca de la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular.
- Los exámenes regionales en 2020 y 2021 prepararon el terreno para el examen mundial de 2022.
- La resolución en torno de las modalidades del Foro de Examen de la Migración Internacional (resolución 73/326 de la Asamblea General de las Naciones Unidas), adoptada en julio de 2019, no indica un abordaje uniforme para los exámenes regionales, es decir que sus formatos pueden diferir.
- La resolución pide a la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración que colabore en la preparación y organización de los exámenes regionales sobre la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular.

- La Red de las Naciones Unidas sobre la Migración ha creado un marco sugerido para los exámenes regionales sobre el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular celebrados en 2020 y 2021. Este marco tiene en cuenta los siguientes elementos:
  - los exámenes regionales como un proceso a cargo del Estado;
  - la posibilidad de múltiples formas para los exámenes regionales (tal como reconoce el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular);
  - la importancia de establecer un abordaje coherente para los exámenes regionales dentro de las regiones y entre ellas;
  - la importancia de que los exámenes regionales respeten el panorama completo del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, así como su visión y sus principios rectores, en particular los abordajes pangubernamentales y pansociales, la capacidad de respuesta ante cuestiones de género y la sensibilidad ante las infancias a través de la inclusión proactiva y la formación de alianzas con una amplia gama de partes interesadas en todos los pasos del proceso del examen regional.
- ✓ La Red de las Naciones Unidas sobre la Migración desarrolló una serie de documentos orientativos para ayudar en la preparación de exámenes nacionales y regionales, incluido un esquema orientativo para las presentaciones de los Estados Miembros. Todos los documentos orientativos pueden encontrarse en la sección sobre exámenes regionales (Regional Reviews) del [sitio web de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración](#), que la Secretaría de la Red mantiene constantemente actualizado.
- ✓ Consulte las herramientas orientativas relativas a los indicadores de los derechos humanos (Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos), el enfoque con perspectiva de infancias (según las guías del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia) y el enfoque con perspectiva de género (según los lineamientos de ONU Mujeres), si están disponibles.

#### Exámenes Nacionales del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular

- En lo nacional, el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular incentiva a los Estados Miembros a desarrollar respuestas nacionales tenaces para la implementación del Pacto y a realizar exámenes periódicos e inclusivos del progreso a nivel nacional (párrafo 53).
- Los Exámenes Nacionales pueden realizarse, por ejemplo, mediante planes nacionales de implementación elaborados voluntariamente, y deben contemplar las contribuciones de todas las partes interesadas relevantes, entre ellas, las autoridades locales y parlamentarias.
- Tal lo mencionado, dado que el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular se basa en la Agenda 2030, los procesos de seguimiento y presentación de informes para ambos marcos —por un lado, el Foro Político de Alto Nivel sobre el Desarrollo Sostenible con los Exámenes Nacionales Voluntarios y, por el otro, el Foro de Examen de la Migración Internacional con los exámenes regionales y nacionales para el Pacto— deben respaldarse y retroalimentarse.
- ⊕ Incluya el contexto de un país (consulte el ejemplo a continuación como referencia)  
Ejemplo: En la República de Armenia se realizó un examen voluntario del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular entre julio y agosto de 2020; se consultó a distintas partes interesadas sobre los avances en las políticas y prácticas del Gobierno relacionadas con los 23 objetivos del Pacto.  
El examen se enfocó principalmente en los avances en las políticas desde la adopción del Pacto en 2018, aunque también se consideraron los cambios manifestados a partir de la adopción de los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Este examen establece los parámetros de referencia para medir el progreso en futuros exámenes voluntarios. Este examen recomienda que en futuros exámenes se incluya una lista más extensiva de partes interesadas mediante la organización de mesas redondas de debate sobre los diferentes aspectos de la implementación del Pacto.

- ✓ Antes de la capacitación, consulte las instrucciones para la preparación de esta actividad en las [hojas de ejercicios de la cuarta sesión](#).
- ⚙ Quien se desempeña como punto focal técnico envía el enlace de EasyRetro y comparte pantalla: Colegas, para participar en el intercambio de ideas, hagan clic en el siguiente enlace. El enlace abrirá una nueva ventana en el navegador de internet (Edge, Safari, Chrome, etc.) que estén usando. Envíen sus respuestas a la pregunta desde sus propios navegadores.



## REFLEXIÓN EN GRUPO: SEGUIMIENTO Y PRESENTACIÓN DE INFORMES



### Temas de referencia para el equipo facilitador

- 🗣 Preguntas y reflexión en grupo (consulte la [hoja de ejercicios de la cuarta sesión](#))
- 🗣 Seguimiento y presentación de informes: generar sinergias entre los procesos de seguimiento y presentación de informes del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, por un lado, y de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, por el otro.
  - Expresar el objetivo de la actividad: mencionar acciones concretas que pueden fomentar las sinergias entre los procesos de seguimiento y presentación de informes del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, por un lado, y de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, por el otro.
  - Pregunte a quienes participan: ¿Cómo pueden los Exámenes Nacionales Voluntarios de su país complementar al Foro de Examen de la Migración Internacional y viceversa?
  - Identifiquen acciones concretas que pueden ayudar a fortalecer las sinergias entre estos procesos. Piensen en lo siguiente:
    - El plazo (¿cuándo se llevan a cabo los Exámenes Nacionales Voluntarios y las revisiones del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular?)
    - El desarrollo (¿qué organismos o autoridades lideran el proceso?, ¿participan en ambos procesos?)
    - Las fuentes (¿qué fuentes de información u otros procesos deberían ser consultados para ambos procesos, por ejemplo, los Exámenes Periódicos Universales, el seguimiento de estrategias nacionales, etc.?)
    - Otros (categoría abierta para que quienes participan puedan proponer ideas o sugerencias que no se correspondan con las categorías anteriores)
- 🗣 Tras dos minutos, comience a comentar las respuestas enviadas hasta el momento. La idea es hacer comentarios breves y generales que inviten a un debate más profundo. El equipo facilitador puede...
  - ... destacar las áreas de congruencia y enfatizar la importancia del tema en el contexto nacional.
  - ... identificar las contribuciones innovadoras o que podrían requerir más explicación o debate.
- 🗣 Invite a quienes participan a levantar la mano y exponer sus ideas en voz alta. Si no se abre el debate, puede...
  - ... identificar una contribución que se destaca, pero que requiere de mayor indagación, y preguntar a quienes participan si les genera alguna reacción o pensamiento, o si tienen información que deseen agregar.
  - ... preguntar si estas alianzas pueden fortalecerse mediante la participación del equipo de las Naciones Unidas en el país —o mediante el trabajo de cada organismo— y cómo sucedería.
- 🌐 Si el tiempo lo permite, realice las siguientes preguntas contextualizadas según el país para profundizar el debate:
  - ¿Qué otros recursos o apoyo son necesarios para implementar estas acciones?
  - ¿Qué otros participantes (que no se encuentren en la sala virtual) necesitan estar involucrados para poder realizar estas acciones?

## Diapositiva 15



## PREGUNTAS

2m

## Equipo facilitador

- 🕒 En esta instancia, haga una pausa para posibles preguntas u observaciones sobre lo que se ha visto hasta el momento.

## Diapositiva 16



## FONDOS, FINANCIAMIENTO Y CAPTACIÓN DE FONDOS

2m

## Facilitador

- Una breve introducción a los conceptos de fondos, financiamiento y captación de fondos

## Diapositiva 17



## LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE, LOS FONDOS Y EL FINANCIAMIENTO (RESUMEN)

## Temas de referencia para el equipo facilitador

- Se estima que implementar los Objetivos de Desarrollo Sostenible costará entre 2,5 billones y más de 5 billones de dólares estadounidenses al año.

La diferencia entre los fondos y el financiamiento

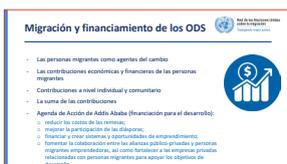
- Implementar los Objetivos de Desarrollo Sostenible implica moverse de un esquema basado en fondos a uno basado en financiamiento, en el que el capital privado de los recursos nacionales e internacionales pueden complementar las inversiones públicas.
- Los fondos son transferencias de dinero de contribuyentes financieros a un beneficiario, mientras que el financiamiento implica estructurar distintos flujos financieros para lograr un objetivo en particular.

Qué pueden hacer los países para ayudar a financiar los Objetivos de Desarrollo Sostenible y los Marcos de Cooperación

- En lo nacional, para ayudar a financiar los Objetivos de Desarrollo Sostenible y los Marcos de Cooperación, el equipo de las Naciones Unidas en el país puede implementar medidas como las siguientes:
  - 👉 Brindar apoyo a los marcos financieros integrados a nivel nacional
  - 👉 Establecer un plan para obtener fondos para los Marcos de Cooperación en particular

Existen distintos marcos y herramientas que pueden fomentar tanto los fondos como el financiamiento, por ejemplo:

- el análisis común sobre el país, que es un documento importante para la movilización de recursos;
- el plan de financiamiento, que reemplazó al marco presupuestario común y se aplica al Marco de Cooperación;
- un análisis del panorama financiero, que identifica y analiza los flujos financieros (tanto nacionales e internacionales, como públicos y privados) y se basa en información actual;
- la estrategia del Secretario General de las Naciones Unidas para financiar los Objetivos de Desarrollo Sostenible, que insta al sistema de las Naciones Unidas a apoyar y acelerar la movilización de financiamiento para el desarrollo sostenible de fuentes tanto nacionales e internacionales, como públicas y privadas;
- el Pacto de Financiación, que fue propuesto por la reforma del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo y que posibilitará mejores recursos, de mayor calidad, cantidad y predictibilidad, a cambio de un reposicionamiento más veloz y una mayor capacidad del sistema para cumplir con la Agenda 2030, y, por último,
- la Agenda de Acción de Addis Abeba sobre la financiación para el desarrollo (AAAA), que tiene como objetivo fortalecer el marco para financiar el desarrollo sostenible y los medios para implementar la totalidad de la Agenda 2030.



## MIGRACIÓN Y FINANCIAMIENTO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE

### Temas de referencia para el equipo facilitador

- Las personas migrantes son importantes agentes del cambio por sus contribuciones económicas y financieras, como las remesas, la participación en el mercado laboral, el desarrollo de empresas, las inversiones, el comercio y la enseñanza de competencias, entre otras.
- En lo individual y lo comunitario, las contribuciones financieras de las personas migrantes proporcionan una fuente esencial de ingresos familiares, mientras que, en relación con el total, las contribuciones de las personas migrantes suponen una fuente estable de entrada de capital, especialmente en muchos países en desarrollo.
- El Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular y la Agenda de Acción de Addis Abeba contemplan las contribuciones económicas y financieras de las personas migrantes para la financiación del desarrollo. Lista (no exhaustiva) de ejemplos:
  - Recursos públicos nacionales. Menores costos de las remesas; mayor participación económica de las diásporas, y, por último, financiamiento, mentoría y creación de sistemas de emprendimientos (incluso internacionales).
  - Financiamiento de empresas privadas. Más alianzas público-privadas e iniciativas para crear emprendimientos de personas migrantes, y desarrollo de políticas y alianzas nacionales con el sector privado, entre otras estrategias, a fin de reducir los costos de las remesas.



## FONDO FIDUCIARIO DE ASOCIADOS MÚLTIPLES PARA LA MIGRACIÓN

### Temas de referencia para el equipo facilitador

Fondos determinados para intervenciones específicas: el Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración y el Fondo para los Objetivos de Desarrollo Sostenible

Qué es el Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración:

- El Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración son los fondos iniciales para el mecanismo de creación de capacidad mencionado en el párrafo 43 del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular.
- Es el primer instrumento de financiación mancomunada entre organismos de las Naciones Unidas centrado en la migración.
- Fue solicitado por los Estados Miembros en la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular (A/RES/73/195).
- No fue diseñado para abarcar todos los proyectos y actividades del sistema de las Naciones Unidas relacionados con la migración, sino que se centra en brindar apoyo a los programas conjuntos.
- El Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración cuenta con su propia estructura de gobernanza, que incluye un comité directivo con representantes de los Estados Miembros, donantes, partes interesadas y organismos de las Naciones Unidas.
- El Fondo está dedicado a fomentar el surgimiento de acciones colectivas, los proyectos y una mayor cooperación en pos de políticas migratorias bien gestionadas. Es el único fondo con estas características.

Enfoque del Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración:

- El Fondo no fue diseñado para abarcar todos los proyectos y actividades del sistema de las Naciones Unidas relacionados con la migración, sino que se centra en la implementación nacional del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, en especial de sus 23 objetivos, que están categorizados en cinco áreas temáticas para asignar los fondos y facilitar el seguimiento del cumplimiento del panorama completo del Pacto.
- El Fondo también brindará apoyo a las iniciativas regionales y mundiales que ayuden en la implementación del Pacto.

## Puntos clave sobre el diseño del Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración

- El Fondo se centra específicamente en los proyectos conjuntos que incluyen a las personas migrantes y sus comunidades en todas las etapas del ciclo del programa —desde el diseño hasta la implementación— y que contemplan sus necesidades y preocupaciones de manera explícita en todos sus aspectos.
- Además de cumplir con los diez principios rectores, transversales e independientes del Pacto, el Fondo destaca los siguientes puntos clave en su diseño: responsabilidad nacional; cumplimiento de la reforma del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo; coherencia; innovación; colaboración con otros instrumentos de financiación mancomunada; transparencia; enfoque integral y específico; gestión de riesgos; fondos destinados a resultados; fácil acceso a iniciativas subregionales y transfronterizas, y, por último, menores costos de transacción: participación proactiva de diversas partes interesadas.

## Diapositiva 20



## CARACTERÍSTICAS CLAVE DEL FONDO FIDUCIARIO DE ASOCIADOS MÚLTIPLES



## Temas de referencia para el equipo facilitador

- Es una herramienta de colaboración de los gobiernos nacionales.
- El Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración cumple con los diez principios rectores del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular.
- Vale destacar que el Fondo adopta enfoques pangubernamentales, centrados en las personas y que incluyen a toda la sociedad para garantizar su relevancia, responsabilidad y sostenibilidad.
- Esto se logra al garantizar que los programas conjuntos que se financian involucren y colaboren de manera significativa con...
  - ❖ ... más de un organismo gubernamental o local, o similares, y
  - ❖ ... una gran variedad de partes interesadas, incluida la sociedad civil, las personas migrantes y las comunidades afectadas por la migración.
- El Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración cumple con la reforma de las Naciones Unidas que, a su vez, está alineada con el pacto de financiación.
- Es una función clave de los Coordinadores Residentes de las Naciones Unidas.
- Contribuye a la coherencia de las Naciones Unidas.
- Fortalece la relación entre los marcos del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, por un lado, y de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, por el otro.
- Fomenta las sinergias a nivel mundial, regional y nacional con la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración.

## Diapositiva 21



## ÁREAS TEMÁTICAS DEL FONDO FIDUCIARIO DE ASOCIADOS MÚLTIPLES PARA LA MIGRACIÓN



## Temas de referencia para el equipo facilitador

## Áreas temáticas del Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración:

- Promover discursos, políticas y planificación relacionados con la migración basados en hechos y datos.
- Proteger los derechos humanos, la seguridad y el bienestar de las personas migrantes, mediante acciones como atender los impulsores de la migración y mitigar las situaciones de vulnerabilidad que de allí surjan.
- Atender la migración irregular, mediante acciones como la gestión de fronteras y la lucha contra la delincuencia transnacional.
- Facilitar la migración regular y el trabajo digno, y potenciar los efectos positivos de la movilidad humana para el desarrollo.
- Mejorar la inclusión y la integración sociales de las personas migrantes.

Quién puede postularse

- Las organizaciones de las Naciones Unidas pueden postularse como beneficiarios principales de subvenciones, trabajar en conjunto con la sociedad civil y socios gubernamentales, y transferirles fondos.
- Las solicitudes de financiamiento nacional deben ser enviadas por el Coordinador Residente y estar aprobadas formalmente por el gobierno nacional.
- Nota: Todos los proyectos deben ser proyectos conjuntos.

## Diapositiva 22



## PROYECTOS DEL FONDO FIDUCIARIO DE ASOCIADOS MÚLTIPLES PARA LA MIGRACIÓN



### Facilitador

- ✓ Actualmente hay \_\_\_ proyectos financiados por el Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración.
- ✓ Además, hay \_\_\_ proyectos pendientes de financiamiento, es decir, que fueron aprobados para recibir financiamiento una vez que se hayan garantizado los recursos.

### Temas de referencia

- ✓ El equipo facilitador debe verificar las actualizaciones de estas cifras —y otras secciones indicadas en rojo más adelante— en el sitio web de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración (consulte en enlace a continuación) antes de la capacitación.
- Los resúmenes de los proyectos financiados y pendientes de financiación se encuentran en el sitio web de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración ([aquí](#)). Invitamos a quienes participan a leer estos resúmenes para comprender los distintos tipos de proyectos desarrollados y su alcance.
- Se aceptan nuevas notas conceptuales a medida que estén disponibles.
- ✓ El Manual de operaciones (también disponible en la sección del Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración del sitio web de la Red) incluye todas las instrucciones y la plantilla de nota conceptual. La Dependencia de Fondos se encuentra disponible para responder preguntas.
- Las decisiones sobre los fondos están a cargo del Comité Directivo del Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples, que se reúne periódicamente durante el año.

El estado de los fondos:

- Existe una demanda abundante y constante de los Estados Miembros (a la fecha, se han recibido 97 notas conceptuales).
- Todos los fondos disponibles ya fueron programados.

El impulso positivo de principios de 2020 se detuvo por la crisis de la COVID-19.

- Oportunidad: Foro de Examen de la Migración Internacional (FEMI)
- Dado que el Fondo fue convocado por el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, el Foro de Examen de la Migración Internacional es una plataforma natural para promover su visibilidad.
- Se delimitó un objetivo de financiamiento (de 70 millones de dólares estadounidenses) para el Foro de Examen de la Migración Internacional.

## Diapositiva 23



## PREGUNTAS



### Equipo facilitador

- 🗣️ En esta instancia, haga una pausa para posibles preguntas u observaciones sobre lo que se ha visto hasta el momento.

## Diapositiva 24

## NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

- ✓ Antes de la capacitación, consulte las instrucciones para la preparación de esta actividad en las [hojas de ejercicios de la cuarta sesión](#).
- ⚙ Quien se desempeña como punto focal técnico envía el enlace de EasyRetro y comparte pantalla: Colegas, para participar en el intercambio de ideas, hagan clic en el siguiente enlace. Agregue el enlace. El enlace abrirá una nueva ventana en el navegador de internet (Edge, Safari, Chrome, etc.) que estén usando. Envíen sus respuestas a la pregunta desde sus propios navegadores.

**Group reflection**

**Captación de fondos**  
Nota conceptual del Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración: revisión veloz

**Complementariedad**  
¿Cómo puede un programa conjunto complementar lo que las Naciones Unidas y otros actores ya hicieron o están haciendo actualmente en la región o el país?

**Innovación**  
¿Qué podría hacer que un proyecto fuera innovador?

**Conexiones con estrategias nacionales o regionales**  
¿Qué estrategias nacionales o regionales clave deberían evaluarse o tenerse en cuenta como fuentes de información para la preparación de una nota conceptual del Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración?

**Alianzas**  
¿De qué manera las alianzas vigentes o nuevas contribuyen a destacar esta nota conceptual del Fondo?

Nota: el enlace a EasyRetro se crea automáticamente en línea para intercambiar ideas.

## REFLEXIÓN EN GRUPO: CAPTACIÓN DE FONDOS



## Facilitador

- 🗣️ Consulte la [hoja de ejercicios de la cuarta sesión](#)
- 🗣️ Nota conceptual del Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración: revisión veloz

## Temas de referencia

- Exprese el objetivo de la actividad: intercambiar ideas y conceptos clave que pueden aplicarse al desarrollo de una nota conceptual sólida.
- 🗣️ Utilicen el tablero de EasyRetro (o alguna herramienta virtual similar para intercambiar ideas) y listen ideas y conceptos clave que puedan aplicarse al desarrollo de una nota conceptual sólida. Durante el debate, se analizarán en profundidad algunos elementos específicos de la nota conceptual del Fondo; elijan dos de los puntos detallados a continuación:

**Complementariedad:** ¿Cómo complementa este programa conjunto lo que las Naciones Unidas y otros actores ya hicieron o están haciendo actualmente en la región o el país?

- ¿Con qué otros proyectos, temas, etc., puede relacionarse un proyecto conjunto? ¿Qué estrategias nacionales o regionales clave deberían evaluarse o tenerse en cuenta para su posible alineación con un proyecto?

**Innovación:** ¿Qué podría hacer que un proyecto sea innovador?

- Indique en qué sentido el programa conjunto es innovador y potencialmente catalizador. Por ejemplo, ¿el programa conjunto tiene potencial para (a) provocar un efecto multiplicador; (b) ser ampliado o replicado (sus soluciones o resultados) en relación con otros temas, sectores y geografías, y (c) aprovechar un financiamiento adicional?
- Tenga en cuenta que la Dependencia de Fondos reconoció que existen oportunidades de mejora en el área de innovación en la nota conceptual recibida. Por lo tanto, es una buena oportunidad para indagar sobre este tema en la presente capacitación.

**Conexiones con estrategias nacionales o regionales:** ¿Qué estrategias nacionales o regionales clave deberían evaluarse o tenerse en cuenta como fuentes de información para las potenciales notas conceptuales del Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración?

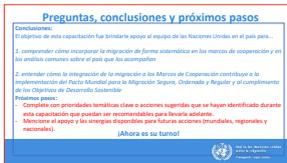
- De ser posible, identifique elementos específicos de estas estrategias (prioridades, objetivos, acciones, etc.) que se relacionen directamente con potenciales proyectos del Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración.

**Alianzas:** ¿De qué manera las alianzas vigentes o nuevas contribuyen a destacar esta nota conceptual del Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración?

- Las notas conceptuales deben ser más que una lista de participantes; las notas conceptuales sólidas indican cómo es esa participación, por ejemplo, cuáles son las funciones y los aportes de los actores en el diseño, la toma de decisiones y la implementación del proyecto. Quienes participan pueden dedicar este tiempo para destacar ejemplos de casos de éxito pasados.

## CONCLUSIONES, PRÓXIMOS PASOS Y CIERRE OFICIAL (20 MIN)

### Diapositiva 25



### PREGUNTAS, CONCLUSIONES Y PRÓXIMOS PASOS

⌚ 10m

#### Temas de referencia para el equipo facilitador

- Resume los puntos principales de la capacitación y repase los objetivos generales:
- El objetivo de esta capacitación fue brindarle apoyo al equipo de las Naciones Unidas en el país para...
  - ... comprender cómo incorporar la migración de forma sistemática en los Marcos de Cooperación y en los análisis comunes sobre el país que los acompañan.
  - ... entender cómo la integración de la migración a los Marcos de Cooperación contribuye a la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular y al cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible.
- 🗣️ Habilite un último espacio para preguntas sobre lo trabajado durante la capacitación.
- Detalle los próximos pasos y mencione la función de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración de proveer apoyo a los países, incluso previo al Foro de Examen de la Migración Internacional (o después de este, según cuándo se dicte esta capacitación).
- 🌐 Actualice la diapositiva de la presentación de PowerPoint sobre las prioridades temáticas clave y los próximos pasos sugeridos durante la capacitación.
- Detalle el apoyo mundial, regional y nacional que continúa disponible, y enfatice que es el momento para que quienes participan le den continuidad a los conceptos.
- 🌐 Actualice la diapositiva de la presentación de PowerPoint sobre el apoyo y las sinergias disponibles para futuras acciones.
- Agradezca al grupo por su participación activa y constante, y por desempeñar el papel de país piloto para esta capacitación. Mencione que sus contribuciones y comentarios serán esenciales para mejorar la capacitación para el futuro.

### Diapositiva 26

#### NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

- 🗣️ El equipo facilitador presenta el [formulario de comentarios tras la capacitación](#) y comparte el enlace en el chat de la plataforma virtual o lo difunde entre quienes participan.
- El Coordinador Residente de las Naciones Unidas o la persona designada hace los comentarios de cierre.



### CIERRE OFICIAL

⌚ 5m

#### Equipo facilitador

- Al igual que la apertura oficial, el cierre oficial puede incluir comentarios de cierre del Coordinador Residente de las Naciones Unidas o el Presidente de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración en el país.
- ✓ Para más detalles, consulte el [Anexo V](#).
- 🗣️ Antes de comenzar con las formalidades del cierre oficial, comparta el formulario de comentarios tras la capacitación.

### Diapositiva 27

#### NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

- 🗣️ Punto focal técnico o administrativo: Si corresponde, comparta a quienes participan el [formulario de comentarios](#) sobre la cuarta sesión



### ÚLTIMA DIAPOSITIVA: FIN DE LA CAPACITACIÓN

⌚ 5m

## Ejercicios de la cuarta sesión

# La aplicación de la gobernanza de la migración



### OBJETIVO

- **Actividad sobre las alianzas para la migración:** indagar sobre cómo pueden fortalecerse las alianzas vigentes y nuevas para brindar apoyo a la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular.
- **Actividad sobre seguimiento y presentación de informes:** mencionar acciones concretas que pueden fomentar las sinergias entre los procesos de seguimiento y presentación de informes del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, por un lado, y de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, por el otro.
- **Actividad sobre financiamiento y el Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración:** intercambiar ideas y conceptos clave que pueden aplicarse al desarrollo de una nota conceptual sólida.



### DURACIÓN

10 minutos por actividad



### FUNCIONES

- **Facilitador** (usted): Decida cuál de las tres actividades propuestas es mejor para el contexto del país y los intereses de quienes participan. Prepare una o varias tablas en EasyRetro, según corresponda, y explique las actividades a partir de las instrucciones que figuran a continuación.



### HERRAMIENTAS/ RECURSOS

EasyRetro (si la capacitación es virtual)

*Nota: EasyRetro es una opción de herramienta para visualizar el intercambio de ideas durante una capacitación en línea, pero el equipo facilitador puede elegir utilizar otras herramientas. Si la modalidad de la capacitación es presencial, pueden utilizarse rotafolios, pizarras, hojas, marcadores, bolígrafos y otros materiales.*



## Instrucciones para el equipo facilitador

Se proponen tres actividades para complementar la **cuarta sesión. La aplicación de la gobernanza de la migración: alianzas, financiamiento, seguimiento y presentación de informes.**

1. Alianzas para la migración (EasyRetro)
2. Seguimiento y presentación de informes (EasyRetro)
3. Financiamiento y el Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración (EasyRetro)

Todas las actividades están diseñadas para realizarse en plenario y, si la capacitación es virtual, se utilizará EasyRetro. Si la modalidad de la capacitación es presencial, el equipo facilitador puede utilizar otros materiales físicos —como rotafolios, pizarras, hojas, marcadores y bolígrafos— para realizar las actividades.

*Nota: EasyRetro es una opción de herramienta para visualizar el intercambio de ideas, pero el equipo facilitador puede elegir utilizar otras herramientas en línea.*

### Consideraciones principales:

**Estas actividades deben adaptarse en función del contexto nacional y las prioridades detalladas por colegas del país.** El borrador del cronograma ofrece ejercicios cortos para cada elemento clave de la sesión, que pueden realizarse en plenario:

- Alianzas
- Seguimiento y presentación de informes
- Financiamiento y el Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración

Sin embargo, el equipo facilitador puede elegir enfocarse en un elemento en particular y dedicarle más tiempo a uno o más de estos temas. Por ejemplo, si un país ya cuenta con un proyecto del Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración, pero no hay planes inminentes para desarrollarlo o proponer una nueva nota conceptual, el equipo facilitador puede sugerir que la cuarta sesión haga mayor énfasis en las alianzas. En consecuencia, se dedicará más tiempo al ejercicio plenario que indaga sobre las alianzas en lo nacional.

**El foco y la duración de la actividad deben establecerse y validarse en colaboración con los puntos focales del país.** El equipo facilitador puede aplicar la duración y las preguntas orientadoras propuestas o puede sugerir sus propias preguntas orientadoras en función de su conocimiento y comprensión de las prioridades en el país. Los puntos focales del país revisarán y consensuarán estas sugerencias con el equipo facilitador.

**Todo ajuste debe ser revisado y confirmado según el cronograma general de la capacitación.** En caso de realizarse algún ajuste, el equipo facilitador debe revisar y confirmar la duración en relación con el cronograma general. Es importante garantizar que haya tiempo suficiente para completar cada actividad modificada. El equipo facilitador debe revisar en detalle y adaptar las diapositivas y los temas de referencia para que se correspondan con las realidades del país y con las actividades propuestas.

*Si el equipo facilitador y el equipo del país lo consideran más eficiente o útil, las actividades pueden realizarse en pequeños grupos y cada uno se centrará en ciertos elementos o preguntas orientadoras en particular, según las instrucciones para la actividad que se encuentran a continuación.*

*Si las actividades se ajustan para ser realizadas en grupos pequeños y/o usando preguntas adicionales o diferentes, el tiempo debe ser controlado diligentemente para garantizar que la actividad planificada sea factible dentro del tiempo asignado a la capacitación. Consulte la guía general sobre la planificación de actividades para reforzar dichas actividades.*



La duración mínima sugerida para un debate en grupos pequeños es de 15 minutos. Ese tiempo posibilitará el debate en función de una pregunta.

Nota: En esos 15 minutos se contempla el tiempo necesario para que quienes participan se muevan de lugar, lean las instrucciones, identifiquen un relator, etc. Se contempla la posibilidad de que distintos grupos se centren en diferentes preguntas para poder tratar la mayor cantidad de áreas temáticas o contenido posible.

Después del debate en grupos pequeños, cada uno de ellos dispondrá de entre tres y cinco minutos para compartir los resultados principales de su debate. La duración de la puesta en común en plenario deberá calcularse en función de la cantidad de grupos.

Si requiere apoyo, puede consultar la [Planificación de actividades grupales](#).

## FORTALECER LAS ALIANZAS SEGÚN LOS PRINCIPIOS RECTORES DEL PACTO MUNDIAL PARA LA MIGRACIÓN SEGURA, ORDENADA Y REGULAR



### OBJETIVO

Indagar sobre cómo pueden fortalecerse las alianzas vigentes y nuevas para brindar apoyo a la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular.



### DURACIÓN

10 minutos



### HERRAMIENTAS/ RECURSOS

■ EasyRetro (si la capacitación es virtual)

Para más información sobre el uso de EasyRetro, consulte el [Anexo III](#) sobre orientación técnica.

## Instrucciones:

### Preparación de la actividad

- Cree una tabla de EasyRetro (u otra herramienta) a partir de las siguientes dos preguntas:



### Preguntas orientadoras:

- ¿Qué alianzas actuales son esenciales para la implementación eficaz del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular en su país?
- ¿Qué alianzas faltan o deberían fortalecerse para garantizar la implementación eficaz del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular en su país?

Preguntas orientadoras alternativas:

- ¿A qué obstáculos se han enfrentado en el pasado para establecer alianzas en el área de migración? ¿Cómo pueden superarse esos obstáculos?
- Realice modificaciones según sea necesario en función del tiempo y la relevancia.

*Como siempre, la actividad debe adaptarse al contexto nacional. El equipo facilitador puede proponer preguntas orientadoras distintas a las anteriores en función del contexto y la situación del país. Por ejemplo, si ya se identificó en lo nacional una asociación sólida específica (por ejemplo, con la academia o con una organización de la sociedad civil), la actividad puede centrarse en cómo o cuándo colaborar mejor con ese socio.*

*Si la falta de tiempo lo demanda, el equipo facilitador puede enfocarse en una sola pregunta orientadora.*

- Agregue el enlace a la presentación de PowerPoint (consulte la diapositiva 6)

## Entrega de la actividad (durante la capacitación)

- Exprese el objetivo de la actividad en voz alta: Al mismo tiempo, comparta el enlace a EasyRetro en el chat de la capacitación (según corresponda).
- Indique a quienes participan que hagan clic en el enlace, lo que abrirá en un navegador la plataforma mediante la cual pueden hacer sus aportes.
- Explique que la actividad comenzará con la reflexión individual y en silencio. Indique a quienes participan que registren sus comentarios y reflexiones debajo de cada pregunta. Destine uno o dos minutos a que piensen y registren sus respuestas en silencio.
- Tras dos minutos, comience a comentar las respuestas enviadas hasta el momento. La idea es hacer comentarios breves y generales que inviten a un debate más profundo. El equipo facilitador puede...
  - ... destacar las áreas de congruencia y enfatizar la importancia del tema en el contexto nacional.
  - ... identificar las contribuciones innovadoras o que podrían requerir más explicación o debate.
- Invite a los colegas a levantar la mano y exponer sus ideas en voz alta. Si no se abre el debate, puede...
  - ... identificar una contribución que se destaca, pero que requiere de mayor indagación, y preguntar a quienes participan si les genera alguna reacción o pensamiento, o si tienen información que deseen agregar.
  - ... preguntar si estas alianzas pueden fortalecerse mediante la participación del equipo de las Naciones Unidas en el país —o mediante el trabajo de cada organismo— y cómo sucedería.

## SEGUIMIENTO Y PRESENTACIÓN DE INFORMES: GENERAR SINERGIAS ENTRE LOS PROCESOS DE SEGUIMIENTO Y PRESENTACIÓN DE INFORMES DEL PACTO MUNDIAL PARA LA MIGRACIÓN SEGURA, ORDENADA Y REGULAR, Y LOS DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE



### OBJETIVO

Mencionar acciones concretas que pueden fomentar las sinergias entre los procesos de seguimiento y presentación de informes del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, por un lado, y de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, por el otro.



### DURACIÓN

10 minutos



### HERRAMIENTAS/ RECURSOS

■ EasyRetro (si la capacitación es virtual)

Para más información sobre el uso de EasyRetro, consulte el [Anexo III](#) sobre orientación técnica.

## Instrucciones:

### Preparación de la actividad

- Cree una tabla de EasyRetro (u otra herramienta) a partir de la siguiente información:



### Preguntas orientadoras:

- ¿Cómo pueden los Exámenes Nacionales Voluntarios de su país complementar al Foro de Examen de la Migración Internacional y viceversa?

*Nota: El objetivo es identificar acciones concretas que pueden ayudar a fortalecer las sinergias entre estos procesos.*

Para facilitar la identificación de acciones concretas, cree cuatro columnas en la tabla de EasyRetro (u otra herramienta) a partir de las siguientes categorías:

*Nota: Además del título, incluya en la plantilla de EasyRetro texto o preguntas aclaratorias para fomentar la participación activa.*

- **El plazo** (¿cuándo se llevan a cabo los Exámenes Nacionales Voluntarios y las revisiones del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular?)
- **El desarrollo** (¿qué organismos o autoridades lideran el proceso?) ¿participan en ambos procesos?)
- **Las fuentes** (¿qué fuentes de información u otros procesos deberían ser consultados para robustecer al FEMI y a los Exámenes Nacionales Voluntarios? Por ejemplo, los Exámenes Periódicos Universales, el seguimiento de estrategias nacionales, etc.)
- **Otros** (categoría abierta para que quienes participan puedan proponer ideas o sugerencias que no se correspondan con las categorías anteriores)

*El equipo facilitador puede proponer categorías adicionales o diferentes en función del contexto del país o el foco a nivel nacional.*

- Agregue el enlace a la presentación de PowerPoint (consulte la diapositiva 14)

## Entrega de la actividad (durante la capacitación)

- Exprese el objetivo de la actividad en voz alta: Al mismo tiempo, comparta el enlace a EasyRetro en el chat de la capacitación (según corresponda).
- Indique a quienes participan que hagan clic en el enlace, lo que abrirá en un navegador la plataforma mediante la cual pueden hacer sus aportes.
- Explique que la actividad comenzará con la reflexión individual y en silencio. Indique a quienes participan que envíen sus respuestas a las preguntas. Destine uno o dos minutos a que piensen y registren sus respuestas en silencio.
- Tras dos minutos (cuando se hayan acumulado varias respuestas en la pantalla), comience a comentar las respuestas enviadas hasta el momento. La idea es hacer comentarios breves y generales que inviten a un debate más profundo. El equipo facilitador puede...
  - ... destacar las áreas de congruencia y sugerir que la acción se incorpore a la modalidad de trabajo del equipo de las Naciones Unidas en el país.
  - ... identificar las contribuciones innovadoras o que podrían requerir más explicación o debate.
- Invite a quienes participan a levantar la mano y exponer sus ideas en voz alta. Si no se abre el debate, puede...
  - ... identificar una contribución que considere particularmente útil y preguntar a quienes participan si les genera alguna reacción o pensamiento, o si tienen sugerencias sobre cómo garantizar que esta acción se implemente en la modalidad de trabajo del equipo de las Naciones Unidas en el país.
- Si el tiempo lo permite, realice las siguientes preguntas contextualizadas según el país para profundizar el debate:
  - ¿Qué otros recursos o apoyo son necesarios para implementar estas acciones?
  - ¿Qué otros participantes (que no se encuentren en la sala virtual) necesitan estar involucrados para poder realizar estas acciones?

## NOTA CONCEPTUAL DEL FONDO FIDUCIARIO DE ASOCIADOS MÚLTIPLES PARA LA MIGRACIÓN: REVISIÓN VELOZ



### OBJETIVO

Intercambiar ideas y conceptos clave que pueden aplicarse al desarrollo de una nota conceptual sólida.



### DURACIÓN

10 minutos



### HERRAMIENTAS/ RECURSOS

- EasyRetro (si la capacitación es virtual)  
Para más información sobre el uso de EasyRetro, consulte el [Anexo III](#) sobre orientación técnica.

## Instrucciones:

### Preparación de la actividad

- Cree una tabla de EasyRetro (u otra herramienta) a partir de la siguiente información:

*Durante el debate, se analizarán en profundidad algunos elementos específicos de la nota conceptual del Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración. El equipo facilitador debe elegir dos de los puntos de la siguiente lista (complementariedad; innovación; conexiones con estrategias nacionales o regionales, y alianzas):*

- **Complementariedad:** ¿Cómo complementa este programa conjunto lo que las Naciones Unidas y otros actores ya hicieron o están haciendo actualmente en la región o el país?
  - ¿Con qué otros proyectos, temas, etc., puede relacionarse un proyecto conjunto? ¿Qué estrategias nacionales o regionales clave deberían evaluarse o tenerse en cuenta para su posible alineación con un proyecto?
- **Innovación:** ¿Qué podría hacer que un proyecto sea innovador?
  - Indique en qué sentido el programa conjunto es innovador y potencialmente catalizador. Por ejemplo, ¿el programa conjunto tiene potencial para (a) provocar un efecto multiplicador; (b) ser ampliado o replicado (sus soluciones o resultados) en relación con temas, sectores y geografías, y (c) aprovechar un financiamiento adicional?
- **Conexiones con estrategias nacionales o regionales:** ¿Qué estrategias nacionales o regionales clave deberían evaluarse o tenerse en cuenta como fuentes de información para las potenciales notas conceptuales del Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración?
  - De ser posible, identifique elementos específicos de estas estrategias (prioridades, objetivos, acciones, etc.) que se relacionan directamente con potenciales proyectos del Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración.
- **Alianzas:** ¿De qué manera las alianzas vigentes o nuevas contribuyen a destacar esta nota conceptual del Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración?
  - Las notas conceptuales deben ser más que una lista de participantes; las notas conceptuales sólidas indican cómo es esa participación, por ejemplo, cuáles son las funciones y los aportes de los actores en el diseño, la toma de decisiones y la implementación del proyecto. Quienes participan pueden dedicar este tiempo para destacar ejemplos de casos de éxito pasados.
- Agregue el enlace a la presentación de PowerPoint (consulte la diapositiva 24)

## Entrega de la actividad (durante la capacitación)

- Exprese el objetivo de la actividad en voz alta: Al mismo tiempo, comparta el enlace a EasyRetro en el chat de la capacitación (según corresponda).
- Indique a quienes participan que hagan clic en el enlace, lo que abrirá en un navegador la plataforma mediante la cual pueden hacer sus aportes.
- Explique que la actividad comenzará con la reflexión individual y en silencio. Indique a quienes participan que envíen sus respuestas a las preguntas. Destine uno o dos minutos a que piensen y registren sus respuestas en silencio.
- Tras dos minutos (cuando se hayan acumulado varias respuestas en la pantalla), comience a comentar las respuestas enviadas hasta el momento. La idea es hacer comentarios breves y generales que inviten a un debate más profundo. El equipo facilitador puede...
  - ... identificar una sugerencia que se destaque.
  - ... identificar las contribuciones que podrían requerir más explicación o debate.
- Invite a quienes participan a levantar la mano y exponer sus ideas en voz alta. Si no se abre el debate, puede...
  - ... identificar una contribución que considere particularmente útil y preguntar a quienes participan si les genera alguna reacción o pensamiento, o si tienen sugerencias sobre cómo puede implementarse esa idea.
- Si el tiempo lo permite, realice las siguientes preguntas contextualizadas según el país para profundizar el debate:
  - ¿Cuáles son los próximos pasos para garantizar que estas ideas se incorporen a la nota conceptual del Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración?



# Reunión estratégica





# Reunión estratégica

La capacitación básica puede complementarse con una reunión estratégica para los jefes de agencias de las Naciones Unidas y personal superior relacionado en el país y (de ser pertinente) en la región. El título propuesto para la reunión estratégica es el siguiente: *Acelerar el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible: oportunidades para aprovechar el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular a fin de integrar la migración a la planificación del equipo de las Naciones Unidas en el país*. Su objetivo es apoyar la participación y el compromiso de alto nivel en relación con la integración de la migración en los análisis comunes sobre los países y los Marcos de Cooperación. Este objetivo se cumplirá al favorecer la reflexión estratégica de alto nivel sobre la gobernanza de la migración, sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible y sobre el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, así como sobre los vínculos con el Marco de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible y otros procesos pertinentes, con el foco puesto en el contexto del país en el que se imparte la capacitación. Se prestará especial atención a la demostración de cómo esta acción puede acelerar el cumplimiento de la Agenda 2030. La duración propuesta para la reunión estratégica es de aproximadamente 90 minutos (consulte el [Anexo I](#)).

La reunión estratégica puede realizarse antes o después de la capacitación, según la preferencia del equipo de las Naciones Unidas en el país. Si es antes, puede utilizarse para comunicar las prioridades de la capacitación. Si es después, puede profundizar sobre los resultados principales de la capacitación o cualquier punto estratégico que se haya identificado. La reunión estratégica puede realizarse al final de la capacitación o como ejercicio aislado, por ejemplo, antes o después de una de las reuniones periódicas con el equipo de las Naciones Unidas en el país. Nuevamente, esto dependerá de las necesidades y los deseos relacionados con el contexto del país, y de cuándo es más probable que tenga un mayor efecto. Siempre que sea posible, garantizar la presencia de los jefes de agencias y del Coordinador Residente de las Naciones Unidas en la reunión estratégica contribuirá a su éxito.

 **Recuerde que el objetivo general de la capacitación es el siguiente:** que los equipos de las Naciones Unidas en los países incorporen la migración de forma sistemática en los Marcos de Cooperación y en los análisis comunes sobre el país que los acompañan, a fin de contribuir a la aceleración de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, incluyendo mediante la implementación del Pacto Mundial para la Migración.

**TÍTULO DE LA SESIÓN:** La reunión estratégica para los jefes de agencias

**FECHA:** --/--/----

**MAESTRO DE CEREMONIAS:** .....



**DURACIÓN DE LA SESIÓN:** 90 minutos



**MATERIAL COMPLEMENTARIO:**

➤ Presentación de PowerPoint de la reunión estratégica: disponible en el [sitio web de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración](#)

# Temas de referencia sobre la reunión estratégica

## INTRODUCCIÓN Y APERTURA OFICIAL (15 MINUTOS)

### Diapositiva 1



#### BIENVENIDA OFICIAL Y PRESENTACIONES

##### Temas de referencia para el equipo facilitador mundial/regional

- Al comienzo de la capacitación, el maestro de ceremonias dará la bienvenida a la capacitación.
- Presentará al equipo facilitador y al oficial designado para realizar los comentarios de apertura.

### Diapositiva 2

#### NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

- ⚙ Durante la apertura y las presentaciones, el punto focal técnico quitará la presentación de PowerPoint y enfocará al orador.



#### COMENTARIOS DE APERTURA

##### Coordinador Residente de las Naciones Unidas u otro oficial designado

- El Coordinador Residente de las Naciones Unidas —u otro oficial designado— realizará los comentarios de apertura, (que no deben durar más de 10 minutos).
- ✓ Consulte el [Anexo V](#) para recibir información sobre cómo desarrollar los comentarios de apertura.
- Posteriormente, el maestro de ceremonias invitará al líder del equipo facilitador a realizar comentarios en representación de todo el equipo.
- A continuación, se puede invitar a quienes participan a que se presenten, mencionando su nombre y el organismo al que pertenecen.
- 🌐 Los detalles y la secuenciación de lo anterior pueden modificarse en función de los protocolos y los pedidos específicos del equipo de las Naciones Unidas en el país, siempre y cuando así se haya aprobado con antelación a la reunión estratégica.

## PRESENTACIÓN: ACELERAR LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE: OPORTUNIDADES PARA APROVECHAR EL PACTO MUNDIAL PARA LA MIGRACIÓN SEGURA, ORDENADA Y REGULAR A FIN DE INTEGRAR LA MIGRACIÓN A LA PLANIFICACIÓN DEL EQUIPO DE LAS NACIONES UNIDAS EN EL PAÍS (20 MINUTOS)

### Diapositiva 3



#### REUNIÓN ESTRATÉGICA: EQUIPO DE LAS NACIONES UNIDAS EN EL PAÍS X



##### Temas de referencia para el líder del equipo facilitador

- El orador leerá el título de la reunión estratégica y explicará que su objetivo es brindar apoyo al equipo de las Naciones Unidas en el país para reflexionar sobre las oportunidades para aprovechar el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular y la integración de la migración a la planificación del equipo de las Naciones Unidas en el país, a fin de acelerar el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y, en un sentido más amplio, de toda la Agenda 2030.

## Diapositiva 4

**El propósito de la reunión estratégica**

La reunión estratégica está destinada a apoyar la participación y compromiso de alto nivel en relación con la integración de la migración en los ACP y los Marcos de Cooperación.

**La reunión:**

- Brinda una oportunidad para reflexionar de forma estratégica sobre las conexiones entre la gobernanza de la migración, los ODS y el Pacto Mundial para la Migración.
- Facilita el entendimiento de cómo el Marco de Cooperación y otros procesos de las Naciones Unidas pueden aprovechar dichas conexiones para el cumplimiento de los ODS.
- Brinda una base para fortalecer la colaboración y la priorización conjunta.

## OBJETIVOS GENERALES DE LA REUNIÓN ESTRATÉGICA



## Temas de referencia

- ✓ La capacitación sobre la integración de la migración en los análisis comunes sobre los países y los Marcos de Cooperación está destinada a los equipos de las Naciones Unidas en los países y fue desarrollada por la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración. Esta capacitación tiene como objetivo ayudar a los equipos de las Naciones Unidas en los países y a las partes interesadas para lo siguiente:
  - Reforzar el conocimiento y las habilidades para incorporar la migración de forma sistemática en los Marcos de Cooperación y en los análisis comunes sobre los países que los acompañan.
  - Profundizar la comprensión de cómo la integración de la migración a los Marcos de Cooperación contribuye a la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, y, a su vez, al cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

El resumen...

- ... brinda una oportunidad para reflexionar de forma estratégica sobre las conexiones entre la gobernanza de la migración, los Objetivos de Desarrollo Sostenible y el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular.
- ... facilita el análisis de cómo el Marco de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible y otros procesos de las Naciones Unidas pueden aprovechar esas conexiones para el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible.
- ... brinda una base para fortalecer la colaboración y la priorización conjunta.
- Además, la reunión estratégica tiene como objetivo apoyar la identificación de oportunidades estratégicas de alto nivel y relacionadas con las políticas para aprovecharlas en el país X.
- 🌐 [Espacio reservado para completar con los detalles del país donde se dicte esta sesión]

## Diapositiva 5

## NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

- ✓ 5 minutos en total para contextualizar (diapositivas 5 y 6)

**La Agenda 2030: una responsabilidad y una oportunidad**

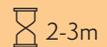
**DECADA DE LA REFORMA**

**DECADA DE ACCIÓN**

**ACELERADOR de la ACCIÓN**

Una migración bien gobernada puede dar lugar a resultados positivos en el desarrollo y acelerar el cumplimiento de la Agenda 2030.

## CONTEXUALIZAR: LA AGENDA 2030, UNA RESPONSABILIDAD Y UNA OPORTUNIDAD



## Temas de referencia para el equipo facilitador

- Vale destacar que todos los Estados tienen la responsabilidad de trabajar en pos del cumplimiento de la Agenda 2030 y el sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo tiene el deber de brindarles apoyo. El eje de la reforma de este sistema es aprovechar todo lo posible las maneras en que las iniciativas colaborativas y conjuntas de las Naciones Unidas pueden generar más valor.
- Dado que existe un alto potencial de desarrollo de la migración, así como el potencial de encarar los desafíos del desarrollo —que incluye la promesa de no dejar a nadie atrás al abordar adecuadamente las desigualdades y los obstáculos relacionados con la migración—, esta puede funcionar como un “acelerador de la acción” importante para estas metas.
- Esto es particularmente relevante ahora que estamos en el Decenio de Acción.
- La reunión estratégica es parte de un programa más amplio que incluye una capacitación para puntos focales en el país X, cuyo objetivo es apoyar al equipo de las Naciones Unidas en el país X en este recorrido.
- 🌐 [Espacio reservado para que el facilitador brinde detalles sobre la planificación y el cronograma de la capacitación para el país X]



## CONTEXTUALIZAR: APROVECHAR LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE PARA APOYAR LA AGENDA 2030

2-3m

### Temas de referencia para el equipo facilitador

- Con base en la Agenda 2030, el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular ofrece una hoja de ruta para facilitar la migración segura, ordenada y regular.
- El Pacto reconoce que, cuando está bien gestionada, la migración genera resultados positivos en el desarrollo.
- El Pacto provee un marco sólido que respalda el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible en el ámbito de la migración.
- La Red de las Naciones Unidas sobre la Migración está aprovechando el Pacto para acelerar las acciones de la Agenda 2030.
- ... incluidos los lanzamientos de las capacitaciones destinadas al equipo de las Naciones Unidas en los países sobre la Agenda 2030; el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, y la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración.
- 🌐 [Espacio reservado para completar con los detalles del país donde se dicte esta sesión]

### NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

- ✓ Las diapositivas de la 7 a la 10 tienen el propósito de brindar información oportuna sobre las novedades, prioridades y consideraciones de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración, y están destinadas a los jefes de agencias de las Naciones Unidas. Estas diapositivas deben revisarse y actualizarse rigurosamente en función del contexto del país y en colaboración con la Oficina del/de la Coordinador/a Residente y, cuando sea posible, con el o los presidentes de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración o con la Secretaría de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración.



## EL PACTO MUNDIAL PARA LA MIGRACIÓN SEGURA, ORDENADA Y REGULAR

2-3m

### Temas de referencia para el equipo facilitador o representante de la Secretaría de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración

- En 2016, durante la Cumbre de las Naciones Unidas sobre los Refugiados y los Migrantes, 193 Estados Miembros de las Naciones Unidas se comprometieron a cumplir con un plan consolidado para atender los grandes movimientos de personas refugiadas y migrantes: la **Declaración de Nueva York** (Resolución de la Asamblea General de las Naciones Unidas A/RES/71/1). La Declaración de Nueva York también se comprometió a desarrollar dos pactos mundiales: el **Pacto Mundial sobre los Refugiados** (A/RES/73/12) y el **Pacto Mundial para la Migración** (A/RES/73/195).
- Después de varias consultas y negociaciones intergubernamentales, el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular fue adoptado por la mayoría de los Estados Miembros de las Naciones Unidas durante una conferencia intergubernamental en Marrakech (Marruecos), en diciembre de 2018.
- 🌐 Agregue información sobre la participación del país en la conferencia
- Más tarde durante ese mismo mes, la Asamblea General de las Naciones Unidas lo aprobó formalmente: **Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, A/ RES/73/195**. El Pacto fue el primer acuerdo intergubernamental negociado bajo los auspicios de las Naciones Unidas, con el objetivo es cubrir todas las dimensiones de la migración internacional de una manera holística y exhaustiva.
- A pesar de no ser legalmente vinculante, el Pacto representa un compromiso en pos de un enfoque cooperativo para optimizar los beneficios generales de la migración y tratar los problemas que de ella surgen. El Pacto está estrechamente relacionado con la Agenda 2030. En el párrafo 15 (e) del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular se expresa lo siguiente:
  - El Pacto Mundial se basa en la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, donde se reconoce que la migración es una realidad pluridimensional de gran pertinencia para el desarrollo sostenible de los países de origen, tránsito y destino que exige respuestas coherentes e integrales. La migración contribuye a lograr resultados positivos en materia de desarrollo y a alcanzar los objetivos de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, especialmente cuando se gestiona bien. El Pacto Mundial tiene por objeto aprovechar el potencial de la migración para alcanzar todos los Objetivos de Desarrollo Sostenible, así como la repercusión que este logro tendrá sobre la migración en el futuro.

- El Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular...
  - ofrece un panorama completo de la migración internacional;
  - está basado en un conjunto de 10 principios rectores;
  - provee un marco para los 23 objetivos de la implementación;
  - establece un proceso para el seguimiento y las revisiones del Pacto Mundial para la Migración
- Indique a los jefes de agencias que se brindarán más detalles al respecto en las siguientes sesiones de la capacitación.

## Diapositiva 8



### LA RED DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE LA MIGRACIÓN

⌚ 2-3m

#### Temas de referencia para el equipo facilitador o representante de la Secretaría de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración

- El Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular pide un enfoque coherente y que involucre a todo el sistema de las Naciones Unidas para atender a la migración.
- En 2018, el Secretario General de las Naciones Unidas creó la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración para garantizar el apoyo coordinado de todo el sistema de las Naciones Unidas a los Estados en la aplicación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular.

#### A nivel mundial

- La Organización Internacional para las Migraciones actúa como coordinadora y secretaria de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración.
- Comité ejecutivo: el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, la Organización Internacional del Trabajo, la Organización Internacional para las Migraciones, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, y la Organización Mundial de la Salud.
- Miembros: 39 entidades del sistema de las Naciones Unidas.
- Grupos de trabajo: generales y temáticos (más información en la siguiente diapositiva).
- Mecanismo de desarrollo de capacidades:
  - Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración.
  - Centro de la Red sobre la Migración

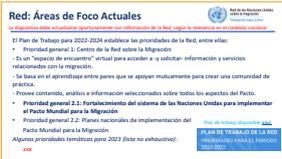
#### A nivel regional

- ⊕ Red Regional para [espacio reservado para la información que corresponda según la región del país donde se dicte la capacitación].
- ⊕ Exámenes regionales: [espacio reservado para la información sobre el examen regional que corresponda según la región del país donde se dicte la capacitación].
- Los exámenes regionales contribuyeron al primer Foro de Examen de la Migración Internacional, que tuvo lugar en 2022 y revisó exhaustivamente el progreso del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular.
- Los Estados pueden respaldar sus aportes al Foro Político de Alto Nivel con el progreso de la implementación del Pacto y con el uso de la migración para acelerar el cumplimiento de la Agenda 2030.
- ⊕ Considere las redes regionales que correspondan y complete esta sección con las consideraciones prioritarias a nivel regional y cómo estas se relacionan con el país X.

#### A nivel nacional

Las redes nacionales y regionales de las Naciones Unidas sobre la migración pueden realizar lo siguiente:

- Pueden apoyar la implementación del Pacto en el ámbito nacional.
- Están alineadas con la reforma del sistema de las Naciones Unidas
- Ya se encuentran disponibles en más de 50 países de todo el mundo (esta estadística debe actualizarse a medida que pase el tiempo)
- ⊕ Reflexione sobre el estado de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración en el país [espacio reservado para completar con los detalles del país donde se dicte esta sesión]



## RED DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE LA MIGRACIÓN: ÁREAS DE FOCO ACTUALES

2-3m

### Facilitador o representante de la Secretaría de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración

#### Temas de referencia

- La función de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración es garantizar el apoyo coordinado de todo el sistema de las Naciones Unidas para los Estados Miembros a fin de asistirlos con la implementación, el seguimiento y la revisión del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular mediante acciones a nivel mundial, regional y nacional, la colaboración con otras entidades de coordinación de las Naciones Unidas, el apoyo para el desarrollo de capacidades y de planes de trabajo, y, por último, la presentación de informes a la Secretaría General.

#### Plan de trabajo

El plan de trabajo de la Red para el periodo 2022-2024 establece las prioridades de la Red, entre las que se encuentran las siguientes:

- ⊕ Los siguientes temas de referencia deben actualizarse oportunamente con información de la Red según la relevancia en el contexto nacional; también deberá actualizarse la presentación de PowerPoint.
- **Prioridad general 1: El Centro de la Red sobre la Migración**
  - Es un “espacio de encuentro” virtual para solicitar información y servicios relacionados con la migración y acceder a ellos.
  - Se basa en el aprendizaje entre pares que se apoyan mutuamente para crear una comunidad de práctica.
  - Provee contenido, análisis e información seleccionados sobre todos los aspectos del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular.
- **Prioridad general 2.1: El fortalecimiento del sistema de las Naciones Unidas para implementar el Pacto.**
- **Prioridad general 2.2: Los planes nacionales de implementación del Pacto.**
- **Algunas prioridades temáticas (lista no exhaustiva)**
- ⊕ Revise el plan de trabajo mundial de la Red y destaque los flujos temáticos de trabajo más relevantes.
- ✓ El plan de trabajo completo está disponible en el [sitio web de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración](#).
- ⊕ Utilice este enlace para actualizar los temas anteriores en función de su relevancia para la sesión.



## ÁREAS CLAVE DE LA RED DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE LA MIGRACIÓN PARA LA CONSIDERACIÓN DEL EQUIPO DE LAS NACIONES UNIDAS EN EL PAÍS

2-3m

### Facilitador, representante de la Secretaría de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración o, si corresponde, función equivalente

- En línea con la finalidad de la reunión estratégica con el equipo de las Naciones Unidas en el país, esta diapositiva se enfoca en algunas áreas centrales del Pacto y en ciertas consideraciones sobre la gobernanza de la migración por parte del equipo de las Naciones Unidas en el país, que abarcan los niveles nacional, regional y mundial.
- En esta instancia, recuerde qué significa la gobernanza de la migración en el contexto de esta capacitación:
- Al adoptar el Pacto, la Asamblea General de las Naciones Unidas incentivó a los Estados Miembros a desarrollar respuestas nacionales tenaces para su implementación y a realizar exámenes periódicos e inclusivos del progreso en el país, por ejemplo, mediante la elaboración y el uso voluntarios de un plan nacional de implementación, que recibiera contribuciones de todas las partes interesadas pertinentes.

#### Contribuciones:

- ⊕ Los siguientes temas de referencia deben actualizarse oportunamente con información de la Red según la relevancia en el contexto nacional; también deberá actualizarse la presentación de PowerPoint.

#### Iniciativa de países precursores

- Según se mencionó anteriormente, la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración seleccionó un grupo de Estados Miembros para cumplir la función de “países precursores” al ser referentes de la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular.
- Estos países reciben información y apoyo específico por parte de la Red, y además se reúnen con periodicidad para empoderarse mutuamente al compartir con los demás países sus experiencias, aportes relevantes, lecciones aprendidas y buenas prácticas en espacios dedicados a tal fin.
- En el contexto de la reunión estratégica, es importante entender la importancia de esta iniciativa con especial énfasis en el progreso del país X (gobierno, equipo de las Naciones Unidas en el país, etc.).

#### Contribución a las revisiones regionales

- En pos de la implementación del Pacto, la Asamblea General de las Naciones Unidas pidió que se revisara a partir de 2020 la implementación del Pacto en todos los procesos, las plataformas y las organizaciones regionales, subregionales y transregionales relevantes —incluida las comisiones económicas regionales y los procesos consultivos regionales sobre la migración de las Naciones Unidas— a fin de notificar a cada edición del Foro de Examen de la Migración Internacional (más detalles a continuación) sobre la participación de todas las partes relevantes.
- Una parte esencial son los exámenes regionales, que brindan una gran oportunidad para establecer las prioridades y ofrecer soluciones a los problemas de la gestión de la migración regionales, así como para compartir experiencias regionales, en especial sobre la implementación del Pacto, pero también sobre otros temas más amplios relacionados con la gobernanza de la migración.
- 🌐 El examen regional de esta región [espacio reservado para la información sobre el examen regional que corresponda según la región del país donde se dicte la capacitación] (agregar según corresponda).

#### Foro de Examen de la Migración Internacional

- En pos del seguimiento y la revisión del Pacto (párrafos 48-54) a nivel mundial, la Asamblea General creó el Foro de Examen de la Migración Internacional (FEMI), tiene lugar cada cuatro años desde 2022, como principal plataforma mundial para debatir y compartir el progreso en la implementación de todos los aspectos del Pacto Mundial, incluso su conexión con la Agenda 2030, con la participación de todas las partes interesadas relevantes.
- El primer Foro de Examen de la Migración Internacional tuvo lugar en 2022. La implementación del Pacto a nivel nacional y regional, así como las acciones derivadas de ello, complementarán el Foro de Examen de la Migración Internacional
- 🌐 (Esta sección deberá actualizarse con el tiempo para reflejar el progreso, los resultados y las prioridades del Foro de Examen de la Migración Internacional).

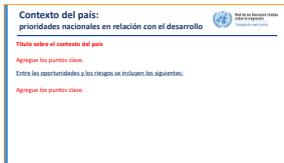
#### Foro Político de Alto Nivel

- El Foro Político de Alto Nivel, al ser la principal plataforma de las Naciones Unidas sobre el desarrollo sostenible, es parte de la revisión de la Agenda 2030 y los Objetivos de Desarrollo Sostenible. El Foro se reúne anualmente en Nueva York bajo los auspicios del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas, y cada cuatro años bajo los auspicios de la Asamblea General de las Naciones Unidas. Durante el Foro, se presentan los Exámenes Nacionales Voluntarios de los Estados Miembros de las Naciones Unidas en relación con el progreso en pos de la Agenda 2030.
- Por lo tanto, dada la importancia de la migración en los Objetivos de Desarrollo Sostenible, su incorporación a los Exámenes Nacionales Voluntarios o a las intervenciones estatales más generales durante el Foro Político de Alto Nivel puede contribuir al progreso general de los Estados en el cumplimiento de la Agenda 2030, y puede tenerse en cuenta para la hoja de ruta en pos del Foro Político de Alto Nivel.
- 🌐 [Espacio reservado para completar con los detalles del país donde se dicte esta sesión].

## Diapositiva 11

### NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

- ✓ 5 minutos para presentar el contexto nacional



## PRIORIDADES NACIONALES EN RELACIÓN CON EL DESARROLLO DEL PAÍS X

5m tot

### Presidente de la Oficina del/de la Coordinador/a Residente

Título sobre el contexto del país

- Agregue las prioridades clave.
  - 🌐 [Espacio reservado para completar con los detalles del país para el cual se dicte esta sesión].
- Entre las oportunidades y los riesgos se incluyen los siguientes:
- Agregue las oportunidades y los riesgos clave
  - 🌐 [Espacio reservado para completar con los detalles del país donde se dicte esta sesión].

## Diapositiva 12



## PAÍS X - EL APOYO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO NACIONAL

El análisis común sobre el país redactado en [mes, año]

- Agregue los puntos clave
  - 🌐 [Espacio reservado para completar con los detalles del país donde se dicte esta sesión].
- El Marco de Cooperación describe las siguientes prioridades estratégicas esbozadas en [mes, año]:
- Agregue los puntos clave.
  - 🌐 [Espacio reservado para completar con los detalles del país donde se dicte esta sesión]

## Diapositiva 13

### NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

- ✓ 5 minutos para presentar el contexto nacional



## CONTEXTO DEL PAÍS: PANORAMA DE LA MIGRACIÓN

5m tot

### Presidente de la Red Nacional de las Naciones Unidas sobre la Migración o del foro de coordinación de la migración, por ejemplo

- Principales tendencias migratorias: Agregue los puntos clave y estadísticas.
- Contribuciones de las personas migrantes al desarrollo nacional (resumen temático): Agregue los puntos clave
- Recomendaciones de documentación relevante: Agregue los puntos clave
- 🌐 [Espacio reservado para completar con los detalles del país donde se dicte esta sesión]

## Diapositiva 14



## PAÍS X: RED DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE LA MIGRACIÓN

- 🌐 Agregue información sobre la Red Nacional de las Naciones Unidas sobre la Migración u otro mecanismo de coordinación, si lo hubiere en el país
- Estado del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular en el país (apoyó el país la adopción del Pacto?)
- ¿Es el país un país precursor?
- Se creó una Red Nacional de las Naciones Unidas sobre la Migración...
- 🌐 [Espacio reservado para completar con los detalles del país donde se dicte esta sesión]
- El plan de trabajo de la Red Nacional de las Naciones Unidas sobre la Migración se enfoca en las siguientes prioridades temáticas...
- 🌐 [Espacio reservado para completar con los detalles del país donde se dicte esta sesión]

## Diapositiva 15

## NOTAS PARA EL EQUIPO FACILITADOR

- En esta instancia, el punto focal técnico detendrá la presentación de PowerPoint y enfocará a los colegas cuando hablen. Las preguntas orientadoras pueden agregarse al chat, para mayor conveniencia.



## DEBATE ESTRATÉGICO

35m

## Jefes de agencias de las Naciones Unidas

## Debate estratégico y plenario

- Habilite el espacio de debate, por ejemplo, invitando a quienes participan a compartir aportes adicionales sobre el contexto nacional

Luego, guíe el debate enfocándose en las siguientes preguntas:

- ¿Cuáles son las bases estratégicas para incorporar las prioridades de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración en el Marco de Cooperación?
- ¿Cuáles son las áreas estratégicas de cooperación en las que el equipo de las Naciones Unidas en el país puede trabajar en conjunto para garantizar que las personas migrantes no queden rezagadas?
- El equipo facilitador y los puntos focales del país deben analizar y consensuar las preguntas orientadoras para el debate. Para más detalles, consulte [el material de preparación para la tercera sesión de la capacitación](#).

## Diapositiva 16



## COMENTARIOS DE CIERRE, CONCLUSIONES Y PRÓXIMOS PASOS

10m

## Equipo facilitador o Coordinador Residente de las Naciones Unidas

- El líder del equipo facilitador puede agradecer a los jefes de agencias por sus aportes y participación activa, e indicar que estos serán de gran utilidad para profundizar esta capacitación.
- Tenga en cuenta que, al final de la capacitación, se compartirán más detalles sobre los resultados con el equipo de las Naciones Unidas en el país para colaborar con los próximos pasos.
- El Coordinador Residente o el oficial de mayor rango realizará los comentarios de cierre.
- [Espacio reservado para completar con los detalles del país donde se dicte esta sesión, incluida la información sobre si la capacitación tendrá lugar antes o después de la reunión estratégica]
- Los detalles y la secuenciación de lo anterior pueden modificarse en función de los protocolos y los pedidos específicos del equipo de las Naciones Unidas en el país, siempre y cuando así se haya aprobado con antelación a la reunión estratégica.
- [Para más detalles sobre los comentarios de cierre, consulte el [Anexo V](#)]. El equipo facilitador puede completar esta diapositiva con los resultados o los acuerdos clave que surjan del debate para respaldar los comentarios de cierre o los próximos pasos. Por ejemplo, mencione si la capacitación tendrá lugar después del debate estratégico o explique cómo los resultados del debate pueden servir de fuente de información para modificar la capacitación de manera que los puntos focales del equipo de las Naciones Unidas en el país implementen tales resultados en el debate estratégico.

## Diapositiva 17



## CIERRE DE LA REUNIÓN ESTRATÉGICA: CONCLUSIONES Y PRÓXIMOS PASOS

1m

## Equipo facilitador o Coordinador Residente de las Naciones Unidas

- Este es el fin de la reunión estratégica.

## Sección 4

# Conclusión, sostenibilidad y acciones posteriores a la capacitación



La etapa posterior a la capacitación es importante para la sostenibilidad de la capacitación y sus resultados. Entre otras actividades, esto incluye distribuir los formularios de comentarios tras la capacitación como se detalla en el [Anexo VIII](#) (idealmente, antes de que termine la capacitación, cuando quienes participan todavía están juntos). Esto posibilitará que el equipo facilitador reflexione sobre qué funcionó durante la capacitación, si se alcanzaron los objetivos y si se cumplieron las expectativas de quienes participaron. En el [Anexo VIII](#) puede encontrar preguntas sugeridas para guiar este proceso de comentarios. Allí encontrará preguntas para evaluar el éxito de la capacitación después de cada sesión según sus objetivos de aprendizaje específicos, así como preguntas estándar sobre los objetivos generales de la capacitación, su contenido, implementación y metodología. Las preguntas de ejemplo sobre los próximos pasos invitan a los participantes a expresar cómo planean implementar en sus trabajos lo aprendido durante esta capacitación. Estas preguntas pueden incluirse en los formularios de comentarios específicos para cada sesión o combinarse para compartirse con los participantes según el cronograma general acordado para la capacitación. Si bien el equipo facilitador puede elegir el formato que sea mejor para la modalidad de trabajo del equipo de las Naciones Unidas en el país a fin de aumentar la participación, se recomienda utilizar formularios editables en línea, como los formularios de Microsoft Forms, para mayor conveniencia en las capacitaciones dictadas en línea.

Según lo mencionado anteriormente, la sesión final de la capacitación deberá preparar a los participantes para implementar lo aprendido en su día a día laboral. En caso de contar con una Red Nacional de las Naciones Unidas sobre la Migración, esta será esencial para brindar una guía técnica que trascienda la capacitación, así como para garantizar que las prioridades de la Red estén alineadas con los procesos de los Marcos de Cooperación. Después de la capacitación, también pueden compartirse los formularios de comentarios con la Oficina del Coordinador Regional y otras partes interesadas nacionales y regionales, a fin de respaldar los próximos pasos y las acciones futuras identificadas por los participantes en sus reflexiones.

Si bien no siempre es posible, sería ideal que el equipo facilitador pueda establecer mecanismos para continuar brindando apoyo a los participantes después de la capacitación. Tal apoyo puede ser simplemente aconsejar o guiar a los participantes en relación con una situación en particular, o recomendarles recursos útiles. Independientemente del enfoque que se tome, es importante que, al final de la capacitación, el equipo facilitador comparta con los participantes qué pueden hacer para lograr que la capacitación sea lo más sostenible posible e invite a los participantes a compartir sus ideas al respecto.

También es una buena práctica que el equipo facilitador envíe un correo electrónico a los participantes después de la capacitación para agradecer por su participación activa, así como para compartir los puntos de acción acordados y recursos clave. Además, de ser posible, el equipo facilitador puede pedir a los participantes que compartan cómo les gustaría seguir en contacto después de la capacitación, a fin de establecer un método de comunicación compartido que habilite ese tipo de interacción una vez que la capacitación haya concluido. Por ejemplo, algunas opciones son una cadena de correos electrónicos, la plataforma Microsoft Teams o la aplicación WhatsApp. Si algún participante desea no participar de esta comunicación grupal, su decisión debe respetarse.

# Anexo I.

# Modelo de agenda

**Capacitación remota destinada a los equipos de las Naciones Unidas en los países:**  
integrar la migración en los análisis comunes sobre los países y los Marcos de Cooperación

## Agenda de la capacitación

PRIMER DÍA:            --/--/----

NOMBRE DEL PAÍS:            ..... 

Duración	Sesión	Quién lidera la sesión
<b>SESIÓN DE APERTURA</b>		
30 minutos antes del comienzo de la capacitación	Llegada de los participantes y verificación técnica	Equipo facilitador
15 min	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Bienvenida y presentaciones (10 min)</li><li>■ Comentarios de apertura (5 min)</li></ul>	<b>Equipo facilitador Coordinador/a Residente de las Naciones Unidas</b>
<b>PRIMERA SESIÓN: LA MIGRACIÓN, EL PACTO MUNDIAL PARA LA MIGRACIÓN SEGURA, ORDENADA Y REGULAR, Y LA AGENDA 2030</b>		
90 min	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Ejercicio para romper el hielo: Quién es quién (10 min)</li><li>■ Presentación: La migración, el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, y la Agenda 2030 (20 min)</li><li>■ Trabajo en grupo: práctica sobre cómo los objetivos y principios rectores del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular pueden promover avances en el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (sesiones de grupos reducidos y comentarios en plenario) (60 min)</li></ul>	<b>Equipo facilitador</b>
15 min	RECESO	
<b>SEGUNDA SESIÓN: LA MIGRACIÓN Y EL ANÁLISIS COMÚN SOBRE EL PAÍS</b>		
60 min	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Ejercicio para romper el hielo, de motivación o de integración del grupo (si el tiempo lo permite) Presentación: La migración y el análisis común sobre el país (20 min)</li><li>■ Debate en plenario sobre la migración y el análisis común sobre el país (20 min)</li><li>■ Conclusiones del primer día (10 min)</li></ul>	<b>El equipo facilitador</b>

Duración	Sesión	Quién lidera la sesión
<b>SESIÓN DE APERTURA</b>		
30 minutos antes del comienzo de la capacitación	Llegada de los participantes y verificación técnica	Equipo facilitador
15 min	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bienvenida y repaso del primer día (15 minutos)</li> </ul>	<b>Equipo facilitador</b> <b>Coordinador Residente de las Naciones Unidas o máxima autoridad de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración en el país</b>
<b>TERCERA SESIÓN: LA MIGRACIÓN Y EL MARCO DE COOPERACIÓN</b>		
75 min	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ejercicio para romper el hielo, de motivación o de integración del grupo (si el tiempo lo permite)</li> <li>■ Presentación: La migración y el Marco de Cooperación (20 minutos)</li> <li>■ Trabajo en grupo: incorporar la migración al Marco de Cooperación (sesiones en grupos reducidos y comentarios en plenario) (50 min)</li> </ul>	<b>Equipo facilitador</b>
10 min	RECESO	
<b>CUARTA SESIÓN: LA APLICACIÓN DE LA GOBERNANZA DE LA MIGRACIÓN: ALIANZAS, FINANCIAMIENTO, SEGUIMIENTO Y PRESENTACIÓN DE INFORMES</b>		
60 min	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ejercicio para romper el hielo, de motivación o de integración del grupo (si el tiempo lo permite).</li> </ul> <p>Alianza:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Presentación: Las alianzas y la gobernanza de la migración (10 min) Reflexión en grupo (10 min)</li> </ul> <p>Presentación de informes sobre la gobernanza de la migración</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Presentación: reportes sobre la gobernanza de la migración (informe de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, los exámenes regionales y el Foro de Examen de la Migración Internacional) (10 min)</li> <li>■ Reflexión en grupo (10 min)</li> </ul> <p>Los fondos y el financiamiento:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Presentación: Financiamiento (Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración) (10 min)</li> <li>■ Reflexión en grupo (10 min)</li> </ul>	<b>Equipo facilitador</b>
20 min	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Conclusión (mensajes clave) y próximos pasos (10 min)</li> <li>■ Cierre oficial de la capacitación (10 min)</li> <li>■ Distribución de los formularios de comentarios a los participantes y respuesta de estos (tras la capacitación)</li> </ul>	<b>Equipo facilitador</b>

# Modelo de agenda para la reunión estratégica

LA REUNIÓN ESTRATÉGICA CON LOS JEFES DE AGENCIAS DE LAS NACIONES UNIDAS

FECHA:                    --/--/----

Duración	Sesión	Quién lidera la sesión
<b>REUNIÓN ESTRATÉGICA: ACELERAR EL CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE: OPORTUNIDADES PARA APROVECHAR EL PACTO MUNDIAL PARA LA MIGRACIÓN SEGURA, ORDENADA Y REGULAR A FIN DE INTEGRAR LA MIGRACIÓN A LA PLANIFICACIÓN DEL EQUIPO DE LAS NACIONES UNIDAS EN EL PAÍS (90 MINUTOS)</b>		
30 minutos antes del comienzo de la capacitación	Llegada de los participantes y verificación técnica	Equipo facilitador
15 min	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Bienvenida y presentaciones (10 min)</li><li>■ Comentarios de apertura por el Coordinador Residente (5 min)</li></ul>	<b>Equipo facilitador y jefes de agencias</b> <b>Coordinador Residente de las Naciones Unidas</b>
30 min	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Presentación del equipo facilitador mundial: <i>Acelerar el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible: oportunidades para aprovechar el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular a fin de integrar la migración a la planificación del equipo de las Naciones Unidas en el país</i> (20 min)</li><li>■ Breve resumen sobre las prioridades de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración en el país (si corresponde) (5 min)</li><li>■ Breve resumen del estado del análisis común de las Naciones Unidas sobre el país y del Marco de Cooperación por parte de la Oficina del/de la Coordinador/a Residente (5 min)</li></ul>	<b>Equipo facilitador</b>
35 min	Debate estratégico (en plenario): <i>Acelerar el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible: oportunidades para aprovechar el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular a fin de integrar la migración a la planificación del equipo de las Naciones Unidas en el país</i> (35 min)	<b>Jefes de agencias</b>
10 min	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Conclusiones y próximos pasos</li><li>■ Cierre oficial</li></ul>	<b>Equipo facilitador</b> <b>Coordinador Residente de las Naciones Unidas</b>

## Anexo II.

# Descripción general de las funciones de capacitación

Esta matriz resume las funciones que se establecieron en la [segunda sesión](#). Puede utilizarse como una herramienta de referencia rápida para identificar a las distintas personas que colaborarán con la capacitación, así como para delimitar la división de las tareas antes, durante y después de la capacitación.

## Resumen de las funciones

### EQUIPO FACILITADOR

El (equipo) facilitador tendrá la responsabilidad absoluta de la coordinación de la capacitación.

- Idealmente, el equipo facilitador estará conformado por un grupo de expertos en el contenido de la capacitación, quienes son responsables de coordinarla y ser el punto de contacto primario para el equipo de las Naciones Unidas en el país. También serán los interlocutores principales, junto con el equipo moderador, durante los momentos previos a las sesiones en persona y durante estas.
  - De preferencia, el equipo estará conformado por dos o tres personas con conocimiento sobre el tema de la capacitación y excelentes habilidades de comunicación e instrucción.
  - Serán responsables por completo de la correcta preparación e implementación de la capacitación, así como del apoyo posterior a la capacitación, previamente acordado.
  - Dado que las alianzas son un elemento fundamental de la Agenda 2030, puede sumar mucho valor contar durante la capacitación con la participación de otras partes interesadas que también desempeñen funciones de facilitación. Tales partes interesadas pueden ser expertos mundiales, regionales o nacionales en ciertos aspectos del tema de la capacitación. Su colaboración en tareas de facilitación puede darse durante toda la capacitación o implementarse en determinadas sesiones, tanto como sea posible. El equipo facilitador principal y el equipo de las Naciones Unidas en el país deberán dialogar y hacer los arreglos necesarios al respecto.
  - El equipo facilitador puede designar a un punto focal administrativo, cuya función sea facilitar la logística, tomar notas, emitir comunicaciones y llevar a cabo otras tareas administrativas generales que ayuden a los facilitadores.
-

Dado que la capacitación está diseñada para que pueda impartirse en línea, designar un punto focal de soporte técnico garantizará el correcto funcionamiento de la plataforma y otros elementos de la capacitación que dependen de la tecnología de la información. Idealmente, habrá al menos un punto focal técnico (de preferencia, dos) para cada capacitación.

La función de los puntos focales técnicos es colaborar para que las sesiones en línea puedan prepararse y dictarse sin sobresaltos (siempre que sea pertinente). Esto incluye lo siguiente:

- En coordinación con el equipo facilitador principal, los puntos focales técnicos ayudarán a implementar todo requisito técnico específico del país, incluso en relación con la conectividad, por ejemplo. Según sus funciones, los puntos focales técnicos serán parte elemental de la evaluación técnica general y la prueba práctica detalladas anteriormente.
- Se encargarán de configurar los elementos técnicos de la capacitación, como el enlace de la reunión y la organización de los grupos reducidos en línea, entre otros.
- Estarán disponibles para resolver problemas técnicos durante la capacitación.
- Al principio de la capacitación, compartirán una breve explicación sobre el uso de la plataforma en línea (para más detalles, consulte el Anexo V a continuación o las presentaciones de PowerPoint de cada sesión que sean relevantes).

Los puntos focales técnicos trabajarán estrechamente con el equipo facilitador, cuya principal responsabilidad será dictar el contenido de la capacitación.

---

## PUNTOS FOCALES DEL PAÍS

Los puntos focales del país son una parte esencial de la planificación y la implementación de la capacitación, así como de las acciones tras la capacitación. Se encargan de favorecer la coordinación logística y la organización, y aportar información a fin de adaptar los materiales de capacitación al contexto del país. Los puntos focales del país deberán incluir a al menos un representante de la Oficina del/de la Coordinador/a Residente y un representante de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración en el país (si corresponde).

- Idealmente, los puntos focales del país deberán, en conjunto, tener conocimientos sobre (i) el contexto migratorio del país, (ii) las prioridades nacionales de desarrollo, (iii) el estado del Marco de Cooperación y otros procesos de las Naciones Unidas en el país. Colaborar con la Oficina del/de la Coordinador/a Residente de las Naciones Unidas y conocer el estado del Marco de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible en el país antes de la capacitación garantizará que el nivel de detalle de estos procesos sea el correcto.
- De igual manera, colaborar con la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración en el país (si corresponde) u otro grupo de coordinación de las Naciones Unidas que trabaje con la migración será de gran utilidad para la contextualización y la priorización.

Su función será la siguiente:

- Enviar las invitaciones y coordinar otras comunicaciones con el equipo de las Naciones Unidas en el país sobre las agendas, las encuestas previas a la capacitación y las consideraciones relacionadas con el uso de Zoom, en colaboración con la Oficina del/de la Coordinador/a Residente.
- Coordinar la revisión de la plantilla del país y otras adaptaciones pertinentes de los materiales para la capacitación.
- Proponer un posible equipo moderador para las actividades (consulte el apartado sobre el equipo moderador a continuación) y ayudar a los puntos focales técnicos a identificar a los participantes en los grupos reducidos.
- Garantizar que el equipo facilitador tenga acceso a los documentos relevantes para el contexto nacional, incluidos los planes nacionales de desarrollo, los perfiles migratorios y demás documentación relacionada con la migración, así como las últimas ediciones del análisis común sobre el país y los Marcos de Cooperación de las Naciones Unidas, por ejemplo.
- Si bien el equipo facilitador es el principal responsable de adaptar el material de la capacitación según el contexto nacional, los puntos focales del país colaborarán con esta tarea.

- Los puntos focales del país también cumplirán una función importante en cuanto a fomentar la participación durante la capacitación, incluso mediante sus propias contribuciones durante los debates en plenario y la incentivación a que otras personas hagan sus aportes.
  - También cumplirán una función esencial en relación con la sostenibilidad de la capacitación. Serán los encargados de implementar las medidas futuras acordadas durante la capacitación y garantizar que los elementos clave de la capacitación se compartan con sus colegas del país que no pudieron participar directamente de la capacitación.
- 

## EQUIPO MODERADOR

- Con el apoyo del equipo facilitador, el equipo moderador será fundamental para la coordinación y ejecución eficaz de las actividades grupales que se realicen.
  - Específicamente, la función del moderador es guiar a los participantes en las actividades.
  - Lo ideal es que el equipo moderador esté compuesto por personas del grupo de participantes de la capacitación que cuenten con algunos conocimientos previos sobre el tema (aunque esto no es esencial).
  - Es necesario identificar a los miembros del equipo moderador antes de comenzar la capacitación para garantizar que tengan tiempo suficiente para familiarizarse con las actividades en las que ofrecerán asistencia.
  - Al equipo moderador se le entregará un paquete completo para moderadores en el que encontrarán las instrucciones de las actividades, presentaciones de PowerPoint y material de apoyo pertinentes, y plantillas u hojas de trabajo.
  - Recibirán asistencia del equipo facilitador y de los puntos focales técnicos, y trabajarán de cerca con los relatores (consulte a continuación) durante las sesiones en grupos pequeños.
- 

## RELATORES

- Se designará un relator para que tome notas durante las actividades en grupos pequeños e incluso lleve un registro de las devoluciones o los resúmenes de las actividades o los puntos a los que hay que dar seguimiento, y escriba las preguntas para el equipo facilitador.
  - Se le entregará una plantilla para tomar notas y se le pedirá que comparta esas notas con el equipo facilitador después del informe en plenario.
  - El equipo moderador le pedirá a un colega de cada grupo pequeño que cumpla la función de relator. Luego, esa persona presentará un resumen de los puntos clave que surgieron de la discusión grupal en plenario.
- 

## PARTICIPANTES

El grupo de participantes es el eje central de la capacitación y, en última instancia, sus miembros serán responsables de poner en práctica los conocimientos y las habilidades que aprendan durante la capacitación. Cada participante será elegido por el equipo de las Naciones Unidas en el país en consulta con los jefes de agencias.

Lo ideal es que cada participante:

- sea personal superior de las Naciones Unidas comprometido con el desarrollo del Marco de Cooperación y la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración en el país (si existe), o cuyos conocimientos, experiencia o función se relacionen con la migración dentro del país;
  - asista a la capacitación en su totalidad, participe durante ella y se asegure de continuar con los resultados y las recomendaciones que de allí surjan.
-

## Anexo III.

# Orientación técnica: Herramientas en línea

Se ofrece orientación técnica cuando la capacitación se realiza en línea.

## Consideraciones para la prueba técnica

Con respecto al apartado **“Capacitación en línea: consideraciones tecnológicas” de la Sección 2**, se deberá realizar una prueba técnica con todo el equipo facilitador y los puntos focales en el país previo a la capacitación, para ayudar con su dictado eficaz. La lista de verificación que se presenta a continuación puede utilizarse para preparar la prueba técnica. Esta lista pretende brindar algunas sugerencias respecto a la preparación técnica y su verificación. Sin embargo, es importante adaptarla cuando sea necesario para adecuarse al contexto del país y a la capacitación particular. No es prescriptiva ni exhaustiva.

### Prueba técnica

- Asegúrese de que todo el equipamiento haya sido probado previamente (por ejemplo, verifique que las cámaras y micrófonos ambientales funcionen si los participantes se reunirán en persona).
- Pídale al equipo facilitador que pruebe las funciones de audio y video, y practique la función de compartir pantalla (brinde orientación o asistencia si fuera necesario).
- Demostrar la función de sala para grupos pequeños (véase a continuación).
- Demuestre el uso de las otras plataformas en línea que se utilizarán durante la capacitación ([Mentimeter](#), [EasyRetro](#)).
- Resuelva toda necesidad técnica particular al equipo de las Naciones Unidas en el país (por ejemplo, la traducción, el formato híbrido, las cuestiones técnicas).
- Acuerde quién desempeñará cada función, ya que los miembros del equipo facilitador principal y del equipo moderador de grupos pequeños deberán designarse como coanfitriones en Zoom o se les deberá otorgar permiso para grabar y compartir pantalla. Esto incluye designar a un punto focal técnico principal del equipo de las Naciones Unidas en el país que ayude a adaptar la lista de distribución de los participantes en grupos pequeños durante la capacitación, según sea necesario.
- Establezca planes alternativos en caso de dificultades técnicas o de conectividad (por ejemplo, trabajar con el equipo de las Naciones Unidas en el país previamente para asegurarse de que todos los materiales estén disponibles en el país o se puedan consultar fuera de línea, o que se compartan las presentaciones y los temas de referencia con varios colegas por si algún facilitador pierde conexión).
- Cree un “grupo técnico” independiente, en WhatsApp u otra plataforma de chat, que incluya al equipo facilitador, los puntos focales técnicos del equipo de las Naciones Unidas en el país y el personal informático del país, para ayudar en la comunicación y la coordinación en tiempo real durante las sesiones de capacitación, si fuera necesario.

- Revise una posible lista de distribución de los participantes en grupos pequeños. Dado que es posible que el punto focal técnico no conozca a todos los participantes, los colegas del equipo de las Naciones Unidas en el país deben revisar la división propuesta de participantes en grupos pequeños para asegurar una diversidad adecuada de representación y jerarquía.
- Asegúrese de compartir con los participantes un mensaje con consideraciones técnicas antes de la capacitación (consulte el modelo a continuación).
- Recuerde al equipo facilitador, el equipo moderador y otros colegas que se deben unir a la sala de Zoom antes del horario de la capacitación para volver a probar los dispositivos.

## Zoom

### Crear una reunión de Zoom

Para esta capacitación se necesita una licencia de Zoom. Las instrucciones básicas para crear reuniones de Zoom se pueden encontrar en el [sitio web de Zoom](#), pero a continuación se detallan algunas funciones importantes.

- Sala de espera: Como medida de seguridad, es preferible habilitar la sala de espera en lugar de establecer un código de acceso. Si se utiliza un código de acceso, seleccione la opción "Integrar código de acceso en el enlace de la reunión para unirse con un solo clic".
- Chat: Permita que los participantes chateen con todos. Permita que los usuarios guarden el chat de la reunión. Permita los chats individuales. Habilite la transferencia de archivos en el chat de la reunión.
- Coanfitrión: Habilite la función de coanfitrión.
- Compartir pantalla: Permita que "todos los participantes" compartan pantalla. Seleccione la opción "Solo anfitrión" en la pregunta "¿Quién puede comenzar a compartir cuando otro está compartiendo?".
- Grupos pequeños: Habilite las salas para grupos pequeños.

Empiece la reunión de Zoom 30 minutos antes para probar el equipo y resolver cuestiones técnicas. Antes de que los participantes se unan, asegúrese de haber hecho coanfitriones a las personas correspondientes y de que la reunión de Zoom se esté grabando.

### Grupos pequeños:

Las instrucciones básicas para configurar las salas para grupos pequeños de Zoom se pueden encontrar en el [sitio web de Zoom](#).

Los grupos pequeños de Zoom se pueden usar para favorecer debates a menor escala. Para más instrucciones y materiales, consulte la hoja de ejercicios. Hay tres formas principales de crear salas para grupos pequeños en Zoom:

1. dividir a los participantes en salas de forma aleatoria;
2. dejar que los participantes elijan los grupos;
3. asignar a los participantes manualmente. Para esto, antes de la capacitación, se debe validar una división de los participantes en grupos que garantice que haya una diversidad adecuada de representación y jerarquía. *Se recomienda dividir a los participantes en grupos manualmente para promover el logro de los objetivos de la capacitación.*

Al crear salas para grupos pequeños en Zoom, es importante:

- Corroborar que la función para cerrar automáticamente las salas para grupos pequeños no esté habilitada, ya que muchas veces es necesario ser flexibles al decidir cuándo cerrar las salas.
- Asegurarse de que todos los moderadores sean coanfitriones, para que puedan mover a los participantes de un grupo a otro si fuera necesario.
- Recordarles a los moderadores que graben las salas de grupos pequeños, si fuera necesario.

- Enviar un aviso 5 minutos antes de que termine la actividad grupal, mediante la función de salas para grupos pequeños.
- Establecer un temporizador automático que advierta a los participantes que las salas para grupos pequeños se cerrarán en 60 segundos (disponible en las opciones para salas para grupos pequeños). Una buena práctica para los puntos focales técnicos, quienes usualmente se quedan en la sala principal de Zoom durante las actividades grupales, sería que consulten con el equipo moderador antes de cerrar las salas, para verificar si se necesita más tiempo de debate. Una vez que se seleccione la opción “Cerrar todas las salas” y haya comenzado el temporizador de 60 segundos, no se podrá deshacer esa acción.

## Plantilla de instrucciones para usar Zoom para participantes:

El texto sugerido debe adaptarse y enviarse antes de que comience la capacitación, para ayudar a que el dictado de la capacitación sea eficaz.



Estimado/a colega:

Estamos entusiasmados por comenzar nuestra capacitación para el equipo de las Naciones Unidas en el país sobre Incorporar la migración en los análisis comunes sobre el país y los Marcos de Cooperación, programada para el <XXXXXX >. Hemos trabajado de cerca con colegas de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración y nos complace compartirle el enlace para la capacitación, que se realizará a través de <Zoom>, junto con algunas consideraciones técnicas para su consulta.

Link de <Zoom>: <XXXXX >

### Consideraciones técnicas

- No dude en acceder al enlace de Zoom (provisto arriba) antes de la capacitación para probar el funcionamiento de la plataforma. No podrá ingresar a la reunión antes del día de la capacitación, pero de esta forma podrá verificar si Zoom funciona en su computadora. En vez de la reunión, verá una “sala de espera” virtual y un texto que dice: “Espere, el anfitrión le permitirá ingresar pronto”.
- Conéctese a la computadora con auriculares.
- Encienda la cámara durante la capacitación. Intente posicionarse de modo que las luces o ventanas queden frente suyo, para que la luz no impida que se le vea el rostro.
- Intente conectarse desde un lugar silencioso.
- Si no va a hablar, mantenga su micrófono silenciado.
- Nuestro objetivo es que la capacitación sea lo más interactiva posible, por lo que usaremos encuestas, salas para grupos pequeños y otras herramientas interactivas que requerirán que se conecte a un navegador de internet (Edge, Safari, Chrome, etc.) desde la computadora.
- Si tiene problemas de conexión a Internet, intente apagar su cámara. Si los problemas persisten, contáctese con sus puntos focales técnicos nacionales o con el equipo facilitador.
- Conéctese entre 5 y 10 minutos antes de que comience la capacitación, por si se presenta alguna dificultad técnica.

### Consideraciones en cuanto al formato híbrido (si corresponde)

- Habrá participantes que realizarán la capacitación en línea y otros que la harán en persona. De todas formas, la capacitación se realizará a través de Zoom y todas las interacciones se darán en línea, excepto por las salas para grupos pequeños.
- Todos los participantes usarán una computadora y auriculares individuales, aunque se encuentren en la misma habitación que los demás.
- Durante las sesiones plenarias con todo el grupo, asegúrese de mantener la mayor distancia posible con sus colegas. Si se sienta muy cerca otras personas, podría experimentar problemas de sonido.

### Consideraciones en cuanto a la interpretación de idiomas (si corresponde)

- La capacitación contará con interpretación en vivo al < XXX >. Cuando ingrese a la reunión, verá el botón Interpretación en la parte inferior de la pantalla. Toque ese botón y elija el idioma que le corresponda.

Estamos deseando comenzar la capacitación. Háganos saber si tiene alguna pregunta sobre alguna de estas consideraciones técnicas.

## Otras herramientas de capacitación en línea

*Nota: EasyRetro y Mentimeter son ejemplos de herramientas sugeridas que se pueden utilizar como herramientas visuales para intercambiar ideas (EasyRetro) y para realizar encuestas interactivas (Mentimeter), pero el equipo facilitador puede elegir otras herramientas.*

### Mentimeter.com

Mentimeter.com es una plataforma de encuestas en línea que permite que los participantes respondan a una encuesta y vean las respuestas en la pantalla. Es útil para romper el hielo o para realizar encuestas rápidas. Las respuestas pueden aparecer como nubes de palabras, gráficos de barras o respuestas cortas, entre otras opciones. Sin embargo, las cuentas gratuitas solo tienen una cantidad limitada de preguntas. Si fuera necesario, se pueden crear varias cuentas para hacer más preguntas.

Cómo usar Mentimeter (consulte las instrucciones a [continuación](#)):

1. Cree una cuenta.
2. Seleccione “+ New Presentation” para crear una nueva presentación.
3. Elija un tipo de pregunta de las opciones disponibles en el menú “Slide type” (por ejemplo, “Multiple Choice” para preguntas de opción múltiple o “Word Cloud” para una nube de palabras) y agregue la pregunta y las opciones en la pestaña “Content”.
4. Para agregar otras preguntas, haga clic en “+ Add Slide”.
5. Después de crear las preguntas, se podrá acceder a la presentación a través de un código QR (aunque no es recomendable), un código de acceso para menti.com o un enlace. En general, la solución más fácil es poner el código de 8 dígitos para menti.com en la diapositiva y también compartir el enlace en el chat.

Cuando el grupo de participantes empiece a contestar la encuesta, las respuestas interactivas aparecerán en la pantalla. Si bien técnicamente Mentimeter puede ser integrado directamente en PowerPoint, podrían surgir problemas técnicos. Una mejor opción podría ser compartir las respuestas interactivas directamente desde la página de Mentimeter abierta en su navegador. Para esto, debería ir a la pregunta correspondiente, seleccionar “Present” y luego compartir la pantalla de su navegador en Zoom.

*Nota: Los resultados de Mentimeter no permanecen disponibles en la plataforma por tiempo indefinido. Es posible exportarlos desde una cuenta paga, pero si se utiliza una cuenta gratuita, se recomienda tomar una captura de pantalla de los resultados para conservar la información.*

## EasyRetro

EasyRetro es una plataforma en línea que permite que los participantes agreguen ideas y las vean en pantalla en tiempo real. Puede ser útil para realizar intercambios de ideas, ya que los participantes pueden agregar ideas por su cuenta y en silencio minutos antes de que el moderador empiece a hablar. Sin embargo, las cuentas gratuitas solo permiten realizar hasta tres intercambios de ideas por mes. Si fuera necesario, se pueden crear varias cuentas para realizar más intercambios de ideas.

Cómo organizar un intercambio de ideas en EasyRetro (consulte las instrucciones a [continuación](#)):

1. Cree una cuenta.
2. Seleccione la opción "Add Board" para crear un tablero.
3. En la sección "Name", póngale un nombre y, en la sección "Max votes per user (whole board)", elija la cantidad de votos que tendrá cada participante. Para votar, los participantes pueden seleccionar el botón con el ícono del pulgar para arriba. Quien se encargue de la organización puede decidir cuánto votos tendrá cada participante.
4. Seleccione la opción "Custom Template" para crear una plantilla personalizada, agregue las preguntas como títulos en la sección "Columns" y haga clic en "+Add new option" si necesita agregar más columnas (y preguntas).
5. Haga clic en "Create".
6. Para agregar ideas debajo de cada columna, haga clic en el botón "+". Los participantes podrán agregar ideas en cualquier columna, en cualquier momento, y votar con el botón con el ícono del pulgar para arriba.
7. Si los participantes tienen ideas similares, quien organiza podrá "fusionarlas". Para hacerlo, debe arrastrar una encima de la otra y luego hacer clic en "Yes, merge it!".

*Nota: Los tableros de EasyRetro se pueden exportar como PDF en el caso de las cuentas pagas, pero siguen disponibles en el enlace por tiempo indefinido, tanto en cuentas gratuitas como pagas.*

# Sugerencias de facilitación

### A continuación, se detallan algunos principios y consideraciones generales para impartir la capacitación:

- Asegúrese de que haya equilibrio entre las consideraciones teóricas y las prácticas.
- Establezca un equilibrio entre las normas internacionales y el contexto nacional. Por ejemplo, asegúrese de que el grupo de participantes sea consciente de cuáles son las normas internacionales sobre los derechos a la salud de las personas migrantes (como el vínculo con la cobertura sanitaria universal), pero que también identifiquen los desafíos sanitarios específicos del contexto de la capacitación y las limitaciones que enfrentan las personas migrantes en cuanto al acceso a la salud.
- Aliente la participación activa y saque provecho de las experiencias y conocimientos del grupo de participantes. Para las capacitaciones en línea, utilice funciones interactivas de la plataforma siempre que sea posible y adecuado, para fomentar el compromiso y la participación. Por ejemplo, haga preguntas durante las presentaciones y asegúrese de usar funciones como las reacciones, la pizarra, las encuestas, la opción “levantar la mano”, el chat, etc.
- Durante las presentaciones, hágale preguntas al grupo para hacer un repaso del tema y asegurarse de que estén siguiendo la conversación. Puede preguntar “¿Alguna pregunta hasta aquí?”, aunque es posible que eso no suscite muchas respuestas; también puede hacer preguntas más específicas, como “¿Qué acciones clave se podrían implementar en este momento?”. Otra buena pregunta es “¿Se entiende lo que estoy diciendo?”.
- Es importante que el equipo facilitador evalúe la dinámica del grupo teniendo en cuenta las consideraciones culturales, el equilibrio de género, las dinámicas de poder, etc. A su vez, debe tener en cuenta estas características del grupo durante las sesiones de dictado de la capacitación.
- En el transcurso de la capacitación, intente incorporar a sus presentaciones o debates algunos temas que ya hayan surgido en el grupo de participantes. Esto le indicará a los participantes que escucha lo que dicen y que son ellos quienes determinan la agenda de la capacitación. Por ejemplo, podría decirles algo como: “Esto refleja lo que mencionaron en la reunión de ayer”.
- No dude en repasar el tema y hacer preguntas para asegurarse de que el grupo está siguiendo el contenido.
- No lea directamente de las presentaciones de PowerPoint. En cambio, antes de cada sesión, familiarícese exhaustivamente con el contenido para poder presentarlo con naturalidad y confianza.
- Es posible que algunas sesiones tengan más información de la que usted necesita o que los temas ya hayan surgido en el grupo de participantes durante otros debates o actividades. En ese caso, siéntase libre de recortar el material y enfocarse en los temas más importantes de cada sesión.
- Controle el tiempo: Hay mucho contenido por cubrir y siempre es bueno asegurarse de respetar el horario de la capacitación. El punto focal administrativo puede estar atento al horario para avisarle a los equipos facilitador o moderador cuando esté por terminar el tiempo.

## Anexo IV-B.

# Ejemplos de ejercicios de integración del grupo y motivación<sup>7</sup>

En cualquier taller es importante mantener altos los niveles de energía y participación, y es aún más importante incluir tiempo para esto en la planificación de las capacitaciones remotas. Los ejercicios de integración del grupo y motivación tienen un efecto directo sobre el éxito de la capacitación por las siguientes razones:

**Aumentan la participación.** En cualquier capacitación es importante que haya participación continua para asegurar que sea lo más productiva y valiosa posible. Las sesiones que incluyen mucha información pueden ser cansadoras, más aún si se participa en línea. En encuentros remotos, a los participantes les resulta mucho más fácil distraerse por el simple hecho de no estar presentes físicamente y por la posibilidad de tener abiertas otras pestañas en el navegador. Para el equipo facilitador, también puede ser difícil medir con precisión los niveles de energía del grupo, ya que no se puede valer de señales físicas o lenguaje corporal.

**Generan variedad en las actividades.** En muchos de los mejores talleres y reuniones resulta útil variar los métodos o ejercicios que se utilizan. Por ejemplo, en alguna sesión de la capacitación se podría alternar entre actividades creativas y críticas con base en habilidades, o debates en plenario. En contextos virtuales, es posible que las opciones disponibles para variar de manera significativa sean más limitadas, ya que es probable que todos los participantes estén sentados en un escritorio, mirando la pantalla. Sin embargo, esto también posibilita el uso de herramientas innovadoras, como las que se mencionaron previamente en esta guía (EasyRetro y Mentimeter, entre otras). Las actividades virtuales de motivación que alientan a que las personas se levanten del escritorio, jueguen o apliquen habilidades que no se hayan trabajado durante el taller principal pueden ayudar a que la sesión o taller sea una experiencia dinámica y entretenida. A veces, estas actividades pueden ayudar a marcar o preparar una actividad en particular. Por ejemplo, podría realizar una actividad de motivación divertida para pasar a otro tema después de un debate grupal complicado.

**Hacen que la capacitación sea entretenida.** En particular bajo circunstancias desafiantes, como el aislamiento voluntario, ayudar a que el grupo se divierta y crear un espacio para que sus miembros generen un vínculo y se conozcan puede mejorar el taller y hacer que el grupo esté más unido y motivado.

**Unen al grupo.** Recuerde que, en entornos remotos, las reuniones y talleres virtuales muchas veces son las únicas instancias en que los miembros del grupo se ven y hablan directamente. Aproveche esta oportunidad para acercar al grupo con una actividad divertida que ayude a que sus miembros trabajen mejor colaborativamente, no solo durante el taller, sino también en sus carreras remotas.

**Reducen la incomodidad.** Si los participantes del taller virtual no se conocen bien o no se sienten cómodos hablando en público, puede resultarles difícil trabajar de forma virtual o asistir a una capacitación en línea. Para algunas personas, hablar durante una capacitación en línea puede ser abrumador. Las actividades de motivación son buenas para alentarlas a hablar y participar, y pueden ayudar a sentar las bases para luego tener conversaciones más difíciles de abordar.



→ **A continuación, podrá encontrar algunos modelos de ejercicios de integración del grupo, de motivación y para romper el hielo que no son prescriptivos, pero pueden servir para que el equipo facilitador piense en incorporar instancias similares a la capacitación. Estas actividades se pueden adaptar a distintos propósitos.**



# Modelos de ejercicios de integración del grupo

## Mi experiencia de migración

Este ejercicio ayuda a los participantes a compartir una historia personal, a crear un sentimiento común por haber pasado por circunstancias similares y a estimular la empatía por quienes están pasando una experiencia de migración, aunque sus condiciones sean diferentes a las propias.

- Pídeles a los participantes que reflexionen sobre una experiencia personal de migración, como un recuerdo de un movimiento migratorio que hayan realizado, o que identifiquen una experiencia de migración que haya experimentado un miembro de su familia o alguien cercano y que reflexionen sobre ella.
- Deles a los participantes un minuto para identificar la experiencia y luego haga las siguientes preguntas a todo el grupo. Cédales la palabra a quienes quieran responder por audio y video o a través del chat. Deles algunos minutos para que respondan después de hacer cada pregunta.
  - ¿Qué sentimientos generales les surgen cuando piensan en esa experiencia?
  - ¿Qué características específicas de sus países, comunidades o familias extrañan más ustedes o sus familiares cercanos?
  - ¿Qué fue lo que les pareció más extraño del nuevo lugar a ustedes o a sus familiares cercanos?
  - ¿Qué fue lo que les pareció más familiar del nuevo lugar?
  - ¿Qué dificultades experimentaron ustedes o sus familiares cercanos en el nuevo lugar?

## Narrar una historia

Con este ejercicio, se tomarán tiempo para relacionarse mientras narran una historia en conjunto y se divertirán a la vez que improvisan.

El facilitador comienza con una frase como la siguiente:

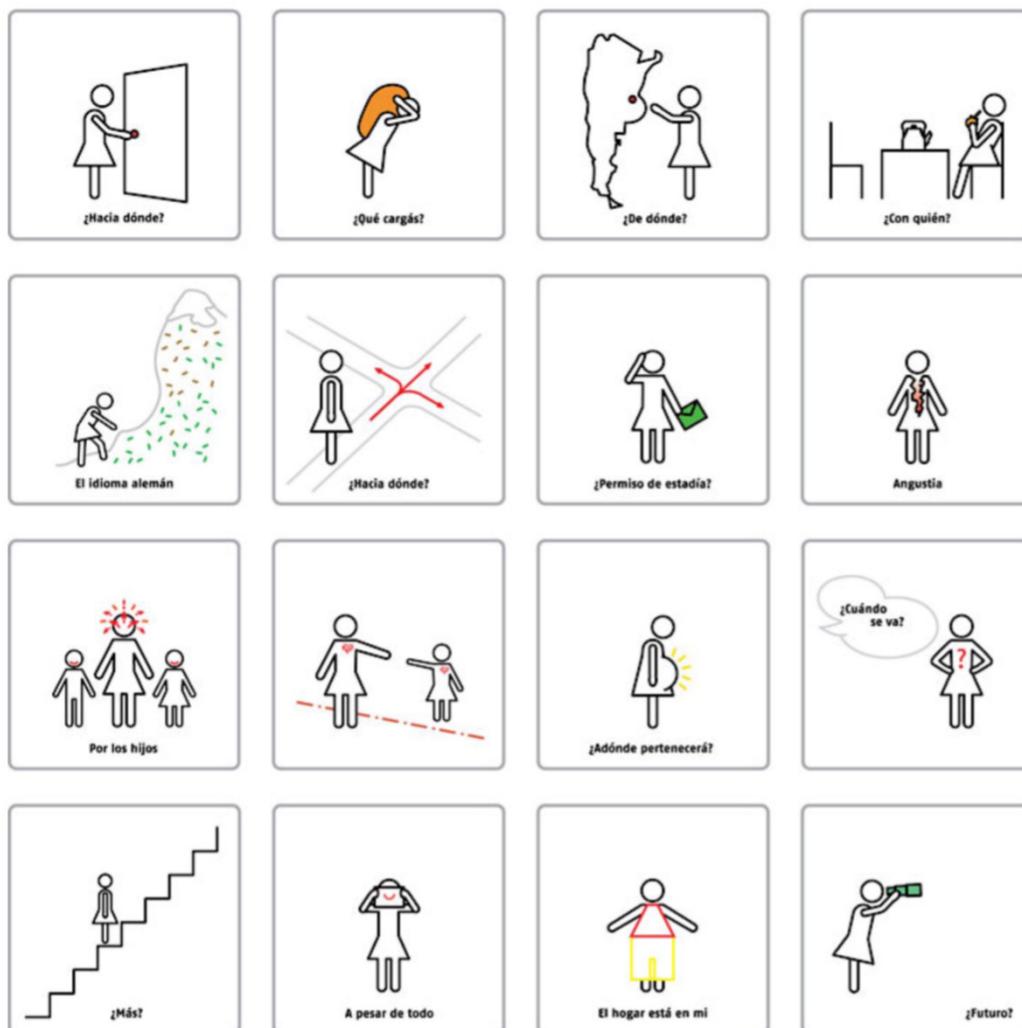
“Había una vez, en una tierra lejana, cinco personas que se juntaron para dejar su país y encontrar un futuro mejor. Al principio todo parecía fácil, pero un día una de las personas miró hacia el horizonte y vio...”

Luego, debe invitar a la siguiente persona del grupo a continuar la historia e inventar la próxima línea.

Se sigue esta dinámica hasta que todos hayan contribuido a crear la historia.

Este ejercicio no requiere más herramientas que un software para videollamadas; el facilitador debe escribir la historia en la pizarra compartida a medida que se desarrolla. Se puede utilizar solo por diversión o con un propósito en mente.

## Las mujeres migrantes



Este ejercicio promueve el análisis y el intercambio de puntos de vista de los participantes sobre la migración y las personas migrantes. Es un ejercicio muy rápido.

El facilitador proyecta en la pantalla la imagen anterior y les pide a los participantes que elijan un pictograma y compartan con el grupo las razones por las que lo eligieron.

Luego, el facilitador explica que los pictogramas fueron hechos por migrantes para ilustrar las emociones y sentimientos que sintieron cuando estaban planificando su viaje.

## Aplicaciones Cloud Chasers y Entiérame, mi amor

Para aquellos que disfrutan de las aplicaciones para celular, puede sugerirles a los participantes de la capacitación que se pongan en los zapatos de una persona migrante con los juegos para celular **Cloud Chasers** y **Entiérame, mi amor**.

Lamentablemente, no son gratuitas, pero se pueden descargar desde las plataformas de aplicaciones de Apple y Android.

<http://cloudchasersgame.com/>

<https://burymemylove.arte.tv/>



## Ejercicios de motivación para el comienzo o el final de una sesión

### Sacudidas

Un ejercicio de motivación de eficacia comprobada en entornos presenciales son las sacudidas, que también funcionan con una cámara web.

Pídales a los participantes que se levanten si tienen espacio, pero hágalos saber que también pueden quedarse sentados. También es importante verificar que los participantes se encuentren en un lugar adecuado para la actividad. Pídales que, en grupo, sacudan el brazo derecho ocho veces, el brazo izquierdo ocho veces, la pierna derecha ocho veces y la pierna izquierda ocho veces. Cuente cada sacudida para que las hagan en grupo.

### Tres deseos

Hablar sobre deseos y sueños puede ser una buena forma de motivar al grupo y hacer que los participantes hablen. En este ejercicio de motivación virtual, se pide a los participantes que compartan con el grupo tres deseos que tengan. Un buen enfoque para encarar este ejercicio es usar una pizarra en línea o un documento de Google, e invitar a las personas a que publiquen un GIF, una imagen o una oración que represente bien sus deseos. Los otros participantes pueden responder con un comentario o un GIF. Es una buena forma de ayudar a que el grupo se una y a generar conversaciones.

### La máquina del tiempo

Todos hemos soñado alguna vez con volver en el tiempo a alguna época histórica. “La máquina del tiempo” es un ejercicio de motivación divertido que puede potenciar conversaciones interesantes y que se puede realizar de diferentes maneras, según las necesidades del grupo y las herramientas que se utilicen. En su forma más sencilla, puede implementar la actividad como una discusión abierta en la que le pregunta a los participantes qué época histórica les gustaría visitar. Como con todas las actividades en línea, sería útil que el facilitador controle la charla e invite a las personas a hablar por turnos, para evitar que los participantes hablen todos a la vez o se frustren.

### Bailo, bailas, bailamos

Explíqueles a los participantes que en la actividad “Bailo, bailas, bailamos” cada persona tiene que bailar en cámara cuando la música empieza. Cambie la canción cada 15 o 20 segundos e intente reproducir varias canciones. El ejercicio es aún mejor si las canciones son del país donde se está llevando a cabo la capacitación. Aliente a los participantes a bailar desde sus sillas o solo con la parte superior del cuerpo, si no tienen espacio suficiente. Este ejercicio de motivación no es para todos los equipos ni para todas las condiciones de trabajo, pero puede ser una buena forma de motivar a un equipo virtual y divertirse antes de avanzar con el resto del taller.

## Anexo V.

# Plantilla de comentarios de apertura/cierre

Esta plantilla sugiere estructuras básicas para los comentarios de apertura y cierre de la capacitación del equipo de las Naciones Unidas en el país. Estos elementos pretenden constituir un esquema de recomendaciones que se deben adaptar al contexto del país y del equipo facilitador.

### REFERENCIAS DE LA GUÍA

---

	Temas de referencia. El equipo facilitador los debe ajustar según sea necesario
	Acciones del facilitador
	Participación de la audiencia
	Ejemplos del contexto nacional

---

## Primer día

### Comentarios de apertura (5 minutos)

*\*Deben ser pronunciados por el Residente Coordinador de las Naciones Unidas o la máxima autoridad de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración en el país*

-  Jefes de agencias de las Naciones Unidas, equipo facilitador y participantes, les doy la bienvenida a esta capacitación de dos días sobre la integración de la migración en los análisis comunes sobre países y Marcos de Cooperación.
  - » Agregue aquí los detalles del equipo facilitador, según corresponda:
- » Un equipo facilitador mundial convocado en virtud del trabajo del Grupo de Trabajo Principal 2.1 de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración (Fortalecimiento del sistema de las Naciones Unidas para implementar el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular) realizó una prueba piloto de esta capacitación sobre integrar la migración en los análisis comunes sobre el país y los Marcos de Cooperación durante 2021 en [seis] países diferentes. Es la primera vez que se dicta en [nombre del país].
- » Con base en la Agenda 2030, el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular ofrece una hoja de ruta para facilitar la migración segura, ordenada y regular, y un marco sólido para promover las dimensiones de los Objetivos de Desarrollo Sostenible relacionadas con la migración.

## Reunión estratégica (incluir solo si es relevante):

- Esta capacitación [comenzó/terminará] con una reunión estratégica para los jefes de agencias de las Naciones Unidas de [nombre del país]. Esta reunión estratégica [presentó/presentará] una oportunidad para que el equipo de las Naciones Unidas en el país debata sobre la gobernanza de la migración y su relevancia para la Agenda 2030, e identifique oportunidades estratégicas de alto nivel relacionadas con la política para avanzar sobre estos temas en [nombre del país].
- [Luego/Antes], participarán en esta capacitación puntos focales técnicos de una sección transversal de organismos de las Naciones Unidas, así como socios de la sociedad civil y partes interesadas. La capacitación se realizará en [dos sesiones de tres horas cada una, hoy y mañana]. [Cada media jornada consta de dos módulos y actividades complementarias,] es decir que son cuatro módulos en total.
  - La sesión de hoy se enfocará en la migración, el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, y la Agenda 2030, y la segunda sesión, en la migración y el análisis común sobre el país.
  - En la tercera y cuarta sesión, mañana, se tratarán la migración y el Marco de Cooperación y la gobernanza de la migración en la práctica.
- Un equipo facilitador compuesto por personas de [agregar detalles aquí] dictará la capacitación.
- La inclusión del fenómeno migratorio en la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y la adopción del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular en 2018 presentan una oportunidad histórica para que los equipos de las Naciones Unidas en el país incorporen la migración de forma sistemática en todas las áreas y etapas pertinentes de su trabajo, de conformidad con los principios incluidos en estos dos marcos y como parte de su implementación.
- 📄 Agregue varios comentarios sobre la inclusión/integración de la migración en la planificación del desarrollo del país, así como la relación del país con el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, y su implementación (por ejemplo, si el país es precursor del Pacto).
  - 🌐 Ejemplo: El Reino de Tailandia —incluido el Gobierno de Tailandia—, con el apoyo de las Naciones Unidas y otros socios, ya ha hecho grandes avances con respecto a la inclusión de la migración en la planificación del desarrollo, y estuvo muy comprometido durante el desarrollo y la adopción del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular. Tailandia es uno de los países precursores del Pacto, es decir, es parte de un grupo de países que sirven de ejemplo para la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular.
- [Aunque ya se han hecho grandes avances/Como se necesita hacer avances en estas áreas], esta capacitación ofrece la oportunidad de avanzar aún más y posiciona las oportunidades y los desafíos actuales para desarrollo, y las dinámicas de migración en un papel relevante para [nombre del país].
- El equipo de las Naciones Unidas en el país ha estado sumamente activo en preparación para esta capacitación. Sus miembros han utilizado sus conocimientos y experiencia para adaptar los materiales de la capacitación al contexto nacional y regional de [nombre del país]. Reconocemos el importante papel que cumple el equipo de las Naciones Unidas en el país para que la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular...
- 📄 Promueva la participación activa del equipo de las Naciones Unidas en el país durante toda la capacitación y después de ella, a fin de maximizar la oportunidad de apoyar la implementación exitosa del Pacto que, a su vez, ayudará a acelerar el cumplimiento de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.
- Todos los estados tienen la responsabilidad de trabajar en pos de la Agenda 2030. Dado que existe un alto potencial de desarrollo de la migración, así como un alto potencial de encarar los desafíos del desarrollo, la migración puede funcionar como un “acelerador de la acción” importante para el desarrollo sostenible.
- Esta capacitación representa un paso en el camino hacia la Agenda 2030 y la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, y analizaremos formas de aplicar esta capacitación al trabajo en el país este mes, este año e incluso más adelante. Con este objetivo, el equipo facilitador les señalará recursos y guías orientativas durante toda la capacitación, entre ellos una versión en línea de ella para utilizar o consultar en el futuro, y les pedirá que —una vez finalizada— compartan sus comentarios, puesto que continuamos ampliándola a equipos de las Naciones Unidas en los países de todo el mundo.

## Segundo día

### Bienvenida y repaso del primer día (10 minutos)

*\*A cargo del equipo facilitador*

- 🗨️ Revise los puntos clave de la primera sesión (migración, el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, y la Agenda 2030) y de la segunda sesión (migración y el análisis común sobre el país), y resúmalos.
- 🗨️ Repita toda conclusión importante o puntos de debate surgidos de las actividades, en particular si se relacionan con el contexto nacional.
- 🗨️ Refiera a la tercera y la cuarta sesión, y también informe sobre la posibilidad de hacer comentarios sobre la capacitación después del cierre oficial.
- 🗨️ Informe sobre las oportunidades de hacer preguntas y debatir que se presentarán durante las actividades del día

## Después del dictado de la cuarta sesión o la última sesión

### Comentarios de cierre (20 minutos)

#### Conclusiones y próximos pasos (10 minutos)

*\*A cargo del equipo facilitador*

- Agradezca al grupo por su tiempo, participación activa y compromiso.
- También nos gustaría agradecerles a nuestros colegas de las oficinas del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, la OIM y [otros organismos involucrados en la preparación o facilitación] de [nombre del país], así como a la oficina del/de la Coordinador/a Residente por su tiempo, sus aportes y su gran colaboración. Su experiencia y orientación fueron esenciales para diseñar y preparar esta capacitación, y para crear una experiencia que esperamos haya sido valiosa para todos los socios del equipo de las Naciones Unidas en el país que participaron.
- Agradecemos la oportunidad que nos dieron de trabajar con ustedes y también de aprender de ustedes los últimos [dos días]. Usaremos el aprendizaje que nos llevamos de esta experiencia no solo para mejorar nuestro trabajo, sino también para compartirlo como ejemplo con otros países en nuestros esfuerzos por apoyar el fortalecimiento del sistema de las Naciones Unidas para implementar el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular.
  - Reconocemos [agregue un comentario sobre el trabajo o las buenas prácticas que hayan surgido en nombre del país] y esperamos que la capacitación haya brindado la oportunidad de profundizar en el tema y enfocarse en el desarrollo actual de las oportunidades, los desafíos y las dinámicas de migración más relevantes para [nombre del país].
- 🗨️ Realice un breve resumen de los mensajes clave de la capacitación (sobre temas que hayan surgido que sean relevantes para el contexto nacional en particular).
- En los últimos [dos días], gracias a su constante participación activa, exploramos los siguientes temas.
  - [Primer día]: La migración, el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, la Agenda 2030 y la relación entre la migración y el Análisis Común de las Naciones Unidas sobre el País
    - Los vínculos entre los migrantes y la migración con los Objetivos de Desarrollo Sostenible, y el modo en que el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular puede servir como hoja de ruta para ayudarnos a tratar estos problemas protegiendo y empoderando a las personas desplazadas, en beneficio de todos.
    - Las acciones clave para incorporar la migración al Análisis Común de las Naciones Unidas sobre el País, desde el desarrollo del Análisis y las asesorías hasta el enfoque temático y la revisión.



## Reunión estratégica (incluya solo si es relevante):

- La reunión estratégica, que [inauguró/concluirá] la capacitación, [reunió/reunirá] a [XX número] de directores y representantes superiores de organismos de las Naciones Unidas, así como al Coordinador Residente y colegas de la región.

*Si ya se realizó la reunión estratégica:*

- Con la reunión estratégica, se identificaron las siguientes oportunidades y desafíos estratégicos para la gobernanza de la migración en [nombre del país], entre ellas:
  - 🗨 Incluya aquí la lista.
  - 🗨 Se destaca que la reunión estratégica incluyó un llamado a [agregue un resultado significativo/llamada a la acción de la reunión estratégica]. Agregue comentarios sobre cómo una organización reconocida/la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración en el país responderá a esa llamada a la acción.
- La capacitación en sí incluyó [XX número] de participantes de las siguientes entidades de las Naciones Unidas o de partes interesadas:
  - 🗨 Liste aquí a todas las organizaciones que participaron.
- Entre los temas de la capacitación se destacaron los siguientes:
  - 🗨 Liste temas clave, cuestiones transversales, oportunidades que se identificaron en la capacitación.
- [Agregue toda otra reflexión del Coordinador Residente de las Naciones Unidas o de la Oficina del/de la Coordinador/a Residente]
  - 🗨 Por ejemplo: resumen de temas/conclusiones clave de los aportes y comentarios del Coordinador Residente; oportunidades y vulnerabilidades; áreas de liderazgo del país; puntos de datos centrales; buenas prácticas; áreas de prioridad; dimensiones de la migración regional, etc.
- Estamos comprometidos a ser una plataforma de coordinación efectiva para lograr resultados claros y unirnos a acciones que se alinean con las prioridades nacionales y nuestros compromisos compartidos con las Naciones Unidas. En particular, el desarrollo del Marco de Cooperación...
- Enfatizamos la importancia de utilizar recursos compartidos para asegurarnos de responder a las necesidades y deficiencias sin duplicar esfuerzos.
  - 🌐 Nos comprometemos a aprovechar las oportunidades de orientación actuales y futuras, entre ellas las de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración a nivel regional y mundial (por ejemplo... dé ejemplos aquí)
- 🗨 Agregue próximos pasos anticipados o plazos clave para la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración en el país, si corresponde. [Si quiere recibir más información sobre la Red o unirse a ella, no dude en contactarnos].
- Una vez más, les agradecemos y deseamos recibir sus comentarios y continuar trabajando juntos en esto.

*El punto focal técnico difunde el enlace al formulario para comentarios, da algunas instrucciones y el tiempo estimado previsto para completarlo*

## Anexo VI.

# Plantilla del país: herramienta de revisión rápida del contexto del país

### ¿Por qué debería usar esta plantilla?

La plantilla del país pretende ser un recurso esencial con sugerencias y referencias para guiar a los facilitadores en las preparaciones para la capacitación y para respaldar la adaptación de los materiales de la capacitación al contexto nacional. Como se trata de un documento dinámico que completarán los facilitadores y se adaptará en función de los comentarios y aportes del personal nacional, esta plantilla incluye categorías sugeridas de políticas clave, planificación y otros documentos centrales que son relevantes para la migración y el desarrollo sostenible.

### ¿Cuándo debería usar esta plantilla?

Es mejor que se complete en una etapa temprana del proceso de preparación de la capacitación, ya que sirve de referencia continua para respaldar la contextualización de los materiales y destaca las áreas clave para la recopilación de información. Se sugiere que la plantilla se actualice durante el proceso de preparación de la capacitación a medida que se recopila nueva información mediante las actividades preparatorias y se coordina con partes interesadas clave. Los colegas en el país también pueden conservar y revisar la plantilla completa a largo plazo, para usarla en futuras capacitaciones, a medida que cambien las políticas y dinámicas nacionales.

### ¿Cómo debería usar esta plantilla?

La plantilla del país debe usarse como recurso para la contextualización de los materiales durante toda la capacitación del equipo de las Naciones Unidas en el país. Es importante señalar que no todos los recursos, documentos y políticas sugeridas en la plantilla se aplican a todos los países, y puede haber otros elementos que el equipo de las Naciones Unidas en el país desee agregar para respaldar la contextualización de los materiales de la capacitación. En reconocimiento de la experiencia de los colegas nacionales y el papel activo que cumplen en la preparación de la capacitación, esta plantilla sirve como esquema para que los equipos de las Naciones Unidas en los países desarrollen aún más el proceso de capacitación y vuelvan a ella cuando les sea útil para ese fin.

**En los materiales para capacitación que se encuentran en el sitio web de la [Red de las Naciones Unidas sobre la Migración](#) está la versión editable de esta plantilla.**

# Política, planificación y otros documentos centrales

## Nacional

### Análisis común de las Naciones Unidas sobre el país/borrador del análisis común sobre el país, [mes y año]

¿En qué estado está el Análisis Común de las Naciones Unidas sobre el País nacional actual? ¿Está en proceso de redacción o revisión?

**Breve resumen** del análisis común sobre el país actual o borrador del análisis común sobre el país, por capítulo (complete todas las secciones que corresponda y agregue otras, si se incluyen en el análisis).

- Base de evidencia/estado de los datos sobre migración y desarrollo del país
- Progreso hacia la Agenda 2030 y los Objetivos de Desarrollo Sostenible en el país: inserte aquí un resumen de una línea
- Análisis no dejar a nadie atrás:
- Análisis de desarrollo social y exclusión:
- Análisis de la transformación económica:
- Análisis del medio ambiente y el cambio climático: Énfasis en la gestión de los recursos naturales y el tratamiento de la degradación ambiental
- Análisis político y de gobernanza:
- Análisis multidimensional del riesgo de los Objetivos de Desarrollo Sostenible
- Prevención y nexo entre la acción humanitaria, la asistencia para el desarrollo y la consolidación de la paz:
- Visión nacional y plan de desarrollo con respecto a la Agenda 2030:
- Análisis del panorama financiero:
- Análisis de las partes interesadas:

**Otras secciones** que se podrían incluir o podrían ser pertinentes:

- Efectos de la COVID-19
- Consideraciones regionales y asuntos transfronterizos

Puntos de datos clave o ejemplos citados en el análisis común sobre el país:

### Marco de Cooperación (resultados y productos) [mes y año]

#### Prioridades estratégicas

- Prioridad estratégica 1  
*Resultado: Agregue el resultado aquí.*
- Prioridad estratégica 2  
*Resultado: Agregue el resultado aquí.*
- Prioridad estratégica 3  
*Resultado: Agregue el resultado aquí.*

### Política migratoria [año de establecimiento]

¿El país cuenta con una política migratoria nacional? Si la tiene, resuma aquí los puntos principales:

- ¿Existen vínculos entre la migración y el desarrollo de la política migratoria?
- ¿Cuáles son las dimensiones regionales de la migración en esa política?
- ¿Qué grado de coherencia existe entre la política migratoria y otros sectores (consulte las políticas sectoriales a continuación)?

## Plan Nacional de Desarrollo

¿El país cuenta con un Plan Nacional de Desarrollo o un documento similar? Si lo tiene, ¿cuál es su iteración actual (segunda, tercera, etc.) y qué período comprende (por ejemplo, de 2018 a 2023)?

PLAN NACIONAL DE DESARROLLO DE [NOMBRE DEL PAÍS]/OTRO TÍTULO: PERÍODO CUBIERTO

**Prioridades y puntos centrales** del Plan Nacional de Desarrollo:

- 
- 
- 

**Riesgos y oportunidades** identificados en el Plan Nacional de Desarrollo:

- 
- 
- 

**Información adicional o elementos importantes** del Plan Nacional de Desarrollo que son relevantes para la migración y el desarrollo sostenible:

- 
- 
- 

## Políticas sectoriales

¿La migración está integrada en las políticas sectoriales? ¿Las personas migrantes, refugiadas y desplazadas internas se incluyen explícitamente en diversos planes sectoriales, como planes sanitarios y educativos?

## Informe del Examen Nacional Voluntario

¿El país elaboró un informe del Examen Nacional Voluntario? Si así fue, complete la información que se menciona a continuación.

**Estado general del progreso hacia los Objetivos de Desarrollo Sostenible:**

Escriba un resumen de una o dos líneas sobre los hallazgos de alto nivel del informe con respecto al progreso hacia los Objetivos de Desarrollo Sostenible en el país.

**Necesidades clave:** necesidades identificadas que se deben satisfacer para mantener o acelerar el progreso hacia los Objetivos de Desarrollo Sostenible

- 

**Desafíos clave:** desafíos importantes o regresiones significativas del progreso hacia cualquiera de los Objetivos de Desarrollo Sostenible o sus metas

- 

**Oportunidades clave:** oportunidades o casos de éxito y avances notables hacia cualquiera de los Objetivos de Desarrollo Sostenible o sus metas

- 

**Puntos principales adicionales:** cualquier otro punto o hallazgo presente en el informe que sea relevante para la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular

- 

**Estudios de caso:** agregue párrafos cortos que resuman cualquier estudio de caso que sea relevante para usar como ejemplo en la capacitación con el objetivo de ilustrar la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular en el contexto nacional.

## Informe de migración del país [año]

Si el país tiene un informe de migración, escriba aquí un resumen de entre 3 y 5 oraciones. Como alternativa, ante la ausencia de un informe específico, se pueden utilizar los fragmentos del Informe sobre las migraciones en el mundo que hablen sobre el país.

Entre los puntos principales que se destacan en el informe se incluyen los detallados a continuación.

### Información y estadísticas clave:



### Resumen temático:



Tema 1:



Tema 2:



Tema 3:

### Temas de recomendaciones:



Tema de recomendación 1:



Tema de recomendación 2:



Tema de recomendación 3:

## Perfil de gobernanza de la migración [mes y año]

¿El país cuenta con un perfil de gobernanza de la migración? ([búsquelo aquí](#))

Si lo tiene, escriba un resumen de los hallazgos para cada indicador de gobernanza de la migración.

1. **Migración segura, ordenada y regular:**
2. **Derechos de las personas migrantes:**
3. **Enfoque de todo el gobierno:**
4. **Alianzas:**
5. **Bienestar de las personas migrantes:**
6. **Dimensiones de movilidad de las crisis:**

## Plan de respuesta humanitaria [mes y año]

¿El país cuenta con un plan de respuesta humanitaria? Si lo tiene, liste aquí sus prioridades, preocupaciones y consideraciones, así como toda estadística o punto de datos clave.

## Informe del Análisis de Impacto Regulatorio [mes y año]

¿Se realizó algún análisis del impacto regulatorio sobre las políticas relacionadas con la migración o el desarrollo sostenible en el país? Si se realizó, haga aquí un breve resumen de los hallazgos del informe:

## Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración y proyectos del Fondo Conjunto para los Objetivos de Desarrollo Sostenible

¿Existe en el país algún proyecto actual o propuesto fundado por el Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración o el Fondo Conjunto para los Objetivos de Desarrollo Sostenible, incluidos proyectos regionales? (Revise aquí el tablero del [Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración aquí](#) y el [mapa del Fondo Conjunto para los Objetivos de Desarrollo Sostenible](#))

Si existe, escriba un resumen del proyecto:



¿Cuál es el tamaño y la escala de cada proyecto (local, nacional, regional; presupuesto)?



¿Cuál es la duración de cada proyecto?



¿Cuál es el énfasis temático de cada proyecto y cómo se ajusta a las prioridades de migración y desarrollo identificadas en el Marco de Cooperación, el análisis común sobre el país o el Plan Nacional de Desarrollo y la política migratoria, si corresponden?

## Regional

### Coordinación liderada por el Gobierno nacional

¿El Gobierno nacional lidera alguna estructura de coordinación regional o mundial relacionada con la migración? Si es así, resuma aquí los términos de referencia:

### Acuerdos regionales

¿El país es parte de algún plan, política o tratado regional que sea relevante para la migración o el desarrollo sostenible (por ejemplo, un plan de acción para la Declaración de Kampala sobre el Trabajo, el Sustento y la Autosuficiencia)? Si es así, haga una lista de cada acuerdo y un resumen sobre su efecto y relevancia en relación con la migración o el desarrollo sostenible:

[Nombre del acuerdo]: temas, prioridades, aspectos destacados

## Red de las Naciones Unidas sobre la Migración

**Red de las Naciones Unidas sobre la Migración en el país** [de año XXXX a año XXXX]

**Narrativa del plan de trabajo**, [mes y año del establecimiento]

Si existe la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración en el país, complete la siguiente información:

**La Red de las Naciones Unidas sobre la Migración se estableció en [agregue mes y año].**

- ¿Cuál fue el objetivo principal de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración en el país el año anterior?
- ¿Cuál es el objetivo principal de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración en el país para este año/el futuro?
- ¿El país es precursor del Pacto?
- Funciones principales de la Red:
- Prioridades temáticas:
- Aspectos destacados de los términos de referencia para la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración en el país:

**Plan de trabajo** [mes y año de establecimiento] **de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración** [año]

El plan de trabajo se centra en actividades relacionadas con las siguientes prioridades temáticas (actividades indicadas para [año actual]):

### Foro de Examen de la Migración Internacional [mes y año]

Haga un resumen de la participación del país, si corresponde, en el Foro de Examen de la Migración Internacional:

**Compromisos presentados:**

**Prácticas presentadas al Repositorio de Prácticas del Centro de la Red sobre la Migración:**

**Liderazgo o participación en otros procesos relacionados con el Foro de Examen de la Migración Internacional, entre ellos actividades paralelas, facilitación de documentos preparatorios y mesas redondas:**

**Examen Regional del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular de [agregar el nombre de la región]** [mes y año]

El examen regional para la región de [agregar el nombre de la región] tuvo lugar el [mes y año] en [ciudad (país)]. *Agregue una oración que resuma si los representantes del país participaron en el examen regional, cómo y qué funciones de liderazgo desempeñaron, si corresponde.*

Resumen de intervenciones clave y eventos relacionados con el país en el examen regional, así como hallazgos centrales del examen:

Casos o ejemplos en el país citados en el examen regional:

**Examen Nacional Voluntario, también llamado examen voluntario del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular [mes y año]**

Agregue aquí una oración explicativa

**Temas y resultados clave:**

**Enfoque y metodología de preparación:**

**Si el Examen Nacional se presentó ante un examen regional o el Foro de Examen de la Migración Internacional, especifique ante cuál (incluido el mes y el año):**

## Anexo VII.

# Ejemplos de enlaces: La migración y el desarrollo sostenible

## Ejemplos de enlaces: Recursos de migración y desarrollo sostenible

### Dónde encontrar ejemplos y estudios de caso

#### ¿Por qué debería usar este recurso?

Los ejemplos de enlaces: Recursos de Migración y Desarrollo Sostenible conforman un documento de referencia centralizado que indica recursos en los que el equipo facilitador puede encontrar ejemplos concretos de formas de integrar la migración a las políticas y prácticas de desarrollo sostenible, así como intervenciones de ejemplo ilustrativas. El recurso está organizado por temática de acuerdo con la estructura de la capacitación del equipo de las Naciones Unidas en el país y sirve como complemento del Centro de la Red sobre la Migración, el centro de conocimiento y aprendizaje central sobre la práctica e implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular.

#### ¿Cuándo debería usar este recurso?

El recurso se debe utilizar durante la preparación de la capacitación, a medida que el equipo facilitador adapta los materiales a los contextos nacionales. También se puede utilizar para guiar el debate durante las actividades de la capacitación.

#### ¿Cómo debería usar este recurso?

Los ejemplos de enlaces: Recursos de Migración y Desarrollo Sostenible deben ser usados como punto de entrada del conocimiento y repositorio de recursos provistos por el Centro de la Red sobre la Migración (<https://migration-network.un.org/es/migration-network-hub>), que es la plataforma de conocimiento central a la que debe acceder el equipo facilitador y los equipos de las Naciones Unidas en el país. El Centro es una plataforma de conocimientos y espacio de reunión virtual que conforma una comunidad de práctica de apoyo recíproco para la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular. Allí, el equipo facilitador puede acceder a información, iniciativas, buenas prácticas, deliberaciones en línea y otros recursos relacionados con la migración para adaptar la capacitación al contexto del país. El equipo facilitador puede usar el recurso como inspiración para buscar en el Centro ejemplos relevantes e intervenciones para integrar la migración a las políticas y prácticas de desarrollo sostenible que sean más apropiadas para el contexto nacional de la capacitación en cuestión.

## Gobernanza de la migración y coherencia de políticas

Ejemplos que ilustran la relación entre la migración y el desarrollo sostenible, la relevancia de los Objetivos de Desarrollo Sostenible para la migración, la movilidad y los derechos de los migrantes; el papel de la migración en los Objetivos de Desarrollo Sostenible y la Agenda 2030; la puesta en práctica de la coherencia de las políticas en materia de migración y desarrollo sostenible



### Recursos

- **Datos sobre la migración para los Objetivos de Desarrollo Sostenible:** un resumen de la relevancia de la migración para los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Organización Internacional para las Migraciones, Berlín. 2021. [Disponible aquí.](#)
- **Guía para profesionales, OIM, 2018. La migración en la Agenda 2030:** incluye ejemplos de las maneras en las que cada uno de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y muchas de sus metas son relevantes para los migrantes y la movilidad de las personas, y pueden, en definitiva, traducirse en intervenciones propias de la migración. Organización Internacional para las Migraciones, Ginebra. 2018. [Disponible aquí.](#)
- **Directrices para la integración transversal de la migración en la planificación del desarrollo local.** Iniciativa Conjunta Migración y Desarrollo, Bruselas. [Disponible aquí.](#)
- **Interacciones entre políticas públicas, migración y desarrollo.** Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos, París. 2017. [Disponible aquí.](#)
- **Base de datos mundial de políticas poblacionales del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas:** brinda información sobre los puntos de vista y las prioridades políticas de 197 países. [Disponible aquí.](#)
- **Políticas del proyecto DEMIG:** lleva registro de más de 6500 cambios en políticas migratorias implementados por 45 países desde 1945 a 2013, entre ellos países que no se encuentran en Europa Occidental o América del Norte. La información de esta base de datos se compiló como parte del proyecto Determinantes de la Migración Internacional (DEMIG). [Disponible aquí](#) (en inglés).
- **Indicadores de Gobernanza de la Migración (IGM) de la Organización Internacional para las Migraciones:** los Indicadores de Gobernanza de la Migración forman un marco para evaluar la exhaustividad de las políticas migratorias nacionales y para ayudar a identificar brechas y prioridades a fin de desarrollar capacidad institucional y programas sobre migración. Encuentre más información sobre los Indicadores de Gobernanza de la Migración [aquí.](#)



### Intervenciones de ejemplo

- **Proyecto Integración de la Migración en el Desarrollo y la Cooperación Internacionales (MMICD):** nueve instrumentos de desarrollo del sector sobre la integración de la migración en las políticas de desarrollo sostenible.
  - Puesto a prueba en los programas y políticas de desarrollo urbano y rural de Madagascar: [el informe se encuentra aquí](#) (en inglés).
  - Puesto a prueba en los programas de desarrollo local de Ecuador: [el informe \(en español\) se encuentra aquí.](#)
- **Programa mundial conjunto de la Organización Internacional para la Migración y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo sobre hacer que la migración funcione para el desarrollo sostenible:** las actividades del programa incluyen la integración de la migración en las políticas de desarrollo sostenible en 11 países. [Encuentre más información aquí.](#)

# Implementación, seguimiento y presentación de informes del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular

Ejemplos sobre formas de adaptar medidas a la realidad local bajo el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular; formas de monitorear, evaluar e informar sobre la implementación del Pacto; Exámenes Nacionales Voluntarios, exámenes regionales y el Foro de Examen de la Migración Internacional.



## Recursos

- **La iniciativa de países precursores del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular:** Estados Miembros que se ofrecen como voluntarios para “liderar con el ejemplo” en la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular. [Encuentre más información aquí.](#)
- **Redes de las Naciones Unidas sobre la Migración nacionales y regionales:** [Encuentre más información aquí.](#)
- **El Foro de Examen de la Migración Internacional:** principal mecanismo de evaluación de la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular. Su primera edición se celebró en 2022. [Encuentre más información aquí.](#)
- **Exámenes regionales de la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular:** la primera ronda de exámenes se completó en 2020 y 2021, antes de que se realizara el Foro de Examen de la Migración Internacional en 2022. [Encuentre más información aquí.](#)
  - [África](#)
  - [Estados árabes](#)
  - [Asia y el Pacífico](#)
  - [Europa y América del Norte](#)
  - [América Latina y el Caribe](#)
- Haga clic [aquí](#) para acceder a la [base de datos del Examen Nacional Voluntario](#) y todos sus informes.



## Intervenciones de ejemplo

- Plan de implementación nacional del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular de Portugal: [encuentre más información aquí](#) (en inglés).
- Grupo de Trabajo de la Red de Migración de Tailandia: [encuentre los términos de referencia aquí](#) (en inglés).
- Red Nacional de las Naciones Unidas sobre la Migración de la República Kirguisa: [encuentre los términos de referencia aquí](#) (en inglés).



## Selección de muestras de Exámenes Nacionales Voluntarios que integran la migración

- Bangladesh – [informe 2020](#) (en inglés)
- Colombia – [informe 2021](#)
- San Marino – [informe 2021](#) (en inglés)
- Túnez – [informe 2021](#) (en francés)
- Uruguay – [informe 2019](#) (en inglés)

## Datos sobre migración y el análisis común sobre el país

Ejemplos de formas de establecer una base empírica sobre la migración y el desarrollo sostenible a través del análisis de la situación, en particular mediante el análisis común sobre el país



### Recursos

- **Portal de datos sobre migración:** un recurso en línea esencial para los datos sobre migración mundiales y estadísticas sobre migración exhaustivas y oportunas, gestionadas por el Centro de Análisis de Datos Mundiales sobre la Migración de la Organización Internacional para las Migraciones. [Disponible aquí.](#)
- **No dejar a ningún migrante atrás:** La Agenda 2030 y el desglose de datos: guía de la Organización Internacional para las Migraciones sobre cómo desglosar datos por estado migratorio. Organización Internacional para las Migraciones, Ginebra. 2021. [Disponible aquí.](#)
- **Datos sobre género y migración:** una guía para una gobernanza migratoria basada en datos y con perspectiva de género: La guía de la Organización Internacional para las Migraciones sobre integrar el género en los datos sobre migración, destacando que el género afecta cada aspecto de la experiencia migratoria. Organización Internacional para las Migraciones, Ginebra. 2021. [Disponible aquí.](#)
- **Manual para mejorar la producción y el uso de datos sobre migración para el desarrollo:** guía del Grupo Mundial sobre Migración sobre las formas de integrar los datos sobre migración en la planificación y los resultados del desarrollo. Grupo Mundial sobre Migración, Washington D. C. 2017. [Disponible aquí](#) (en inglés).
- **Estadísticas sobre la migración internacional del Departamento de Estadística de la Organización Internacional del Trabajo:** datos recopilados por la Organización Internacional del Trabajo sobre los trabajadores migrantes, que recuperan información de 130 países sobre una variedad de temas. [Disponible aquí.](#)



### Intervenciones de ejemplo

- **República Kirguisa: el cambio climático lento puede causar desastres naturales que afectan las dinámicas migratorias.** Los aludes pueden ser “repentinos” en sus efectos, pero sus consecuencias se mantienen a largo plazo (p. 90). Se espera que el cambio climático incremente el “estrés hídrico” y así aumente los problemas relacionados con el agua, que potencialmente causen un movimiento migratorio forzado fuera de las áreas afectadas (p. 93). Las Naciones Unidas en la República Kirguisa, Biskek 2016. [Lea el análisis común sobre el país aquí](#) (en inglés).
- **Sudáfrica: la xenofobia y las amenazas a la cohesión social son inquietudes principales** (pp. 24-29) que impulsaron a generar una recomendación específica sobre las formas en que el sistema de las Naciones Unidas puede identificar y combatir la xenofobia. Naciones Unidas Sudáfrica, Pretoria. 2019. [Lea el análisis común sobre el país aquí](#) (en inglés).

## La migración y el Marco de Cooperación

Ejemplos de formas de integrar la migración a los Marcos de Cooperación para alcanzar la Agenda 2030 a través de la teoría del cambio, así como objetivos, resultados, productos e indicadores



### Recursos

- Orientaciones relativas al **Marco de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible**. Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible. 2019. [Disponible aquí](#).
- **Calendario** de implementación del Marco de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible por país. [Disponible aquí](#).
- **Biblioteca** de documentos del Marco de Cooperación. [Disponible aquí](#).



### Intervenciones de ejemplo

- **Albania**. Resultado del ejemplo<sup>5</sup>: **gobernanza nacional centrada en las personas e inclusiva, que asegura los derechos de las personas migrantes**. [Lea el Marco de Cooperación de 2022-2026](#) (en inglés).

STRATEGIC PRIORITY C. EFFECTIVE, PEOPLE-CENTRED GOVERNANCE, RULE OF LAW, HUMAN RIGHTS AND GENDER EQUALITY			
This priority is focused on transparent and accountable institutions, delivering quality, inclusive services, enabling rule of law and increased access to justice <sup>144</sup> , and implementing human rights commitments			
<b>Outcome C1.</b> By 2026, governance is more transparent and accountable, enabling people (women and girls, men and boys, and persons at risk of exclusion), to enjoy quality, inclusive services, enhanced rule of law and access to justice in line with Albania's human rights commitments			
f. Extent to which laws, policies and practice are consistent/aligned with international standards relating to migrants, refugees, stateless persons (– SDG 1.2.1; 1.2.2; 1.4.1) (Rating 4-point scale: 4. Fully aligned; 3. Partially; 2. Inadequately; 1. Not/Poorly aligned)	<b>Baseline:</b> Migrants: Partial Refugees: Partial Stateless persons: Partial	<b>Target:</b> 100% approximation of Albanian migration legislation and policy with the EU legal framework and International law and standards	<b>Source:</b> GoA reports IOM, UNHCR reports
h. Existence of an approved comprehensive migration policy (Y/N)	<b>Baseline:</b> No (2020)	<b>Target:</b> Yes	<b>Source:</b> DCM on the approval of the new policy

- **Timor-Leste**. Resultado del ejemplo: **acceso a la justicia institucional y la protección para las personas más excluidas**. [Lea el Marco de Cooperación de 2021-2025](#) (en inglés).

UNSDCF OUTCOME 5: By 2025, the most excluded people of Timor-Leste are empowered to claim their rights, including freedom from violence, through accessible, accountable and gender-responsive governance systems, institutions and services at national and sub-national levels		
5.a Proportions of positions in national and local institutions, including (a) the legislature, (b) the public service and (c) the judiciary, compared with national distributions, by sex, age, persons with disabilities and population groups (SDG Indicator 16.7.1)		
	Baseline	Target
Legislatures	Male: 61% Female: 39% Persons with disabilities: 0%	TBD
Judiciary	Male: 62% Female: 38% Persons with disabilities: 2.7%	Male: 56% Female: 45% Persons with disabilities: 3%
Note: Legislatures: 40 males, 25 female MPs; 33% female MPs by law. Judiciary: 14 females, 23 males, where 1 is a person with disability. Data source: Civil Service Commission, Ministry of State Administration, Parliament, Court of Appeal		
5.b Number of new or updated migration governance-related policies and strategies to facilitate orderly, regular and responsible migration (SDG Indicator 10.7.2)		
	Baseline	Target
	0	4
Data source: Migration Governance Indicator Report for Timor-Leste 2018 202– 2023		

5 Los ejemplos que aquí aparecen fueron extraídos de la versión de Marco de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible, originalmente redactada en inglés.

- **Camboya.** Resultado del ejemplo: *la urbanización y la migración como aceleradores para el desarrollo sostenible*. La migración urbana ofrece “un motor de crecimiento económico sostenido e inclusivo, desarrollo social y cultural, y protección del medio ambiente”. Sin embargo, la emigración internacional también puede exacerbar las desigualdades dentro de Camboya (p. 55). Las instituciones públicas y los cambios en las políticas deben proteger a quienes se quedan en Camboya, y garantizar que quienes migren tengan acceso a canales regulares o seguros. [Lea el Marco de Cooperación de 2019-2023](#) (en inglés).

<p><b>Intermediate Outcome 5.1</b></p> <p>Marginalized and vulnerable groups in urban environments are empowered and protected in seeking and utilizing quality services.</p> <p>Relevant CSDG targets and/or indicators: (11.7.2)</p>	<p><b>5.1.3</b> % of domestic and international migrants able to access reliable migration information and make informed choices to access safe, orderly and regular migration channels</p> <p>Relevant SDG targets and/or indicators:</p> <p>SDG 8.8.2 Increase in national compliance of labour rights (freedom of association and collective bargaining) based on International Labour Organization (ILO) sources and national legislation, by sex and migrant status</p> <p>SDG 10.7.2. Number of countries that have implemented well-managed migration policies</p>
--	---



### Selección de marcos de asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo o Marcos de Cooperación de las Naciones Unidas para el desarrollo sostenible adicionales que integran la migración

- [Sierra Leona 2020-2023](#) (en inglés)
- [México 2021-2025](#)

## Alianzas

Ejemplos de alianzas significativas e inclusivas para implementar el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular mediante la cooperación bilateral



### Recursos

- Tenga en cuenta los siguientes **socios del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular** que podrían ser relevantes o estar involucrados en la implementación del Pacto según el contexto nacional del país:
  - Personas migrantes, sociedad civil, organizaciones de migrantes o de la diáspora, organizaciones religiosas, autoridades y comunidades locales, el sector privado, sindicatos, parlamentarios, instituciones nacionales de derechos humanos, el Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, la academia, los medios y otras partes interesadas relevantes*
- **Los acuerdos bilaterales de migración laboral del Grupo de Trabajo Temático no. 4 de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración.** [Encuentre más información aquí.](#)
- **Comunidad de investigación de la Organización Internacional para las Migraciones** (alianzas para la investigación pasadas y actuales). [Encuentre más información aquí.](#)
- **Alianzas entre la Organización Internacional para las Migraciones y las organizaciones de la sociedad civil.** [Podrá encontrar más información aquí.](#)
- **Una herramienta para implementar el Pacto Mundial para la Migración: diez pasos clave para construir asociaciones mundiales de habilidades.** Center for Global Development, Londres, 2018. [Disponible aquí.](#)



### Intervenciones de ejemplo

- El **Mecanismo de los Alcaldes**: se creó como parte del Foro Mundial sobre Migración y Desarrollo, y vincula a las autoridades locales con estados, el sector privado y las organizaciones de la sociedad civil. [Encuentre más información aquí.](#)
- **Programa DAR 1+3 de Moldova**: involucra a las asociaciones de la diáspora moldava en los esfuerzos de desarrollo local (2020). [Más información.](#)
- **México: Políticas públicas beneficiando a los migrantes**: documenta el efecto beneficioso que tienen las alianzas entre varios niveles de gobierno y organizaciones de la sociedad civil sobre las personas migrantes y los grupos vulnerables (2016). [Encuentre más información aquí.](#)
- **La primera estrategia nacional sobre migración de Djibouti**: creada en colaboración con la Organización Internacional para las Migraciones y la Unión Europea (2021). [Encuentre más información aquí.](#)
- El proyecto de cooperación transfronteriza **en el área de Parrot's Beak**, cooperación de sur a sur y ciudad a ciudad entre **Santiago (Chile) y Ciudad de México**, y el proyecto de cooperación regional en el marco del proyecto de la **Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo Regional**, todos ellos financiados por el **Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración** (véase a continuación).

## Financiación

*Financiación de la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular: el Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración y el Fondo Conjunto para los Objetivos de Desarrollo Sostenible*



### Recursos

- **Agenda de Acción de Addis Abeba:** un marco mundial para la financiación del desarrollo sostenible. Naciones Unidas. 2015. [Disponible aquí.](#)
- **¿Qué es la financiación del desarrollo sostenible?** Página web con explicaciones sobre los componentes de la Agenda de Acción de Addis Abeba. Naciones Unidas. [Disponible aquí.](#)
- **Informe sobre el Financiamiento para el Desarrollo Sostenible 2021:** un informe del Grupo de Trabajo Interinstitucional sobre Financiamiento para el Desarrollo. Naciones Unidas, Nueva York. 2021. [Disponible aquí.](#)
- **Hoja de ruta para el financiamiento de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.** Secretaría General de las Naciones Unidas. 2019. [Disponible aquí](#) (en inglés).
- **El Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración:** el único mecanismo financiero de las Naciones Unidas dedicado exclusivamente a apoyar las iniciativas conjuntas de los Estados Miembros, el sistema de las Naciones Unidas y otras partes interesadas en la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular. [Encuentre más información aquí.](#)
- **Fondo Conjunto para los Objetivos de Desarrollo Sostenible:** un fondo fiduciario de asociados múltiples diseñado para acelerar el progreso hacia los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Hasta ahora, ha financiado 101 proyectos. [Encuentre más información aquí.](#)

### Proyectos financiados por el Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración en la actualidad

- Encuentre información sobre los nueve proyectos fundados por el Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración en el [Centro de la Red sobre la Migración.](#)
- **Desarrollo de capacidades de los gobiernos locales de Santiago (Chile) y Ciudad de México.** Este programa conjunto de la Organización Internacional del Trabajo, la Organización Internacional para las Migraciones y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados busca promover la integración socioeconómica de las personas migrantes y refugiadas mediante el aumento del acceso a trabajo decente, medios de subsistencia sostenibles y protección social. [Encuentre más información aquí.](#)
- **Fortalecer la gestión de fronteras, la cohesión social y la seguridad transfronteriza en el área de Parrot's Beak.** Este programa conjunto de la Organización Internacional para las Migraciones, la División de Informática y Tecnología de las Comunicaciones, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y la Organización Mundial de la Salud adopta un enfoque integrado de gestión de fronteras para encarar la seguridad transfronteriza, el desarrollo y las inquietudes humanitarias en Guinea, Liberia y Sierra Leona. [Encuentre más información aquí.](#)

### Proyectos relevantes para la migración financiados por el Fondo Conjunto para los Objetivos de Desarrollo Sostenible en la actualidad

- **Progreso acelerado hacia un sistema de protección social integrado y modernizado para todas las personas de Tailandia.** Este programa conjunto busca apoyar un enfoque programático exhaustivo de la protección social, en particular mediante el aumento de la cobertura de la Red de Apoyo a la Infancia y de la cobertura para trabajadores migrantes y migrantes informales. [Encuentre más información aquí.](#)

## Anexo VIII.

# Encuesta previa a la capacitación y comentarios posteriores a la capacitación

## Encuesta previa a la capacitación para participantes

Los participantes de la capacitación deberán completar la encuesta antes del comienzo de la capacitación del equipo de las Naciones Unidas en el país sobre integrar la migración en los análisis comunes sobre el país y los Marcos de Cooperación. Las respuestas a esta encuesta se usarán para ayudar al equipo facilitador a comprender qué nivel de conocimientos y experiencia tiene el grupo de participantes, y así adaptar la capacitación en consecuencia.

Se recomienda que el equipo facilitador use la plantilla y las preguntas sugeridas para crear su propia encuesta previa a la capacitación en un documento editable de [Microsoft Forms](#) o una herramienta en línea similar, para facilitar la distribución y realización de la encuesta. Esto es útil en particular cuando la capacitación se dicta en línea. La encuesta está diseñada para ayudar al equipo facilitador a comprender las funciones y la experiencia de quienes estarán en el aula presencial o virtual, para que los materiales se puedan adaptar en consecuencia. Estas herramientas para realizar encuestas en línea también pueden proveer resultados simplificados y elementos visuales fáciles de entender que se pueden incluir en la sección “Quién es quién” de la introducción a la capacitación, según se detalla en los temas de referencia de la [primera sesión](#).

La encuesta previa a la capacitación se debe entregar a los participantes como parte de la preparación para la capacitación. Se recomienda que el equipo facilitador distribuya la encuesta previa a la capacitación junto con un documento de Excel o una hoja de cálculo similar para generar la lista de participantes de la capacitación. La lista de participantes puede ayudar en la comunicación y la planificación de la capacitación. Por ejemplo, puede ser útil para organizar las actividades en grupos pequeños. A través de un correo electrónico, se debe invitar al grupo de participantes a completar la encuesta previa a la capacitación y a agregar sus nombres, títulos u organismo y dirección de correo electrónico en un documento compartido. Las respuestas a la encuesta se pueden contrastar con la lista de participantes anticipada para garantizar la respuesta de todos los participantes de la capacitación.

A continuación, se incluye una lista de preguntas orientativas, junto a capturas de pantalla de una encuesta previa a la capacitación hecha en Microsoft Forms, como referencia. **En los materiales para capacitación que se encuentran en el [sitio web de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración](#) está la versión editable de estos formularios.**

## Preguntas sugeridas para hacer al grupo de participantes en la encuesta previa a la capacitación:

### Detalles del participante

Estas preguntas indagan acerca del papel de los participantes con respecto a la capacitación.

#### Nombre

..... 

#### Organización/organismo

..... 

#### Puesto actual (seleccione entre las siguientes opciones):

- Representante en el país o equivalente
- Representante adjunto en el país o equivalente
- Personal superior técnico/del programa
- Otro (escríbalo aquí)

..... 

#### Función actual (seleccione la opción que describa mejor su función principal con respecto al tema de la capacitación)

- Representación o enlace con el Gobierno, socios colaboradores, etc.
- Dirección de proyecto/programa
- Desarrollo de proyecto/programa
- Apoyo en materia de políticas o planificación estratégica
- Investigación o gestión de la información
- Monitoreo y evaluación
- Comunicación y divulgación

#### Cantidad de años que lleva trabajando para las Naciones Unidas o la organización correspondiente

- Menos de 1 año    Entre 1 y 5 años    Entre 5 y 10 años    Más de 10 años

#### ¿Alguna vez asistió a una capacitación sobre la gobernanza de la migración?

- Sí    No    No estoy segura/o

¿Alguna vez asistió a una capacitación sobre el Marco de Cooperación del Sistema de las Naciones Unidas para el Desarrollo?

Sí  No  No estoy segura/o

¿Es parte de la Red Nacional de las Naciones Unidas sobre la Migración o una estructura de coordinación similar? (Si corresponde)

Sí  No  No estoy segura/o

### Expectativas sobre la capacitación

¿Cuáles son sus expectativas sobre la capacitación?

.....

.....

.....

.....

..... 

# Formularios para comentarios posteriores a la capacitación

Como se explicó en el análisis de las [acciones posteriores a la capacitación](#), los formularios para comentarios que se entregan después de la capacitación se distribuirán para evaluar la eficacia y efectividad de las actividades y presentaciones de la capacitación con respecto a su dictado y los objetivos de aprendizaje, así como para promover la reflexión de los participantes acerca de lo que se podría hacer para integrar la capacitación en su trabajo diario.

Al igual que con la encuesta previa a la capacitación, se alienta al equipo facilitador a usar la plantilla y las preguntas orientativas que se encuentran a continuación para crear sus propias versiones de los formularios para comentarios (por ejemplo, en Microsoft Forms u otra herramienta en línea), en función del formato y el programa específicos de la capacitación.

Los formularios para comentarios incluyen tres elementos principales:

- **Objetivos de aprendizaje.** Se recuerdan los objetivos de aprendizaje para permitir que los participantes reflexionen sobre si se alcanzaron durante la capacitación (consulte todos los objetivos de aprendizaje a continuación).
- **Dictado, contenido y metodología de la capacitación.** Se incluyen preguntas estandarizadas para evaluar el dictado, el contenido y la metodología (por ejemplo, tiempo asignado, materiales utilizados o brindados, etc.).
- **Próximos pasos y medidas futuras.** Se incorporan preguntas para invitar a los participantes a profundizar sobre los próximos pasos que planean dar y las ideas de acciones concretas que hayan surgido durante la capacitación.

Según cómo se dicte la capacitación y de acuerdo con el criterio del equipo facilitador acerca de la forma más efectiva de pedir comentarios, las preguntas se pueden adaptar a formularios individuales para cada una de las cuatro sesiones y se pueden entregar después de cada sesión; se pueden combinar para crear formularios que de reflexión sobre los contenidos cubiertos durante cada día de capacitación, o se puede crear un único formulario para comentarios que abarque todo el contenido de la capacitación y que se comparta inmediatamente después de la última sesión. Cada uno de los formularios para comentarios debe incluir los tres elementos que se mencionaron. Se deben incluir los objetivos de aprendizaje de las sesiones que se hayan dictado.

Al igual que con la encuesta previa a la capacitación, usar una plataforma en línea como Microsoft Forms permitirá que los participantes completen la encuesta fácilmente y que el equipo facilitador obtenga las respuestas como datos analíticos simplificados para luego analizarlos. Se alienta al equipo facilitador a elegir el medio que se adapte mejor a la modalidad de trabajo del equipo de las Naciones Unidas en el país en cuestión.

Los resultados de alto nivel de los comentarios se compartirán con el equipo de las Naciones Unidas en el país y las oficinas correspondientes, así como con el equipo facilitador, para garantizar que el equipo de las Naciones Unidas en el país esté en condiciones de avanzar con las acciones mencionadas para mejorar la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular.

## Preguntas sugeridas para el formulario para comentarios posterior a la capacitación

### Objetivos de aprendizaje

Pídales a los participantes que indiquen cuán de acuerdo están con cada uno de los enunciados a continuación, utilizando la escala propuesta (muy de acuerdo, relativamente de acuerdo, ni de acuerdo ni en desacuerdo, algo en desacuerdo, muy en desacuerdo). Luego, incluya en el formulario una lista de todos los objetivos de aprendizaje relevantes.

Por ejemplo, si la capacitación sigue el modelo de agenda indicado en el Anexo I, se podría crear un formulario para comentarios sobre el primer día que incluya los objetivos de aprendizaje de las dos primeras sesiones, y entregárselo al grupo de participantes al final del primer día. Los objetivos de aprendizaje generales deberían incluirse en el último formulario para comentarios que se entregue a los participantes (al final de la cuarta sesión o después de la última sesión dictada en un programa de capacitación modificado).

### Objetivos generales de la capacitación

- La capacitación aumentó mi conocimiento y comprensión de las formas de integrar sistemáticamente la migración en el Marco de Cooperación y el análisis común sobre el país.

	1	2	3	4	5	
<i>muy en desacuerdo</i>	<input type="checkbox"/>	<i>muy de acuerdo</i>				
<i>ni de acuerdo ni en desacuerdo</i>						

- La capacitación aumentó mi conocimiento y comprensión de la manera en que la integración de la migración al Marco de Cooperación contribuye a la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, y a alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

	1	2	3	4	5	
<i>muy en desacuerdo</i>	<input type="checkbox"/>	<i>muy de acuerdo</i>				
<i>ni de acuerdo ni en desacuerdo</i>						

### Primera sesión: La migración, el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, y la Agenda 2030

- Esta sesión de la capacitación aumentó mi conocimiento y comprensión de la migración como un problema transversal.

	1	2	3	4	5	
<i>muy en desacuerdo</i>	<input type="checkbox"/>	<i>muy de acuerdo</i>				
<i>ni de acuerdo ni en desacuerdo</i>						

- Esta sesión de la capacitación aumentó mi conocimiento y comprensión del vínculo entre el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, y la Agenda 2030.

	1	2	3	4	5	
<i>muy en desacuerdo</i>	<input type="checkbox"/>	<i>muy de acuerdo</i>				
<i>ni de acuerdo ni en desacuerdo</i>						

## Segunda sesión: La migración y el análisis común sobre el país

- Esta sesión de la capacitación aumentó mi conocimiento y comprensión de las maneras de identificar los lugares donde buscar datos y evidencia sobre migración.

	1	2	3	4	5	
<i>muy en desacuerdo</i>	<input type="checkbox"/>	<i>muy de acuerdo</i>				
<i>ni de acuerdo ni en desacuerdo</i>						

- Esta sesión de la capacitación aumentó mi conocimiento y comprensión de las formas de integrar la migración en los análisis comunes sobre el país.

	1	2	3	4	5	
<i>muy en desacuerdo</i>	<input type="checkbox"/>	<i>muy de acuerdo</i>				
<i>ni de acuerdo ni en desacuerdo</i>						

## Tercera sesión: La migración y el Marco de Cooperación

- Esta sesión de la capacitación aumentó mi conocimiento y comprensión sobre la importancia de integrar la migración en los Marcos de Cooperación para alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

	1	2	3	4	5	
<i>muy en desacuerdo</i>	<input type="checkbox"/>	<i>muy de acuerdo</i>				
<i>ni de acuerdo ni en desacuerdo</i>						

- Esta sesión de la capacitación aumentó mi conocimiento y comprensión de las formas de integrar la migración en los Marcos de Cooperación.

	1	2	3	4	5	
<i>muy en desacuerdo</i>	<input type="checkbox"/>	<i>muy de acuerdo</i>				
<i>ni de acuerdo ni en desacuerdo</i>						

## Cuarta sesión: La aplicación de la gobernanza de la migración: alianzas, financiamiento, seguimiento y presentación de informes

- Esta sesión de la capacitación aumentó mi conocimiento y comprensión de las formas de fomentar alianzas en pos de una integración eficaz de la migración.

	1	2	3	4	5	
<i>muy en desacuerdo</i>	<input type="checkbox"/>	<i>muy de acuerdo</i>				
<i>ni de acuerdo ni en desacuerdo</i>						

- Esta sesión de la capacitación aumentó mi conocimiento y comprensión de los vínculos entre la gobernanza de la migración y los dos mecanismos principales de seguimiento y presentación de informes para la Agenda 2030 y el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular: el Examen Nacional Voluntario y el Foro de Examen de la Migración Internacional.

	1	2	3	4	5	
<i>muy en desacuerdo</i>	<input type="checkbox"/>	<i>muy de acuerdo</i>				
<i>ni de acuerdo ni en desacuerdo</i>						

- Esta sesión de la capacitación aumentó mi conocimiento y comprensión sobre el Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples para la Migración.

1      2      3      4      5

*muy en desacuerdo*                                    *muy de acuerdo*

*ni de acuerdo ni en desacuerdo*

## Dictado, contenido y metodología de la capacitación

**En una escala del 1 al 10, ¿qué tan útil le resultó el contenido de la capacitación/esta sesión de la capacitación?**  
Elija un número de esta escala; tenga en cuenta que 1 equivale a “para nada útil” y 10 equivale a “muy útil”.

1      2      3      4      5      6      7      8      9      10

### ¿El tiempo asignado para la capacitación fue apropiado?

Respuesta de opción múltiple con las siguientes opciones:

Sí;       No, fue demasiado largo;       No, fue demasiado corto

### Elija una opción para responder a cada enunciado:

Pídales a los participantes que indiquen cuán de acuerdo están con cada uno de los enunciados a continuación, utilizando la escala propuesta (muy de acuerdo, relativamente de acuerdo, ni de acuerdo ni en desacuerdo, algo en desacuerdo, muy en desacuerdo).

- Las modalidades de la capacitación fueron eficaces.

1      2      3      4      5

*muy en desacuerdo*                                    *muy de acuerdo*

*ni de acuerdo ni en desacuerdo*

- El trabajo en grupos fue fácil de seguir e interesante.

1      2      3      4      5

*muy en desacuerdo*                                    *muy de acuerdo*

*ni de acuerdo ni en desacuerdo*

- El trabajo en grupos ayudó a mejorar mi comprensión del tema.

1      2      3      4      5

*muy en desacuerdo*                                    *muy de acuerdo*

*ni de acuerdo ni en desacuerdo*

- Los materiales utilizados durante la capacitación (presentaciones de PowerPoint, materiales para los ejercicios, etc.) fueron útiles, claros y fáciles de entender.

	1	2	3	4	5	
<i>muy en desacuerdo</i>	<input type="checkbox"/>	<i>muy de acuerdo</i>				
<i>ni de acuerdo ni en desacuerdo</i>						

**Comparta todo comentario adicional que tenga con respecto a los materiales, el contenido y la metodología de la capacitación.**

.....

.....

.....

.....

.....

..... 

**En una escala del 1 al 10, ¿cómo calificaría su satisfacción general con la capacitación/esta sesión de la capacitación? Elija un número de esta escala; tenga en cuenta que 1 equivale a "para nada útil" y 10 equivale a "muy útil".**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<input type="checkbox"/>									

**Comparta las recomendaciones que tenga para mejorar la capacitación/esta sesión de la capacitación en el futuro.**

.....

.....

.....

.....

..... 

### **Próximos pasos y medidas futuras**

**Indique uno o dos aspectos de esta sesión que podrá aplicar directamente en su trabajo diario.**

.....

.....

.....

..... 

## Anexo IX.

# Plantilla de comunicación

De acuerdo con las buenas prácticas establecidas en el proceso de capacitación piloto, a continuación se incluye una plantilla de comunicación para facilitar la preparación de las invitaciones a la capacitación, que incluye notificar a los participantes de los objetivos, el alcance, las modalidades y el plazo de la capacitación, así como la lista de participantes, la encuesta previa a la capacitación y toda lectura previa que deberían realizar.

*Se recomienda que el equipo facilitador adapte la plantilla en función de la etapa del ciclo del Marco de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible o cualquier otra conversación o proceso en el país que sea relevante.*



Estimado/a colega:

Me complace compartir con usted más información sobre la capacitación para apoyar al [equipo en el país de XX](#) [agregue el nombre del país] a integrar la migración al Marco de Cooperación y el análisis común sobre el país que lo acompaña, y apoyar el sistema de las Naciones Unidas con la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular.

**El Grupo de Trabajo Principal 2.1** de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración, que actualmente está codirigido por la Organización Internacional para las Migraciones y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, elaboró esta capacitación que presenta la migración como un problema transversal en la Agenda 2030 y alinea la implementación del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular con el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible. El objetivo de esta capacitación es articular el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, y la Agenda 2030 en todas las áreas temáticas, y así posicionar a la migración como un elemento central del trabajo de los equipos de las Naciones Unidas en los países, que debe considerarse como tal. Un equipo interinstitucional [mundial/regional] dictará la capacitación y trabajará estrechamente con nuestros colegas del ámbito nacional para garantizar que la capacitación refleje el contexto y las necesidades en el terreno.

La capacitación se realizará [en línea/presencialmente](#) [insertar aquí la plataforma virtual o los detalles de la ubicación física] durante dos sesiones de medio día cada una, [del XX al XX](#) [insertar aquí fechas y horarios en función del cronograma de la capacitación (un día completo, dos medios días), según corresponda]. Antes del comienzo de la capacitación, se realizará una reunión estratégica con jefes de distintas agencias [agregar, modificar o quitar información sobre la reunión estratégica, según corresponda].

En virtud del consentimiento [que recibimos el día XX/en la reunión XX](#) para avanzar con la capacitación, comparto una breve **encuesta** (de entre 5 y 7 minutos) con el grupo. Quienes tengan intención de participar en la capacitación, por favor, completen la encuesta [antes del XX](#) [insertar aquí la fecha]. Las respuestas se utilizarán para ayudar al equipo facilitador a adaptar la capacitación al contexto y las necesidades nacionales.

Como ya se mencionó, la capacitación estará destinada a colegas técnicos involucrados en debates relacionados con la migración, que participen en la actualización del análisis común sobre el país y los Marcos de Cooperación o que representen a su organismo en la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración de [nombre del país](#) [si hay una Red de las Naciones Unidas sobre la Migración en tal país]. Por favor, agregue también su nombre, título, organismo y datos de contacto a la [lista de participantes](#) para que el equipo facilitador pueda organizar las actividades grupales antes de la capacitación.

En caso de tener alguna duda, estoy a su disposición. En los próximos días le enviaremos una invitación más detallada a través de una plataforma de calendario.

Saludos cordiales.

## Anexo X.

# Lista de referencias

Esta lista de referencias fue concebida como una lista complementaria a aquellas incluidas directamente en los materiales de la capacitación. No pretende ser exhaustiva, sino ofrecer algunas sugerencias de materiales adicionales que el equipo facilitador puede consultar al preparar y dictar esta capacitación.

### Recurso clave: Centro de la Red sobre la Migración

#### Red de las Naciones Unidas sobre la Migración

s.f. Centro de la Red sobre la Migración. Disponible en <https://migrationnetwork.un.org/es/migration-network-hub>.

### Documentos de las Naciones Unidas

#### Asamblea General de las Naciones Unidas (AG)

- 1990 Convención internacional sobre la protección de los derechos de todos los trabajadores migratorios y de sus familiares. Resolución adoptada por la Asamblea General el 18 de diciembre de 1990. [45/158](#).
- 2015 Agenda de Acción de Addis Abeba de la Tercera Conferencia Internacional sobre la Financiación para el Desarrollo (Agenda de Acción de Addis Abeba). Resolución adoptada por la Asamblea General el 27 de julio de 2015. [A/RES/69/313](#).
- 2015 Marco de Sendái para la Reducción del Riesgo de Desastres. Resolución adoptada por la Asamblea General el 3 de junio de 2015. [A/RES/69/283](#).
- 2016 Declaración de Nueva York para los Refugiados y los Migrantes. Resolución adoptada por la Asamblea General el 19 de septiembre de 2016. [A/RES/71/1](#).
- 2018 Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular. Resolución adoptada por la Asamblea General el 19 de diciembre de 2018. [A/RES/73/195](#).

#### ONU-Hábitat

- 2017 La Nueva Agenda Urbana. Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Vivienda y el Desarrollo Urbano Sostenible (Hábitat III), Quito (Ecuador), 17 a 20 de octubre. Disponible en <https://habitat3.org/wp-content/uploads/NUA-Spanish.pdf>.

#### Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR)

- 2018 Informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados. Parte II: Pacto mundial sobre los refugiados. [A/73/12 \(Parte II\)](#).

## Recursos en línea

### Foro Mundial sobre Migración y Desarrollo (FMMD)

s.f. Sitio web del Foro Mundial sobre Migración y Desarrollo. Disponible (en inglés) en <https://www.gfmd.org>

### Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH/ONU-Derechos Humanos)

s.f. Indicadores de derechos humanos. Disponible en <https://www.ohchr.org/es/instruments-and-mechanisms/human-rights-indicators>.

### Naciones Unidas

s.f. Objetivos y Metas de Desarrollo Sostenible. Sitio web de los Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas. Disponible en <https://www.un.org/sustainabledevelopment/es/sustainable-development-goals/>.

2015 Agenda de Acción de Addis Abeba de la Tercera Conferencia Internacional sobre la Financiación para el Desarrollo (Agenda de Acción de Addis Abeba). Asamblea General de las Naciones Unidas, Nueva York. Disponible en [https://unctad.org/system/files/official-document/ares69d313\\_es.pdf](https://unctad.org/system/files/official-document/ares69d313_es.pdf).

2016 Cumbre de las Naciones Unidas sobre Refugiados y Migrantes, Nueva York, 19 de septiembre. Disponible en <https://refugeesmigrants.un.org/es/summit-refugees-and-migrants>

2018 UN Development System Reform 101. Disponible (en inglés) en <https://reform.un.org/content/un-development-system-reform-101>

### Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas (DAES)

s.f. Exámenes Nacionales Voluntarios. Sustainable Development Knowledge Platform. Disponible (en inglés) en <https://hlpf.un.org/vnrs>

### Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo y Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)

s.f. Start-up Fund for Safe, Orderly and Regular Migration. Multi-Partner Trust Fund Office Gateway. Disponible en <https://mptf.undp.org/factsheet/fund/MIG00>.

### Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (ECOSOC)

2021 High-Level Political Forum on Sustainable Development (HLPF). Disponible (en inglés) en <https://hlpf.un.org/>.

### Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC)

2021 El Acuerdo de París. Disponible en <https://unfccc.int/es/process-and-meetings/the-paris-agreement/el-acuerdo-de-paris>.

### Red de las Naciones Unidas sobre la Migración

s.f. Sitio web de la Red de las Naciones Unidas sobre la Migración. Disponible en <https://migrationnetwork.un.org/es>.

### ONU Mujeres

2021 Políticas y práctica: guía para la aplicación con perspectiva de género del Pacto Mundial para la Migración. Disponible en <https://ppguide.unwomen.org/es>







**Pacto Mundial**  
PARA LA **Migración**



## **Red de las Naciones Unidas sobre la Migración**

17, Route des Morillons  
P.O. Box 17  
Apartado Postal 1211 - Ginebra 19  
Suiza

**[unmignet@iom.int](mailto:unmignet@iom.int)**  
**[migrationnetwork.un.org/es](http://migrationnetwork.un.org/es)**